



Включает:

- Информацию по технике безопасности
- Инструкции по эксплуатации
- Инструкции по техническому обслуживанию и хранению

Мотовездеход

Внимательно прочитайте это руководство. Оно содержит важную информацию по технике безопасности. Детям до 16 лет запрещается управлять этим транспортным средством.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Руководство по эксплуатации мотовездехода

Краткое справочное руководство

Это краткое справочное руководство содержит информацию, которая может Вам понадобиться.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ОБКАТКА

ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

ХРАНЕНИЕ

РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Оглавление следует после Предисловия.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Это общее Руководство по эксплуатации (РЭ) содержит информацию по перечисленным ниже моделям. Используйте, где это применимо, информацию для Вашей модели мотовездехода.*

KVF750-D

KVF650-D

KVF360-A/B

KSV700-A/B

KSF450-B

KLF250-A

Всякий раз, когда Вы видите символы, показанные ниже, учитывайте их инструкции! Всегда соблюдайте безопасные методы эксплуатации и технического обслуживания.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
<p><u>ОПАСНО</u> Может быть вызвано несоблюдением ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ.</p> <p><u>ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ</u> ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ идентифицируют специальные инструкции или процедуры, которые, если их не соблюдать, могут привести к телесному повреждению или потере жизни.</p> <p><u>КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ</u> Внимательно прочитайте все ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ в этом руководстве и, для своей безопасности, соблюдайте их инструкции.</p>

ВНИМАНИЕ
<p>Этот символ предостережения идентифицирует специальные инструкции или процедуры, которые, если их не соблюдать, могут привести к повреждению или разрушению оборудования.</p>

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Этот символ примечания указывает пункты, особенно важные для обеспечения более эффективной и удобной работы.*

ВАЖНО

Вождение транспортного средства повышенной проходимости - увлекательный спорт и мы надеемся, что Вы получите от этого полное наслаждение.

Внимательно прочитайте это руководство до конца, прежде чем садиться за руль своего нового Kawasaki. Руководство содержит важные указания по технике безопасности.

Никогда не управляйте мотовездеходом без надлежащего инструктажа.

Спросите у официального дилера о возможности прохождения курса обучения и, где это возможно, рекомендуется его пройти до начала поездок на мотовездеходе.

Никогда не позволяйте детям до 16 лет управлять этим мотовездеходом. Использование этого мотовездехода детьми до 16-летнего возраста может привести к серьезной травме или смерти ребенка. Даже молодежь старше 16 лет, возможно, не имеет достаточных навыков, способностей или рассудительности, чтобы управлять этим мотовездеходом должным образом.

Поэтому молодые люди, старше 16 лет, должны использовать мотовездеход под наблюдением взрослых даже после того, как они прошли курс обучения вождению. Родители никогда не должны допускать использование этого мотовездехода, если молодой человек не имеет способностей и достаточной силы, чтобы управлять им благополучно.

Несоблюдение предупреждений, содержащихся в этом руководстве, может привести к **СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ** или **СМЕРТИ**.

Чтобы не иметь возможных проблем с властями, удостоверьтесь, что Вы используете транспортное средство на законных основаниях, выполняете необходимые процедуры по охране окружающей среды и уважаете права других людей.

Если делать это ненадлежащим образом, спортивная езда, потенциально, может вызвать экологические проблемы, а так же конфликты с другими людьми. Ответственное использование транспортного средства повышенной проходимости гарантирует, что эти проблемы и конфликты не произойдут.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВОЖДЕНИИ

МОТОВЕЗДЕХОД НЕ ИГРУШКА И МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНЫМ В УПРАВЛЕНИИ. Управление мотовездеходом отличается от управления другими транспортными средствами, включая мотоциклы и автомобили. Столкновение или опрокидывание могут произойти быстро, даже при выполнении обычных маневров, типа поворотов и езды в гору или при преодолении препятствий, если Вы не в состоянии предпринять надлежащие меры.

Могут произойти СЕРЬЕЗНЫЕ РАНЕНИЯ ИЛИ СМЕРТЬ, если Вы не следуете этим инструкциями:

- Внимательно изучите это руководство и все этикетки, следуйте предписанным инструкциям по эксплуатации.
- Руководство по эксплуатации должно храниться в водонепроницаемом полиэтиленовом пакете в предоставленном ящике для принадлежностей.
- Никогда не управляйте мотовездеходом без надлежащего инструктажа. Спросите у официального дилера о возможности прохождения курса обучения и, где это возможно, рекомендуется его пройти до начала поездок на мотовездеходе.
- Никогда не позволяйте детям до 16 лет управлять этим мотовездеходом.
- Никогда не перевозите на мотовездеходе пассажира.
- Никогда не катайтесь на мотовездеходе по любой поверхности с дорожным покрытием, включая, но не ограничиваясь тротуарами, проезжей частью дорог и местами для стоянки автомобилей.
- Всегда управляйте мотовездеходом в соответствии с местными / национальными правилами.
- Никогда не управляйте мотовездеходом без одетого должным образом одобренного мотоциклетного шлема. Вы должны также использовать средство для защиты глаз (защитные очки или защитный щиток), перчатки, ботинки, рубашку с длинными рукавами или жакет и длинные штаны.
- Никогда не употребляйте алкоголь или лекарственные препараты до или во время управления мотовездеходом. Алкоголь и лекарственные препараты отрицательно сказываются на Вашей внимательности и времени реакции.
- Перед началом: установите управление коробкой передач в нейтральное положение и проверьте работу механизма управления дроссельной заслонкой.
- Не забудьте задействовать стояночный тормоз, прежде чем сойти с мотовездехода.
- Никогда не катайтесь на чрезмерных скоростях. Всегда выбирайте скорость исходя из ландшафта, видимости, эксплуатационных режимов и своего опыта.
- Никогда не пытайтесь ездить на задних колёсах, выполнять прыжки или другие трюки.
- Всегда перед использованием выполняйте осмотр мотовездехода, чтобы удостовериться в его исправном техническом состоянии. Всегда выполняйте процедуры, описанные в этом руководстве, осмотры и технические обслуживания, соблюдайте графики их проведения.
- При езде на мотовездеходе всегда держите обе руки на руле, а обе ноги на подставках для ног.
- При езде по незнакомому ландшафту выбирайте достаточно низкую скорость и будьте предельно осторожны. Всегда будьте готовы к изменяющимся условиям ландшафта, когда управляете мотовездеходом.

- Никогда не ездите по чрезмерно ухабистой местности, скользкому или рыхлому грунту, пока не приобретёте навыки, необходимые для управления мотовездеходом в подобных условиях. Всегда будьте особенно осторожны на таких типах ландшафта.
- Всегда соблюдайте надлежащие процедуры при повороте, как описано в этом руководстве. Практикуйтесь технике выполнения поворота сначала на низких скоростях, прежде чем пытаться поворачивать на более высоких скоростях. Не выполняйте поворот на чрезмерной скорости.
- Никогда не используйте мотовездеход на слишком крутых для него или для Ваших способностей уклонах. Практикуйтесь на небольших уклонах, прежде чем пытаться кататься по крутым холмам.
- Всегда соблюдайте надлежащие процедуры при подъёме в гору, как описано в этом руководстве. Тщательно проверьте ландшафт, прежде чем начнёте „штурмовать“ какой-либо холм. Никогда не поднимайтесь на холмы с чрезмерно скользкими или рыхлыми поверхностями. Переместите вес своего тела вперед. Никогда не открывайте резко дроссельную заслонку и не делайте резких переключений передач. Никогда не преодолевайте вершину холма на высокой скорости.
- Всегда соблюдайте надлежащие процедуры при спуске с холма и при торможении на уклоне, как описано в этом руководстве. Тщательно изучите ландшафт, прежде чем начнёте спускаться с холма. Переместите вес своего тела назад. Никогда не спускайтесь с холма на высокой скорости. Избегайте спуска с холма под углом, что вызовет резкий наклон транспортного средства на одну сторону. Спускайтесь с холма вниз по прямой, где это возможно.
- Всегда соблюдайте надлежащие процедуры при пересечении склона холма, как описано в этом руководстве. Избегайте холмов с чрезмерно скользкими или рыхлыми поверхностями. Переместите вес своего тела на мотовездеходе в направлении вверх по склону. Никогда не пытайтесь поворачивать мотовездеход на склоне холма, пока не овладеете техникой поворота на ровной поверхности, описанной в этом руководстве. Избегайте пересечения склона крутого холма, если это возможно.
- Всегда используйте надлежащие процедуры, если Вы остановились или покатались назад при подъёме на холм. Чтобы избежать при подъёме на холм остановки, используйте надлежащую передачу и поддерживайте устойчивую скорость. Если Вы остановились или катитесь назад, выполните для торможения специальную процедуру, описанную в этом руководстве. Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма. Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло после выполнения процедуры, описанной в этом руководстве.
- Всегда проверяйте наличие препятствий перед поездкой по незнакомой местности. Никогда не пытайтесь преодолевать крупные препятствия, типа больших камней или упавших деревьев. Всегда следуйте надлежащим процедурам при преодолении препятствий, как описано в этом руководстве.
- Всегда будьте внимательны при пробуксовке или заносе. Научитесь благополучно контролировать пробуксовку или занос, практикуясь на малых скоростях на ровной местности. На очень скользких поверхностях, типа льда, следует ехать медленно и быть предельно осторожным, чтобы уменьшить вероятность неконтролируемого скольжения или заноса.
- Никогда не преодолевайте на мотовездеходе протоки с быстро текущей водой или водные препятствия с глубиной больше указанной в этом руководстве. Помните, вода, попавшая на тормозные колодки, может понизить эффективность торможения. Проверьте тормоза, когда выедете из воды. При необходимости нажмите несколько раз на тормоз, чтобы просушить колодки.

- Всегда контролируйте, чтобы позади Вас отсутствовали препятствия или люди, когда едете задним ходом. Выполняйте движение задним ходом на малой скорости.
- Всегда используйте шины указанного в этом руководстве типа и размера. Всегда поддерживайте указанное в этом руководстве давление в шинах. Тип шины и давление в шинах могут повлиять на управляемость транспортного средства.
- Шинный манометр находится в контейнере с набором инструментов. Всегда храните его с транспортным средством.
- Никогда не модифицируйте мотовездеход, навешивая неподходящее дополнительное оборудование. Установка дополнительного оборудования может повлиять на управляемость транспортного средства. См. главу «Информация по загрузке» в данном руководстве.
- Никогда не превышайте установленную для мотовездехода грузоподъемность. Груз должен быть распределён и закреплён должным образом. Уменьшайте скорость и следуйте инструкциям этого руководства, когда перевозите груз или буксируете прицеп. Учтите увеличение тормозного пути (применимо только для моделей с крепёжными элементами и кронштейном сцепного устройства).
- Бережно относитесь к окружающей среде, водите ответственно и всегда соблюдайте законы и постановления, касающиеся управления мотовездеходом.
- Заправка топливом: остановите двигатель и убедитесь, что место хорошо вентилируется и не содержит источников открытого пламени или искр.
- Используйте антенну с флагом, когда катаетесь по холмистой местности или дюнам (барханам).

ПРЕДИСЛОВИЕ

Поздравляем с покупкой нового мотовездехода Kawasaki. Он является результатом инженерного опыта Kawasaki и традиций производства высококачественных развлекательных продуктов.

Перед использованием мотовездехода внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации, чтобы полностью ознакомиться с должным функционированием средств управления транспортного средства, с его особенностями, возможностями и ограничениями. Это руководство предлагает множество советов по практике безопасного вождения, но его цель не состоит в том, чтобы предоставить полные инструкции по всем методам и навыкам, требуемым для безопасной езды на мотовездеходе. Kawasaki настоятельно рекомендует, чтобы все водители этого транспортного средства прошли курс обучения вождению мотовездехода для осознания умственных и физических требований, необходимых для безопасного управления мотовездеходом.

Чтобы гарантировать длительный период безотказной работы мотовездехода, обеспечьте ему надлежащий уход и обслуживание, как описано в этом руководстве. Кто желает получить более подробную информацию по мотовездеходам, может приобрести Руководство по техническому обслуживанию у любого официального дилера мотовездеходов Kawasaki. В руководстве по техническому обслуживанию приводятся детальные схемы и рисунки, а так же информация по обслуживанию. Тот, кто планирует выполнять работу собственноручно, должен, конечно же, быть компетентным механиком и обладать специальными инструментами, описанными в Руководстве по техническому обслуживанию.

Всегда храните это руководство по эксплуатации на борту своего мотовездехода, чтобы можно было к нему обратиться в любой момент. Это руководство следует считать неотъемлемой частью мотовездехода, оно должно остаться с ним, даже если мотовездеход будет впоследствии продан.

Все права защищены. Никакая часть этой публикации не может быть воспроизведена без нашего предварительного письменного разрешения.

Это общее руководство по эксплуатации предлагает только стандартные описания различных моделей; таким образом, некоторые из приведённых описаний, возможно, не будут относиться к Вашей специфической модели. Более подробная информация о мотовездеходе (управление, обслуживание и технические данные) приведена в руководстве по эксплуатации на английском языке. При отсутствии такового, проконсультируйтесь с официальным дилером Kawasaki.

Эта публикация включает последнюю информацию, доступную на момент печати. Однако могут быть незначительные различия между фактическим продуктом и рисунками и текстом этого руководства.

Все продукты подвергаются изменению без предварительного уведомления или обязательств.

KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

Компания по производству потребительских товаров и машин

© 2007 Kawasaki Heavy Industries, Ltd.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	14	Световой индикатор контроля состояния приводного ремня	58
РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НОМЕРОВ	17	Сигнальная лампа уровня топлива	59
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК	19	Световой индикатор ремня	59
РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ	28	Световой индикатор давления масла	59
ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАГРУЗКЕ	42	Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости	59
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	44	Нейтраль	60
Штепсельная розетка	41	Задний ход	60
Разъём вспомогательного освещения	45	Индикатор давления и температуры масла	60
Многофункциональный измерительный прибор	49	Световой индикатор полного привода (4WD)	60
Спидометр	50	Световой индикатор контроля состояния вариаторного ремня	60
Символ указателя уровня топлива	50	Нейтраль	61
Предупредительный символ температуры охлаждающей жидкости	51	Задний ход	61
Предупредительный символ FI (только для KVF750)	52	Сигнальная лампа уровня топлива	62
Часы	52	Задний ход	62
Счётчик пробега	54	Нейтраль	62
Счётчик моточасов	54	Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости / сигнальная лампа FI	62
Счётчик пути, пройденного за одну поездку	54	Спидометр	63
Световые индикаторы	56	Счётчик пробега	63
Световой индикатор 2WD/4WD	56	Счётчик пути, пройденного за одну поездку	63
Нейтраль	56	Счётчик моточасов	63
Задний ход	56	Рычаг и педаль тормоза	64
Предупредительный символ давления масла	57	Блокировка тормозного рычага (стояночный тормоз)	67
Световой индикатор контроля состояния ремня	57	Рычаг стояночного тормоза	68
Нейтраль	58	Рычаг управления муфтой сцепления	69
Задний ход	58	Рычаг блокировки включения заднего хода	69
Индикатор давления масла	58	Передний и задний багажники	71
Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости	58		

Топливный бак.....	72	Кронштейн сцепного устройства.....	107
Заполнение бака.....	72	Установка лебедки.....	109
Требования к топливу.....	74	ОБКАТКА	112
Указатель уровня топлива в баке.....	75	ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ	114
Топливный кран.....	79	Ежедневные проверки безопасности.....	114
Замок зажигания.....	78	Запуск двигателя.....	116
Переключатели на левой рукоятке руля.....	80	Начало движения.....	118
Включатель освещения / переключатель света фар.....	80	Переключение передач.....	118
Переключатель остановки двигателя.....	81	Переключение 2WD/4WD.....	120
Переключатель увеличения мощности на заднем		Регулируемый передний дифференциал	
ходу (блокировка).....	82	повышенного трения.....	121
Кнопка стартера.....	82	Торможение.....	122
Кнопка звукового сигнала.....	82	Остановка двигателя.....	128
Рычаг дросселирования.....	83	Парковка мотовездехода.....	128
Ручка регулировки холостого хода.....	84	Остановка мотовездехода в критической ситуации.....	129
Ручной стартер.....	85	В случае опрокидывания транспортного средства.....	130
Рычаг декомпрессии.....	86	БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	132
Рычаг переключения передач.....	86	Прочитайте руководство по эксплуатации.....	132
Высшая передача.....	86	Соблюдайте местные законы.....	132
Низшая передача.....	87	Наблюдение взрослого человека.....	133
Передача заднего хода.....	87	Начинающие водители.....	134
Ручка переключения передач.....	87	Для использования только вне дорог.....	134
Привод.....	88	Одевайтесь должным образом.....	136
Передача заднего хода.....	88	Только водитель.....	137
Ручка заднего хода.....	89	Водите осторожно и со здравым расчётом.....	138
Педал переключения передач.....	90	Никогда не садитесь за руль в нетрезвом виде.....	139
Рычаг управления регулируемого переднего		Прочно держите ноги на подножках, а руки на руле.....	139
дифференциала.....	93	Перед запуском двигателя.....	140
Переключатель 2WD/4WD.....	94	Используйте стояночный тормоз.....	141
Рычаг дроссельной заслонки.....	95	Модификации и дополнительное оборудование.....	141
Ограничитель дроссельной заслонки.....	96	Загрузка мотовездехода.....	142
Сиденье.....	97	Выполняйте ежедневные проверки безопасности.....	144
Ящик для принадлежностей / багажник.....	103	Давление воздуха в шинах.....	145
Ящик для принадлежностей.....	106	Вождение по пересечённой местности.....	146
Набор инструментов.....	106	Езда задним ходом.....	149
		Езда на полном приводе (4WD).....	153

Техника выполнения поворота.....	155	Приводной ремень трансмиссии	
Подъём на холмы.....	157	(бесступенчатая трансмиссия).....	245
Антенна с флагом	162	Система Kawasaki торможения двигателем	248
Пересечение склонов	163	Тормоза.....	248
Спуск с холма	164	Передний тормоз.....	248
Скольжение и занос.....	167	Задний тормоз.....	251
Езда по воде.....	169	Стойночный тормоз	261
ИНФОРМАЦИЯ КОНТРОЛЯ ВИБРАЦИИ И ШУМА	175	Переключатель стоп-сигнала.....	262
Контрольная информация.....	175	Колёса.....	265
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА	175	Ободья.....	265
Карта периодического обслуживания.....	175	Шины	265
Моторное масло.....	184	Чехлы шарниров	268
Масло переднего и заднего ведущего моста	193	Подвеска.....	271
Система охлаждения	200	Свет фары	273
Вентилятор охлаждения радиатора	200	Аккумуляторная батарея.....	273
Охлаждающая жидкость.....	201	Предохранитель.....	283
Фильтр охлаждающей жидкости	202	Автомат-прерыватель.....	289
Масляный радиатор.....	203	Смазка	290
Свеча зажигания	204	Очистка.....	291
Клапанный зазор.....	207	Затяжка болтов и гаек.....	293
Воздушный фильтр.....	208	ХРАНЕНИЕ	293
Искрогаситель	215	Подготовка к хранению.....	293
Тросик дросселя.....	219	Расконсервация	301
Тросик заднего хода.....	222	ТРАНСПОРТИРОВКА МОТОВЕЗДЕХОДА	302
Тросик блокировки включения заднего хода	223	ПОДЪЁМ МОТОВЕЗДЕХОДА	306
Карбюратор	224	РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	307
Регулировка холостого хода.....	226	ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	309
Муфта сцепления.....	228	УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	310
Приводная цепь	232		
Кожух звёздочки.....	235		
Топливная система.....	237		
Вентиляция топливного бака	238		
Рычаг дросселирования	240		
Тросики переключения режимов коробки	242		
Рычаг управления регулируемого дифференциала	243		

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

(См. рисунки в Руководстве по эксплуатации на английском языке).

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальный крутящий момент

Минимальный радиус поворота

РАЗМЕРЫ

Габаритная длина

Габаритная ширина

Габаритная высота

Колёсная база

Ширина колеи колес: Спереди

Сзади

Дорожный просвет: Задний ведущий мост

Центр шасси

Сухой вес

ДВИГАТЕЛЬ

Тип

Рабочий объём

Диаметр цилиндра и ход поршня

Степень сжатия

Система запуска

Смесеобразование

PERFORMANCE

Maximum Torque

Minimum Turning Radius

DIMENSIONS

Overall Length

Overall Width

Overall Height

Wheelbase

Tread:

Front

Rear

Ground Clearance:

Rear final gear case

Center of frame

Dry Weight

ENGINE

Type

Displacement

Bore × Stroke

Compression Ratio

Starting System

Carburetion

Система зажигания		Ignition System	
Установка угла опережения зажигания (электронное управление)		Ignition Timing (Electronically advanced)	
Свеча зажигания		Spark Plug	
Система смазки		Lubrication System	
Моторное масло:	Тип	Engine Oil:	Type
	Вязкость		Viscosity
	Объём		Capacity
Ёмкость системы охлаждения		Coolant Capacity	
ТРАНСМИССИЯ		DRIVE TRAIN	
Система привода:	Первичная	Driving System:	Primary
	Конечная		Final
Тип коробки передач		Transmission Type	
Первичное передаточное отношение		Primary Reduction Ratio	
Передаточное число конечной передачи		Final Reduction Ratio	
Общее передаточное число:	Вперёд	Overall Drive Ratio:	Forward
	Задний ход		Reverse
Передаточное число трансмиссии:	Вперёд	Transmission Gear Ratio:	Forward
	Задний ход		Reverse
Масло переднего ведущего моста:	Тип	Front Final Gear Case Oil:	Type
	Объём		Capacity
Масло заднего ведущего моста:	Тип	Rear Final Gear Case Oil:	Type
	Объём		Capacity

16 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАМА

Тип	
Угол продольного наклона шкворня	
След	
Размер шины:	Спереди
	Сзади
Размер обода:	Спереди
	Сзади
Тормоз:	Спереди
	Сзади
Стояночный тормоз	
Ёмкость топливного бака	

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Аккумуляторная батарея
Фара
Задний фонарь / стоп-сигнал

FRAME

Type	
Castor	
Trail	
Tire Size:	Front
	Rear
Rim Size:	Front
	Rear
Brake:	Front
	Rear
Parking Brake	
Fuel Tank Capacity	

ELECTRICAL EQUIPMENT

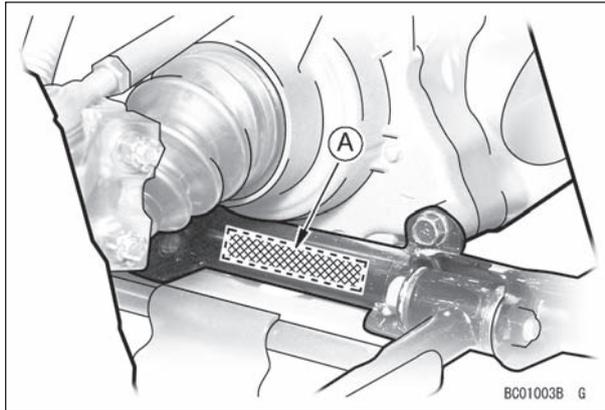
Battery
Headlight
Tail/Brake Light

Спецификации могут быть пересмотрены без предварительного уведомления.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НОМЕРОВ

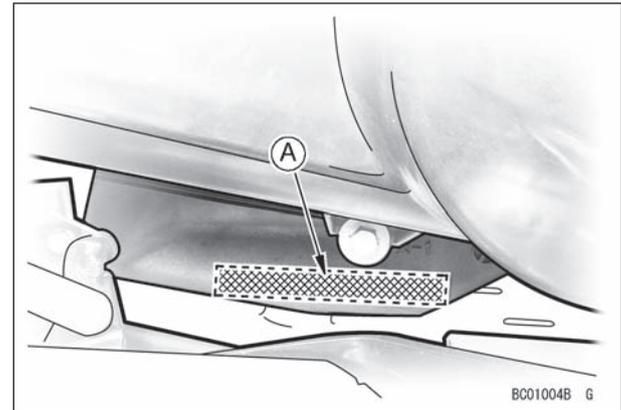
Серийные номера двигателя и рамы используются для регистрации транспортного средства. Это единственное средство идентификации Вашей машины среди других машин того же модельного ряда. Эти серийные номера могут понадобиться Вашему дилеру для заказа запасных частей. В случае угона следственным органам потребуются оба эти номера, так же как тип модели и любые специфические особенности Вашей машины, которые могут помочь им идентифицировать её.

№ рамы



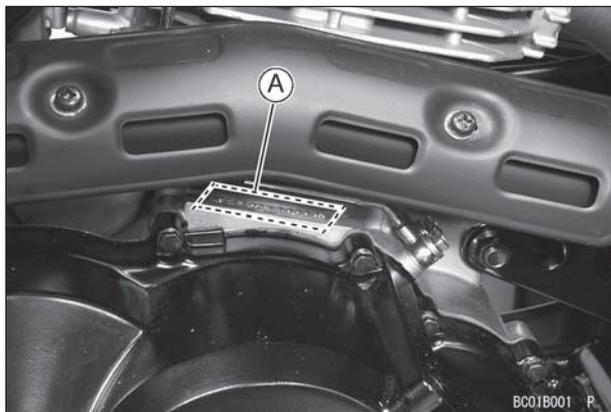
A. Номер рамы

№ двигателя

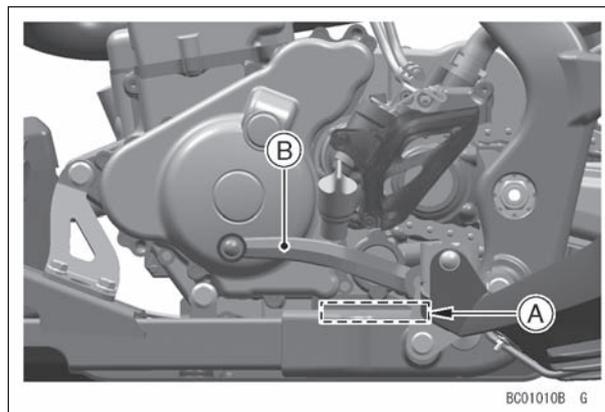


A. Номер двигателя (модели KVF и KSV)

18 РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НОМЕРОВ



A. Номер двигателя (KLF250)



A. Номер двигателя (KSF450)
B. Педаль переключения передач

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК

Некоторые ярлыки не применимы ко всем моделям и их местоположение может изменяться в зависимости от модели.

Примите к сведению, иллюстрации моделей и используемых ярлыков приведены только для примера.

Для информации, касающейся именно Вашей модели, обратитесь к варианту руководства по эксплуатации на английском языке или свяжитесь с официальным дилером Kawasaki или дистрибьютором.

ПРИМЕЧАНИЕ

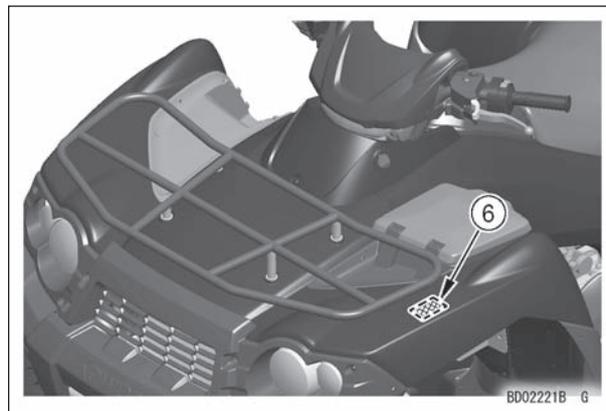
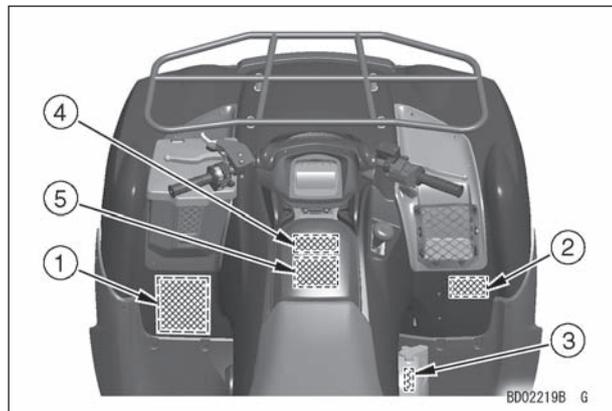
- *Ярлыки и их местоположения, указанные в дальнейшем для KVF750, используются только в качестве примера. Для уместной информации, касающейся Вашей модели, см. РЭ на английском языке.*

Все ярлыки предупреждения, которые находятся на Вашем мотовездеходе, приведены здесь. Прочитайте и уясните их смысл. Они содержат информацию, которая является важной для Вашей личной безопасности и безопасности кого-либо еще, кто может управлять Вашим мотовездеходом. Поэтому очень важно, чтобы все предупредительные этикетки находились на мотовездеходе в указанных местоположениях. Если какой-нибудь ярлык отсутствует, поврежден или износился, получите его замену у дилера Kawasaki и прикрепите в правильном положении.

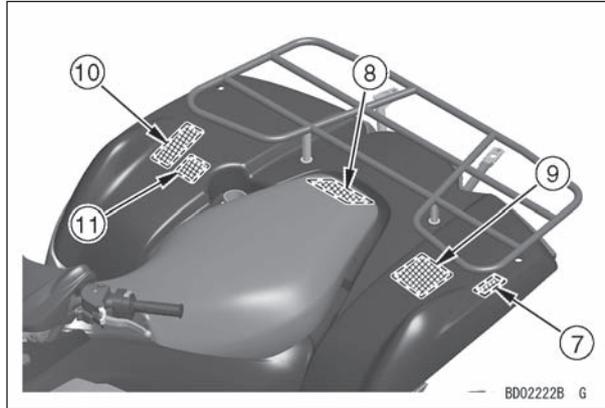
ПРИМЕЧАНИЕ

- *Типовые предупредительные этикетки этого раздела имеют каталожные номера, чтобы помочь дилеру правильно выполнить заказ.*

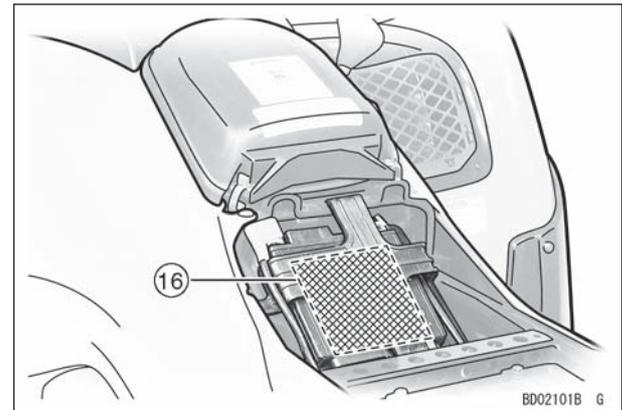
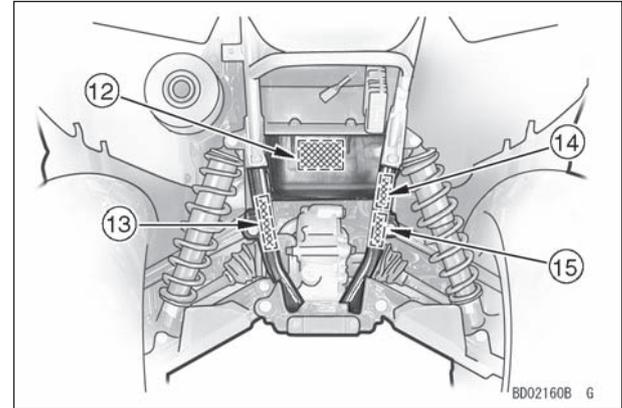
20 МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК



1. Общее предупреждение
2. Предупреждение по переключению
3. Предупреждение на защитных крышках
4. Возрастные рекомендации
5. Важная информация о воздушном фильтре
6. Предельно допустимая нагрузка переднего багажника



- 7. Предельно допустимая нагрузка заднего багажника
- 8. Предупреждение о перевозке пассажира
- 9. Предупреждение о давлении в шинах
- 10. Предупреждение относительно коробки передач
- 11. Предупреждение о применяемом топливе



- 12. Буксировка
- 13. Товарная этикетка
- 14. Маркировка CE
- 15. Ярлык спецификации
- 16. Предупреждение об опасности на аккумуляторной батарее (расположено сбоку)

22 МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК

(1)



56071-0036

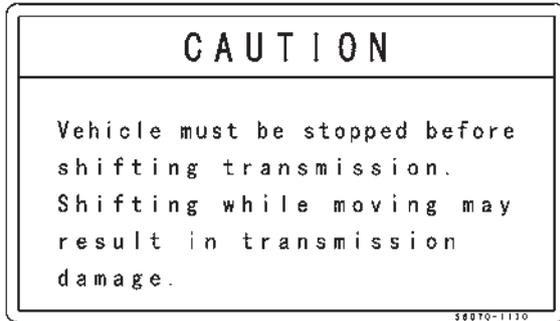
BD03438BNS C



56071-0036

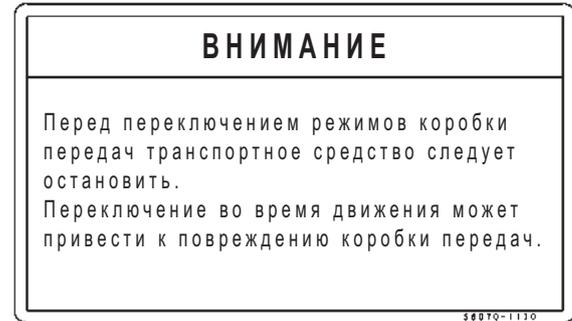
BD03438BNS C

(2)



56070-1170

BD03050BM2 C



56070-1170

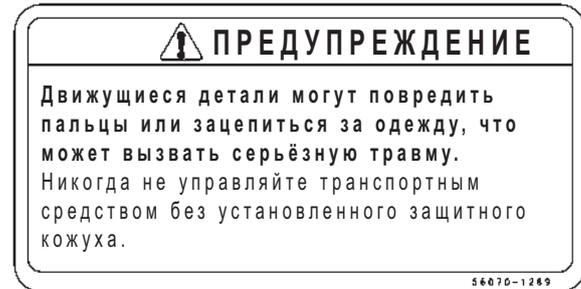
BD03050BM2 C

(3)



56070-1269

BD03053BM2 C

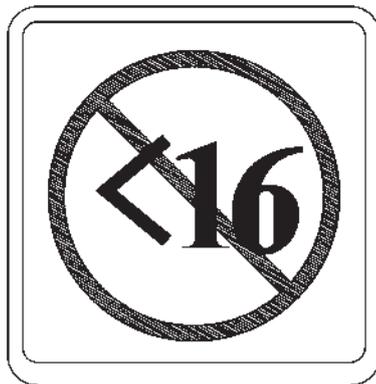


56070-1269

BD03053BM2 C

24 МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК

(4)



BD03065BM2 C

(5)



BD03183BM2 C

(6)



56070-1103

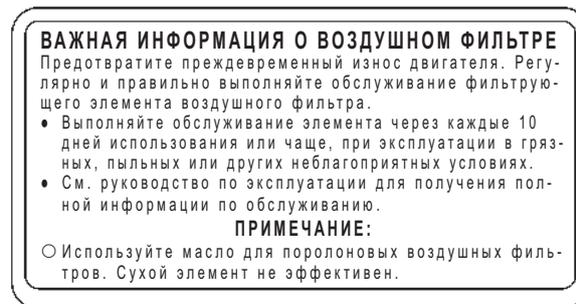
BD03121BN6 C

(7)



56070-1253

BD03128BN6 C



BD03183BM2 C

(8)



56070-1146

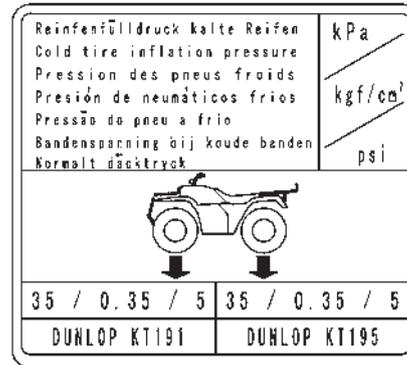
B003298BМ2 C



56070-1146

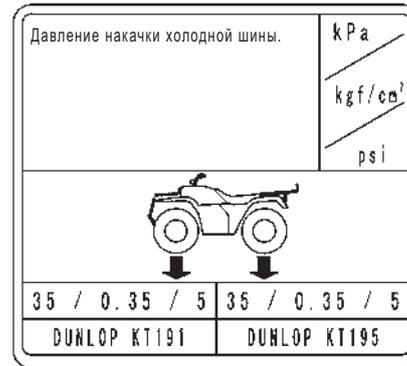
B003298BМ2 C

(9)



56070-0046

B003205BМ2 C

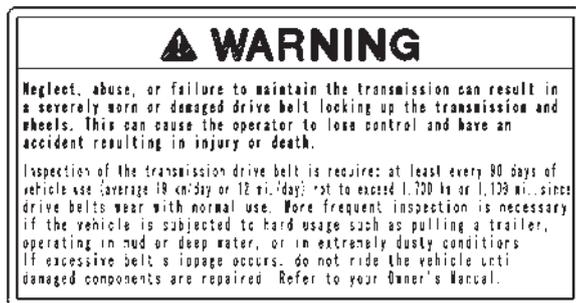


56070-0046

B003205BМ2 C

26 МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК

(10)



56070-0038

BD031848W2 C

(11)



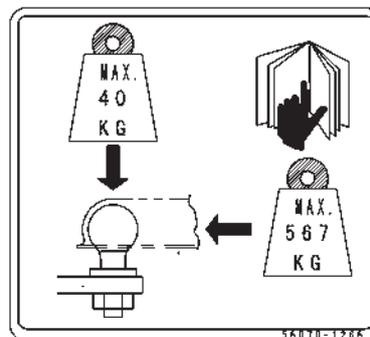
BD030648W2 C



56070-0038

BD031848W2 C

(12)



56070-1266

BD031288W2 C

(13)

WFD. BY KAWASAKI MOTORS MFG. CORP., U.S.A.
 Model Year: 2008
 Model : KVF750D

56053-0209
BD034578N6 C

Изготовлено KAWASAKI MOTORS MFG. CORP., США
 Год выпуска модели : 2008
 Модель : KVF 750D

56053-0209
BD034578N6 C

(15)

Type: KVF750D
 Max. Power: 37.1/6500 [kw/rpm]
 Curb Mass: 297kg
 Max. Permissible Mass: 512kg

56053-0218

BD034638N2 C

(14)


 Kawasaki heavy
 industries, ltd
 1-1 Kawasaki-cho
 Akashi JAPAN



56053-0221

BD033898N2 C

Тип: KVF750D
 Макс. мощность: 37.1/6500 [кВт / об/мин]
 Снаряжённая масса: 297кг
 Макс. допустимая масса: 512кг

56053-0218

BD034638N2 C

(16)

⚠ DANGER/POISON	
 SHIELD EYES EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY.	 NO <ul style="list-style-type: none"> • SPARKS • FLAMES • SMOKING
 SULFURIC ACID CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS.	 ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТУ ДЛЯ ГЛАЗ, ВЗРЫВООПАСНЫЕ ГАЗЫ МОГУТ ВЫЗВАТЬ СЛЕПОТУ ИЛИ РАНЕНИЕ.
 НЕ ДОПУСКАЕТСЯ: <ul style="list-style-type: none"> • ВЫЗЫВАТЬ ИСКРУ • ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОТКРЫТЫЙ ОГОНЬ • КУРИТЬ 	 СЕРНАЯ КИСЛОТА МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ СЛЕПОТУ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫЕ ОЖОГИ.
FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER. GET MEDICAL HELP FAST. 	PROPOSITION 65 WARNING BATTERY POSTS, TERMINALS, AND RELATED ACCESSORIES CONTAIN LEAD AND LEAD COMPOUNDS, CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER HANDLING.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	
IN U.S.A., SERVICED BY: YUASA, READING, PA 19605	
 SYSYM8TPD	

56070-3911

⚠ ОПАСНОСТЬ/ТОКСИН	
 SHIELD EYES EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY.	 NO <ul style="list-style-type: none"> • SPARKS • FLAMES • SMOKING
 SULFURIC ACID CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS.	 ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТУ ДЛЯ ГЛАЗ, ВЗРЫВООПАСНЫЕ ГАЗЫ МОГУТ ВЫЗВАТЬ СЛЕПОТУ ИЛИ РАНЕНИЕ.
 НЕ ДОПУСКАЕТСЯ: <ul style="list-style-type: none"> • ВЫЗЫВАТЬ ИСКРУ • ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОТКРЫТЫЙ ОГОНЬ • КУРИТЬ 	 СЕРНАЯ КИСЛОТА МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ СЛЕПОТУ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫЕ ОЖОГИ.
FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER. GET MEDICAL HELP FAST. 	PROPOSITION 65 WARNING BATTERY POSTS, TERMINALS, AND RELATED ACCESSORIES CONTAIN LEAD AND LEAD COMPOUNDS, CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER HANDLING.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	
IN U.S.A., SERVICED BY: YUASA, READING, PA 19605	
 SYSYM8TPD	

56070-3911

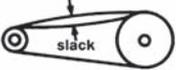
(17) (для KSF450)

CAUTION

INCORRECT DRIVE CHAIN SLACK MAY CAUSE DAMAGE TO THIS ATV.

Check chain slack before starting.
Chain slack for this ATV should be

40 ~ 50 MM (1.57 ~ 1.97 in)



Read the Owner's Manual for more drive chain information.

BD03166B S

ВНИМАНИЕ

НЕКОРРЕКТНОЕ НАТЯЖЕНИЕ ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДА.

Проверьте провисание цепи перед поездкой.
Провисание цепи на этом мотовездеходе должно составлять

40 ~ 50 мм (1,57 ~ 1,97 дюйма)



См. Руководство по эксплуатации для более подробной информации о приводной цепи.

BD03166B S

(18) (для KSF450)

I M P O R T A N T

USE 97+OCTANE (RON)
GASOLINE ONLY

CAUTION

USE MINIMUM OF 97+OCTANE
GASOLINE ONLY TO PREVENT
SEVERE ENGINE DAMAGE.

56030-0161

BD03393BW2 C

ВАЖНО

ИСПОЛЬЗУЙТЕ БЕНЗИН С ОКТАНОВЫМ ЧИСЛОМ
НЕ НИЖЕ 97 (ПО ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОМУ
МЕТОДУ)

ВНИМАНИЕ

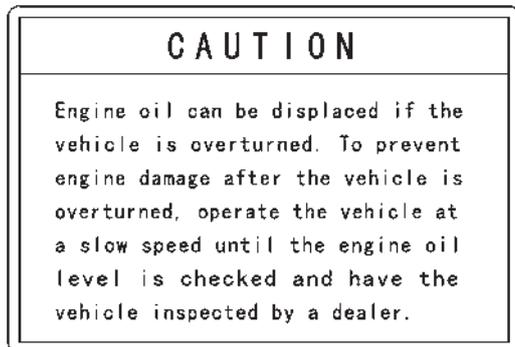
ИСПОЛЬЗУЙТЕ БЕНЗИН С ОКТАНОВЫМ
ЧИСЛОМ НЕ МЕНЕЕ 97, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ
СЕРЬЕЗНОГО ПОВРЕЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ.

56030-0161

BD03393BW2 C

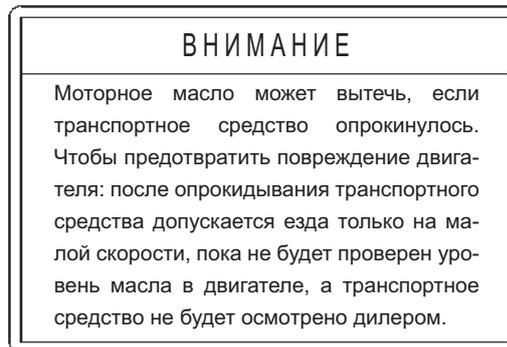
30 МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК

(19) (для KSF450)



56071-0037

BD03442BW2 C



56071-0037

BD03442BW2 C

РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

Некоторые детали не применимы ко всем моделям. Положение некоторых деталей может изменяться, в зависимости от модели.

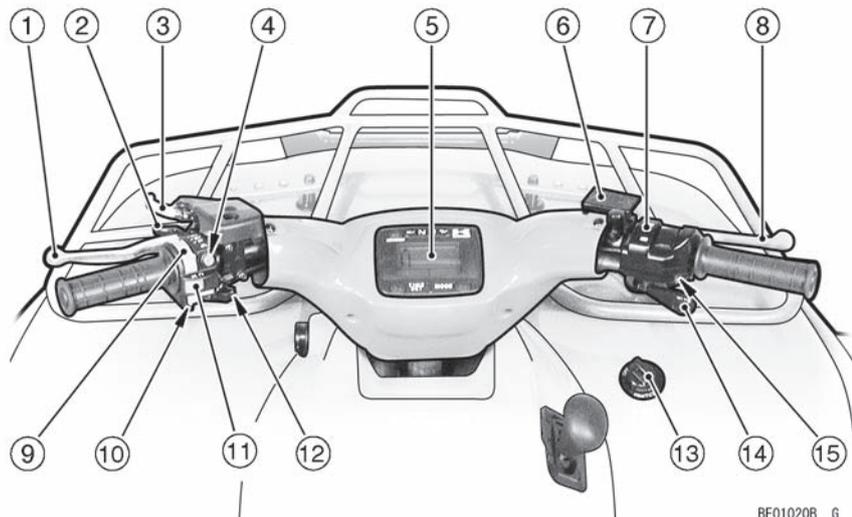
Примите к сведению, иллюстрации и рисунки моделей приведены только в качестве примера.

Используйте картинку, которая наиболее близко напоминает Вашу модель.

Для информации, касающейся именно Вашей модели, или в случае сомнения, обратитесь к варианту руководства по эксплуатации на английском языке или свяжитесь с официальным дилером Kawasaki или дистрибьютором.

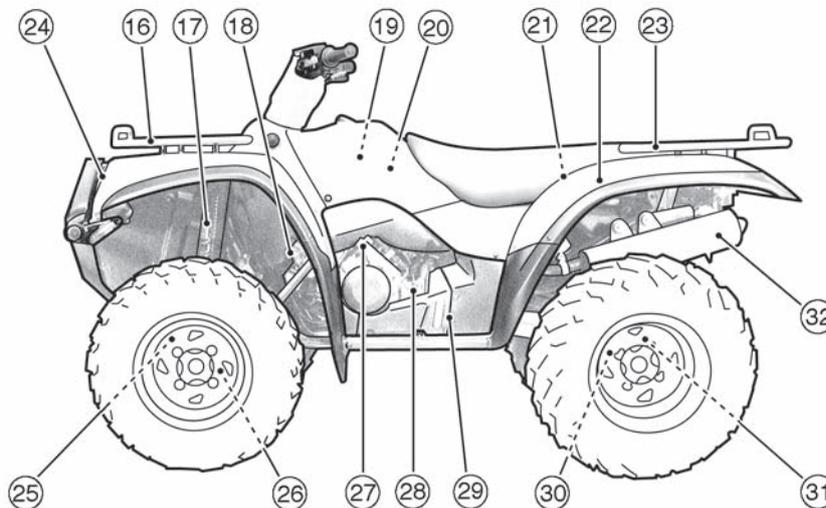
32 РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

(для KVF750, 650, 360A и B, KSV700)



BE01020B G

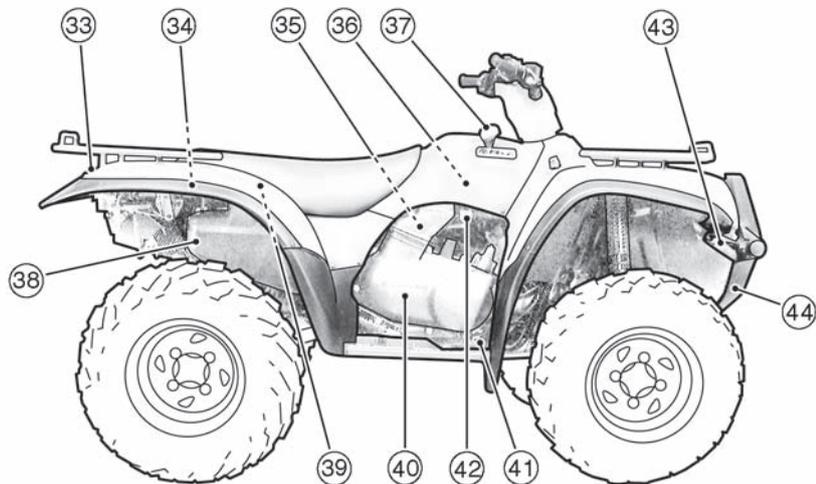
- | | |
|--|---|
| 1. Рукоятка заднего тормоза (стояночный тормоз) | 8. Рукоятка переднего тормоза |
| 2. Блокировка тормозного рычага | 9. Включатель освещения / переключатель света фар |
| 3. Рычаг управления регулируемого дифференциала (только для 4WD) | 10. Переключатель увеличения мощности на заднем ходу (блокировка) |
| 4. Кнопка стартера | 11. Переключатель остановки двигателя |
| 5. Многофункциональный измерительный прибор | 12. Рычаг дросселирования (кроме KVF750) |
| 6. Питательный бачок переднего тормоза | 13. Замок зажигания |
| 7. Переключатель режимов 2WD/4WD (только при полном приводе) | 14. Рычаг дроссельной заслонки |
| | 15. Ограничитель дроссельной заслонки |



BE010218 G

- | | |
|---|--|
| <p>16. Передний багажник</p> <p>17. Амортизатор</p> <p>18. Свеча зажигания переднего цилиндра</p> <p>19. Воздушный фильтр</p> <p>20. Аккумуляторная батарея</p> <p>21. Предохранители</p> <p>22. Защёлка сидения</p> <p>23. Задний багажник</p> <p>24. Фара</p> | <p>25. Передний ведущий мост (только на полноприводных моделях)</p> <p>26. Суппорт дискового тормоза</p> <p>27. Ручной стартер (только для KVF650 и KVF360)</p> <p>28. Пробка отверстия для заполнения маслом</p> <p>29. Компенсационный бачок охлаждающей жидкости</p> <p>30. Задний тормоз</p> <p>31. Задний ведущий мост</p> <p>32. Глушитель (искрогаситель)</p> |
|---|--|

34 РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

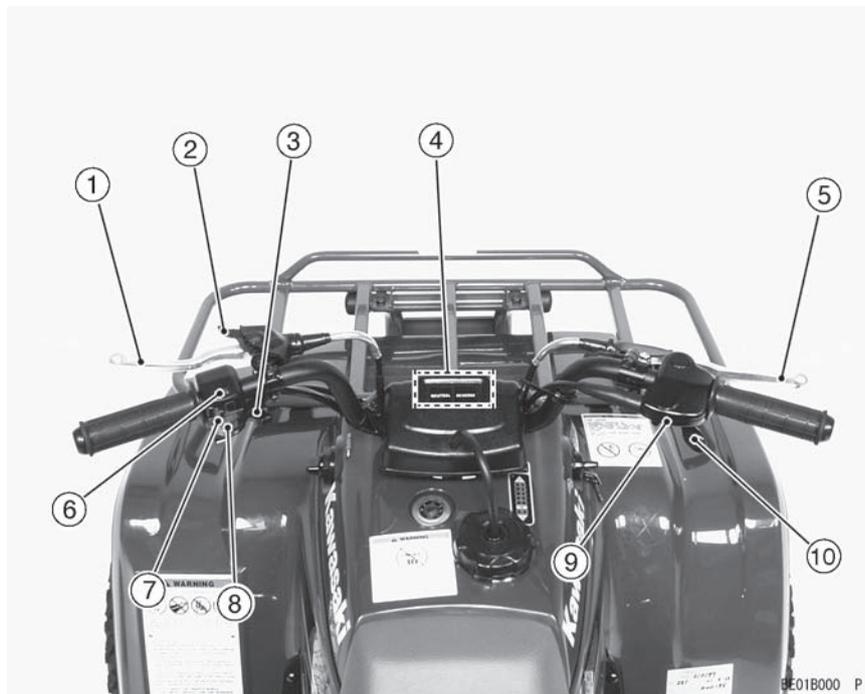


BE01022B G

- 33. Задний фонарь / стоп-сигнал
- 34. Ящик для принадлежностей / набор инструментов
- 35. Свеча зажигания заднего цилиндра
- 36. Карбюратор (кроме KVF750)
- 37. Рычаг переключения передач
- 38. Топливный бак
- 39. Крышка горловины топливного бака

- 40. Приводной ремень трансмиссии (бесступенчатая трансмиссия)
- 41. Педаль заднего тормоза
- 42. Топливный кран
- 43. Радиатор
- 44. Кронштейн лебёдки (только для KVF750, 650 и KVF360)

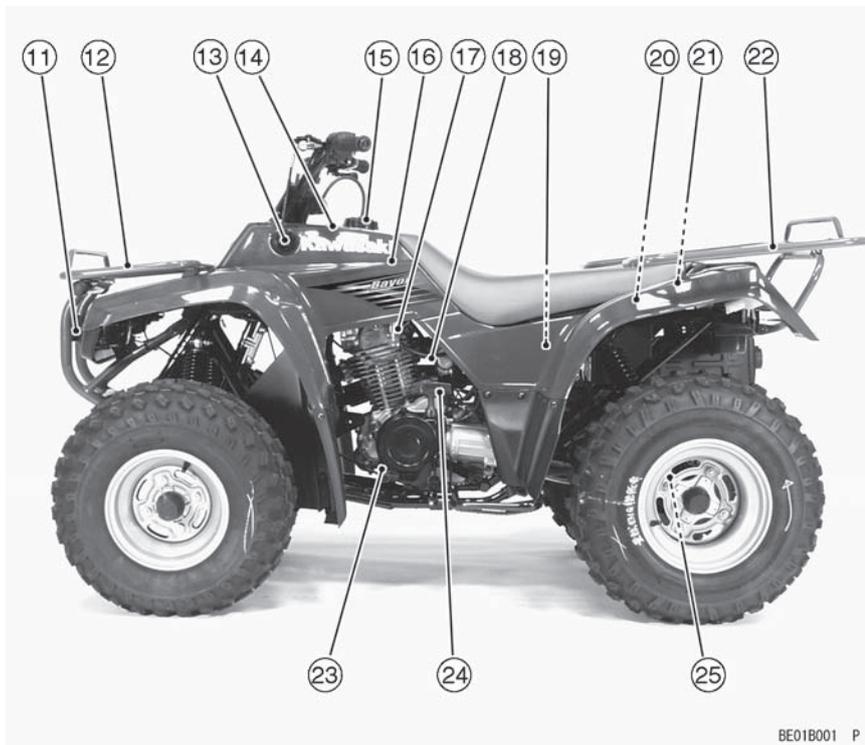
(только для KLF250)



1. Рукоятка заднего тормоза (стояночный тормоз)
2. Блокировка тормозного рычага
3. Рычаг дросселирования
4. Световые индикаторы
5. Рукоятка переднего тормоза

6. Включатель освещения / переключатель света фар
7. Переключатель остановки двигателя
8. Кнопка стартера
9. Ограничитель дроссельной заслонки
10. Рычаг дроссельной заслонки

36 РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

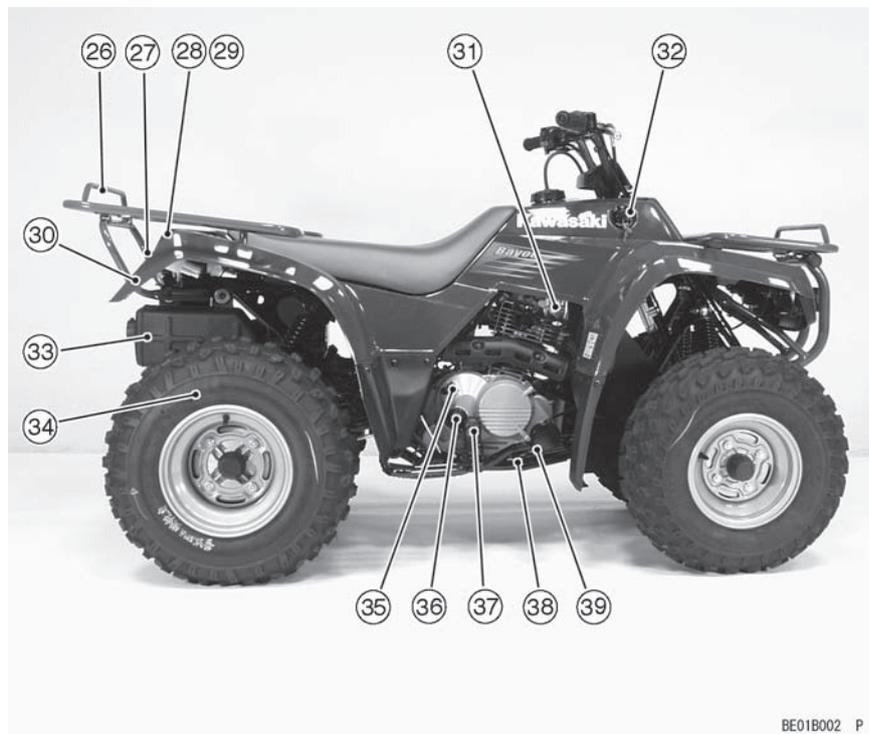


BE01B001 P

- 11. Фара
- 12. Передний багажник
- 13. Ручка заднего хода
- 14. Указатель уровня топлива в баке
- 15. Крышка топливного бака

- 16. Топливный бак
- 17. Топливный кран
- 18. Карбюратор
- 19. Воздушный фильтр
- 20. Аккумуляторная батарея

- 21. Предохранитель
- 22. Задний багажник
- 23. Педаль переключения передач
- 24. Ручной стартер
- 25. Конечная передача

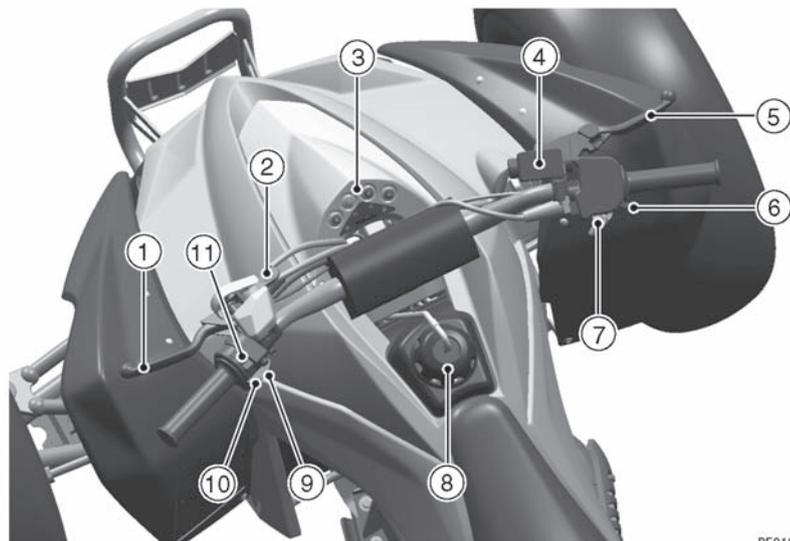


- 26. Задний багажник и поручень
- 27. Защёлка сидения
- 28. Отсек для принадлежностей
- 29. Набор инструментов
- 30. Задний фонарь / стоп-сигналы
- 31. Рычаг декомпрессии
- 32. Замок зажигания
- 33. Глушитель (искрогаситель)

- 34. Кронштейн сцепного устройства
- 35. Маслосливная крышка
- 36. Регулировочный винт механизма выключения сцепления
- 37. Указатель уровня масла
- 38. Педаль заднего тормоза
- 39. Масляный фильтр

38 РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

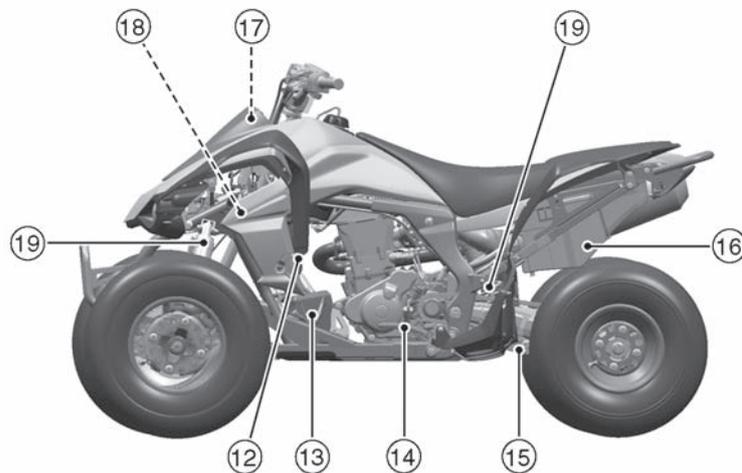
(только для KSF450)



BE01038B G

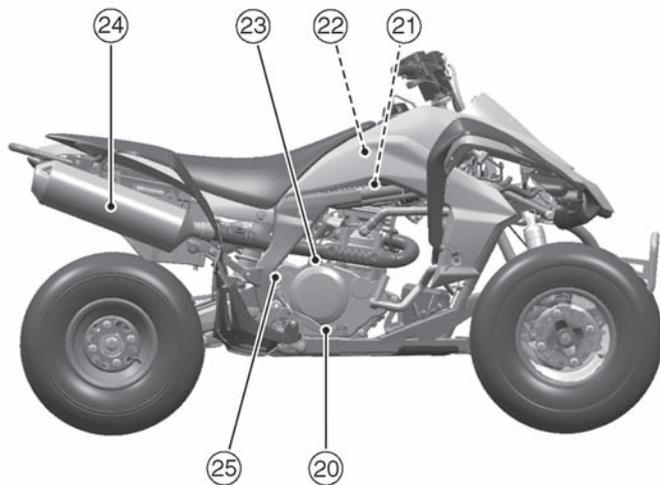
1. Рычаг управления муфтой сцепления
2. Стояночный тормоз
3. Световые индикаторы
4. Питательный бачок переднего тормоза
5. Рукоятка переднего тормоза
6. Рычаг дроссельной заслонки

7. Рычаг блокировки включения заднего хода
8. Крышка заливной горловины топлива
9. Кнопка стартера
10. Переключатель остановки двигателя
11. Переключатель света



- 12. Радиатор
- 13. Аккумуляторная батарея
- 14. Педаль переключения передач
- 15. Приводная цепь
- 16. Корпус воздушного фильтра
- 17. Предохранитель
- 18. Компенсационный бачок охлаждающей жидкости
- 19. Амортизатор

40 РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ



BE01040B G

- 20. Педаль заднего тормоза
- 21. Свеча зажигания
- 22. Топливный бак
- 23. Заливная горловина для моторного масла
- 24. Глушитель
- 25. Переключатель стоп-сигнала

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАГРУЗКЕ

Предельно допустимая нагрузка

Вес водителя и груза не должен превышать.
кг

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Использовать мотовездеход, на котором выполнены несоответствующие модификации.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Несоответствующая установка дополнительного оборудования или модификации мотовездехода могут вызвать изменения в управляемости, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не модифицируйте мотовездеход, навешивая неподходящее дополнительное оборудование. Все детали и дополнительное оборудование, устанавливаемые на этом транспортном средстве, должны быть оригинальной продукцией Kawasaki или их эквивалентом, предназначенными для использования именно на этом мотовездеходе, и должны устанавливаться и использоваться согласно инструкциям. Если у Вас имеются вопросы, проконсультируйтесь с официальным дилером мотовездехода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Перегружать мотовездеход или перевозить и буксировать груз ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может измениться управляемость транспортного средства, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не превышайте установленную для мотовездехода грузоподъемность. Груз должен быть распределён и закреплён должным образом. Уменьшайте скорость, когда перевозите груз или буксируете прицеп. Увеличьте дистанцию для должного торможения. При перевозке груза или буксировке прицепа всегда соблюдайте инструкции, приведённые в этом разделе.

За исключением собственных запасных частей и принадлежностей, Kawasaki не контролирует конструкцию или применение принадлежностей других производителей. В некоторых случаях, при неподходящей установке или использовании дополнительного оборудования (или при модификации транспортного средства), может быть прервана гарантия. В выборе и использовании дополнительного оборудования, а так же при загрузке транспортного средства, Вы лично ответственны за свою собственную безопасность и безопасность других лиц.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Запасные части и принадлежности Kawasaki были специально разработаны для использования на транспортных средствах Kawasaki.*

Мы настоятельно рекомендуем, чтобы все запасные части и принадлежности, которые Вы используете на своём транспортном средстве, были подлинными компонентами Kawasaki.

Поскольку мотовездеход чувствителен к увеличению веса, изменению распределения веса и аэродинамическим силам, Вы должны соблюдать повышенные меры предосторожности при перевозке груза и/или при навешивании дополнительного оборудования. Следующие общие указания должны помочь Вам в принятии решений.

- Добавляя груз и буксируя прицеп, уменьшайте скорость. Переключите коробку передач на «L» (пониженная передача). Увеличение тормозного пути. Соблюдайте чрезвычайную осторожность, когда поднимаетесь и спускаетесь с холмов, а также при пересечении склонов. Перевозка груза и буксировка прицепа может сделать транспортное средство непослушным в управлении, а его поведение непредсказуемым.
- Любой груз следует крепить настолько низко, насколько это возможно, чтобы уменьшить эффект от увеличения высоты центра тяжести транспортного средства. Масса груза должна равномерно распределяться по сторонам транспортного средства. Поместите груз на заднюю часть переднего багажника и на переднюю часть заднего багажника. Это поможет поддерживать стабильность транспортного средства, централизуя вес. Старайтесь не перевозить груз, который выступает за габариты задней части транспортного средства.
- Не помещайте больше чем кг на переднем багажнике и больше чем кг на заднем багажнике. Если установлены нестандартные багажники, никогда не превышайте указанную изготовителем багажника грузоподъемность. В любом случае, никогда не превышайте вышеуказанные пределы. Попробуйте сохранить баланс между передней и задней частью, перевозя вдвое больший по весу груз на заднем багажнике, по сравнению с грузом на переднем багажнике.
- Груз должен быть надёжно закреплён. Удостоверьтесь, что груз не будет перемещаться во время движения. Как можно чаще проверяйте надёжность крепления груза (только не во время движения транспортного средства) и, по мере необходимости, выполняйте корректировку крепления.
- Не перевозите тяжелые или громоздкие предметы, даже на грузовом багажнике. Багажники предназначены для лёгких предметов, перегрузка может отрицательно сказаться на управляемости из-за изменения распределения веса и аэродинамических сил.
- Не устанавливайте дополнительное оборудование и не перевозите груз, если это ухудшает рабочие характеристики транспортного средства. Удостоверьтесь, что не затронуты компоненты освещения, дорожный просвет, тормоза или работа органов управления, движение колёс или любой другой аспект работы транспортного средства.
- Всегда вычитайте вес буксировочного устройства из величины предельно допустимой нагрузки. Дополнительная информация о кронштейне сцепного устройства приведена в главе ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
- Вес, приложенный к рулю, увеличит массу блока рулевого управления и может вызвать опасные ситуации при вождении.
- Ветровые стекла, коробки багажника и другие объёмные предметы неблагоприятно воздействуют на стабильность и управляемость транспортного средства из-за своего веса и аэродинамических сил, воздействующих на их поверхности во время движения транспортного средства. Плохо спроектированные или неправильно установленные изделия могут привести в поездке к опасным ситуациям.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

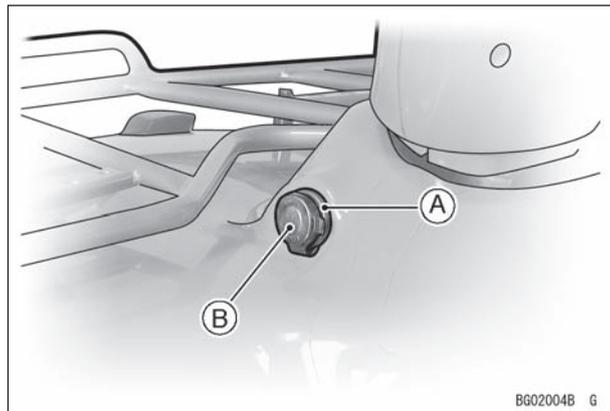
Штепсельная розетка

(для KVF750, KVF650 и KVF360)

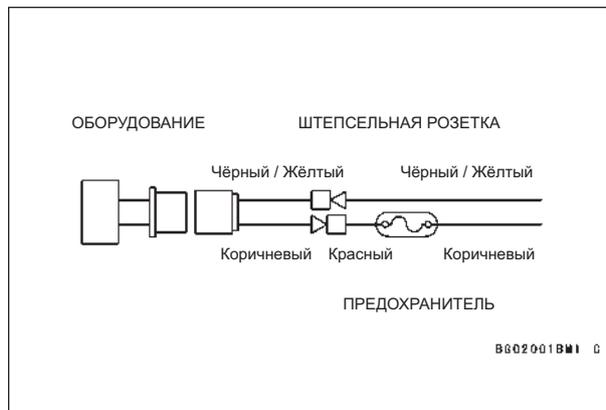
Разъем штепсельной розетки расположен под левой ручкой руля.

Замок зажигания также управляет и цепью штепсельной розетки; на этом транспортном средстве эта цепь защищена дополнительным предохранителем.

Разъем имеет крышку. Снимите её, чтобы подключить дополнительное электрическое оборудование.



A. Штепсельная розетка
B. Крышка



ВНИМАНИЕ

Не подключайте электрическое оборудование с мощностью больше ___ Вт, иначе аккумуляторная батарея может разрядиться.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значения для электрической мощности и силы тока указаны в английском варианте РЭ в разделе «Power Outlet Connector» (Разъем штепсельной розетки) главы «GENERAL INFORMATION» (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

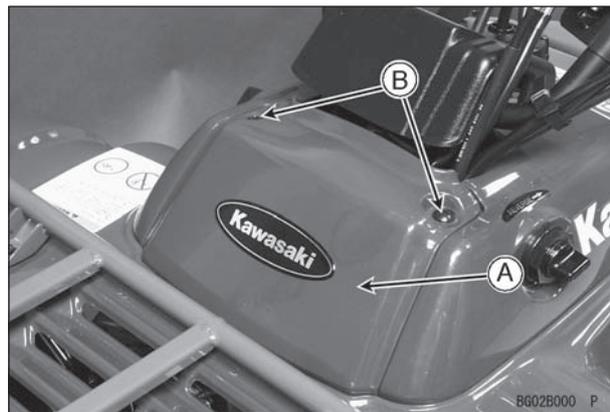
Разъём вспомогательного освещения

(для KLF250)

Разъёмы вспомогательного освещения расположены под передней крышкой над передним крылом. Переключатель света управляет любыми огнями, подключенными к этим разъёмам.

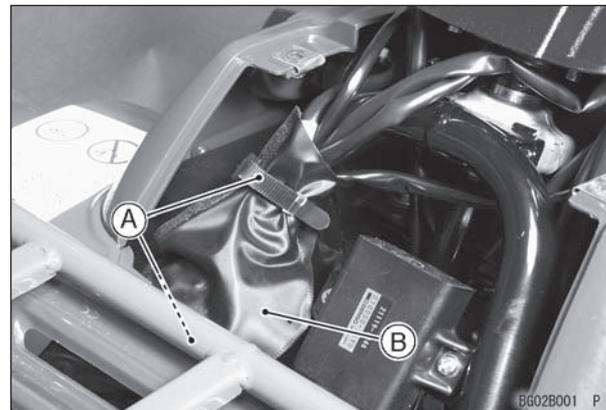
Чтобы подключить вспомогательную фару или другой дополнительный осветительный прибор, выполните следующие действия:

- Снимите переднюю крышку, открутив крепёжные винты.



A. Передняя крышка
B. Винты

- Открепите стяжку винилового чехла и расстегните застёжку на липучке.



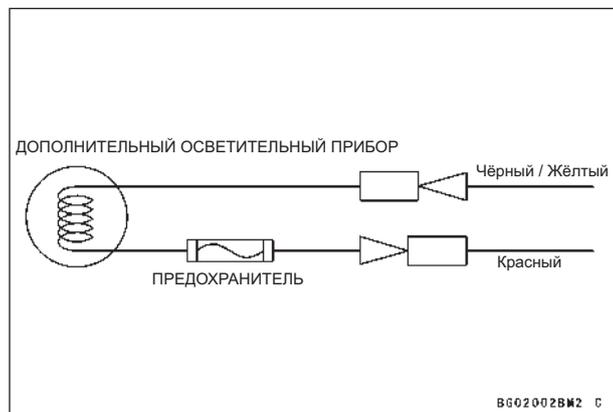
A. Кабельная стяжка
B. Виниловый чехол



A. Разъёмы вспомогательного освещения

46 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- Подключите дополнительные осветительные приборы к этим разъёмам.

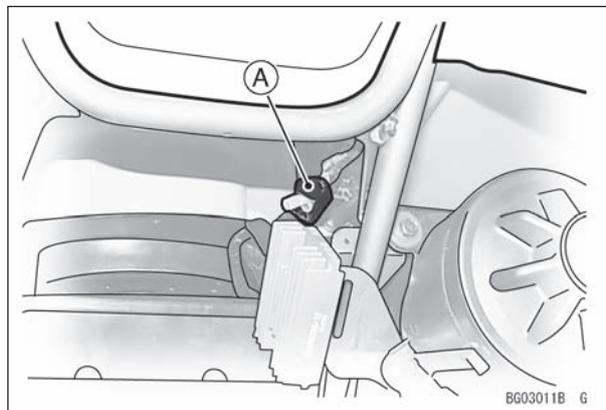


ВНИМАНИЕ

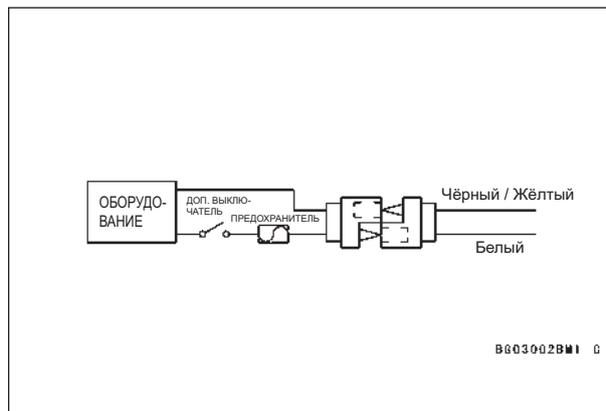
Не подключайте осветительные приборы мощнее ___ Вт, иначе аккумуляторная батарея может разрядиться. Всегда используйте для цепи дополнительного осветительного оборудования предохранитель номиналом ___ А или меньше. На KLF для защиты всей электрической системы имеется только один предохранитель. Если этот предохранитель перегорит, то зажигание не будет функционировать.

(Только для KVF750)

Разъём вспомогательного электрического оборудования расположен под задним фонарем.



А. Разъём для вспомогательного электрического оборудования



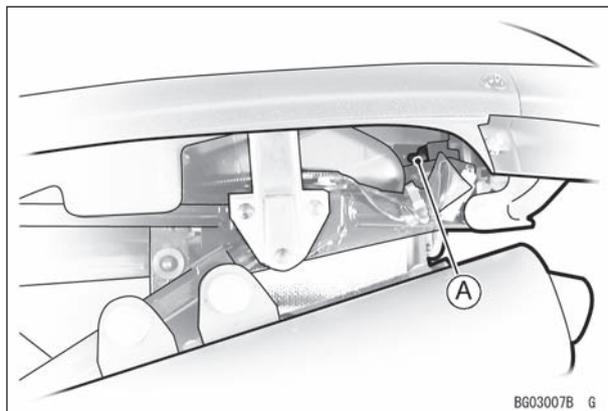
ВНИМАНИЕ

Не подключайте к зажимам вспомогательного электрического оборудования нагрузку больше 60 Вт, иначе аккумуляторная батарея может разрядиться. Всегда используйте для цепи вспомогательного электрического оборудования предохранитель номиналом 5 А или меньше. Мотовездеход для защиты электрической системы имеет один предохранитель (30 А). Если этот предохранитель перегорит, то зажигание не будет функционировать.

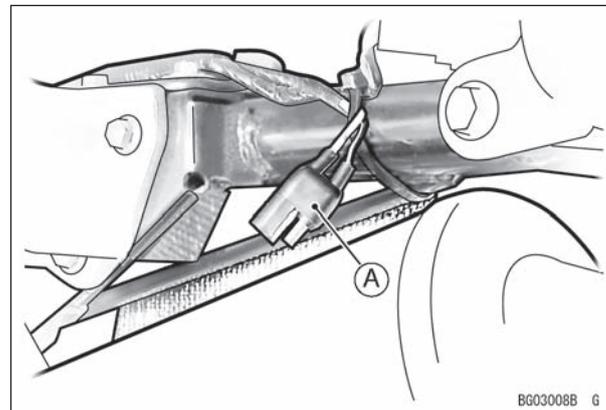
(Для KVF650 и KVF360)

Разъём вспомогательного электрического оборудования расположен под задним крылом.

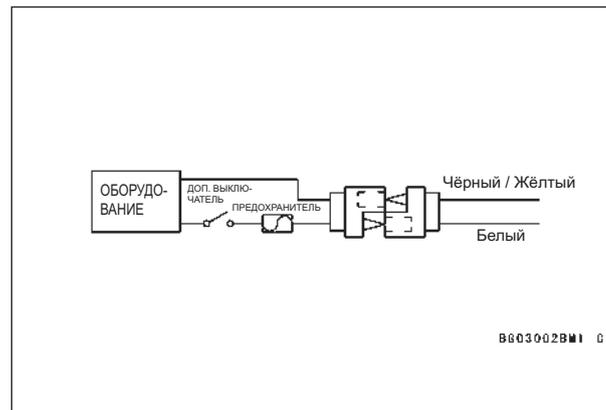
Разъём имеет крышку. Снимите её, чтобы подключить дополнительное электрическое оборудование.



А. Крышка разъёма



А. Разъём для вспомогательного электрического оборудования



ВНИМАНИЕ

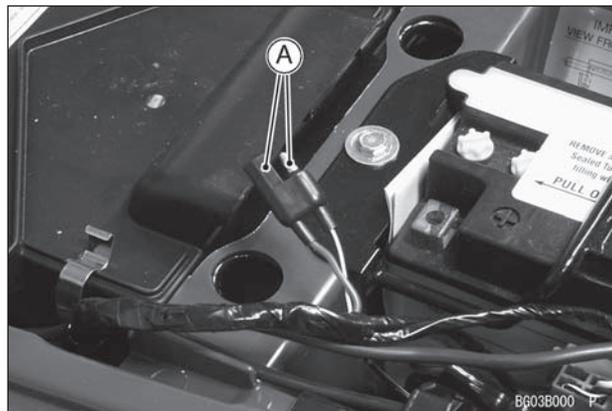
Не подключайте к разъёмам электрического оборудования нагрузку больше ___ Вт, иначе аккумуляторная батарея может разрядиться.

Всегда используйте для цепи электрооборудования предохранитель номиналом ___ А или меньше. На KLF для защиты всей электрической системы имеется только один предохранитель. Если этот предохранитель перегорит, то зажигание не будет функционировать.

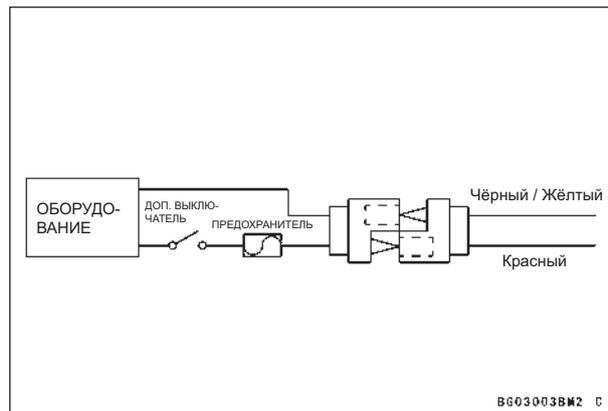
(Для KLF250)

Разъёмы для электрического оборудования расположены под сидением.

- Снимите сиденье.



A. Разъёмы для электрооборудования

**ВНИМАНИЕ**

Не подключайте к разъёмам электрического оборудования нагрузку больше ___ Вт, иначе аккумуляторная батарея может разрядиться.

Всегда используйте для цепи электрооборудования предохранитель номиналом ___ А или меньше. На KLF для защиты всей электрической системы имеется только один предохранитель. Если этот предохранитель перегорит, то зажигание не будет функционировать.

ПРИМЕЧАНИЕ

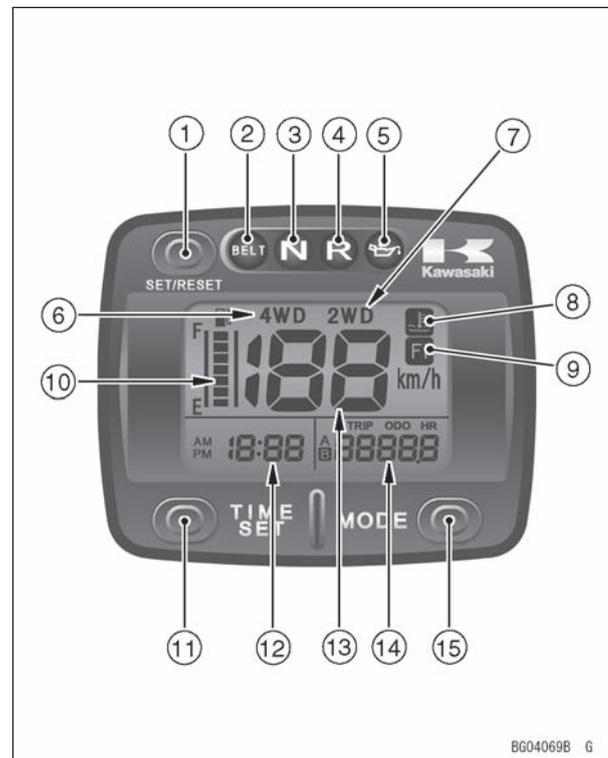
- Значения мощности и силы тока указаны в английском варианте РЭ в разделе «Auxiliary Lighting Connector» (Разъём для вспомогательного освещения) главы «GENERAL INFORMATION» (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

Многофункциональный измерительный прибор

(Только для KVF750 и KVF650)

На лицевой приборной панели расположены ЖК (жидкокристаллический) спидометр, предупредительный символ температуры охлаждающей жидкости, часы, световой индикатор 4WD/2WD, указатель уровня топлива, одометр / счётчик пути, пройденного за одну поездку / счётчик моточасов, светодиоды индикатора ремня, символа давления масла, индикаторов нейтрали и заднего хода. Нажатие кнопки «MODE» переключает дисплей между четырьмя режимами: одометр, счётчик пути, пройденного за одну поездку (A и B) и счётчик моточасов.

Когда включается замок зажигания, на одну секунду отображаются все ЖК сегменты, затем часы и измерители работают как обычно, в зависимости от выбранного режима.

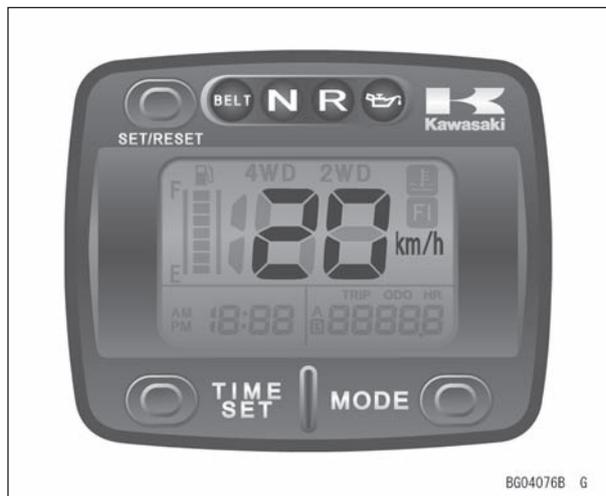


50 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Кнопка «SET/RESET»
2. Световой индикатор контроля состояния ремня
3. Сигнальная лампа нейтрали
4. Световой индикатор заднего хода
5. Световой индикатор давления масла
6. Световой индикатор полного привода (4WD)
7. Световой индикатор привода на один мост (2WD)
8. Предупредительный символ температуры охлаждающей жидкости
9. Предупредительный символ FI (только для KVF750)
10. Указатель уровня топлива
11. Кнопка «TIME SET»
12. Часы
13. Спидометр
14. Счётчик пути, пройденного за одну поездку / Одометр / Счётчик моточасов
15. Кнопка «MODE»

Спидометр:

Спидометр показывает скорость транспортного средства.

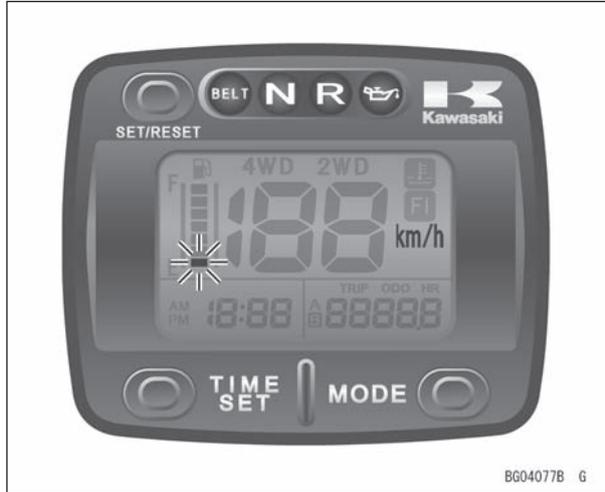


Символ указателя уровня топлива:

Уровень топлива в баке показывается отдельными сегментами. Когда топливный бак полон, отображены все 7 сегментов. По мере расхода топлива число видимых сегментов уменьшается.

Нижний сегмент начинает мигать, когда остается только 1 нижний сегмент (метка E).

Когда он начинает мигать, остаётся ___ л топлива. Заполните топливный бак как можно скорее, т.к. на этом транспортном средстве нет запасного бака в (см. раздел «Топливный бак»).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Количество остающегося в баке топлива указано в английском варианте РЭ в разделе с названием *Fuel Level Gauge Symbol* (Символ указателя уровня топлива) в *Multifunction Meter* (Многофункциональный измерительный прибор) главы *GENERAL INFORMATION* (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

Предупредительный символ температуры охлаждающей жидкости:

Предупредительный символ температуры охлаждающей жидкости начинает мигать каждый раз, когда температура охлаждающей жидкости повышается до 115°C (239°F) или выше, если транспортное средство находится в действии.

Если это происходит, остановите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости в компенсационной бачке, когда двигатель остынет.

Также проверьте автомат-прерыватель вентилятора радиатора и, если он сработал, взведите его. Так же убедитесь, что вентилятор радиатора не заблокирован грязью или по какой-либо другой причине. См. раздел «Автомат-прерыватель» главы ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте работы двигателя при высвечивании символа предупреждения. Длительная работа двигателя может привести к повреждению двигателя от перегрева.

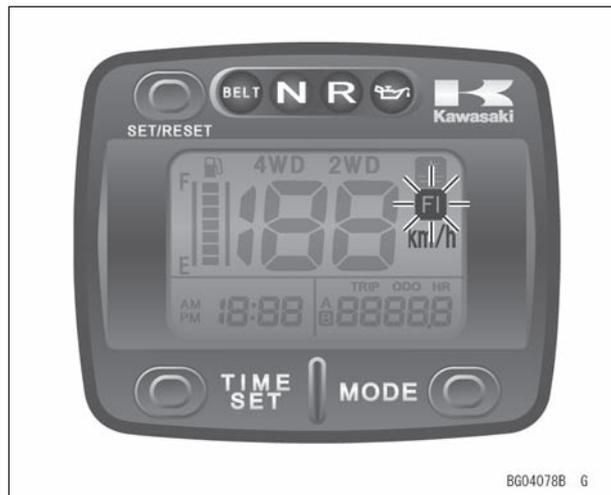


ПРИМЕЧАНИЕ

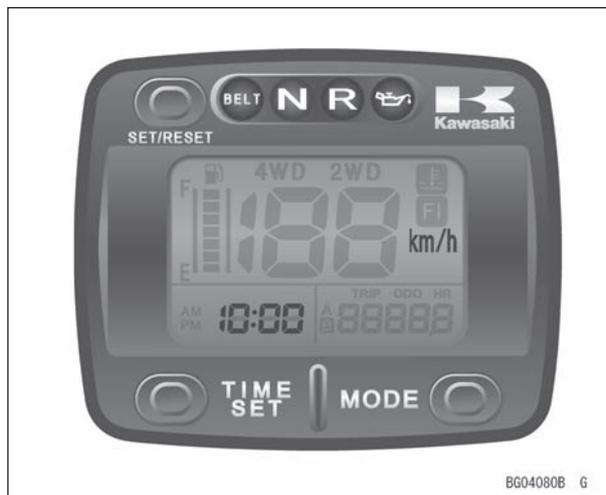
- Прежде чем дотрагиваться до вентилятора охлаждения убедитесь, что отключили кабель от аккумуляторной батареи, так как вентилятор охлаждения может включиться автоматически, даже при выключенном зажигании.

Предупредительный символ FI (только для KVF750)

Если какая-либо деталь системы впрыска топлива не может функционировать должным образом, начинает мигать предупредительный символ FI. Если символ начинает мигать, обратитесь к официальному дилеру Kawasaki, чтобы проверить транспортное средство на наличие неисправности.



Часы:

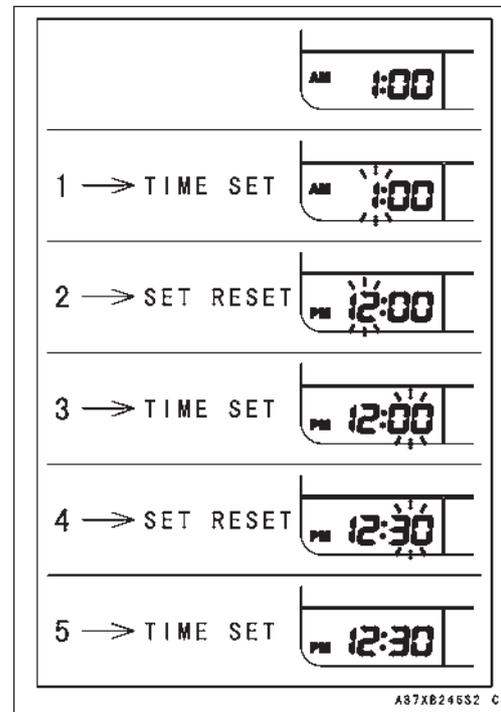


Чтобы откорректировать часы и минуты:

1. Нажмите кнопку «TIME SET». Начнут мигать цифры, указывающие часы.
2. Нажмите кнопку «SET/RESET», чтобы изменить показание часов.
3. Нажмите кнопку «TIME SET». Цифры, указывающие час, прекращают мигать и начинают мигать цифры минут.
4. Нажмите кнопку «SET/RESET», чтобы изменить показание минут.
5. Нажмите кнопку «TIME SET». Минуты прекращают мигать, и часы начинают работать.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Короткие нажатия кнопки «SET/RESET» изменяют час или минуту шаг за шагом. Удерживание кнопки в нажатом состоянии изменяет час или минуту непрерывно.
- Когда зажигание выключено, часы работают от резервного источника питания.
- Когда аккумуляторная батарея отключена, показание часов сбрасывается на 1:00; часы начинают работать снова, когда аккумуляторная батарея подключена.



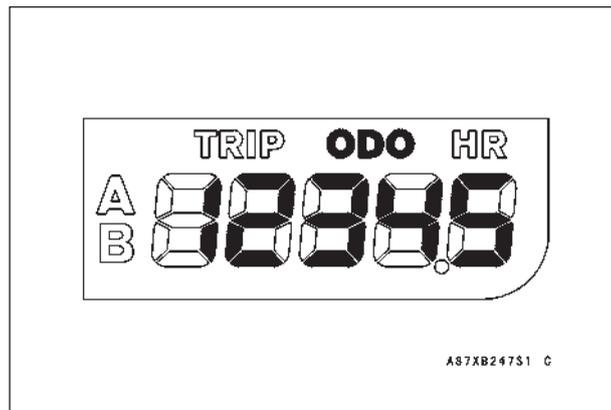
54 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Счётчик пробега (одометр):

Одометр показывает полное расстояние в милях, которое проехало транспортное средство. Этот счётчик не может обнуляться.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные сохраняются, даже если аккумуляторная батарея отключена.
- При показании 99999, одометр устанавливается на 00000 и отсчёт продолжается.

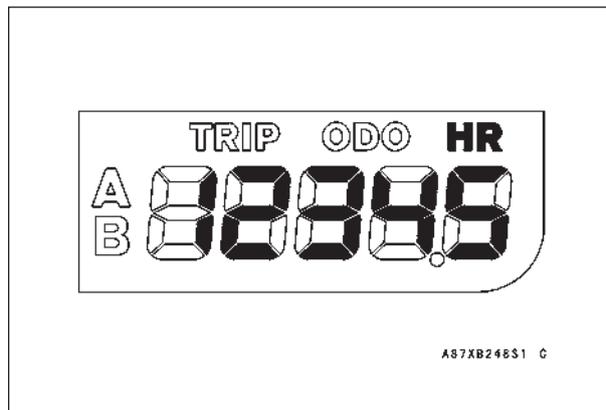


Счетчик моточасов:

Он показывает полные часы, которые отработало транспортное средство. Этот счётчик не может обнуляться.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные сохраняются, даже если аккумуляторная батарея отключена.
- Когда число достигает значения 99999, производится сброс на 0 и начинаются новый отсчёт часов работы транспортного средства.



Счётчик пути, пройденного за одну поездку:

Счётчик пройденного пути показывает расстояние в милях, пройденное с последней установки счётчика на нуль. Этот счётчик имеет два режима:

А и В.

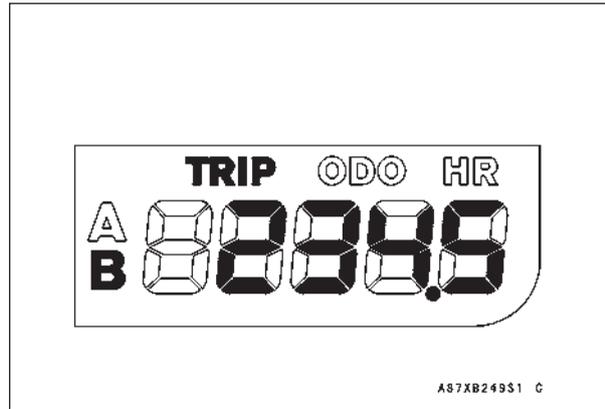
Чтобы сбросить счётчик пути, пройденного за одну поездку:

1. Нажмите кнопку «SET/RESET». Показание будет установлено на 0.0 и начнётся новый отсчёт, когда транспортное средство начнёт двигаться. Отсчёт будет производиться до следующего обнуления.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данные сохраняются с помощью резервного источника питания, если зажигание выключено.

- Когда счётчик пути, пройденного за одну поездку, сброшен во время остановки транспортного средства, он начинает отсчёт сразу же после начала движения.
- Когда счётчик пути, пройденного за одну поездку, достигает показания 999.9, во время движения транспортного средства, он возвращается на 0.0, затем начинается новый отсчёт.
- Когда аккумуляторная батарея отключена, показание счётчика сбрасывается на 0.0.



Счётчик пути, пройденного за одну поездку - Режим А

1 → SET/RESET

Счётчик пути, пройденного за одну поездку - Режим В

1 → SET/RESET

A87XB250S2 C

Световые индикаторы

(Для KVF750 и KVF650)

Световой индикатор 2WD/4WD:

Этот мотовездеход можно использовать как «2WD» (включен только задний мост), так и «4WD» (полный привод).

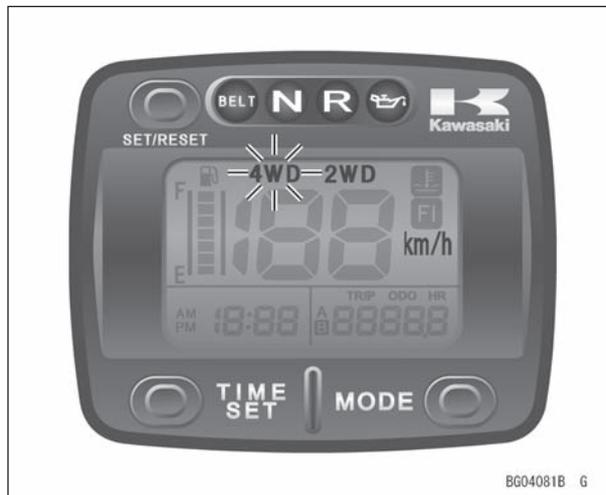
Когда переключатель 2WD/4WD находится в положении «4WD», будет гореть световой индикатор «4WD», и наоборот.

После переключения, перед изменением световых индикаторов, имеется непродолжительная задержка.

Высвечивание обоих световых индикаторов 2WD/4WD сигнализирует о сбое в системе Kawasaki управления торможением двигателем или об отказе системы переключения между 2WD и 4WD.

Мигание с интервалом 0,5 секунды указывает на отказ механизма переключения 2WD/4WD, интервал в 1 секунду указывает, что привод блока управления торможения двигателем Kawasaki работает со сбоями, а интервал в 2 секунды указывает, что оба привода работают со сбоями.

Какой бы случай не был, ремонт следует выполнять у официального дилера Kawasaki.

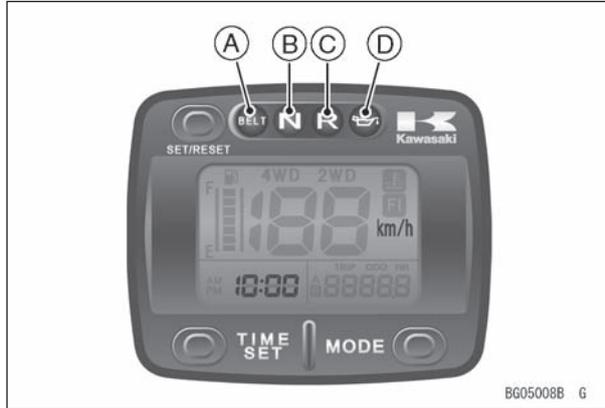


Нейтраль:

Когда коробка передач находится в нейтральном положении, загорается световой индикатор нейтрالي.

Задний ход:

Когда на коробке передач включена задняя передача, загорается световой индикатор заднего хода.



- A. Световой индикатор контроля состояния ремня
- B. Световой индикатор нейтрали
- C. Световой индикатор заднего хода
- D. Предупредительный символ давления масла

Предупредительный символ давления масла:

Светодиод (светоизлучающий диод) символа давления масла загорается, для предупреждения водителя, всякий раз, когда давление масла находится на критически низком уровне или когда ключ зажигания находится в положении «ON» (ВКЛ.) при неработающем двигателе; он отключается, когда давление масла двигателя достигнет рабочего значения. См. главу ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА для более детальной информации о моторном масле.

Световой индикатор контроля состояния ремня:

Это транспортное средство оборудовано системой обнаружения неисправности приводного ремня. Чрезмерный износ ремня или повреждение ремня активизируют переключе-

чатель в кожухе трансмиссии, который заставляет световой индикатор состояния ремня мигать с интервалами в 0,35 секунды.

Индикатор также служит в качестве счётчика моточасов, указывая, когда должно быть выполнено периодическое техническое обслуживание. Индикатор включается, когда транспортное средство использовалось в течение, в общей сложности, 100 часов. Счётчик отсчитывает время при работающем двигателе.

Когда загорается световой индикатор состояния ремня, немедленно доставьте транспортное средство дилеру для осмотра, регулирования и/или ремонта, по мере необходимости.

Обратитесь к разделу «Приводной ремень коробки передач» главы «Техническое обслуживание и регулировка».

ПРИМЕЧАНИЕ

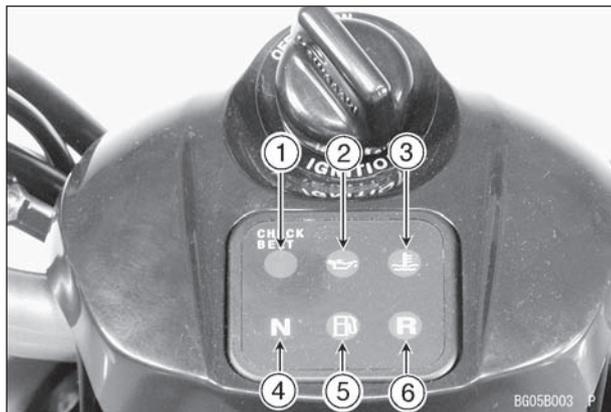
- Когда разъём проводки для индикатора приводного ремня разъединён или сам провод оборван, в то время как замок зажигания включен, световой индикатор также начинает мигать. В этом случае Вы также должны доставить транспортное средство к дилеру для повторной установки и регулировки.

ВНИМАНИЕ

Индикаторная лампа проверки состояния ремня загорается через 100 часов работы как напоминание, что приводной ремень должен быть осмотрен на предмет износа.

(Только для KSV700)

Световые индикаторы установлены в средней части руля.



1. Световой индикатор контроля состояния ремня
2. Световой индикатор давления масла
3. Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости
4. Сигнальная лампа нейтрали
5. Сигнальная лампа уровня топлива
6. Световой индикатор заднего хода

Нейтраль:

Когда коробка передач находится в нейтральном положении, освещена сигнальная лампа нейтрали.

Задний ход:

Когда на коробке передач включена задняя передача, загорается световой индикатор заднего хода.

Индикатор давления масла:

Когда отсутствует давление масла или если давление находится на критически низком уровне, загорается индикатор давления масла, чтобы предупредить водителя.

Индикатор также загорается, если ключ зажигания находится в положении «ON» (ВКЛ.) при неработающем двигателе; индикатор сразу же гаснет, когда двигатель запущен с достаточным количеством масла при нормальной температуре. См. главу ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА для более детальной информации о моторном масле.

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости:

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости загорается всякий раз, когда температура охлаждающей жидкости достигает ___ °C или выше, если двигатель транспортного средства работает. Если это происходит, остановите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости в компенсационном бачке, когда двигатель остынет.

ВНИМАНИЕ

Не допускается работа двигателя при мигающей сигнальной лампе. Это может привести к повреждению двигателя от перегрева.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значение температуры указано в английском варианте РЭ в разделе «Cooling Temperature Warning Light» (Сигнальная лампа температуры охлаждения) / «Multifunction Meter» (Многофункциональный измерительный прибор) главы «GENERAL INFORMATION» (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

Световой индикатор контроля состояния приводного ремня:

Это транспортное средство оборудовано счётчиком моточасов, показания которого служат ориентиром для проведения периодического обслуживания.

Индикатор включается, когда транспортное средство использовалось в течение, в общей сложности, 100 часов.

Когда загорается световой индикатор состояния ремня, немедленно доставьте транспортное средство дилеру для осмотра, регулирования и/или ремонта, по мере необходимости. Обратитесь к разделу «Приводной ремень коробки передач» главы «Техническое обслуживание и регулировка».

ВНИМАНИЕ

Индикаторная лампа проверки состояния ремня загорается через 100 часов работы как напоминание, что приводной ремень должен быть осмотрен на предмет износа.

Сигнальная лампа уровня топлива:

Загорается сигнальная лампа низкого уровня топлива, когда в баке остаётся ___ л.

Заправьтесь топливом как можно скорее, т.к. на этом транспортном средстве нет запасного бака в (см. раздел «Топливный бак»).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Количество остающегося в баке топлива указано в английском варианте РЭ в разделе с названием «Fuel Warning Light» (Сигнальная лампа низкого уровня топлива) в «Multifunction Meter» (Многофункциональный измерительный прибор) главы «GENERAL INFORMATION» (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

ПРИМЕЧАНИЕ

Световой индикатор состояния ремня:

- Когда включается замок зажигания, световой индикатор загорается на одну секунду (система самоконтроля).

Световой индикатор давления масла:

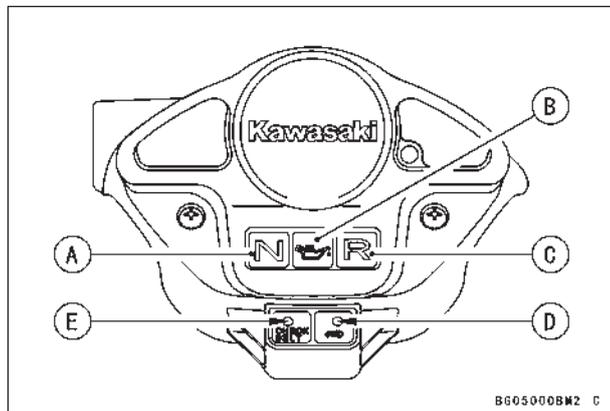
- Если загорится световой индикатор давления масла, проверьте уровень масла.

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости:

- Когда загорается световой индикатор температуры охлаждающей жидкости, проверьте уровень охлаждающей жидкости в компенсационном бачке, а так же решётку радиатора на предмет засорения грязью и т.п.
- Очистите решётку, в случае необходимости.

(Только для KVF360)

Световые индикаторы установлены в средней части руля.



- A. Сигнальная лампа нейтрали
- B. Световой индикатор давления масла
- C. Световой индикатор заднего хода
- D. Световой индикатор 4WD (только на KVF360A)
- E. Световой индикатор состояния ремня бесступенчатой трансмиссии (только на KVF360A)

Нейтраль:

Когда коробка передач находится в нейтральном положении, освещена сигнальная лампа нейтрали.

Задний ход:

Когда на коробке передач включена задняя передача, загорается световой индикатор заднего хода.

Индикатор давления и температуры масла:

Если отсутствует давление масла или его температура стала чрезвычайно высокой, загорается индикатор давления и температуры масла, чтобы предупредить водителя.

Индикатор также загорается, если ключ зажигания находится в положении «ON» (ВКЛ.) при неработающем двигателе; индикатор сразу же гаснет, когда двигатель запущен с доста-

точным количеством масла и при нормальной температуре. См. главу ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВАНИЕ для более детальной информации о моторном масле.

Световой индикатор полного привода (4WD):

Этот мотовездеход можно использовать как «2WD» (включен только задний мост), так и как «4WD» (полный привод).

Когда переключатель 2WD/4WD находится в положении «4WD», будет гореть световой индикатор «4WD». После переключения, перед изменением световых индикаторов, имеется непродолжительная задержка.

Мигание светового индикатора 4WD сигнализирует о сбое в системе Kawasaki управления торможением двигателем или об отказе системы переключения между 2WD и 4WD. Мигание с интервалом 0,5 секунды указывает на отказ механизма переключения 2WD/4WD, интервал в 1 секунду указывает, что привод блока управления торможения двигателем Kawasaki работает со сбоями, а интервал в 2 секунды указывает, что оба привода работают со сбоями. Какой бы случай не был, ремонт следует выполнять у официального дилера Kawasaki.

Световой индикатор контроля состояния вариаторного ремня:

Это транспортное средство оборудовано системой обнаружения неисправности приводного ремня; чрезмерный износ ремня или его повреждение активизируют переключатель в кожухе бесступенчатой трансмиссии, заставляя световой индикатор состояния ремня мигать с интервалом 0,35 секунды.

Этот индикатор так же служит счётчиком моточасов, показания которого используются в качестве ориентира для проведения периодического обслуживания.

Индикатор начнёт светиться, если транспортное средство использовалось в течение, в общей сложности, 100 часов; другими словами, это накопленные часы, в течение которых был включен замок зажигания. (Этот отсчёт часов сохраняется, даже если аккумуляторная батарея отключена.)

Когда загорается световой индикатор состояния ремня, немедленно доставьте транспортное средство дилеру для осмотра, регулирования и/или ремонта, по мере необходимости. Обратитесь к разделу «Приводной ремень коробки передач» главы «Техническое обслуживание и регулировка».

ВНИМАНИЕ

Индикаторная лампа проверки состояния ремня загорается через 100 часов работы как напоминание, что приводной ремень должен быть осмотрен на предмет износа.

Световой индикатор контроля состояния ремня накаливает часы, когда замок зажигания включен (ON), даже если двигатель не работает. Чтобы избежать ложных показаний, не оставляйте замок зажигания включенным при неработающем двигателе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Световой индикатор давления и температуры масла:

- Когда загорается индикатор давления и температуры масла, проверьте уровень масла и осмотрите рёбра масляного радиатора на предмет засорения грязью. Очистите рёбра масляного радиатора, в случае необходимости.

(только для KLF250)

Световые индикаторы расположены на пластиковой крышке в центре руля.

Нейтраль:

Когда коробка передач находится в нейтральном положении, горит сигнальная лампа нейтрали.

Задний ход:

Когда на коробке передач включена задняя передача, загорается световой индикатор заднего хода.

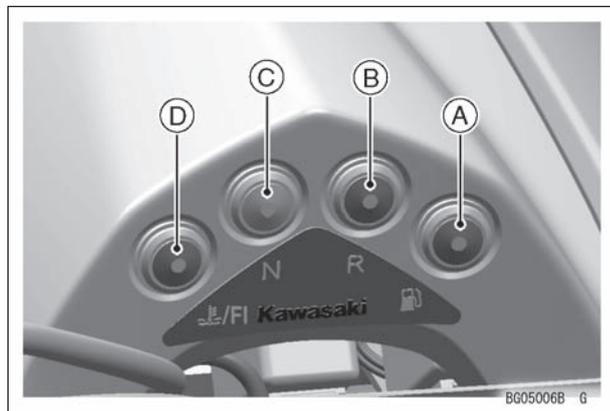


A. Сигнальная лампа нейтрали

B. Световой индикатор заднего хода

(Только для KSF450)

Световые индикаторы установлены в средней части руля.



- A. Сигнальная лампа уровня топлива
- B. Световой индикатор заднего хода
- C. Сигнальная лампа нейтрали
- D. Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости / сигнальная лампа FI

Сигнальная лампа уровня топлива:

Загорается сигнальная лампа низкого уровня топлива, когда в баке остаётся 2 литра топлива.

Заправьте топливом как можно скорее, т.к. на этом транспортном средстве нет запасного бака (см. раздел «Топливный бак»).

Задний ход:

Когда на коробке передач включена задняя передача, загорается световой индикатор заднего хода.

Нейтраль:

Когда коробка передач находится в нейтральном положении, загорается сигнальная лампа нейтрали.

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости / сигнальная лампа FI:

Перегрев охлаждающей жидкости двигателя

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости загорается всякий раз (при работающем двигателе), когда температура охлаждающей жидкости становится слишком высокой. Если это произошло, остановите двигатель и проверьте (после охлаждения двигателя) следующие пункты.

- Решётку радиатора
- Уровень и качество охлаждающей жидкости
- Вентилятор радиатора

Более подробная информация приведена в главе ОБНАРУЖЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ и в разделе СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ главы ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте работы двигателя, когда сигнальная лампа мигает. Длительная работа двигателя может привести к повреждению двигателя от перегрева.

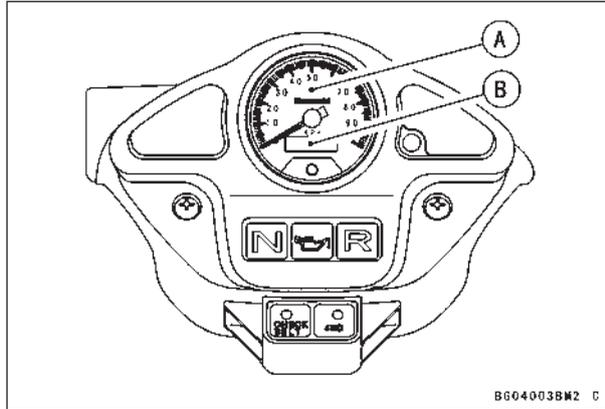
Неисправность системы впрыска топлива (FI)

Эта сигнальная лампа также функционирует как сигнальная лампа FI. Если эта лампа всё ещё светится, когда источник неисправности системы охлаждения устранён, есть вероятность отказа ЭБУ или наличия других причин. Обратитесь к официальному дилеру Kawasaki для выполнения обслуживания (или ремонта).

Спидометр

(Для KVF360)

Спидометр показывает скорость транспортного средства. На шкале спидометра расположен ЖКИ (жидкокристаллический индикатор) многофункционального измерительного прибора, который служит в качестве одометра, счётчика пути, пройденного за одну поездку, и счётчика моточасов.



A. Спидометр

B. Многофункциональный измерительный прибор

ПРИМЕЧАНИЕ

- При повороте ключа зажигания в положение «ON», стрелка спидометра переместится в направлении против часовой стрелки за «0», затем вернётся в положение «0» (предполагается, что транспортное средство ещё не движется).

Счётчик пробега (одометр):

Одометр показывает полное расстояние в километрах, которое проехало транспортное средство.

Этот счётчик не может обнуляться.

Счётчик пути, пройденного за одну поездку:

Счётчик пройденного пути показывает расстояние в километрах, пройденное после последней установки счётчика на ноль.

(Счётчик пути показывает пройденное расстояние с точностью до 100 м (0,1 км).)

Счетчик моточасов:

Счётчик моточасов показывает общее количество часов, которое отработало транспортное средство. Этот счётчик не может обнуляться.

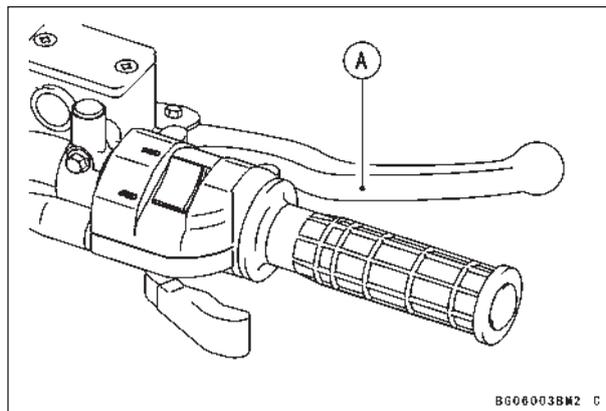
- В течение первой секунды, после поворота ключа зажигания в положение «ON», дисплей отобразит проверку программного обеспечения.
- В течение следующих четырех секунд, будут отображаться накопленные часы.
- Наконец, дисплей переключится на текущее показание одометра (в общей сложности через пять секунд).
- Чтобы переключить дисплей с «Odo» на «Trip» и наоборот, нажмите кратковременно переднюю кнопку переключателя. (При нажатии на переключатель чаще одного раза в секунду дисплей переключаться не будет.)
- Счетчик пройденного за одну поездку пути (режим trip) выдаёт показание с точностью до 0,1 км, тогда как счетчик полного пробега (Odo) только с точностью до 1 км. Поэтому, режим Trip может быть идентифицирован наличием десятичного знака (точка) перед последней цифрой.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы установить счетчик Tpr на нуль, нажмите и удерживайте переключатель в течение, по крайней мере, трех секунд (независимо от выбранного в данный момент режима) и не отпускайте, пока не увидите счетчик Tpr, установленный на нуль.

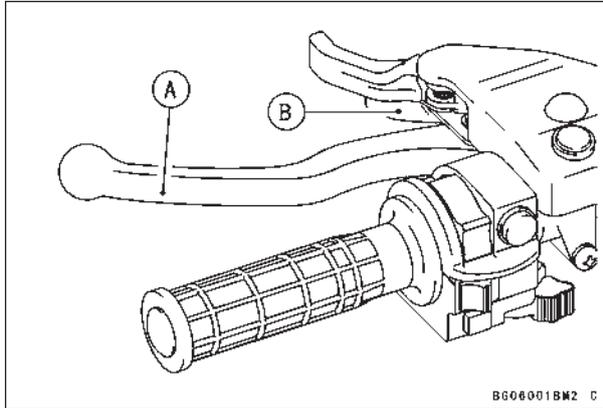
Рычаги и педаль тормоза

Рычаг на правой стороне руля управляет передним тормозом.



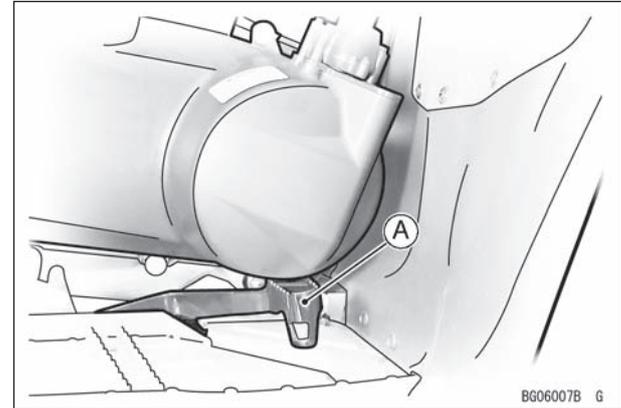
А. Тормозной рычаг

Рычаг на левой стороне руля управляет задним тормозом и может использоваться в качестве стояночного тормоза, при использовании расположенного на тормозной рукоятке фиксатора (см. раздел «Фиксатор тормозной рукоятки»).



A. Рукоятка тормоза (стояночный тормоз)
B. Блокировка тормозного рычага

Педаль, расположенная с правой стороны, также управляет задним тормозом.



A. Педаль тормоза

Этот мотовездеход оборудован электрическим переключением режимов 2WD / 4WD. При движении на полном приводе (4WD), все колеса (передние и задние) постоянно приводятся в движение цепью привода; поэтому, вне зависимости от использования переднего тормоза (правый рычаг ручного тормоза) или заднего тормоза (левый рычаг ручного тормоза или педаль тормоза), замедлять своё вращение будут и передние, и задние колёса. При подъёме на холм или спуске с холма любое торможение замедлит расположенные ниже по склону колеса; таким образом, не будет резкого применения или передних, или задних тормозов. Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.

Для получения дополнительной информации по приёмам использования тормоза, см. главы ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ и БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ (только для KVF750, KVF650 и KVF360A).

(Для полного привода – «4WD»)

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте резко ни на передний, ни на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.

Когда полностью остановитесь, зафиксируйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло, соблюдая описанную в главе БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ методику.

(Для заднего привода – «2WD»)

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

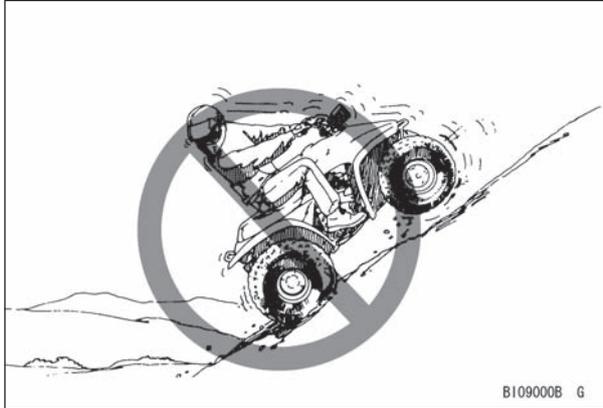
Никогда не нажимайте на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажмите на передний тормоз.

После полной остановки нажмите также и на задний тормоз, затем задействуйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло, соблюдая описанную в главе БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ методику.



Блокировка тормозного рычага (стояночный тормоз)

(Кроме KSF450)

Если используется фиксатор тормозной рукоятки, рукоятка заднего тормоза может использоваться в качестве стояночного тормоза.

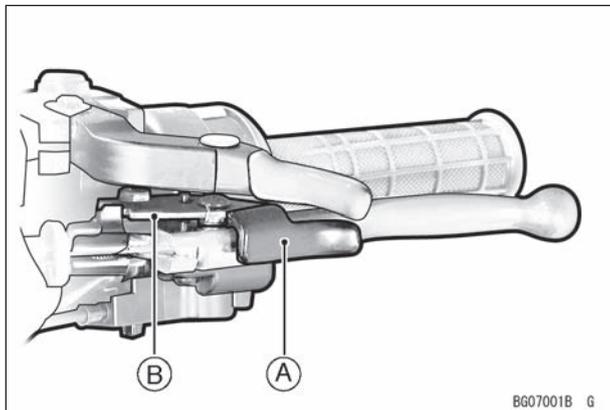
Для фиксации тормозной рукоятки, выжмите её.

Затем потяните рычаг блокировки и установите его напротив тормозной рукоятки, отпустите тормозную рукоятку. Когда применено правильно, рычаг блокировки сцепится с выступом на держателе тормозной рукоятки и будет препятствовать возврату тормозной рукоятки в нерабочее положение.

Чтобы разблокировать тормозную рукоятку, нажмите на неё и отпустите.

ВНИМАНИЕ

Всякий раз загорается стоп-сигнал, когда Вы используете стояночный тормоз. Если Вы оставите стоп-сигнал включенным на длительное время, аккумуляторная батарея может полностью разрядиться. Всякий раз, когда Вы оставляете транспортное средство, выключайте зажигание.



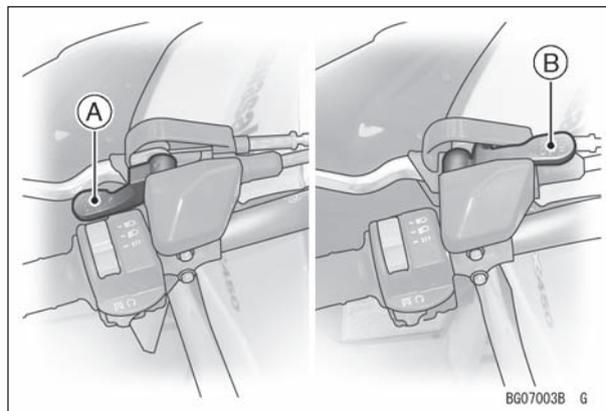
- A. Рычаг блокировки
- B. Выступающая часть

Рычаг стояночного тормоза

(Только для KSF450)

Задний тормоз используется в качестве стояночного тормоза.

Когда рычаг стояночного тормоза установлен в положение «PARK ON» (СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ВКЛ.), стояночный тормоз включен. Чтобы отпустить тормоз, переведите рычаг в положение «PARK OFF» (СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ВЫКЛ.).



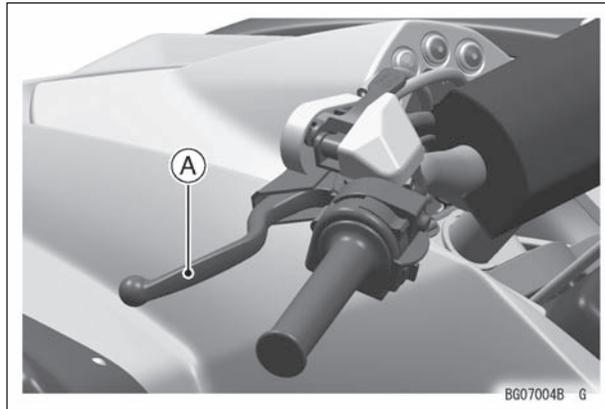
- A. Положение «ON» (ВКЛ.)
- B. Положение «OFF» (ВЫКЛ.)

Рычаг управления муфтой сцепления

(Только для KSF450)

Рычаг управления муфтой, на левой стороне руля, при нажатии выключает сцепление. Перед запуском двигателя всегда выжимайте рычаг управления муфтой сцепления.

Если рычаг управления муфтой имеет слишком большой свободный ход, он, возможно, не будет выключать сцепление должным образом. Процедуры регулировки муфты сцепления приводятся в главе ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА.



A. Рычаг управления муфтой сцепления

Рычаг блокировки включения заднего хода

(Только для KSF450)

Это транспортное средство имеет заднюю передачу.

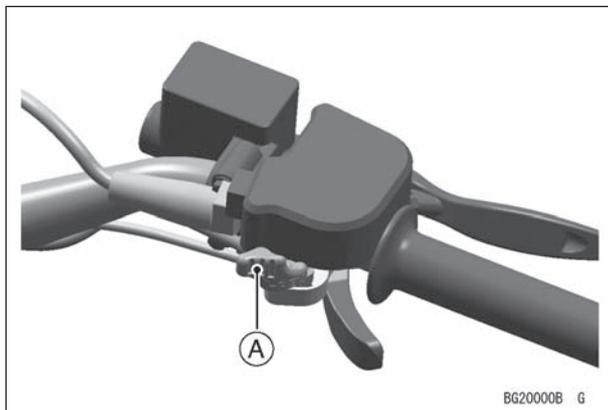
Рычаг блокировки включения заднего хода установлен на правой стороне руля. Вы должны нажать на этот рычаг, чтобы включить заднюю передачу.

Выполните следующие процедуры, чтобы включить заднюю передачу:

1. Запустите двигатель, следуя процедурам раздела «Запуск двигателя».
2. Удостоверьтесь, что транспортное средство полностью остановлено, коробка передач находится в нейтральном положении, а двигатель работает на оборотах холостого хода.
3. Нажмите на рычаг управления муфтой сцепления и включите первую передачу.
4. Нажмите рычаг блокировки включения заднего хода и установите педаль переключения передач на заднюю передачу.
5. Отпустите рычаг блокировки включения заднего хода и педаль переключения передач.
6. Теперь транспортное средство может двигаться в обратном направлении.

Следуйте следующей процедуре, чтобы выключить заднюю передачу:

1. Остановите транспортное средство.
2. Выжмите сцепление и установите педаль переключения передач на первую передачу.



А. Рычаг блокировки включения заднего хода

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Переключаться на 1-ую передачу при движении задним ходом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может вызвать внезапную остановку транспортного средства с последующим движением вперёд. При этом передние колеса могут оторваться от земли, и водитель потеряет контроль. Или же транспортное средство может опрокинуться назад, что приведёт к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не используйте педаль переключения передач во время движения транспортного средства задним ходом.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ездить задним ходом ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вы можете наехать на препятствие позади Вас или сбить человека, что приводит к серьезной травме или смертельному исходу.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Когда Вы включаете заднюю передачу, удостоверьтесь, что сзади нет препятствий или людей. Убедившись в безопасности, выполняйте движение задним ходом на малой скорости.

Передний и задний багажники

(Только для KVF750, 650, 360 и KLF250)

Это транспортное средство оборудовано спереди и сзади открытыми багажниками.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Перегружать передний и задний багажники или перевозить груз ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может измениться управляемость транспортного средства, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не превышайте установленную для каждого из багажников грузоподъемность. Груз должен быть распределён и закреплён должным образом.

Уменьшайте скорость, когда перевозите груз. Увеличьте дистанцию для должного торможения.

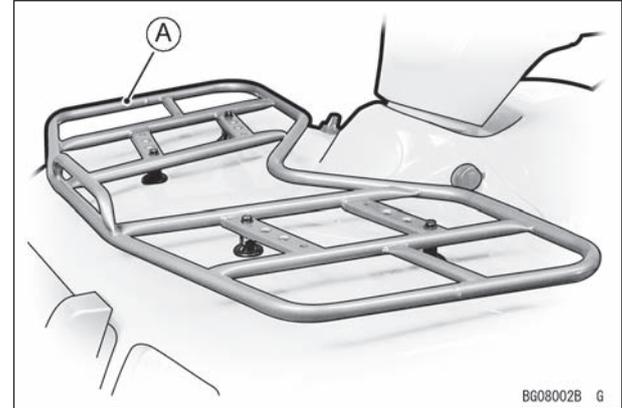
Всегда соблюдайте инструкции в Руководстве по эксплуатации (РЭ) при перевозке груза.

Предельно допустимая нагрузка

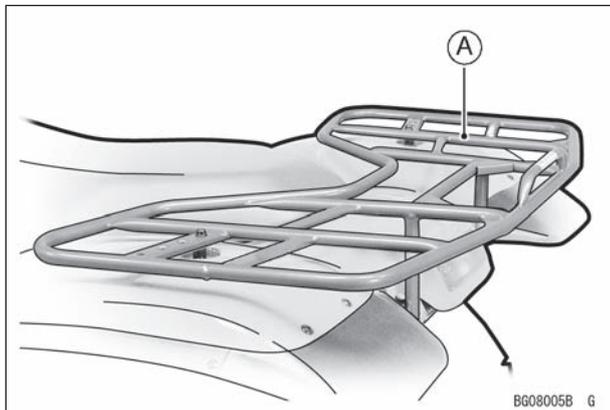
Спереди	кг
Сзади	кг

Предельно допустимая нагрузка на транспортное средство

Вес водителя и груза не должен превышать.
кг



А. Передний багажник



A. Задний багажник

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значения предельно допустимых нагрузок для багажников приведены в английском варианте РЭ в разделе «Front and Rear Carriers» (Передний и задний багажники) главы «GENERAL INFORMATION» (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

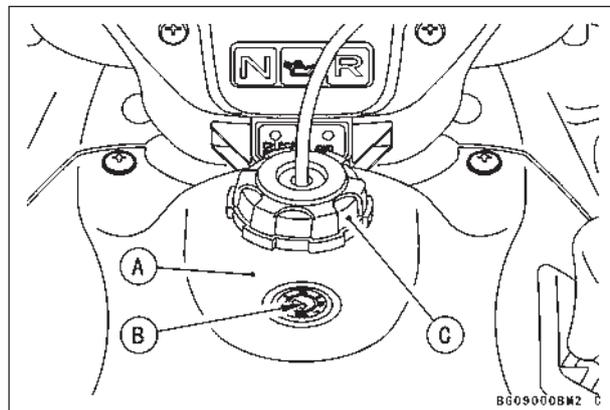
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

Топливный бак

Заполнение бака:

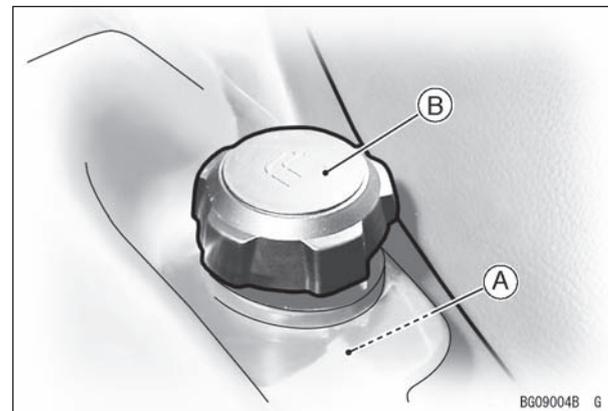
Используйте бензин только с рекомендованным октановым числом. Избегайте выполнения заправки под дождём или в пыльных условиях, чтобы не загрязнить топливо.

Никогда не заполняйте бак полностью, т.к. топливо в баке от тепла расширяется, при этом оно может выливаться через вентиляционный шланг. После дозаправки удостоверьтесь, что крышка заливной горловины надёжно закрыта.

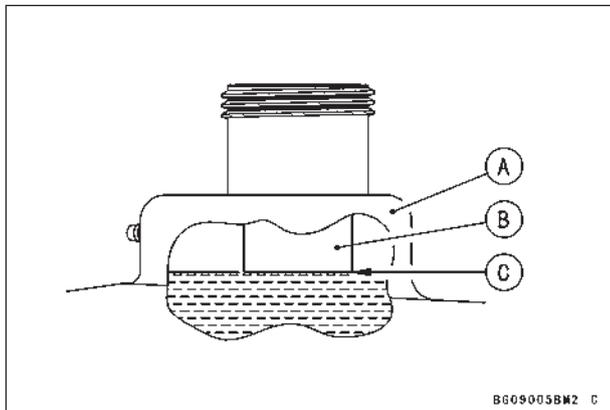


- A. Топливный бак
- B. Указатель уровня топлива в баке
- C. Крышка заливной горловины

(Только для KVF750, KVF650 и KSV700)



- A. Топливный бак
- B. Крышка заливной горловины



- A. Топливный бак
- B. Шейка заливной горловины
- C. Верхний уровень

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выполнять дозаправку без соблюдения надлежащих мер предосторожности.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Бензин чрезвычайно огнеопасен, а при некоторых обстоятельствах может быть взрывоопасным.

Пламя или взрыв могут быть причиной серьёзной травмы или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не курите при дозаправке. Выключите зажигание. Убедитесь, что место хорошо вентилируется и не содержит источников открытого пламени или искр; сюда входят любые приборы с запальником.

Никогда не заполняйте бак полностью! Нагрев вызывает расширение топлива, и оно может вылиться через вентиляционное отверстие в крышке бака.

После дозаправки удостоверьтесь, что топливный бак надёжно закрыт.

Если бензин пролит на заднее крыло, немедленно протрите его.

Требования к топливу:

Используйте неэтилированный бензин, октановое число которого не ниже указанного в таблице.

Метод определения октанового числа	Минимальное значение
Октановое число по исследовательскому методу (RON)	91 (для KSF450: 97)

ВНИМАНИЕ

Использование этилированного бензина в некоторых странах, штатах или землях незаконно. Перед использованием этилированного бензина проверьте местные инструкции.

Октановое число

Октановое число бензина - мера его сопротивления взрывам или детонации. Термин, которым обычно описывается октановое число бензина - октановое число по исследовательскому методу (RON). Всегда используйте бензин с октановым числом 91 или выше. (Для KSF450: 97).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель детонирует (работает со стуком), используйте бензин другой марки или бензин с большим октановым числом.

ВНИМАНИЕ

Не используйте на этом транспортном средстве спирт или газохол. Оно не было протестировано и сертифицировано для использования таких топлив. Использование неподходящего топлива может нанести ущерб транспортному средству.

Указатель уровня топлива в баке

(Только для KVF360 и KLF250)

Указатель уровня топлива показывает количество топлива в баке. Когда стрелка подходит к «Е» (пусто), заправьтесь топливом при первой же возможности.

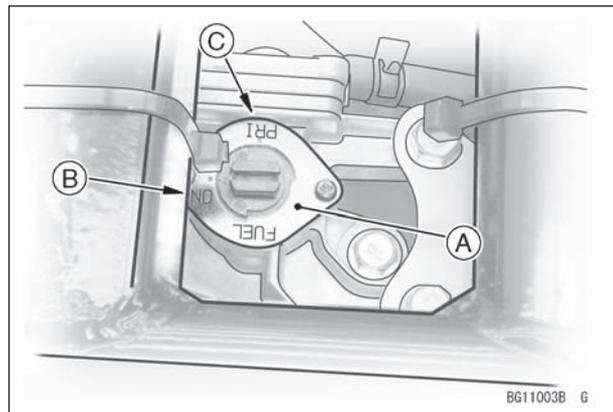


А. Указатель уровня топлива в баке

Топливный кран

(Только для KVF650)

Топливный кран расположен под сиденьем.



- A. Топливный кран
- B. Положение «ON» (открыт)
- C. Положение «PR!» (прокачивание)

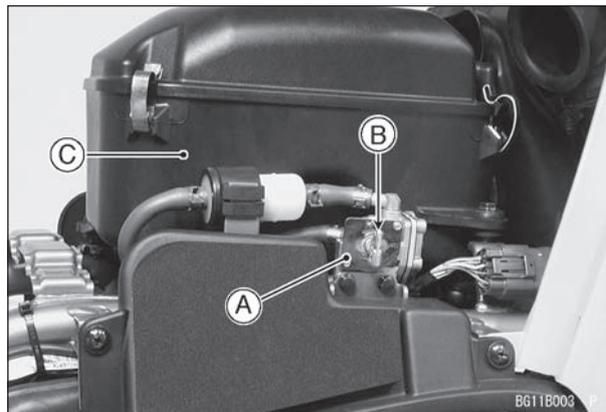
ПРИМЕЧАНИЕ

- Краник всегда находится в положении ON и не должен переключаться.
- Если топливный кран находится в положении ON, топливо к карбюратору поступает только тогда, когда двигатель запускается или работает, и перекрывается, когда двигатель остановлен.
- Однако, когда карбюратор полностью дренирован, как в период хранения, для запуска двигателя потребуется

больше времени. Когда карбюратор пустой, поверните топливный кран из положения ON в положение PR!. После запуска двигателя поверните топливный кран в положение ON.

(Только для KSV700)

Топливный кран расположен под кожухом с правой стороны от воздухоочистителя.



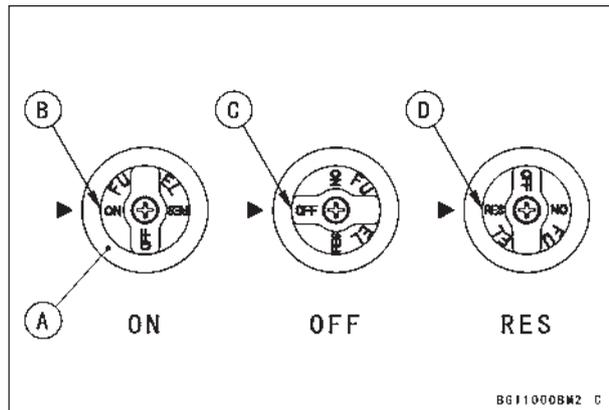
- A. Топливный кран
- B. Положение «ON» (открыт)
- C. Воздушный фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ

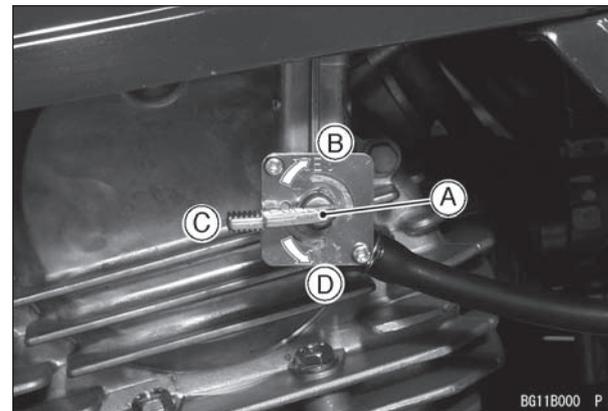
- Краник всегда находится в положении ON и не должен переключаться.
- Если топливный кран находится в положении ON, топливо к карбюратору поступает только тогда, когда двигатель запускается или работает, и перекрывается, когда двигатель остановлен.

(Только для KVF360)

Топливный кран имеет три положения: ON, OFF и RES (резерв). Если топливо заканчивается, когда краник в положении ON, можно воспользоваться последними ___ л топлива, повернув краник в положении RES. При транспортировке или хранении транспортного средства, краник следует установить в положение OFF.



- A. Топливный кран
- B. Положение «ON» (открыт)
- C. Положение «OFF» (закрыт)
- D. Положение «RES» (резерв)

(Для KLF250)

- A. Топливный кран
- B. Положение «RES» (резерв)
- C. Положение «OFF» (закрыт)
- D. Положение «ON» (открыт)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Поскольку расстояние пробега ограничено, когда кран установлен на RES, заправьтесь топливом при первой же возможности.
- После заполнения топливного бака убедитесь, что топливный кран установлен на ON (а не на RES).
- Поверните топливный кран в положение OFF, когда перевозите транспортное средство.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Смотреть на топливный кран при движении.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может привести к потере управления, к ранению или смерти в результате аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Практикуйтесь переключать топливный кран на стоящем транспортном средстве. Чтобы предотвратить аварию, Вы должны быть в состоянии переключать топливный кран в движении, не отрывая глаз от ландашфта.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Горячий двигатель.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать ожог рук.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Опасайтесь прикосновения к горячему двигателю, когда переключаете топливный кран.

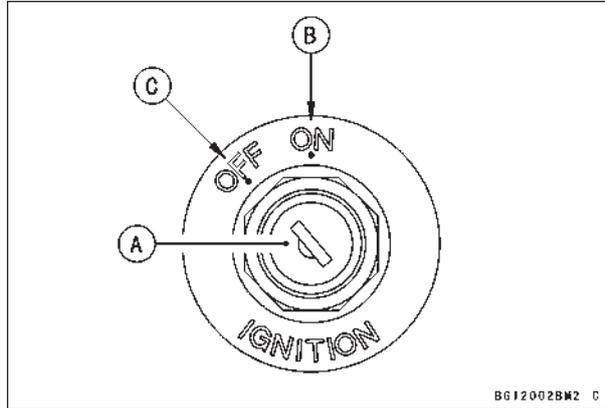
Замок зажигания

Замок зажигания расположен на правой стороне мотовездехода или в центре руля (только на KSV700). Это 2-х позиционный переключатель с ключом. Ключ может быть удален только в положении OFF.

Освещение, зажигание и электростартер будут работать только когда ключ находится в положении ON. Удалите ключ, чтобы предотвратить неправомерное использование транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Некоторое время, приблизительно 3 секунды после установки ключа зажигания в положение OFF, из моторного отсека будут доноситься гудящие и жужжащие звуки. Это считается нормальным. Они указывают, что контролируемые процессы функционируют нормально.*



- A. Замок зажигания
- B. Положение «ON» (ВКЛ.)
- C. Положение «OFF» (ВЫКЛ.)

Заготовки ключа можно заказать у дилера Kawasaki.

Попросите, чтобы дилер сделал дополнительные запасные ключи, которые Вам, возможно, понадобятся, используя оригинальный ключ в качестве шаблона или используя код ключа на бирке с Вашими ключами.

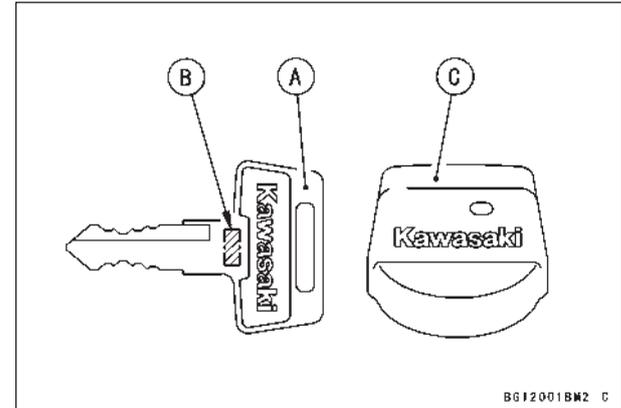
Запишите сюда код с бирки ключей.

Участвующие дилеры Kawasaki могут изготовить новый ключ по коду, если оригинальные ключи утеряны.

(Только для KVF750, 650, KSV700 и KVF360)

ВНИМАНИЕ

Индикаторная лампа проверки состояния ремня загорается через 100 часов работы как напоминание, что приводной ремень должен быть осмотрен на предмет износа.



- A. Ключ
- B. Код ключа
- C. Чехол для ключа

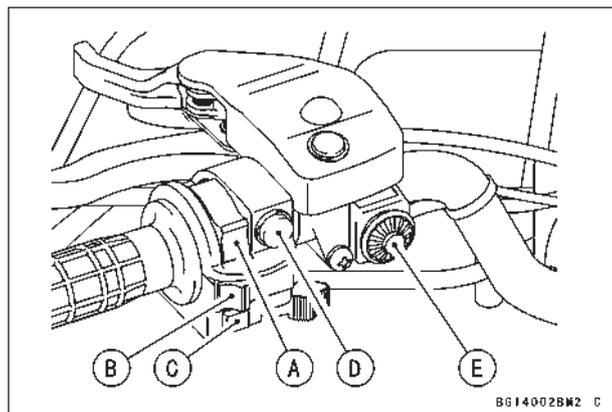
Переключатели на левой рукоятке руля

(Только для KVF750, 650 и 360)

Включатель освещения / переключатель света фар:

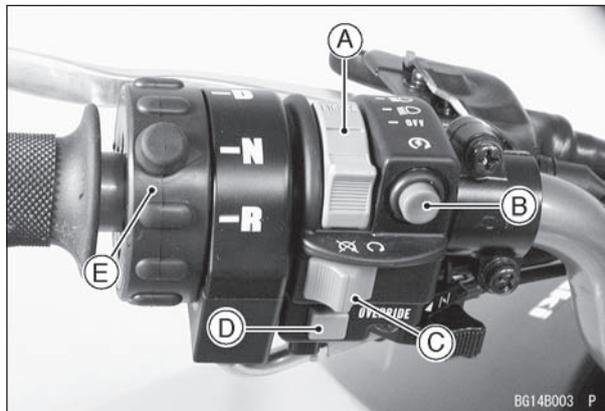
Положения переключателя указаны на корпусе.

Фара и задний фонарь включаются поворотом переключателя в положение «LO» (ближний свет) или «HI» (дальний свет), когда ключ зажигания находится в положении ON. Включайте дальний или ближний свет по мере необходимости.



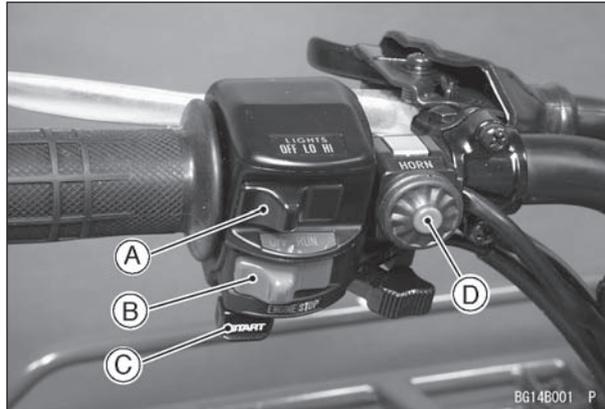
- A. Включатель освещения / переключатель света фар
- B. Кнопка стартера
- C. Переключатель увеличения мощности на заднем ходу (блокировка)
- D. Кнопка стартера
- E. Кнопка звукового сигнала

(Только для KSV700)



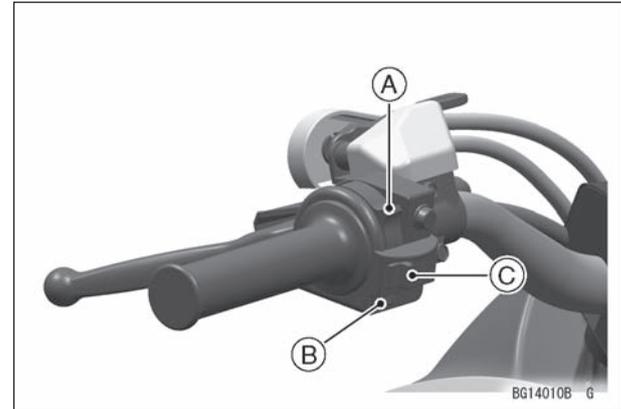
- A. Включатель освещения / переключатель света фар
- B. Кнопка стартера
- C. Переключатель остановки двигателя
- D. Переключатель увеличения мощности на заднем ходу (блокировка)
- E. Ручка переключения передач

(Только для KLF250)



- A. Включатель освещения / переключатель света фар
- B. Переключатель остановки двигателя
- C. Кнопка стартера
- D. Кнопка звукового сигнала

(Только для KSF450)



- A. Включатель освещения / переключатель света фар
- B. Кнопка стартера
- C. Переключатель остановки двигателя

Переключатель остановки двигателя:

В дополнение к замку зажигания, переключатель остановки двигателя должен быть в положении RUN, чтобы двигатель мог работать. Если какое-либо критическое положение требует немедленной остановки двигателя, установите переключатель остановки двигателя в положение OFF.

Хотя переключатель остановки двигателя и останавливает двигатель, он не выключает все электрические цепи. Если используется переключатель остановки двигателя, убедитесь, что выключили замок зажигания после остановки транспортного средства.

Переключатель увеличения мощности на заднем ходу (блокировка):

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

Это транспортное средство оборудовано системой понижения скорости на заднем ходу. Если при движении задним ходом необходима дополнительная мощность, нажмите на переключатель увеличения мощности заднего хода. Когда переключатель отпущен, скорость и мощность транспортного средства возвращаются к ограниченному режиму.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ездить задним ходом (R) на слишком высокой скорости.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Слишком быстрое движение задним ходом (R) может привести к потере управления и аварии, приводящей к серьезному телесному повреждению или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда соблюдайте безопасный скоростной режим. Используйте переключать увеличения мощности на заднем ходу только тогда, когда необходима дополнительная мощность.

Кнопка стартера:

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

Инструкции по запуску приведены в разделе «Запуск двигателя» главы «Техника управления».

Для запуска двигателя нажмите кнопку стартера с выжатым передним или задним тормозом при любом положении переключателя скоростей.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы электростартер мог работать, переключатель остановки двигателя должен быть установлен в положение RUN, замок зажигания должен быть установлен в положение ON, так же должен быть выжат тормоз, если переключатель скоростей находится в любом положении, кроме нейтрального (N).

(Только для KLF250 и KSF450)

Инструкции по запуску приведены в разделе «Запуск двигателя» главы «Техника управления».

Для запуска двигателя нажмите кнопку стартера, коробка передач при этом должна быть переключена в нейтральное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы электростартер мог работать, переключатель остановки двигателя должен быть установлен в положение RUN, замок зажигания должен быть установлен в положение ON, переключатель скоростей должен находиться в нейтральном положении (N). (KLF250)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы электростартер мог работать, переключатель останова двигателя должен быть установлен в положение RUN, замок зажигания должен быть установлен в положение ON, а муфта сцепления должна быть выключена, если переключатель передач находится в любом положении, отличном от «N» (нейтраль). (Для KSF450).

Кнопка звукового сигнала:

(Кроме KSV700 и KSF450)

Звуковой сигнал подается при нажатии кнопки звукового сигнала.

Рычаг дросселирования

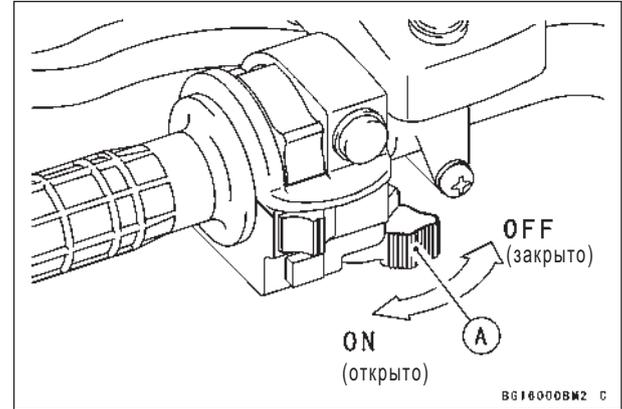
(Кроме KVF750 и KSF450)

Рычаг заслонки на левой ручке руля обеспечивает богатую смесь для запуска двигателя в холодном состоянии.

Чтобы запустить двигатель, потяните рычаг заслонки до упора влево. Прогрейте двигатель, управляя рычагом воздушной заслонки и дроссельной заслонкой, пока скорость холостого хода не станет устойчивой, затем переместите рычаг до упора вправо.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если заслонку использовать (рычаг в левом положении) слишком долго после прогрева двигателя, то это вызовет загрязнение свечи зажигания и перерасход топлива.

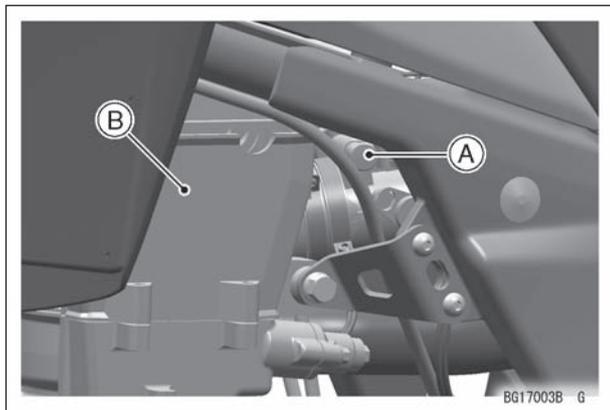


А. Рычаг дросселирования

Ручка регулировки холостого хода

(Только для KSF450)

Это транспортное средство оборудовано ручкой регулировки холостого хода, которая, в дополнение к регулировке скорости холостого хода, выполняет функцию ручки для регулировки воздушной заслонки.



- A. Ручка регулировки холостого хода
- B. Цилиндр двигателя (левая сторона)

- При запуске холодного двигателя: потяните за ручку и запустите двигатель. Когда двигатель прогреется, верните ручку в исходное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

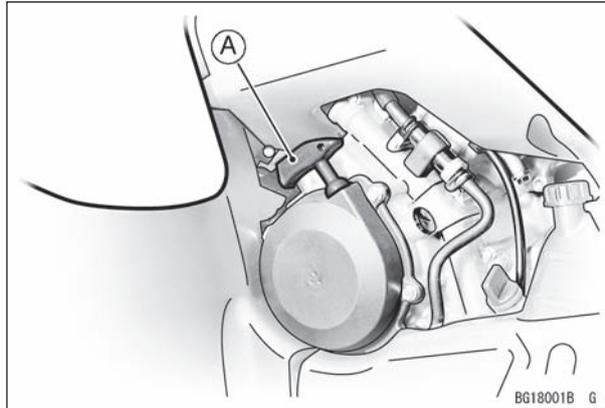
- Если ручка будет задействована слишком долго, после того как двигатель прогрелся, расход топлива будет повышенным. См. раздел «Запуск двигателя» главы «ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ».
- Регулировка частоты вращения холостого хода описывается в главе «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА».

Ручной стартер

(Кроме KVF750 и KSF450)

Инструкции по запуску приведены в разделе «Запуск двигателя» главы «Техника управления».

Ручной стартер расположен с левой стороны двигателя. Перед запуском убедитесь, что коробка передач переключена в нейтральное положение, прежде чем запускать двигатель. Энергично потяните за ручку (на всю длину шнура), чтобы запустить двигатель.



А. Ручной стартер

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы двигатель работал, переключатель остановки двигателя должен быть установлен в положение RUN, а замок зажигания в положение ON.
- Если электростартер не проворачивает двигатель, аккумуляторная батарея может быть разряжена. При этом возможно выполнить запуск ручным стартером.

(Только для KVF650, KSV700 и KVF360A)

- Использование ручного стартера, при отключенной аккумуляторной батарее, активизирует систему обнаружения неисправности ремня. Если она активизирована, сброс должен выполняться дилером Kawasaki.

(Только для KLF250)

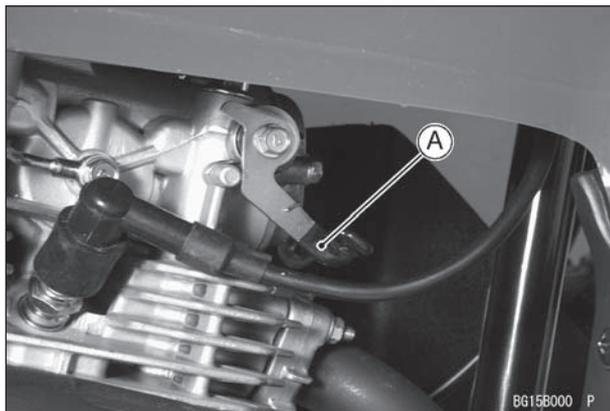
- Перед использованием ручного стартера поднимите рычаг декомпрессии.

Рычаг декомпрессии

(Только для KLF250)

Рычаг декомпрессии расположен на верхней правой стороне двигателя.

Перед запуском двигателя поднимите рычаг для облегчения проворачивания, когда тяните за ручной стартер.



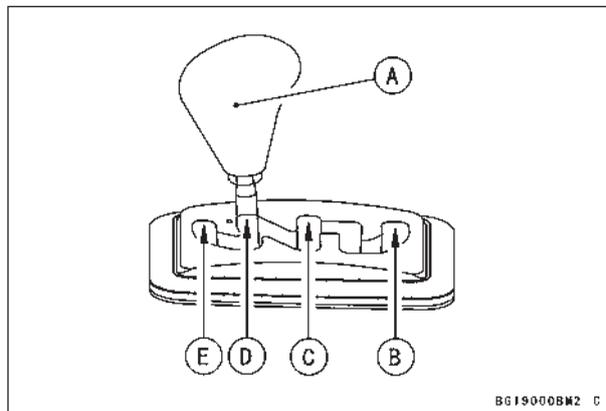
A. Рычаг декомпрессии

Рычаг переключения передач

(Только для KVF750, KVF650 и KVF360)

Рычаг переключения передач расположен с правой стороны двигателя.

Он имеет четыре положения: «H» (повышенная), «L» (пониженная), «N» (нейтраль) и «R» (задняя передача).



- A. Рычаг переключения передач
- B. Положение «L» (повышенная)
- C. Положение «H» (пониженная)
- D. Положение «N» (нейтраль)
- E. Положение «R» (задний ход)

Повышенная передача:

Повышенная передача поднимает диапазон скоростей для обычного использования в условиях бездорожья.

Чтобы переключиться на высокий диапазон, полностью остановите транспортное средство и переместите рычаг переключения передач в положение «Н» (повышенная).

ВНИМАНИЕ

Использование высокого диапазона скоростей для больших нагрузок (при подъёме на холмы, при буксировке прицепа и при езде на малой скорости) может привести к преждевременному износу ремня гидротрансформатора и шкивов. Используйте в этих случаях низкий диапазон скоростей.

Пониженная передача:

Пониженная передача даёт максимальный вращающий момент при низких скоростях. Рекомендуется её использование при подъёме на холмы, при буксировке прицепа или для сохранения постоянной низкой скорости при сельскохозяйственном использовании.

Чтобы переключиться на низкий диапазон, полностью остановите транспортное средство и переместите рычаг переключения передач в положение «L» (пониженная).

ВНИМАНИЕ

Переключение на высокий или низкий диапазон во время движения транспортного средства может привести к повреждению двигателя.

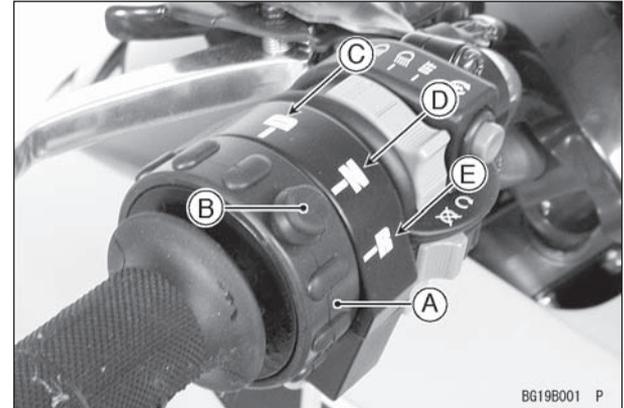
Передача заднего хода:

Чтобы переключиться на задний ход, полностью остановите транспортное средство, дайте оборотам двигателя понизиться до скорости холостого хода и переместите рычаг переключения передач в положение «R».

Ручка переключения передач

(Только для KSV700)

Ручка переключения коробки передач расположена на левой стороне руля; она имеет три положения: «D» (привод), «N» (нейтраль) и «R» (задний ход).



- A. Ручка переключения передач
- B. Кнопка
- C. Положение «D» (привод)
- D. Положение «N» (нейтраль)
- E. Положение «R» (задний ход)

Нажмите кнопку, чтобы переместить ручку управления переключением коробки передач в желаемое положение.

88 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Кроме того, нажмите педаль тормоза, чтобы переключиться на «R» (задний ход).

Привод:

Чтобы переключиться на привод, полностью остановите транспортное средство и переместите ручку переключения передач в положение «D» (привод).

Передача заднего хода:

Чтобы переключиться на задний ход, полностью остановите транспортное средство, дайте оборотам двигателя понизиться до скорости холостого хода и переместите ручку переключения передач в положение «R».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выполнять переключение на «Н» (повышенная), «L» (пониженная) или «R» (задний ход) во время движения.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Переключение коробки передач во время движения транспортного средства может вызвать резкие изменения скорости и направления, приводящие к потере управления и аварии с серьезными телесными повреждениями или смертельному исходу.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не переключайте коробку передач во время движения транспортного средства. Остановите транспортное средство, чтобы переключить коробку передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Невнимательная езда задним ходом (R). Езда назад, не глядя куда едете.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

При невнимательной езде задним ходом (R) Вы можете сбить человека или наехать на препятствие, что приводит к серьезному телесному повреждению или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед переключением на «R» (задний ход) удостоверьтесь, что позади Вас нет людей или препятствий, затем двигайтесь на безопасной скорости. Всегда смотрите, куда Вы идете, и вперёд, и назад.

ВНИМАНИЕ

Не переключайтесь на «R» (задний ход), когда транспортное средство движется или если двигатель работает с частотой вращения выше холостого хода; этим можно повредить коробку передач.

Ручка заднего хода

(Только для KLF250)

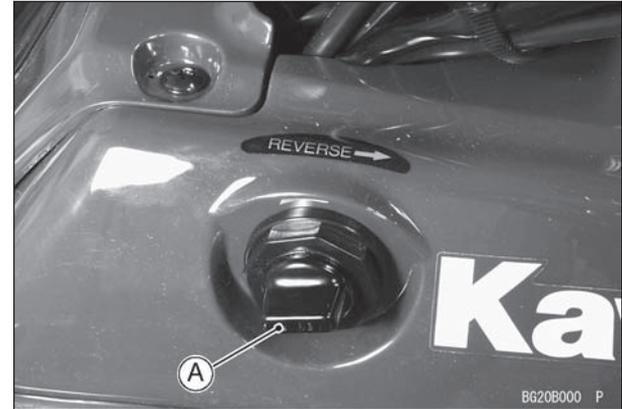
Это транспортное средство имеет заднюю передачу. Ручка заднего хода установлена на левой стороне кожуха топливного бака.

Переключение на задний ход:

1. Запустите двигатель, следуя процедурам раздела «Запуск двигателя».
2. Удостоверьтесь, что транспортное средство полностью остановлено, коробка передач находится в нейтральном положении, а двигатель работает на оборотах холостого хода.
3. Поверните ручку заднего хода по часовой стрелке и переместите педаль переключения передач на заднюю передачу.
4. Отпустите ручку заднего хода и педаль переключения передач.
5. Теперь транспортное средство может двигаться в обратном направлении.

Выключение задней передачи:

1. Остановите транспортное средство.
2. Установите педаль переключения передач на нейтраль.



А. Ручка заднего хода

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Переключаться на 1-ую передачу при движении задним ходом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать внезапную остановку транспортного средства с последующим движением вперёд. При этом передние колеса могут оторваться от земли, и водитель потеряет контроль. Или же транспортное средство может опрокинуться назад, что приведёт к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не используйте педаль переключения передач во время движения транспортного средства задним ходом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ездить задним ходом ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вы можете наехать на препятствие позади Вас или сбить человека, что приводит к серьезной травме или смертельному исходу.

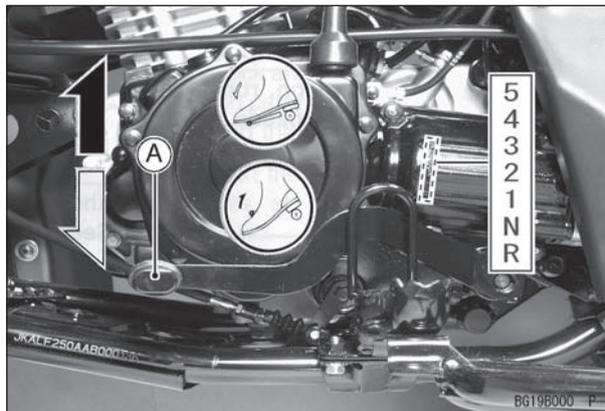
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Когда Вы включаете заднюю передачу, удостоверьтесь, что сзади нет препятствий или людей. Убедившись в безопасности, выполняйте движение задним ходом на малой скорости.

Педаль переключения передач

(Только для KLF250)

Коробка передач - 5-ти скоростная с обратным переключением и задней скоростью. Нейтраль расположена между первой и задней передачами, как показано на рисунке.



A. Педаль переключения передач

«Обратное переключение» означает, что возвращаясь к первой передаче от более высокой передачи, Вы должны переключаться в обратном порядке через все передачи, одна за другой. То же самое при повышении передачи: должна быть включена каждая передача, прежде чем может быть выбрана следующая, более высокая передача.

Чтобы включить первую передачу из нейтрального положения (горит сигнальная лампа нейтрали), поднимите и отпустите педаль переключения передач. Сделайте аналогично, чтобы переключиться на следующую, более высокую, передачу.

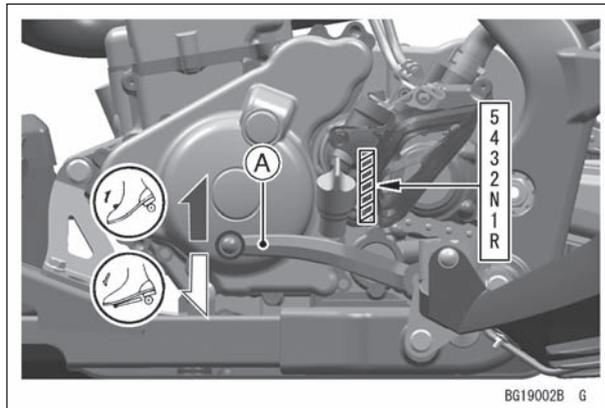
Чтобы переключиться на следующую, более низкую, передачу, надавите на педаль переключения передач и отпустите её.

Перед переключением на задний ход, установите коробку передач в нейтральное положение. Поверните ручку заднего хода по часовой стрелке и переместите педаль переключения передач на заднюю передачу. Отпустите ручку заднего хода и педаль переключения передач. Более подробные инструкции приведены в разделе «Ручка заднего хода».

Если двигатель остановлен, прокатите немного транспортное средство во время переключения; это поможет выполнить переключение на нейтраль. Когда коробка передач находится в нейтральном положении, светится сигнальная лампа нейтрали.

(Только для KSF450)

Коробка передач - 5-ти скоростная с обратным переключением и задней скоростью. Нейтраль расположена между первой и второй передачами, как показано на рисунке.



A. Педаль переключения передач

«Обратное переключение» означает, что возвращаясь к первой передаче от более высокой передачи, Вы должны переключаться в обратном порядке через все передачи, одна за другой. То же самое при повышении передачи: должна быть включена каждая передача, прежде чем может быть выбрана следующая, более высокая передача.

Чтобы включить первую передачу из нейтрального положения, выжмите рычаг управления муфтой сцепления и надавите на педаль переключения передач, плавно отпустите рычаг управления муфтой, затем отпустите педаль переключения передач.

Чтобы переключиться на следующую, более высокую передачу, выжмите рычаг управления муфтой, поднимите носком ноги педаль переключения передач, плавно отпустите рычаг управления муфтой и отпустите педаль переключения передач.

Чтобы переключиться на следующую, более низкую передачу, выключите сцепление, надавите на педаль переключения передач, до упора, плавно включите муфту сцепления, затем отпустите педаль переключения передач.

Перед включением задней передачи, включите 1-ую передачу.

Затем, при выжатом рычаге управления муфтой сцепления, нажмите на рычаг блокировки включения заднего хода и установите педаль переключения передач на заднюю передачу. Отпустите рычаг блокировки включения заднего хода и педаль переключения передач. Более подробная информация приведена в разделе «Рычаг блокировки включения заднего хода».

Если двигатель остановлен, отпустите рычаг управления муфтой и немного прокатите транспортное средство при выключении передачи; это поможет переключиться на нейтраль.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выполнять переключение на заднюю передачу с первой передачи (и наоборот) во время движения транспортного средства.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Переключение коробки передач во время движения транспортного средства может вызвать резкие изменения скорости и направления, приводящие к потере управления и аварии с серьезными телесными повреждениями или смертельным исходом.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не переключайте передачи во время движения транспортного средства. Остановите транспортное средство, чтобы переключить коробку передач.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Проявлять недостаточное ВНИМАНИЕ при езде задним ходом (R). Езда назад, не глядя куда едете.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

При невнимательной езде задним ходом (R) Вы можете сбить человека или наехать на препятствие, что приводит к серьезному телесному повреждению или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед переключением на «R» (задний ход) удостоверьтесь, что позади Вас нет людей или препятствий, затем двигайтесь на безопасной скорости. Всегда смотрите, куда Вы идете, и вперед, и назад.

ВНИМАНИЕ

Когда переключаете передачу, нажимайте на педаль переключения твёрдо, чтобы гарантировать полное переключение.

Неполное переключение может вызвать «выскакивание» передачи и привести к повреждению двигателя.

Рычаг управления регулируемого переднего дифференциала

(Только для KVF750, KVF650 и KVF360A)

Это транспортное средство оборудовано переменным дифференциалом с повышенным внутренним трением (LSD) для передних колес. Рычаг управления дифференциалом расположен на левой стороне руля.

Когда одно переднее колесо теряет тягу, оно может проскальзывать, уменьшая тяговое усилие другого переднего колеса. Тяня за рычаг управления дифференциалом, Вы можете уравнивать тяговое усилие обоих передних колёс. Это полезно, когда транспортное средство застревает или сталкивается с трудностями при преодолении препятствия. Рычаг управления дифференциалом эффективен только в режиме полного привода (4WD).

Когда Вы хотите увеличить тягу, тяните рычаг управления до фиксации и крепко держитесь за руль. Отпустите рычаг, когда Вы больше не нуждаетесь в вышеупомянутом выравнивании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

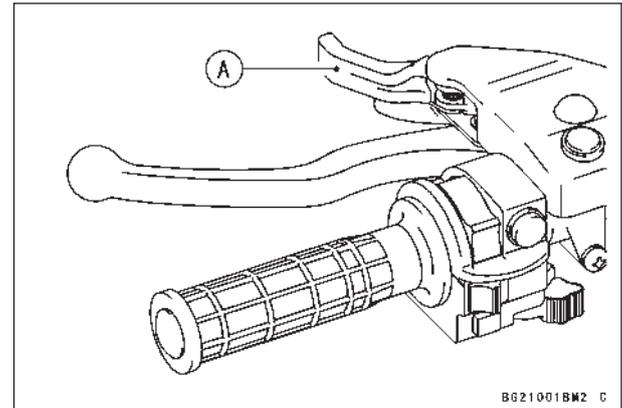
Увеличение тяги дифференциалом с повышенным внутренним трением (LSD) при поворачивании или перед входом в поворот.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Натяжение рычага управления переднего дифференциала может уменьшить управляемость, увеличивая усилие, требуемое для поворота руля. При неожиданном изменении направления водитель может потерять управление, что заканчивается аварией и ранением.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не тяните за рычаг управления переднего дифференциала при повороте или перед входом в поворот.



BG21001BM2 C

А. Рычаг управления регулируемым дифференциалом

Переключатель 2WD/4WD

(Только для KVF750, KVF650 и KVF360A)

В соответствии с условиями вождения, Вы можете выбрать «2WD» или «4WD».

Чтобы переключиться, сначала полностью остановите транспортное средство, затем нажмите электрический переключатель 2WD/4WD вверх или вниз. Переключатель расположен на правой рукоятке руля.

Текущий эксплуатационный режим обозначен световыми индикаторами 2WD и 4WD. После переключения, перед изменением световых индикаторов, имеется задержка по времени.

Обратитесь к разделу «Многофункциональный измерительный прибор» в главе «Общие сведения» и к разделу «Переключение 2WD/4WD» в главе «ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Переключаться между режимами «2WD» и «4WD» во время движения мотовездехода.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

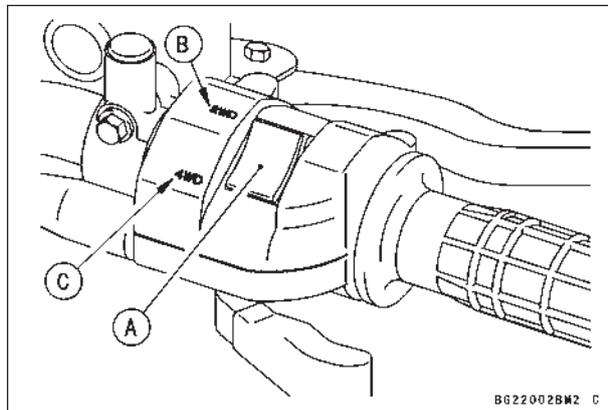
Характеристики управляемости этого мотовездехода в режимах «2WD» и «4WD» различаются, в зависимости от условий вождения. Изменение рабочего режима во время движения может вызвать внезапное изменение характеристик управляемости, в результате водитель может потерять управление и попасть в аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда останавливайте мотовездеход перед переключением с режима «2WD» на «4WD» и наоборот.

ВНИМАНИЕ

Переключение с «2WD» на «4WD» (или с «4WD» на «2WD»), когда транспортное средство в движении, может привести к повреждению передней трансмиссии.

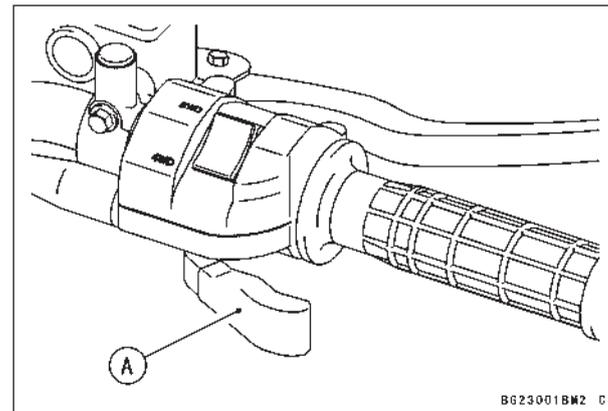


- A. Переключатель 2WD/4WD
- B. Положение «2WD» (привод на задние колёса)
- C. Положение «4WD» (полный привод)

Рычаг дроссельной заслонки

Рычаг дроссельной заслонки расположен на правой стороне руля. Нажатие на рычаг вперёд увеличивает частоту вращения двигателя. В свободном состоянии рычаг возвращается назад усилием пружины. Перед запуском двигателя всегда проверяйте, чтобы рычаг дроссельной заслонки возвращался в исходное положение. Кроме того, тросик дросселя должен иметь достаточный свободный ход.

Процедура регулировки тросика дросселя приводится в главе «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА».



A. Рычаг дроссельной заслонки

Ограничитель дроссельной заслонки

Транспортное средство оборудовано ограничителем дроссельной заслонки, чтобы уменьшить максимальную мощность двигателя для водителя с низкой квалификацией. Ограничитель уменьшает ход рычага дроссельной заслонки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять мотовездеходом без надлежащего инструктажа.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Риск аварии сильно возрастает, если водитель не знает, как должным образом управлять мотовездеходом в различных ситуациях и на различных типах ландшафта.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Спросите у официального дилера о возможности прохождения курса обучения и, где это возможно, рекомендуется его пройти до начала поездок на мотовездеходе. Затем следует регулярно практиковать навыки, полученные во время курса обучения, и технику управления, описанную в Руководстве по эксплуатации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять мотовездеходом на чрезмерных скоростях.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

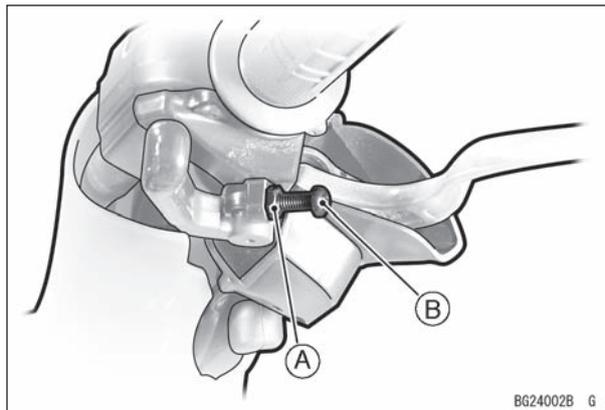
Увеличивается вероятность потери контроля над мотовездеходом, что может закончиться несчастным случаем.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда выбирайте скорость исходя из ландшафта, видимости, эксплуатационных режимов и своего опыта.

Ослабьте контргайку и заверните или открутите винт.

Закручивание уменьшает максимальную мощность двигателя, откручивание - увеличивает.



BG24002B G

A. Стопорная гайка

B. Винт

ВНИМАНИЕ

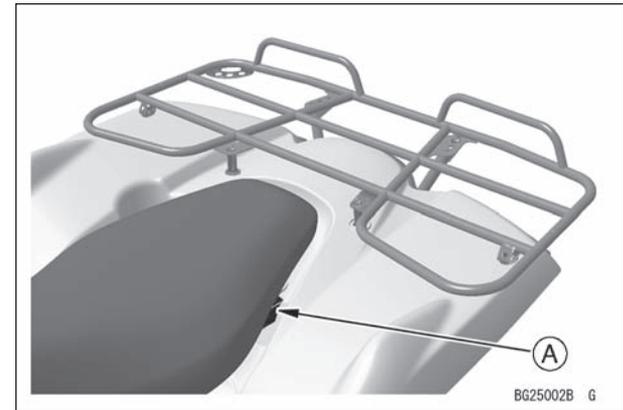
Если регулировался ограничитель дроссельной заслонки, проверьте изменения в работе дроссельной заслонки на открытом месте, где отсутствует движение транспорта.

Никогда не пробуйте регулировать ограничитель, увеличивая частоту вращения двигателя при нейтральном положении коробки передач или с включенной передачей и выжатом тормозе, так как двигатель может быть поврежден.

Сиденье

(Только для KVF750)

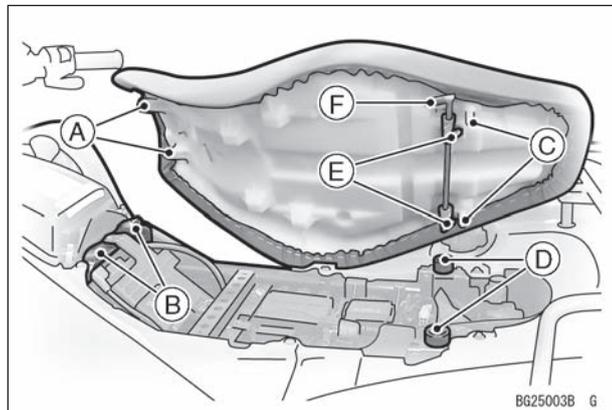
Чтобы снять сиденье: поднимите рычаг защёлки, расположенный в левой задней части сидения.



А. Рычаг защёлки

Чтобы установить сиденье: сначала выровняйте передние крюки с передними приёмниками и двигайте сиденье вперед. Убедитесь, что задние крюки выровнены с задними приёмниками.

Нажмите на сиденье обеими руками в районе задних крюков и удостоверьтесь в наличие щелчка, указывающего на фиксацию защёлки.



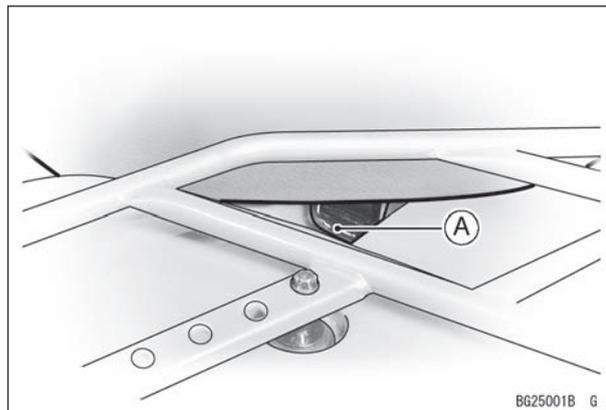
- A. Передние крюки
- B. Передние приёмники
- C. Задние крюки
- D. Задние приёмники
- E. Защёлки
- F. Рычаг защёлки

(Только для KVF650)

Чтобы снять сиденье, потяните за рычаг защёлки, расположенный в левой задней части сиденья, и поднимите сиденье.

Чтобы установить сиденье, вставьте передний и средние крюки сиденья в кронштейны приёмников на раме. Выровняйте передний крюк с передним приёмником, затем нажмите в центре сиденья и опустите его в требуемое положение.

Двигайте его вперёд так, чтобы сначала зацепился центральный крюк, а затем передний. Убедитесь, что центральный крюк зафиксирован должным образом, поднимая заднюю часть сиденья; центр сиденья не должен подняться, сиденье при этом немного согнётся в средней части. Затем нажмите на заднюю часть сиденья, чтобы зафиксировать защёлку.



- A. Рычаг защёлки

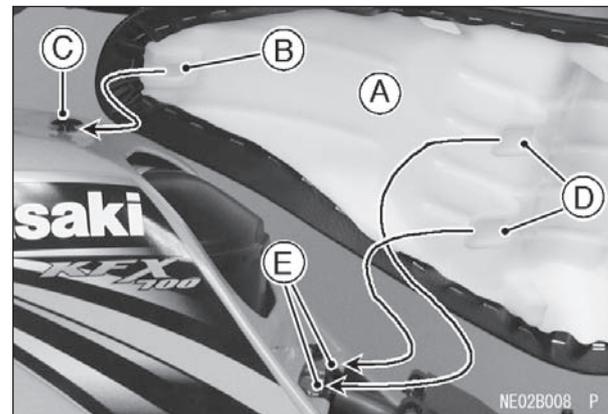
(Только для KSV700)

Чтобы снять сиденье, надавите на рычаг защёлки, расположенный в левой задней части сиденья, и поднимите сиденье.



A. Рычаг защёлки

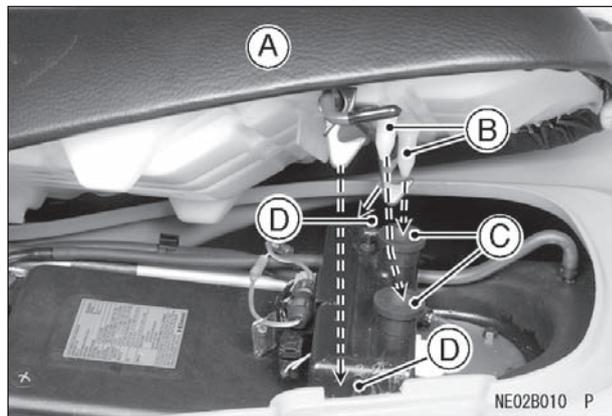
- Вставьте передний и центральные крюки сиденья в передний стопор и средние пазы, затем двигайте сиденье вперёд, нажимая на его задний край.



- A. Сиденье
- B. Передний крюк
- C. Передний стопор
- D. Средние крюки
- E. Средние пазы

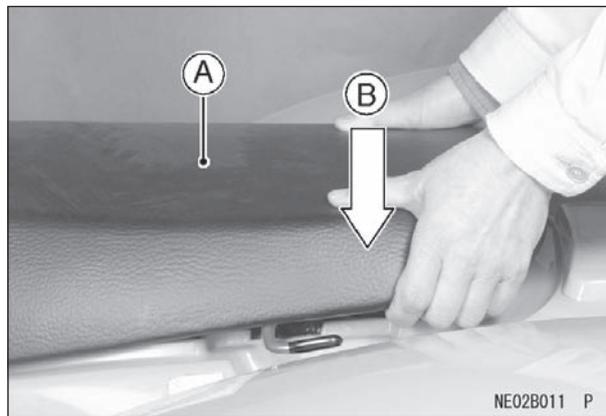
- Удостоверьтесь, что задние выступы сиденья зашли в амортизаторы.

100 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



- A. Сиденье
- B. Задние выступы
- C. Амортизаторы
- D. Стопорный штифт

- Надавите на заднюю часть сиденья, чтобы зафиксировать его.
- Потяните за заднюю часть сиденья, чтобы удостовериться в надёжности его крепления.

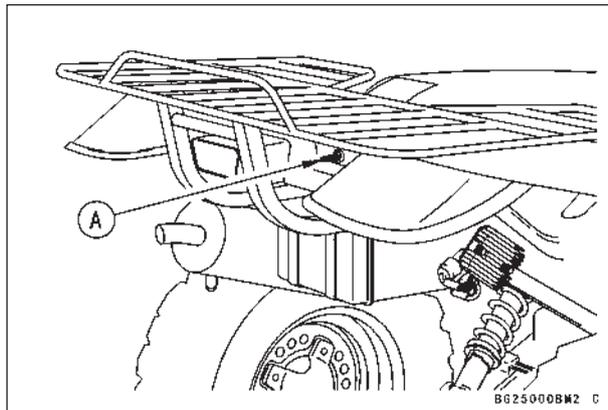


- A. Сиденье
- B. Нажать

(Только для KVF360 и KLF250)

Чтобы снять сиденье, потяните за петлю защёлки, расположенную в задней части сиденья, и поднимите его.

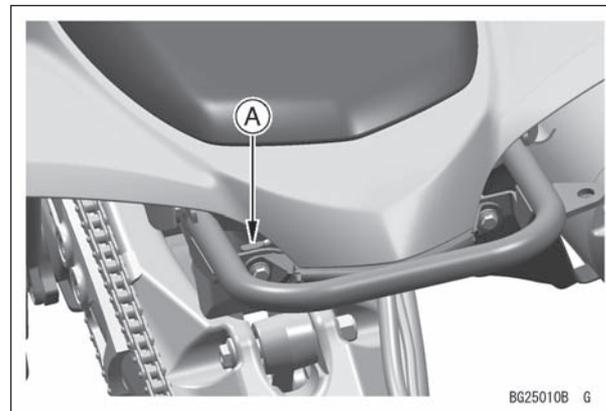
Чтобы установить сиденье, вставьте передний крюк в приемник кронштейна и двигайте сиденье вперёд, нажимая на задний край, затем нажмите на заднюю часть сиденья, чтобы зафиксировать его.



A. Защёлка сиденья

(Только для KSF450)

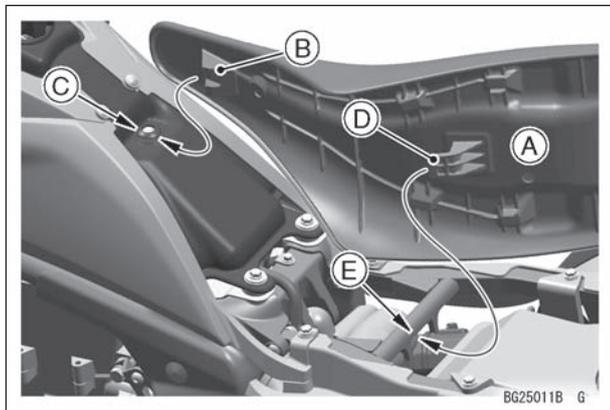
Чтобы снять сиденье, надавите на рычаг защёлки, расположенный с левой задней части транспортного средства, и поднимите сиденье.



A. Рычаг защёлки

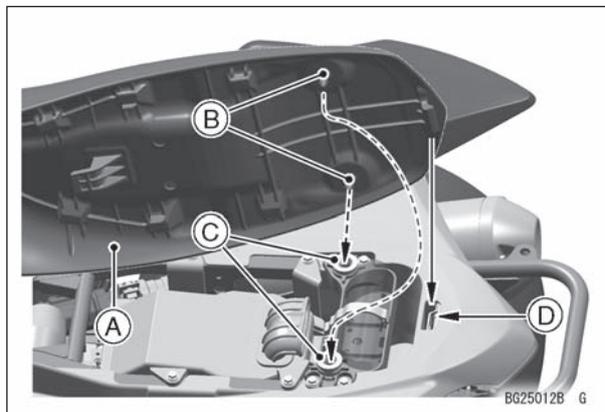
102 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Чтобы установить сиденье, вставьте передний и центральный крюки сиденья в передний стопор и средний паз, затем двигайте сиденье вперёд, нажимая на конец сиденья.



- A. Сиденье
- B. Передний крюк
- C. Передний стопор
- D. Центральный крюк
- E. Центральный паз

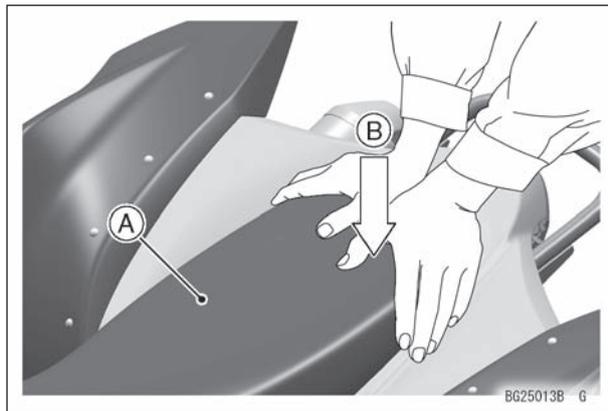
Удостоверьтесь, что задние выступы сиденья зашли в амортизаторы.



- A. Сиденье
- B. Задние выступы
- C. Амортизаторы
- D. Стопорный штифт

Надавите на заднюю часть сиденья, чтобы зафиксировать его.

Потяните за заднюю часть сиденья, чтобы удостовериться в надёжности его крепления.



A. Сиденье

B. Нажать

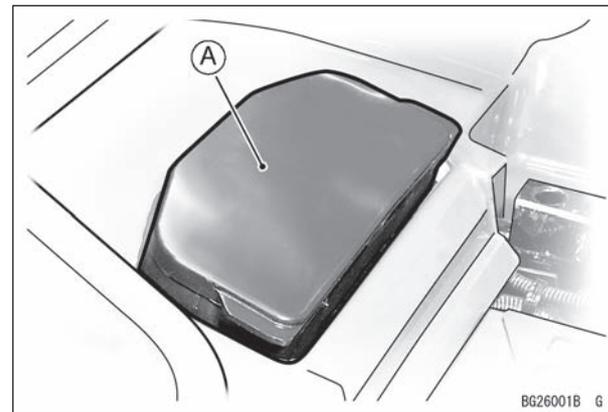
Ящик для принадлежностей / багажник

(Только для KVF650)

Ящик для принадлежностей расположен под сиденьем. Храните данное Руководство по эксплуатации в ящике для принадлежностей. Здесь же Вы найдёте набор инструментов. Держите в этом ящике для принадлежностей только лёгкие предметы.

Чтобы открыть крышку ящика: тяните за ручку, пока крышка не откроется.

Чтобы закрыть крышку: нажмите на неё, пока она не защёлкнется.



A. Ящик для принадлежностей

(Только для KSV700)

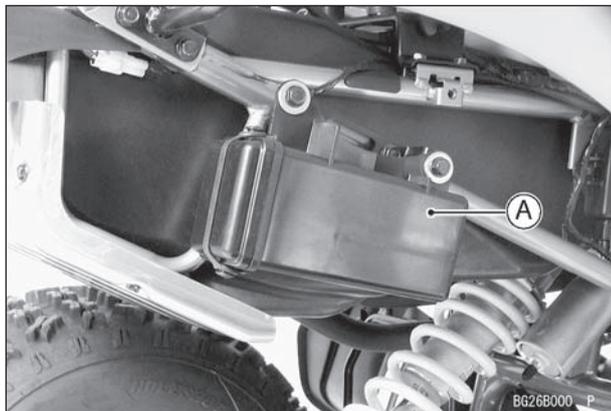
Ящик для принадлежностей расположен над правым задним колесом. Храните данное Руководство по эксплуатации в ящике для принадлежностей. Здесь же Вы найдёте набор

104 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

инструментов. Держите в этом ящике для принадлежностей только лёгкие предметы.

Чтобы открыть крышку ящика: тяните за ручку, пока крышка не откроется.

Чтобы закрывать крышку: нажмите на неё, пока она не защёлкнется.



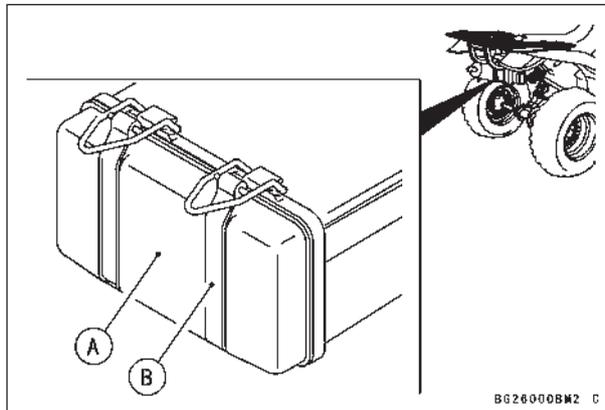
A. Ящик для принадлежностей

(Только для KVF360)

Багажник расположен под задней частью транспортного средства.

Храните данное Руководство по эксплуатации в багажнике.

Чтобы открыть багажник: отсоедините резиновые ленты и откиньте крышку вниз.



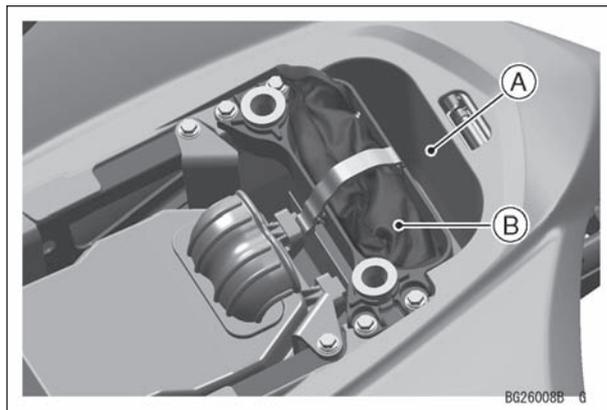
A. Багажник

B. Резиновые ленты

(Только для KSF450)

Ящик для принадлежностей расположен под сиденьем. Храните данное Руководство по эксплуатации в ящике для принадлежностей. Здесь же Вы найдёте набор инструментов.

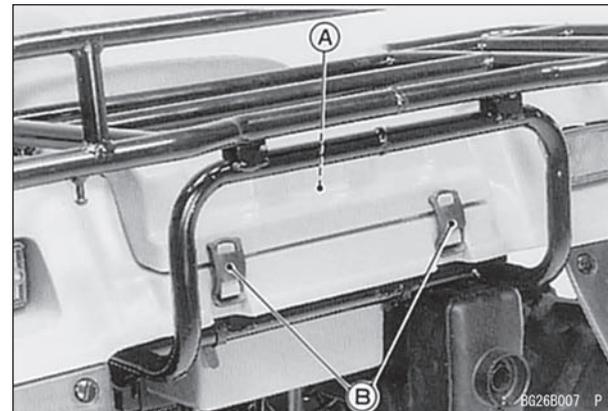
Основные регулировки и замена деталей, описанные в этом руководстве, могут выполняться с помощью предоставленного набора инструментов.



A. Ящик для принадлежностей
B. Набор инструментов

(Только для KLF250)

Чтобы открыть багажник: отсоедините резиновые ленты и снимите крышку в направлении назад.



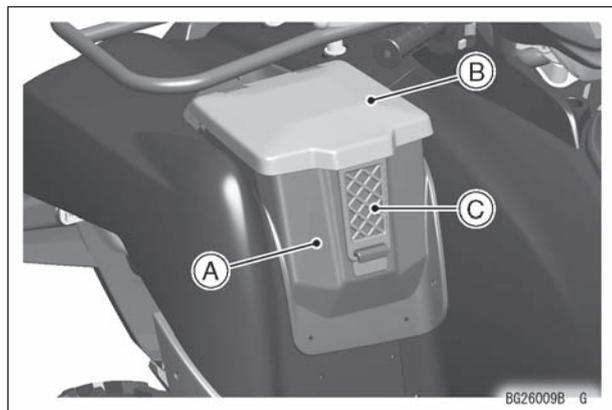
A. Багажник
B. Резиновые ленты

Ящик для принадлежностей

(Только для KVF750)

Ящик для принадлежностей расположен на переднем крыле с левой стороны. Храните в этом ящике для принадлежностей данное Руководство по эксплуатации и другие лёгкие предметы.

Во время вождения транспортного средства крышка должны быть надёжно закреплена ремешком.

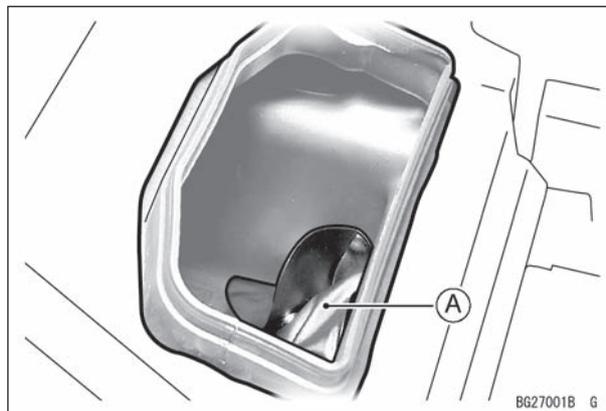


- A. Ящик для принадлежностей
- B. Крышка
- C. Ремешок

Набор инструментов

Набор инструментов хранится в ящике для принадлежностей или в багажнике.

Основные регулировки и замена деталей, описанные в этом руководстве, могут выполняться с помощью предоставленного набора инструментов.



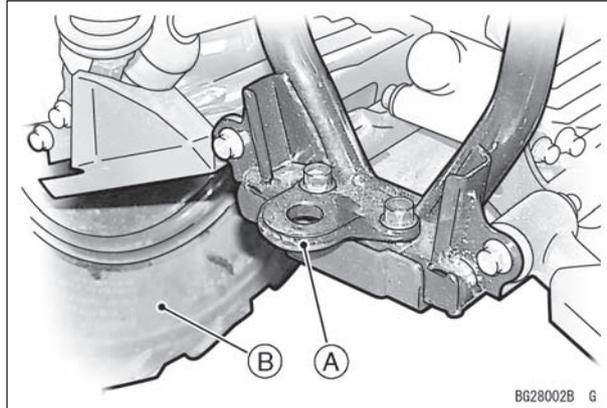
- A. Набор инструментов

Кронштейн сцепного устройства

(Только для KVF750)

Кронштейн сцепного устройства установлен в задней части рамы.

Чтобы избежать травматизма и имущественного ущерба, соблюдайте следующие предосторожности, когда буксируете прицеп:



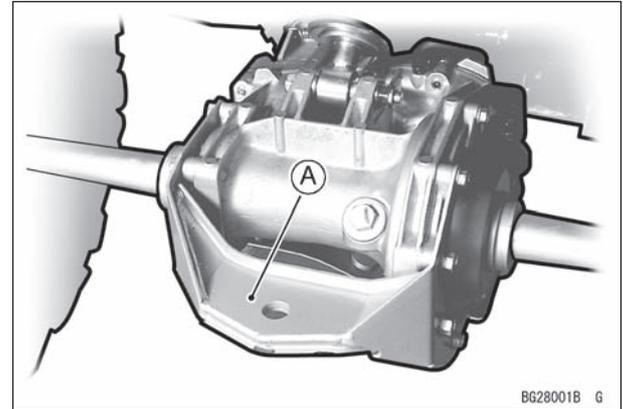
A. Кронштейн сцепного устройства

B. Заднее колесо

(Для KVF650 и KVF360)

Кронштейн сцепного устройства расположен на заднем ведущем мосту.

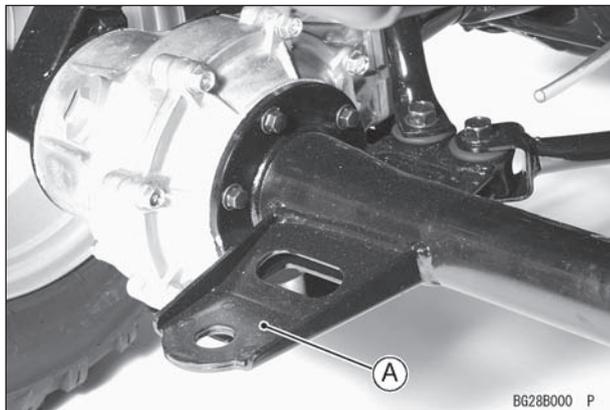
Чтобы избежать травматизма и имущественного ущерба, соблюдайте следующие предосторожности, когда буксируете прицеп:



A. Кронштейн сцепного устройства

(Только для KLF250)

Это транспортное средство оборудовано кронштейном для сцепного устройства. Оборудование для буксировки прицепа не поставляется с этим транспортным средством. Чтобы избежать травм и имущественного ущерба, соблюдайте следующие меры предосторожности:



A. Кронштейн сцепного устройства

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ненадлежащим образом прицеплять и загружать прицеп.

Перегружать прицеп.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может измениться управляемость транспортного средства, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Присоединяйте прицеп только к кронштейну сцепного устройства. Например, присоединение прицепа к трубе рамы или к багажнику может привести к опрокидыванию транспортного средства. Никогда не допускайте нагрузки на кронштейн буксировочного устройства больше чем кг. Не буксируйте прицеп тяжелее кг (вес прицепа и груза).

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Перевозить в прицепе людей.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Водитель может потерять контроль над транспортным средством. Пассажир может выпасть из прицепа или получить травму, если груз в прицепе сместится.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не перевозите в прицепе пассажиров.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значения предельно допустимых загрузок для прицепа приведены в английском варианте РЭ в разделе «Trailer Hitch Bracket» (Кронштейн сцепного устройства) главы «GENERAL INFORMATION» (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

Установка лебедки**(Только для KVF750, KVF650 и KVF360)**

На раме этого транспортного средства ниже радиатора имеется место, предназначенное для установки лебедки. Лебёдка с этим транспортным средством не поставляется. Для получения дополнительных сведений свяжитесь с официальным дилером Kawasaki.

Чтобы избежать ранения и имущественного ущерба, не допускайте превышения суммарной нагрузки на транспортное средство в ___ кг.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****ОПАСНО**

Ненадлежащим образом устанавливать и нагружать лебёдку.

Перегружать лебёдку.

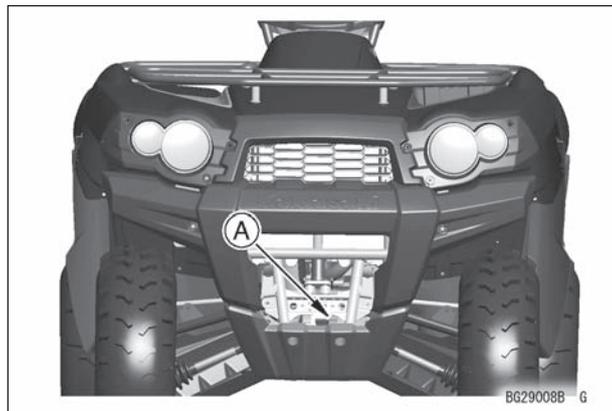
ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может измениться управляемость транспортного средства, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не устанавливайте и не используйте лебёдку, не изучив руководство пользователя, предоставленное с лебёдкой.

(Для KVF750)



А. Положение установки лебёдки

(Для KVF650)

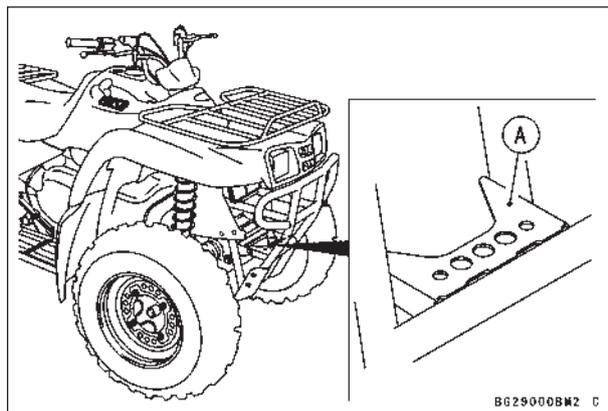


А. Положение установки лебёдки

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значения максимального тягового усилия лебёдки приведены в английском варианте РЭ в разделе «Trailer Hitch Bracket» (Кронштейн сцепного устройства) главы «GENERAL INFORMATION» (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ).
- Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, представленные на этой странице.

(Для KVF360)



A. Положение установки лебёдки

ОБКАТКА

Первые 10 часов (100 км, 60 миль) эксплуатации транспортного средства определяются как период обкатки. Не открывайте дроссельную заслонку в течение периода обкатки больше чем наполовину. Если транспортное средство в данный период используется без должной осторожности, Вы можете получить вместо «обкатанного» «сломанное» транспортное средство.

Период обкатки	Максимально допустимое положение дроссельной заслонки
Первые 10 км (100 миль);	1/2

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не начинайте движения и не увеличивайте обороты двигателя сразу же после старта, даже если двигатель уже теплый.
- Не увеличивайте частоту вращения двигателя, если коробка передач находится в нейтральном положении.
- Важно выполнить начальное обслуживание после первых 10 часов (100 км) эксплуатации, как описано в этом руководстве и руководстве по техническому обслуживанию для данного транспортного средства. См. карту Периодического технического обслуживания в главе «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА».

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ

Ежедневные проверки безопасности

Каждый день проверяйте перед поездкой следующие пункты. Необходимое время минимально, а выполнение этих проверок может гарантировать Вам безопасную поездку.

Если в течение этих проверок найдены какие-нибудь неисправности, обратитесь к дилеру или см. главу «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (см. так же Руководство по техническому обслуживанию) для действий, требуемых для возврата транспортного средства в безопасное рабочее состояние.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Не выполнять осмотры мотовездехода перед использованием.

Невыполнение должного обслуживания мотовездехода.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Увеличивает вероятность аварии или повреждения оборудования.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда перед использованием выполняйте осмотр мотовездехода, чтобы удостовериться в его исправном техническом состоянии.

Всегда выполняйте процедуры, описанные в этом руководстве пользователя, и технические обслуживания, соблюдайте графики их проведения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выхлопные газы токсичны.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вдыхание выхлопных газов приводит к отравлению угарным газом, удушью и смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не запускайте и не давайте двигателю работать в замкнутом пространстве (в гараже, например). В выхлопе содержится угарный газ - ядовитый газ без цвета и запаха.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Обратитесь к разделу «Ежедневные проверки безопасности» (Daily Safety Checks) главы «ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ» (HOW TO RIDE) в варианте руководства по эксплуатации на английском языке, применимом для Вашего мотовездехода, или проконсультируйтесь с официальным дилером Kawasaki для получения корректных чисел, места для которых оставлены в следующих пунктах незаполненными.

Топливо.....	Достаточное количество топлива в баке, отсутствие протечек
Моторное масло.....	Уровень масла между линиями «Н» (верхний) и «L» (нижний), отсутствие протечек (только для жидкостного типа охлаждения)
Охлаждающая жидкость	Уровень охлаждающей жидкости находится между линиями уровня (когда двигатель холодный), отсутствие протечек
Шины.....	Давление воздуха (в холодном состоянии): Передние: ___ кПа (___ кгс/см ²) Задние: ___ кПа (___ кгс/см ²) Проверьте на наличие порезов, трещин, повреждений или чрезмерного износа. Проверьте отсутствие застрявших в протекторе камней или других инородных включений.
Фильтрующий элемент воздушного фильтра	Проверьте на загрязнение; очистите или замените, если потребуется.
Гайки, болты, соединители	Проверьте, чтобы компоненты рулевого управления и детали подвески, оси и все средства управления были закреплены должным образом.
Рулевое управление.....	Работает без заеданий от одного крайнего положения до другого. Тросики управления не должны ограничивать движение. Проверьте эффективность торможения (во время пробной поездки).
Тормоза.....	Свободный ход педали тормоза ~ мм. Свободный ход рукоятки заднего тормоза ~ мм. Отсутствие утечки тормозной жидкости переднего тормоза. Стояночный тормоз полностью останавливает транспортное средство.
Дроссельная заслонка	Свободный ход рукоятки дроссельной заслонки ~ мм. Рычаг дроссельной заслонки в свободном положении возвращается в положение холостого хода.
Передний и задний ведущие мосты	Отсутствие протечек масла (за исключением KSF).
Огни	Работа фары и заднего фонаря / стоп-сигнала.
Переключатель остановки двигателя.....	Останавливает двигатель.
Защитная одежда	Водитель должен носить шлем и средство для защиты глаз, подходящую защитную одежду, типа ботинок, перчаток, длинных брюк и рубашки с длинными рукавами или жакета.
Приводная цепь	Провисание должно быть ~ мм. Смазка цепи (только для KSF).
Муфта сцепления	Свободный ход рукоятки управления муфтой сцепления ~ мм. Рычаг управления муфтой работает плавно (только для KSF).
Пробка радиатора.....	Установлена должным образом (только для KSV и KSF).

Запуск двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Запускать двигатель в помещениях без должной вентиляции.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вдыхание выхлопных газов приводит к отравлению угарным газом, удушью и смерти. В выхлопе содержится угарный газ - ядовитый газ без цвета и запаха.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не запускайте и не давайте двигателю работать в замкнутом пространстве (в гараже, например).

- Установите топливный кран в положение «ON» (открыто) (кроме KVF750 и KSF450).
- Проверьте, чтобы переключатель остановки двигателя находился в положении «RUN» (работа).
- Поверните ключ зажигания в положение «ON» (включено).
- Включите стояночный тормоз.
- Установите рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль). Должна светиться сигнальная лампа нейтрали.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если применён передний или задний тормоз, можно выполнить запуск двигателя при любом положении рычага переключения передач (**только для KVF750, 650, 360 и KSV700**).

- Когда двигатель холодный (имеет температуру наружного воздуха), поверните рычаг заслонки до упора влево. Держите дроссельную заслонку полностью закрытой.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не оставляйте рычаг заслонки повернутым влево дольше необходимого, свечи зажигания могут загрязниться.
- Если двигатель уже прогрет или погода жаркая (35°C (95°F) или выше), не используйте заслонку. Оставьте дроссельную заслонку закрытой.
- Нажмите кнопку стартера или энергично потяните за ручной стартер на всю длину шнура. Повторяйте, пока двигатель не запустится.

ВНИМАНИЕ

Не используйте электростартер непрерывно дольше 5 секунд. Стартер перегреется, а мощность аккумуляторной батареи временно понизится. Ждите 15 секунд между каждым включением стартера, чтобы дать ему охладиться, а аккумуляторной батарее восстановить свою мощность.

Не позволяйте двигателю работать на холостом ходу дольше пяти минут, двигатель может перегреться, что может привести к его повреждению.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель захлёбывается, поверните рычаг заслонки до упора вправо. Затем проворачивайте двигатель с полностью открытой дроссельной заслонкой до запуска двигателя. Сразу же закройте дроссельную заслонку (кроме KVF750 и KSF450).

- Если электростартер не проворачивает двигатель, то аккумуляторная батарея почти полностью разряжена. Возможен запуск с помощью ручного стартера (**только для KVF650, 360, KSV700 и KLF250**).
- Использование ручного стартера, при отключенной аккумуляторной батарее, активизирует систему обнаружения неисправности ремня. После её активации сброс должен выполнить дилер Kawasaki (**только для KVF650, 360A и KSV700**).

(Только для KSF450)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ОПАСНО
Запускать двигатель в помещениях без должной вентиляции.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ
Вдыхание выхлопных газов приводит к отравлению угарным газом, удушью и смерти. В выхлопе содержится угарный газ - ядовитый газ без цвета и запаха.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ
Не запускайте и не давайте двигателю работать в закрытом пространстве (в гараже, например).

- Проверьте, чтобы переключатель остановки двигателя находится в положении «RUN» (работа).
- Поверните ключ зажигания в положение «ON» (включено).
- Включите стояночный тормоз.
- Установите рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль). Должна светиться сигнальная лампа нейтрالي.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если рычаг управления муфтой сцепления выжат, возможен запуск при любом положении переключателя передач.
- Если двигатель холодный (имеет температуру наружного воздуха), потяните за ручку регулировки холостого хода. Держите дроссельную заслонку полностью закрытой.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Двигатель имеет режим защиты, который не допускает запуск двигателя при открытой дроссельной заслонке.
Держите дроссельную заслонку при запуске закрытой.
- Не оставляйте ручку регулировки холостого хода нажатой дольше необходимого, это вызовет повышенный расход топлива.
Если двигатель уже прогрет или погода жаркая (35°C (95°F) или выше), не используйте ручку регулировки холостого хода. Оставьте дроссельную заслонку закрытой.
- Нажмите кнопку стартера. Повторяйте, пока двигатель не запустится.

ВНИМАНИЕ

Не используйте электростартер непрерывно дольше 5 секунд. Стартер перегреется, а мощность аккумуляторной батареи временно понизится. Ждите 15 секунд между каждым включением стартера, чтобы дать ему остыть, а аккумуляторной батарее восстановить свою мощность.

Не позволяйте двигателю работать на холостом ходу дольше пяти минут, двигатель может перегреться, что может привести к его повреждению.

Начало движения

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

- Переместите рычаг переключения передач в положение «Н» (повышенная) или «L» (пониженная).
- Отпустите стояночный тормоз.
- Постепенно увеличивайте частоту вращения двигателя, нажимая на рычаг дроссельной заслонки.

(Только для KLF250)

- Поднимите педаль переключения передач носком ноги, чтобы включить 1-ую передачу.
- Отпустите стояночный тормоз.
- Постепенно увеличивайте частоту вращения двигателя, нажимая на рычаг дроссельной заслонки.

(Только для KSF450)

- Удостоверьтесь, что коробка передач в нейтральном положении.
Нажмите и на передний, и на задний тормоз.
- Отпустите стояночный тормоз.
- При выжатом рычаге управления муфтой, нажмите на педаль переключения передач носком ноги, чтобы включить 1-ую передачу.
- Отпустите тормоза.
- Плавно отпускайте рычаг управления муфтой, постепенно увеличивая частоту вращения двигателя рычагом дроссельной заслонки, пока включается муфта сцепления.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Практикуйтесь трогаться с места и останавливаться (с помощью тормоза), пока не освоите средства управления.*

Переключение передач

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

- Остановите транспортное средство.
- Переместите рычаг переключения передач в положение «Н» (повышенная) или «L» (пониженная).
- Если Вы намереваетесь двигаться задним ходом, переместите рычаг переключения передач в положение «R». Обратитесь к разделу «Езда задним ходом» главы «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ».
- Постепенно увеличивайте частоту вращения двигателя, нажимая на рычаг дроссельной заслонки.

ВНИМАНИЕ

Переключение на высокий или низкий диапазон во время движения транспортного средства может привести к повреждению двигателя.

Не переключайтесь с «Н» (повышенная) или «L» (пониженная) на «R» (задний ход) и наоборот, когда транспортное средство движется или если двигатель работает с частотой вращения выше холостого хода; это может повредить коробку передач.

ВНИМАНИЕ

Использование высокого диапазона скоростей для больших нагрузок (подъём на холмы, буксировка прицепа и езда на малой скорости) может привести к преждевременному износу ремня гидротрансформатора и шкивов. Используйте в этих условиях низкий диапазон скоростей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выполнять переключение на «Н» (повышенная), «L» (пониженная) или «R» (задний ход) во время движения.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Переключение коробки передач во время движения транспортного средства может вызвать резкие изменения скорости и направления, приводящие к потере управления и аварии с серьезными телесными повреждениями или смертельным исходом.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не переключайте коробку передач во время движения транспортного средства. Остановите транспортное средство, чтобы переключить коробку передач.

(Только для KLF250)

- Отпустите дроссельную заслонку.
- Переключитесь на следующую, более высокую или более низкую, передачу поднимая или опуская педаль переключения передач на одно положение.
- Отпустите педаль переключения передач.
- Переместите рычаг дроссельной заслонки немного вперёд.

(Только для KSF450)

- Отпустите дроссельную заслонку, одновременно выжимая рычаг управления муфтой.
- Переключитесь на следующую, более высокую или более низкую, передачу поднимая или опуская педаль переключения передач на одно положение.

- Переместите рычаг дроссельной заслонки немного вперёд, чтобы увеличить частоту вращения двигателя, плавно отпуская рычаг управления муфтой.
- Отпустите педаль переключения передач.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Понижать передачу на высокой скорости.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать проскальзывание задних колёс и водитель может потерять равновесие. Водитель может потерять контроль над транспортным средством и попасть в аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Снижать скорость перед переключением на более низкую передачу. Перед переключением попробуйте сопоставить скорость транспортного средства с соответствующей частотой вращения двигателя на более низкой передаче.

ВНИМАНИЕ

При переходе на более низкую передачу не переключайтесь на высокой скорости, иначе частота вращения двигателя может чрезмерно повыситься. Это может вызвать повреждение двигателя.

Переключение 2WD/4WD

(Только для KVF750, 650 и 360A)

- Остановите транспортное средство.
- Нажмите переключатель 2WD/4WD вверх или вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Текущий эксплуатационный режим обозначен световыми индикаторами 2WD и 4WD. После переключения, перед изменением световых индикаторов, имеется задержка по времени. Обратитесь к разделу «Многофункциональный измерительный прибор» в главе «Общие сведения» (только для KVF750 и 650).
- Когда переключатель переключения перемещен с «4WD» на «2WD», и наоборот, коробка передач переключится после того, как транспортное средство прокатится небольшое расстояние. Сохраняйте низкую скорость транспортного средства, чтобы позволить полному приводу (4WD) включиться или отключиться (для KVF750, 650 и 360A). После переключения световые индикаторы переключаются с «2WD» на «4WD», и наоборот (только для KVF750 и KVF650).
- Непродолжительный лязгающий звук, когда включается или выключается полный привод (4WD) при качении по твердым поверхностям, типа засохшей укатанной гряды, считается нормальным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Переключаться между режимами «2WD» и «4WD» во время движения мотовездехода.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

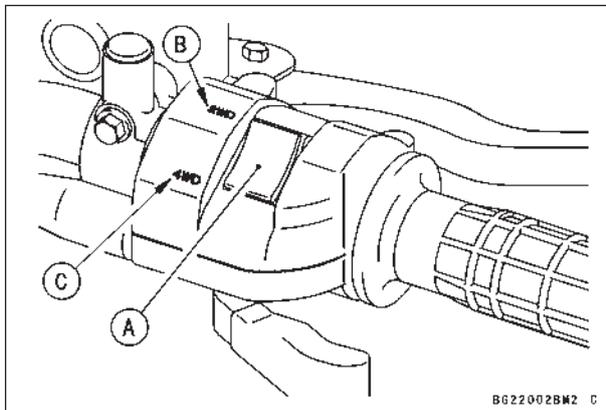
Характеристики управляемости этого мотовездехода в режимах «2WD» и «4WD» различаются, в зависимости от условий вождения. Изменение рабочего режима во время движения может вызвать внезапное изменение характеристик управляемости, в результате водитель может потерять управление и попасть в аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда останавливайте мотовездеход перед переключением с режима «2WD» на «4WD» и наоборот.

ВНИМАНИЕ

Переключение с «2WD» на «4WD» (или с «4WD» на «2WD»), когда транспортное средство в движении, может привести к повреждению передней трансмиссии.



- A. Переключатель 2WD/4WD
- B. Положение «2WD» (привод на задние колёса)
- C. Положение «4WD» (полный привод)

Регулируемый передний дифференциал повышенного трения

(Только для KVF750, KVF650 и KVF360A)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

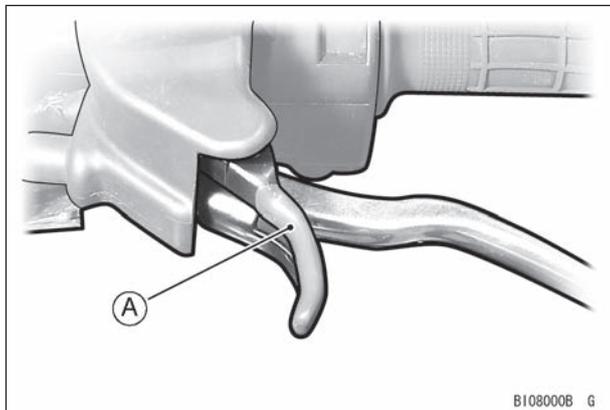
Увеличение тяги дифференциалом с повышенным внутренним трением (LSD) при поворачивании или перед входом в поворот.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Натяжение рычага управления переднего дифференциала может уменьшить управляемость, увеличивая усилие, требуемое для поворота руля. При неожиданном изменении направления водитель может потерять управление, что заканчивается аварией и ранением.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не тяните за рычаг управления переднего дифференциала при повороте или перед входом в поворот.



A. Рычаг управления регулируемого переднего дифференциала

- Остановите транспортное средство.
- Установите переключатель переключения на «4WD».
- Потяните до конца (до фиксации) за рычаг управления регулируемого переднего дифференциала.
- Держите руль крепко.
- После преодоления препятствия отпустите рычаг управления дифференциалом.

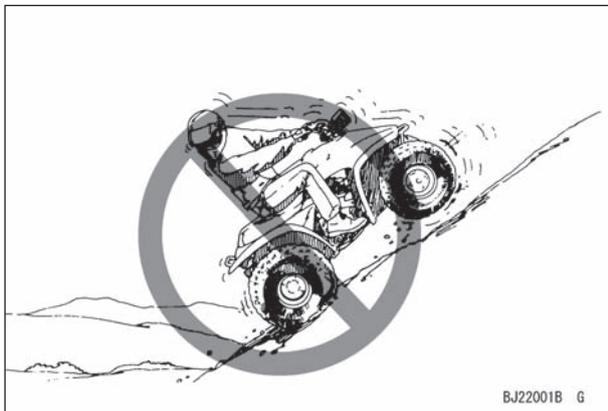
ПРИМЕЧАНИЕ

- При натягивании рычага управления дифференциалом, тяговое усилие обоих передних колёс выравнивается, увеличивая тягу. Рычаг управления дифференциалом эффективен только в режиме полного привода (4WD).

Торможение

(Только для KVF750, KVF650 и KVF360A)

- Полностью закройте дроссельную заслонку.
- В большинстве случаев остановку выполняют нажатием на рукоятку переднего тормоза и нажатием на педаль заднего тормоза.
- Для остановки на заднем ходу закройте дроссельную заслонку и плавно нажмите на тормоза. Внезапное нажатие на задний тормоз, или на передний тормоз (в режиме полного привода – «4WD»), может привести к отрыву передних колёс транспортного средства от земли. Этот мотовездеход оборудован электрическим переключением режимов «2WD» / «4WD». При движении в режиме полного привода (4WD) все колёса (передние и задние) постоянно приводятся в движение цепью привода. Это означает, что при использовании и переднего тормоза (правая тормозная рукоятка), и заднего тормоза (левая тормозная рукоятка или педаль тормоза) замедляются и передние, и задние колёса. При подъёме или спуске с холма, любое торможение (передний или задний тормоз) будет тормозить колёса, расположенные вниз по склону. Поэтому, избегайте резкого нажатия и на передний, и на задний тормоз. Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.
- См. разделы «Подъём на холмы» и «Спуск с холмов» в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» для изучения техники торможения и езды по склонам холмов.



Это транспортное средство оборудовано блоком системы управления торможения двигателем Kawasaki. Это может помочь водителю при спуске с холма, добавляя тормозной системе колёс дополнительное тормозное усилие, которое производится двигателем. При спуске с холма одна эта система, возможно, не обеспечит достаточного тормозного усилия.

Водитель должен притормаживать, чтобы держать скорость на безопасном уровне, в зависимости от ландшафта, видимости, условий эксплуатации и своего опыта. Система управления торможением двигателем Kawasaki включается автоматически, когда дроссельная заслонка отпущена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта система не функционирует на заднем ходу. Она так же не может функционировать, если отключена аккумуляторная батарея.

(Для полного привода – «4WD»)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте резко ни на передний, ни на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.

Когда полностью остановитесь, зафиксируйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло, соблюдая описанную в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» методику.

(Для заднего привода – «2WD»)

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажмите на передний тормоз.

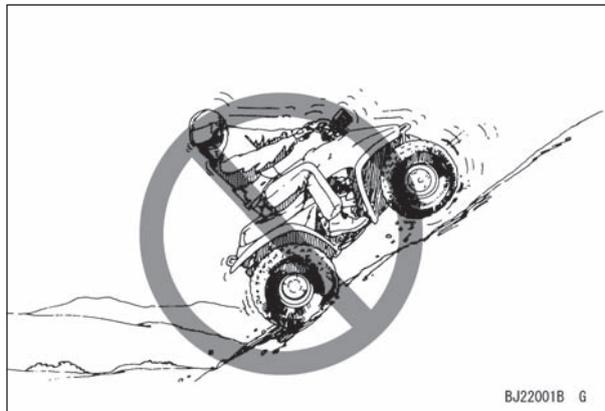
После полной остановки нажмите также и на задний тормоз, затем задействуйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло, соблюдая описанную в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» методику.

(Только для KSV700 и KVF360B)

- Полностью закройте дроссельную заслонку.
- В большинстве случаев остановку выполняют нажатием на рукоятку переднего тормоза и нажатием на педаль заднего тормоза.
- Для остановки на заднем ходу: закройте дроссельную заслонку и плавно нажмите на тормоза. Внезапное нажатие на задний или на передний тормоз, может привести к отрыву передних колёс транспортного средства от земли.
- Использование заднего тормоза будет тормозить колеса, находящиеся ниже по склону: при подъёме на холм - задние, при спуске с холма - передние. Поэтому, избегайте резкого нажатия только на передний или задний тормоз. Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.
- См. разделы «Подъём на холмы» и «Спуск с холмов» в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» для изучения техники торможения и езды по склонам холмов.



BJ22001B G

(Только KVF360B)

Это транспортное средство оборудовано блоком системы управления торможения двигателем Kawasaki. Это может помочь водителю при спуске с холма, добавляя тормозной системе колёс дополнительное тормозное усилие, которое производится двигателем. При спуске с холма эта система, возможно, не обеспечит достаточного тормозного усилия.

Водитель должен притормаживать, чтобы держать скорость на безопасном уровне, в зависимости от ландшафта, видимости, условий эксплуатации и своего опыта. Система управления торможения двигателем Kawasaki включается автоматически, когда дроссельная заслонка отпущена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Эта система не функционирует на заднем ходу. Она так же не может функционировать, если отключена аккумуляторная батарея.*

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****ОПАСНО**

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажмите на передний тормоз.

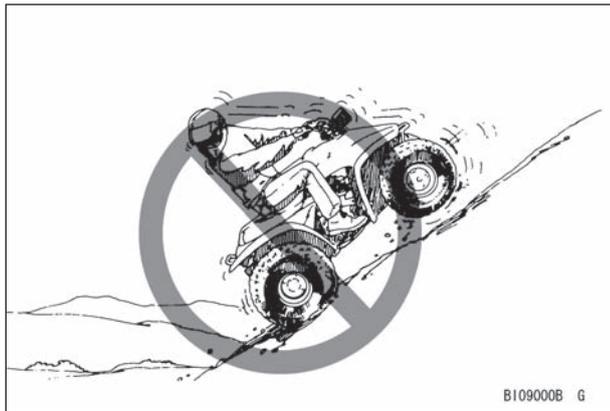
После полной остановки нажмите также и на задний тормоз, затем задействуйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло, соблюдая описанную в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» методику.

(Только для KLF250)

- Полностью закройте дроссельную заслонку.
- Переключайтесь вниз за один раз только на одну передачу; таким образом, в момент остановки у Вас будет включена 1-я передача.
- В большинстве случаев остановку выполняют нажатием на рукоятку переднего тормоза и нажатием на педаль заднего тормоза.
- При экстренном торможении игнорируйте необходимость переключения передач и полностью сконцентрируйтесь только на торможении, насколько это возможно.
- Для остановки на заднем ходу закройте дроссельную заслонку и плавно нажмите на тормоза. При резком применении заднего тормоза передние колёса транспортного средства могут отрываться от земли.
- См. раздел «Подъём на холмы» в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» для изучения техники торможения и езды по склонам холмов.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте соответствующую передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажмите на передний тормоз.

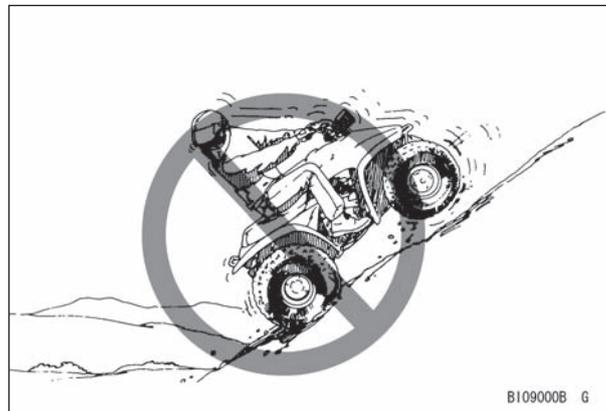
После полной остановки нажмите также и на задний тормоз, затем задействуйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло, соблюдая описанную в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» методику.

(Только для KSF450)

- Полностью закройте дроссельную заслонку. Оставляйте муфту сцепления постоянно включенной (кроме случаев переключения передач), чтобы двигатель помог снижать скорость KSF.
- Переключайтесь вниз за один раз только на одну передачу; таким образом, в момент остановки у Вас будет включена 1-я передача.
- В большинстве случаев остановку выполняют нажатием на рукоятку переднего тормоза и нажатием на педаль заднего тормоза. Переключитесь на более низкую передачу или полностью выключите сцепление, по мере необходимости, чтобы предотвратить остановку двигателя.
- При экстренном торможении игнорируйте необходимость переключения передач и полностью сконцентрируйтесь только на торможении, насколько это возможно.
- Чтобы остановиться на заднем ходу, полностью закройте дроссельную заслонку, оставя муфту сцепления включенной, чтобы двигатель помог транспортному средству снижать скорость, и постепенно притормаживайте. При резком применении заднего тормоза передние колёса транспортного средства могут оторваться от земли. Полностью выключите сцепление, по мере необходимости, чтобы предотвратить остановку двигателя.
- См. раздел «Подъём на холмы» в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» для изучения техники торможения и езды по склонам холмов.



Остановка двигателя

- Полностью закройте дроссельную заслонку.
- Установите рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль).
- Примените стояночный тормоз, чтобы предотвратить скатывание транспортного средства. Выключите зажигание.
- Установите топливный кран в положение «OFF» (закрыто) (кроме KVF750 и KSF450).

(Только для KVF750 и KSF450)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Этот мотовездеход оборудован датчиком положения транспортного средства, который автоматически останавливает двигатель, если мотовездеход имеет чрезмерный наклон или опрокинут. Если этот датчик активизирован, сначала поверните ключ зажигания в положение «OFF» (ВЫКЛ.), а затем снова в положение «ON» (ВКЛ.), прежде чем пытаться запустить двигатель.

Парковка мотовездехода

- Остановите транспортное средство на ровной поверхности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Парковаться на крутом уклоне.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может привести к опрокидыванию или скатыванию транспортного средства с холма, что может вызвать аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не паркуйтесь на крутых склонах. Если Вы должны парковаться на холме, ставьте транспортное средство по диагонали, чтобы оно никогда не стояло в направлении подъёма, спуска или боком. Надёжно затяните стояночный тормоз.

- Когда двигатель остановился, примените стояночный тормоз, чтобы не позволить транспортному средству скатываться.
- Переключите коробку на 1-ую передачу (только для KLF250 и KSF450). Удалите ключ зажигания, чтобы предотвратить неправильное использование транспортного средства.

ВНИМАНИЕ

Всякий раз загорается стоп-сигнал, когда Вы используете стояночный тормоз. Если Вы оставите стоп-сигнал включенным на длительное время, аккумуляторная батарея может полностью разрядиться. Всякий раз, когда Вы оставляете транспортное средство, выключайте зажигание.

- Паркуясь в гараже или другом помещении, убедитесь, что оно хорошо вентилируется, а транспортное средство не расположено в опасной близости к источнику открытого огня или искр; сюда входят любые приборы с запальником.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Стоянка около приборов с запальником.
Стоянка в помещениях без вентиляции.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Бензин чрезвычайно огнеопасен, а при некоторых обстоятельствах может быть взрывоопасным. Пламя или взрыв могут быть причиной серьезной травмы или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Ставьте транспортное средство в хорошо проветриваемых помещениях вдали от любых источников открытого пламени или искр (сюда входят любые приборы с запальником).

Остановка мотовездехода в критической ситуации

Транспортное средство Kawasaki было спроектировано и изготовлено так, чтобы предоставить Вам оптимальную безопасность и удобство. Однако, чтобы полностью извлечь выгоду из безопасной конструкции Kawasaki, важно, чтобы Вы, как владелец и водитель, содержали своё транспортное средство должным образом, выполняли необходимые обслуживания и досконально изучили принцип его действия и технику управления. Неправильное обслуживание может создать опасную ситуацию, известную как неисправность дроссельной заслонки. Две основные причины неисправности дроссельной заслонки:

1. Ненадлежащим образом обслуживаемый или забитый воздухоочиститель может пропустить грязь и пыль в карбюратор, что может препятствовать открытию дроссельной заслонки.
2. Грязь в карбюраторе может попасть при демонтаже воздухоочистителя.

В чрезвычайной ситуации, типа неисправности дроссельной заслонки, Ваше транспортное средство может быть остановлено торможением и установкой переключателя остановки двигателя в положение «OFF». Если используется переключатель остановки двигателя, после остановки транспортного средства выключите замок зажигания.

В случае опрокидывания транспортного средства

(Только для KSF450)

Если транспортное средство опрокинуто, моторное масло может вытечь из двигателя во впускной трактат и в корпус воздухоочистителя, приводя к нехватке смазки и к возможному повреждению двигателя. Чтобы предотвратить повреждение двигателя, после опрокидывания транспортного средства, управляйте транспортным средством на низкой скорости, пока не будет проверен уровень масла в двигателе, а транспортное средство не будет осмотрено дилером.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Этот мотовездеход оборудован датчиком положения транспортного средства, который автоматически останавливает двигатель, если мотовездеход имеет чрезмерный наклон или опрокинут. Если этот датчик активизирован, сначала поверните ключ зажигания в положение «OFF» (ВЫКЛ.), а затем снова в положение «ON» (ВКЛ.), прежде чем пытаться запустить двигатель.*

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Знание и соблюдение этих правил безопасного вождения позволит в поной мере насладиться новым мотовездеходом Kawasaki и поможет избежать серьезных травм и вероятного смертельного случая. См. также страницы перед «Предисловием», относящиеся к «Технике безопасности при вождении».

Прочитайте руководство по эксплуатации

Внимательно изучите это Руководство по эксплуатации и берите его с собой, когда отправляетесь кататься. Это особенно важно для малолетних водителей и новичков. Обратитесь к этому Руководству по эксплуатации, если у Вас имеются какие-либо вопросы.

Соблюдайте местные законы

Знайте и выполняйте все законы и постановления, регулирующие использование транспортного средства повышенной проходимости в Вашем регионе. Уважайте частную собственность: не катайтесь в таких местах без явного письменного разрешения владельца. Приложите максимум усилий для сохранения природы и окружающей среды.

Наблюдение взрослого человека

Данное транспортное средство не игрушка. Это - автотранспортное средство для бездорожья. Использование детьми до 16 лет не рекомендуется.



Молодые люди до 16 лет должны использовать мотовездеход под наблюдением взрослых даже после того, как они прошли курс обучения вождению.

Родители должны гарантировать, что их ребёнок имеет навыки, способности и рассудительность, требуемые для безопасного управления мотовездеходом.

Молодые люди должны продолжать совершенствовать свои навыки вождения и использовать надлежащие методы управления. Родители должны контролировать своего ребёнка и удостовериться, что он не создаёт опасных ситуаций.

Снабдите своего ребёнка надлежащим защитным снаряжением. Важно, чтобы ребёнок катался на мотовездеходе соответствующих размеров. Никогда не сажайте своего ребёнка на транспортное средство, если он не достаёт ногами до подножек, а руками до руля.

Изучите это руководство вместе с ребёнком и убедитесь, что он (или она) полностью понимает все специальные инструкции по безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Не соблюдать возрастные рекомендации для этого мотовездехода.

Не контролировать детей от 16 лет и старше.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Использование этого мотовездехода детьми до 16-летнего возраста может привести к серьёзной травме или смерти ребёнка.

Даже при том, что ребёнок может быть в пределах возрастной группы, для которой рекомендуется этот мотовездеход, он или она, возможно, не имеет навыков, способностей или достаточной рассудительности для должного управления мотовездеходом, что может привести к серьёзной аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Ребёнок до 16 лет не должен допускаться к управлению этим мотовездеходом. Молодые люди старше 16 лет должны использовать мотовездеход под наблюдением взрослых даже после того, как они прошли курс обучения вождению.

Никогда не допускайте продолжительного использования этого мотовездехода ребёнком, если он (или она) не имеет способностей и зрелости, чтобы управлять им благополучно.

Начинающие водители

Водители-новички должны практиковаться выполнять торможение и повороты на открытой площадке без дорожного покрытия, свободной от других водителей.

Ландшафт должен быть плоским и свободным от препятствий, с рыхлой или твердой грунтовой поверхностью, но не смесью обоих типов.

Не выполняйте вождение по дорожному покрытию. Мотовездеход предназначен для использования только на бездорожье.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять мотовездеходом без надлежащего инструктажа.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Риск аварии сильно возрастает, если водитель не знает, как должным образом управлять мотовездеходом в различных ситуациях и на различных типах ландшафта.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Спросите у официального дилера о возможности прохождения курса обучения и, где это возможно, рекомендуется его пройти до начала поездок на мотовездеходе. Затем следует регулярно практиковать навыки, полученные во время курса обучения, и технику управления, описанную в Руководстве по эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

Для использования только вне дорог

Это транспортное средство предназначено для использования только в условиях бездорожья, оно не должно использоваться на мощёной поверхности, так как шины мотовездехода не предназначены для использования на твёрдом дорожном покрытии.

Шины не будут проскальзывать, по мере необходимости, и могут серьезно повлиять на управляемость транспортного средства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять этим мотовездеходом на мощёной поверхности, включая тротуары, дорожки, места для стоянки автомобилей и проезжую часть.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Шины мотовездехода предназначены для использования только в условиях бездорожья. Мощёная поверхность может серьезно повлиять на управляемость транспортного средства, что может привести к потере контроля.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

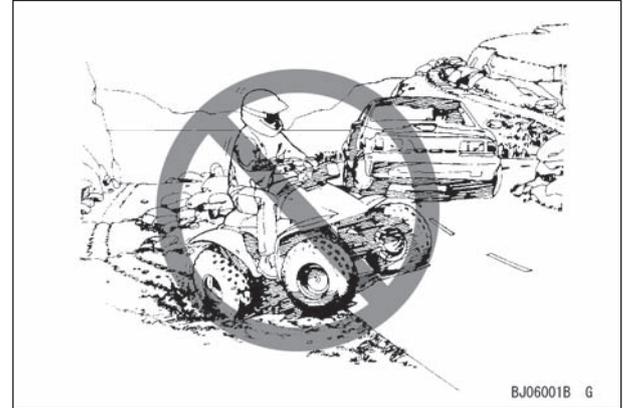
Избегайте, по возможности, управления мотовездеходом на дорожном покрытии. Если Вы должны ехать по мощёной поверхности, не развивайте высокую скорость и не делайте резких поворотов или остановок.



BJ06000B G

При езде по дорогам с покрытием Вы рискуете столкнуться с другим участником движения, который, возможно, не знает о типе транспортного средства, которым Вы управляете.

Мы настоятельно рекомендуем соблюдать местные / национальные правила для данного транспортного средства и инструкций по их применению.



BJ06001B G

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять этим мотовездеходом на мощёной поверхности.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

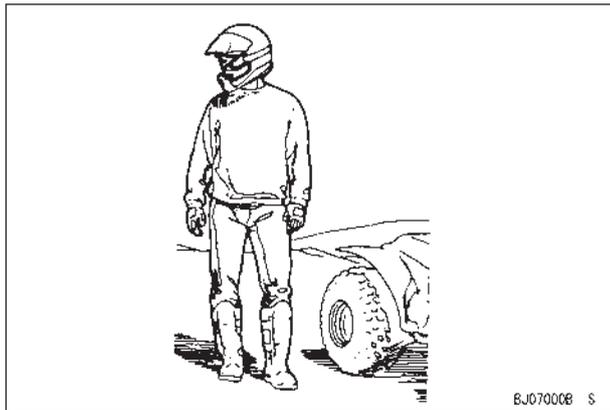
Вы можете столкнуться с другим транспортным средством.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Свяжитесь с местными / национальными властями для разъяснения уместных законов и постановлений по управлению мотовездеходами в таких местах.

Одевайтесь должным образом

Всегда используйте одобренный шлем, средство для защиты глаз и защитную одежду. Надлежащая одежда может сделать поездку более комфортабельной и сократить вероятность ранения при падении. Длинные штаны также защитят Ваши ноги при касании горячих частей системы выпуска отработавших газов.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять этим мотовездеходом без одобренного мотоциклетного шлема, средств защиты глаз и защитной одежды.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Управление без одобренного мотоциклетного шлема увеличивает вероятность серьезной черепно-мозговой травмы или смертельного случая при аварии.

Управление без средств защиты глаз может привести к аварии и увеличивает вероятность получения серьезной травмы, если авария произойдет.

Управление без защитной одежды увеличивает вероятность получения серьезной травмы в случае аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда одевайте одобренный мотоциклетный шлем, подогнанный должным образом.

Вы также должны одевать:

- защиту для глаз (очки или защитный щиток)
- перчатки
- ботинки
- рубашку или куртку с длинными рукавами
- длинные брюки

Только водитель

Это транспортное средство предназначено только для одного водителя.

Оно не имеет ремня сиденья, поручня, двойного сиденья или подставок для ног для пассажира. Длинное сиденье необходимо для водителя, чтобы сохранять контроль над транспортным средством, перемещая массу тела. Пассажир не позволит водителю управлять транспортным средством должным образом. Кроме того, наличие пассажира ухудшит управляемость транспортного средства, так как общий вес смещается от передних колес, вызывая потерю управления, что может привести к аварии. Без должной опоры пассажир может потерять равновесие и упасть с транспортного средства. Никогда не перевозите пассажира. Никогда не катайтесь в качестве пассажира.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Перевозить на этом мотовездеходе пассажира.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вес пассажира влияет на равновесие и управляемость, увеличивая риск потери управления.

Перевозка пассажира может привести к аварии, причиняя вред Вам и/или пассажиру.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не перевозите пассажира. Длинное сиденье должно позволить водителю перемещать своё положение, что необходимо при управлении. Оно не рассчитано для перевозки пассажира.

Управляйте осторожно и со здравым расчётом

Мы хотим, чтобы Вы наслаждались безопасной ездой. Используйте здравый расчёт.

Избегайте прыжков и езды на задних колёсах. Кроме того, не катайтесь на чрезмерных скоростях, слишком высоких для окружающих условий или для Ваших навыков. Езда на слишком высокой скорости и попытка выполнить опасные трюки может привести к потере контроля над транспортным средством и вызвать аварию. Практикуйтесь выполнять элементарные манёвры, так Вы сможете научиться ездить уверенно и безопасно.



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ездить на задних колёсах, выполнять прыжки или другие трюки.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это увеличивает шанс попасть в аварию, включая опрокидывание.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не пытайтесь выполнять трюки, типа езды на задних колёсах или прыжков. Не пытайтесь таким образом произвести на кого-либо впечатление.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять мотовездеходом на чрезмерных скоростях.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Увеличивается вероятность потери контроля над мотовездеходом, что может закончиться несчастным случаем.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда выбирайте скорость исходя из ландшафта, видимости, эксплуатационных режимов и своего опыта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

Никогда не садитесь за руль в нетрезвом виде

Алкоголь и лекарственные препараты отрицательно сказываются на Вашей внимательности и замедляют время реакции. Медицинские препараты могут быть опасными, даже если предписаны врачом. Проверьте это со своим доктором.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Управлять мотовездеходом после употребления алкоголя или медицинских препаратов.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может:

серьёзно повлиять на Вашу осмотрительность;
понизиться время реакции;
оказать воздействие на вестибулярный аппарат и восприимчивость;
привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

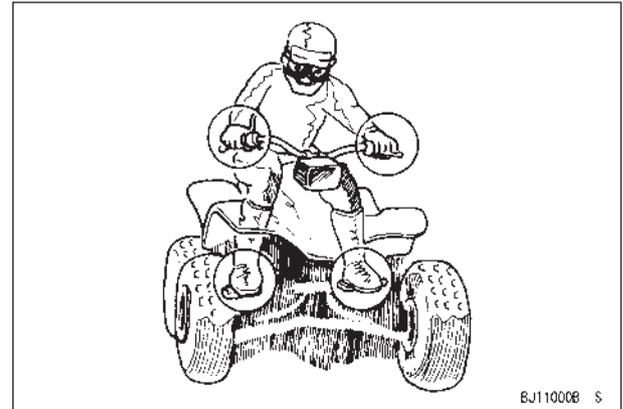
Никогда не употребляйте алкоголь или лекарственные препараты до или вовремя управления мотовездеходом.

Прочно держите ноги на подножках, а руки на руле

Всегда при вождении держите ноги на подножках. Если ноги во время вождения касаются земли, Вы можете получить травму. Возможно, что заднее колесо наедет вам на ногу.

Если Вы имеете достаточный опыт мотоциклиста, то естественная реакция на опрокидывание или занос транспортного средства может быть желание опустить ноги вниз. Вы должны «отучиться» от такой привычки.

Кроме того, удаляя ноги с подножек, а руки с руля, Вы можете потерять равновесие и упасть с мотовездехода. Всегда держитесь руками за руль и не снимайте ног с подножек мотовездехода.



BJ110008 S

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

При управлении убирать руки с руля, а ноги с подножек.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Удаление даже одной руки или ноги может уменьшить Вашу способность управлять вездеходом или может вызвать потерю равновесия и падение с мотовездехода. Если Вы удаляете ногу с подножки, она может войти в контакт с задним колесом, что может привести к травме или вызовет аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

При езде на мотовездеходе всегда держите обе руки на руле, а обе ноги на подставках для ног.

Перед запуском двигателя

Три пункта, которые необходимо выполнить перед запуском двигателя:

- 1) Задействовать стояночный тормоз.
- 2) Установить коробку передач в нейтральное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

- *Двигатель может быть запущен в любом положении переключателя передач, если применен тормоз. Однако перед запуском двигателя рекомендуется переместить рычаг в нейтральное положение.*
- 3) Проверить надлежащее функционирование дроссельной заслонки. В свободном состоянии она должна вернуться в закрытое положение при любом положении руля.

Использование стояночного тормоза

Всегда задействуйте стояночный тормоз, прежде чем сойти с транспортного средства. Если оно покатится, то может быть повреждено или нанесёт кому-нибудь травмы.

ВНИМАНИЕ

Всякий раз загорается стоп-сигнал, когда Вы используете стояночный тормоз. Если Вы оставите стоп-сигнал включенным на длительное время, аккумуляторная батарея может полностью разрядиться. Всякий раз, когда Вы оставляете транспортное средство, выключайте зажигание.



BJ13000B S

Модификации и дополнительное оборудование

Установка дополнительного оборудования может повлиять на управляемость мотовездехода. См. главу «Информация по загрузке» этого руководства для более подробной информации. Kawasaki не рекомендует, чтобы Вы каким-либо образом модифицировали свой мотовездеход. Неправомочные модификации могут вызвать опасные условия при управлении или неблагоприятно сказаться на надежности транспортного средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Использовать мотовездеход с неподходящими модификациями.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Несоответствующая установка дополнительного оборудования или модификации мотовездехода могут вызвать изменения в управляемости, что в некоторых ситуациях может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не модифицируйте мотовездеход, навешивая неподходящее дополнительное оборудование. Все детали и дополнительное оборудование, устанавливаемые на этот транспортном средстве, должны быть оригинальной продукцией Kawasaki или их эквивалентами, предназначенными для использования именно на этом мотовездеходе, и должны устанавливаться и использоваться согласно инструкциям. Если у Вас имеются вопросы, проконсультируйтесь с официальным дилером мотовездехода

Загрузка мотовездехода

ВАЖНО

Очень важно знать предельно допустимую нагрузку, которую может нести мотовездеход. Убедитесь, что числа из раздела с названием «Загрузка мотовездехода» (Loading Your ATV) в главе «БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ» (SAFE OPERATION) английского варианта РЭ вписаны в отведённые для них на этой странице места.

(Кроме KSV700 и KSF450)

Удостоверьтесь, что весь груз надёжно закреплён. Не перевозите тяжёлые или громоздкие предметы, вес которых превышает предельно допустимую нагрузку. Кроме того, не перегружайте мотовездеход.

Предельно допустимая нагрузка

Спереди	кг
Сзади	кг

Предельно допустимая нагрузка на транспортное средство

Вес водителя и груза не должен превышать
кг

Попробуйте сохранить баланс между передней и задней частью, перевозя вдвое больший по весу груз на заднем багажнике, по сравнению с грузом на переднем багажнике.

Уменьшайте скорость, перевозя груз или буксируя прицеп, и учитывайте увеличение тормозного пути.

Убедитесь, что для буксировки прицепа используется только кронштейн сцепного устройства (дополнительная деталь). Не прицепляйте прицеп к любому другому месту, кроме кронштейна. Кроме того, не перегружайте прицеп.

Максимальный вес прицепа (прицеп плюс масса груза)

кг

Не допускайте нагрузки больше ___ кг на кронштейне сцепного устройства. Убедитесь, что вычли вес сцепного устройства из предельно допустимой нагрузки транспортного средства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ненадлежащим образом прицеплять и загружать прицеп.

Перегружать прицеп.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может измениться управляемость транспортного средства, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Присоединяйте прицеп только к кронштейну сцепного устройства. Например, присоединение прицепа к трубе рамы или к багажнику может привести к опрокидыванию транспортного средства. Никогда не допускайте нагрузки на кронштейн буксировочного устройства больше чем ___ кг. Не буксируйте прицеп тяжелее кг (масса прицепа и груза).

Не переводите пассажира в прицепе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Перевозить в прицепе людей.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Водитель может потерять контроль над транспортным средством. Пассажир может выпасть из прицепа или получить травму, если груз в прицепе сместится.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не перевозите в прицепе пассажиров.

Это транспортное средство оборудовано кронштейном для лебёдки, который расположен ниже радиатора. Лебёдка с этим транспортным средством не поставляется.

Чтобы избежать ранения и имущественного ущерба, не допускайте превышения суммарной нагрузки на транспортное средство в ___ кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ненадлежащим образом устанавливать и нагружать лебёдку.
Перегружать лебёдку.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может измениться управляемость транспортного средства, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не устанавливайте и не используйте лебёдку, не изучив руководство пользователя, предоставленное с лебедкой.

144 БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

См. инструкции в главе «Информация по загрузке» данного руководства. Перегрузка вездехода, ненадлежащая перевозка или буксировка груза неблагоприятно скажется на управляемости транспортного средства и может вызвать аварию.

Только для Великобритании: См. информационный листок HSE номер II по рекомендованным буксировочным нормам!

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Перегружать мотовездеход или перевозить и буксировать груз ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может измениться управляемость транспортного средства, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не превышайте установленную для мотовездехода грузоподъемность.

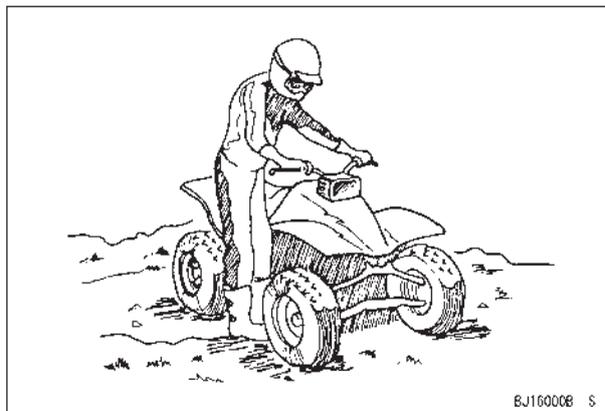
Груз должен быть распределён и закреплён должным образом.

Уменьшайте скорость, когда перевозите груз или буксируете прицеп.

Увеличьте дистанцию для должного торможения. Всегда соблюдайте инструкции в Руководстве по эксплуатации при перевозке груза или буксировке прицепа.

Выполняйте ежедневные проверки безопасности

Перечень пунктов, которые необходимо проверять каждый день перед поездкой, приводится в разделе «Ежедневные проверки безопасности». Выполнение этих проверок может гарантировать более безопасную и надежную езду. Убедитесь, что любые неисправности, найденные в течение этих проверок, исправлены перед поездкой.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Невыполнение осмотров мотовездехода перед использованием.
Невыполнение должного обслуживания мотовездехода.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Увеличивается вероятность аварии или повреждения оборудования.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда перед использованием выполняйте осмотр мотовездехода, чтобы удостовериться в его исправном техническом состоянии.

Всегда выполняйте процедуры, описанные в этом руководстве пользователя, и технические обслуживания, соблюдайте графики их проведения.

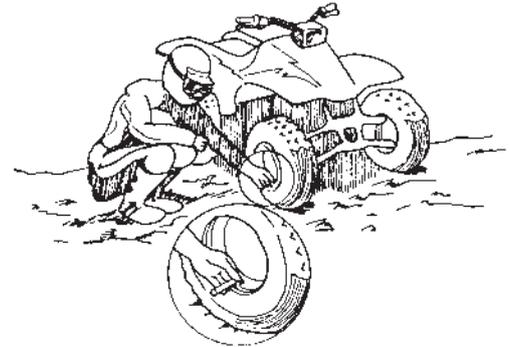
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

Давление воздуха в шинах

Это транспортное средство оснащено шинами низкого давления.

Накачивание шин и их тип могут сказаться на характеристиках управляемости транспортного средства. Достаточно часто проверяйте давление в шинах с помощью шинного манометра, имеющегося в наборе инструментов. Для замены используйте только рекомендованные шины.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Использовать мотовездеход с несоответствующими шинами и с несоответствующим или неравномерным давлением в шинах.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Использование неподходящих шин или эксплуатация мотовездехода при несоответствующем или неравномерном давлении в шинах может вызвать потерю управления, увеличивая риск попасть в аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда используйте шины размера и типа, определенного в Руководстве по эксплуатации для этого транспортного средства.

Всегда поддерживайте давление в шинах, указанное в этом руководстве по эксплуатации.

Вождение по пересечённой местности

Перед поездкой по незнакомой местности проверьте её на наличие скрытых препятствий или опасностей. Сохраняйте достаточно низкую скорость, пока недостаточно хорошо знаете местность. Вы должны знать территорию, на которой намереваетесь ездить, и быть знакомым со своей машиной и её характеристиками управляемости, чтобы поездка была безопасной и приятной. Используйте существующие трассы и избегайте чрезмерно пересечённой местности, скользкого или рыхлого грунта. Не пытайтесь преодолевать большие препятствия. Опасные условия, как показано на картинке, могут вызвать потерю управления и аварию. Будьте осторожны, когда видимость ограничена; Вы можете быть не в состоянии видеть препятствия на своём пути.



BJ18000B G

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Не проявлять дополнительную осторожность при управлении этим мотовездеходом на незнакомой местности.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вы можете натолкнуться на скрытые камни, кочки или ямы, не имея достаточного времени, чтобы среагировать.

Мотовездеход может опрокинуться или выйти из-под контроля.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

При езде по незнакомому ландшафту выбирайте достаточно низкую скорость и будьте предельно осторожны.

Всегда будьте готовы к изменяющимся условиям ландшафта, когда управляете мотовездеходом.

Если Вы должны преодолеть маленькое препятствие, приближайтесь к нему медленно. Когда транспортное средство преодолевает препятствие, перемещайте свой вес так, чтобы он оставался сосредоточенным по центру транспортного средства.

Используйте механизм управления дроссельной заслонкой крайне осторожно. Встаньте, в случае необходимости сохранить равновесие.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Преодолевать препятствия ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к потере управления или к аварии. Мотовездеход может опрокинуться.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Проверьте наличие препятствий перед поездкой по незнакомой местности.

Никогда не пытайтесь преодолевать крупные препятствия, типа больших камней или упавших деревьев.

Когда Вы преодолеваете препятствия, всегда соблюдайте надлежащие процедуры, описанные в Руководстве по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Не проявлять дополнительной осторожности при вождении по чрезмерно пересечённой местности, скользкому или рыхлому грунту.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать потерю тяги или контроля над транспортным средством, что может закончиться несчастным случаем, включая опрокидывание.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не катайтесь по чрезмерно ухабистой местности, скользкому или рыхлому грунту, пока не получите необходимые навыки управления мотовездеходом в подобных условиях.

Всегда будьте особенно осторожны на таких типах ландшафта.

(Только для KVF750)

Дорожные просветы передней и задней частей транспортного средства во время езды увеличиваются и уменьшаются из-за действия независимых подвесок. Агрессивная езда по пересечённой местности может вызвать удары нижней части шасси о препятствия.

Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения мотовездехода.

1. Отрегулируйте предварительное натяжение пружины амортизатора на более жесткую установку.
2. Уменьшите вес на переднем и заднем багажниках.
3. Снизьте скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если Вы используете свой мотовездеход на сильно пересечённой и/или скалистой местности, Вы можете пожелать заменить пластмассовый кожух двигателя и коробки передач на подлинное дополнительное оборудование Kawasaki - защитный кожух из алюминия (каталожный номер: 55020-7509A, 7511A, 7513A, 7515A, 7517A, 7521A и 7522A). Алюминиевый кожух обеспечивает дополнительную защиту при использовании в подобных экстремальных условиях. Свяжитесь с дилером Kawasaki для получения дополнительной информации об алюминиевом защитном кожухе.

Езда задним ходом

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

Запустите двигатель, следуя процедурам раздела «Запуск двигателя». Перед переключением на задний ход удостоверьтесь, что транспортное средство полностью остановлено, затем переместите рычаг переключения передач в положение «R» (передача заднего хода). См. раздел «Рычаг переключения передач».

Перед началом движения обернитесь и посмотрите назад, чтобы убедиться в отсутствии на пути людей и препятствий. Постепенно открывайте дроссельную заслонку и начните осторожно двигаться назад. Если при движении задним ходом необходима дополнительная мощность, удерживайте нажатым переключатель увеличения мощности заднего хода.

Когда переключатель отпущен, скорость и мощность транспортного средства возвращаются к ограниченному режиму. См. «Переключатель увеличения мощности на заднем ходу» в разделе «Переключатели на левой рукоятке руля».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ездить задним ходом (R) на слишком высокой скорости.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Слишком быстрое движение задним ходом (R) может привести к потере управления и аварии, приводящей к серьезному телесному повреждению или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда соблюдайте безопасный скоростной режим. Используйте переключать увеличения мощности на заднем ходу только тогда, когда необходима дополнительная мощность.

Для остановки на заднем ходу закройте дроссельную заслонку и плавно нажмите на тормоза. Внезапное нажатие на задний или на передний тормоз (в режиме полного привода – «4WD»), может привести к отрыву передних колёс транспортного средства от земли. Чтобы выключить задний ход, сначала полностью остановите транспортное средство. Затем переместите рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выполнять переключение на «Н» (высокий), «L» (низкий) или «R» (задний ход) во время движения.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Переключение коробки передач во время движения транспортного средства может вызвать резкие изменения скорости и направления, приводящие к потере управления и аварии с серьезными телесными повреждениями или смертельным исходом.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не переключайте коробку передач во время движения транспортного средства. Остановите транспортное средство, чтобы переключить коробку передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Невнимательная езда задним ходом (R). Езда назад, не глядя куда едете.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

При невнимательной езде задним ходом (R) Вы можете сбить человека или наехать на препятствие, что приводит к серьезному телесному повреждению или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед переключением на «R» (задний ход) удостоверьтесь, что позади Вас нет людей или препятствий, затем двигайтесь на безопасной скорости. Всегда смотрите, куда Вы идете, и вперед, и назад.

Напоминание:

- *Перед началом движения задним ходом осмотритесь позади себя.*
- *Открывайте дроссельную заслонку постепенно.*
- *Чтобы остановиться, постепенно притормаживайте.*

(Для KLF250)

Запустите двигатель, следуя процедурам раздела «Запуск двигателя». Перед переключением на задний ход, установите коробку передач в нейтральное положение. Затем поверните ручку заднего хода по часовой стрелке и переместите педаль переключения передач на заднюю передачу. Отпустите ручку заднего хода и педаль переключения передач. См. раздел «Ручка заднего хода».

Перед началом движения обернитесь и посмотрите назад, чтобы убедиться в отсутствии на пути людей и препятствий. Постепенно открывайте дроссельную заслонку и начните осторожно двигаться назад.

Для остановки на заднем ходу закройте дроссельную заслонку и плавно нажмите на тормоза. При резком применении заднего тормоза передние колёса транспортного средства могут отрываться от земли (KLF300C, 4WD: передний тормоз или задний тормоз). Чтобы выключить задний ход, сначала полностью остановите транспортное средство. Затем установите педаль переключения передач на нейтраль.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Переключаться на 1-ую передачу при движении задним ходом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может вызвать внезапную остановку транспортного средства с последующим движением вперёд. При этом передние колеса могут оторваться от земли, и водитель потеряет контроль. Или же транспортное средство может опрокинуться назад, что приведёт к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не используйте педаль переключения передач во время движения транспортного средства задним ходом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ездить задним ходом ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вы можете наехать на препятствие позади Вас или сбить человека, что приведёт к серьёзной травме.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Когда Вы включаете заднюю передачу, удостоверьтесь, что сзади нет препятствий или людей. Убедившись в безопасности, выполняйте движение задним ходом на малой скорости.

(Только для KSF450)

Запустите двигатель, следуя процедурам раздела «Запуск двигателя». Перед включением задней передачи, включите 1-ую передачу. Затем, при выжатом рычаге управления муфтой сцепления, нажмите на рычаг блокировки включения заднего хода и установите педаль переключения передач на заднюю передачу. Отпустите рычаг блокировки включения заднего хода и педаль переключения передач.

См. раздел «Рычаг блокировки включения заднего хода».

Перед началом движения обернитесь и посмотрите назад, чтобы убедиться в отсутствии на пути людей и препятствий. Плавно отпустите рычаг управления муфтой, постепенно увеличивая частоту вращения двигателя рычагом дроссельной заслонки в момент включения муфты сцепления, и осторожно начинайте движение задним ходом.

Чтобы остановиться на заднем ходу, полностью закройте дроссельную заслонку, оставляя муфту сцепления включенной, чтобы двигатель помог транспортному средству снижать скорость, и постепенно притормаживайте. При резком

152 БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

применении заднего тормоза передние колёса транспортного средства могут отрываться от земли. Полностью выключите сцепление, по мере необходимости, чтобы предотвратить остановку двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Переключаться на 1-ую передачу при движении задним ходом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать внезапную остановку транспортного средства с последующим движением вперёд.

При этом передние колеса могут оторваться от земли, и водитель потеряет контроль. Или же транспортное средство может опрокинуться назад, что приведёт к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не используйте педаль переключения передач во время движения транспортного средства задним ходом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ездить задним ходом (R) на слишком высокой скорости.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Слишком быстрое движение задним ходом (R) может привести к потере управления и аварии, приводящей к серьёзному телесному повреждению или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда соблюдайте безопасный скоростной режим. Используйте переключатель увеличения мощности на заднем ходу только тогда, когда необходима дополнительная мощность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Проявлять недостаточное ВНИМАНИЕ при езде задним ходом (R). Езда назад, не глядя куда едете.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

При невнимательной езде задним ходом (R) Вы можете сбить человека или наехать на препятствие, что приводит к серьёзному телесному повреждению или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед переключением на «R» (задний ход) удостоверьтесь, что позади Вас нет людей или препятствий, затем двигайтесь на безопасной скорости. Всегда смотрите, куда Вы идёте, и вперёд, и назад.

Напоминание:

- *Перед началом движения задним ходом осмотритесь позади себя.*
- *Открывайте дроссельную заслонку постепенно.*
- *Чтобы остановиться, постепенно притормаживайте.*

Езда на полном приводе (4WD)**(Только для KVF750, 650 и 360A)**

Полный привод (4WD) даёт большее тяговое усилие, когда Вы поднимаетесь на крутые склоны или двигаетесь по ухабистым, песчаным или скользким поверхностям. Если в подобных ситуациях необходим максимальный вращающий момент, переключитесь рычагом переключения передач в положение нижнего диапазона скоростей. Обратитесь к разделам «Рычаг переключения передач», «Переключение 2WD/4WD», «Регулируемый передний дифференциал повышенного трения» и «Переключение передач».

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Переключаться между режимами «2WD» и «4WD» во время движения мотовездехода.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Характеристики управляемости этого мотовездехода в режимах «2WD» и «4WD» различаются, в зависимости от условий вождения. Изменение рабочего режима во время движения может вызвать внезапное изменение характеристик управляемости, в результате водитель может потерять управление и попасть в аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда останавливайте мотовездеход перед переключением с режима «2WD» на «4WD» и наоборот.

ВНИМАНИЕ

Переключение с «2WD» на «4WD», когда транспортное средство в движении, может привести к повреждению передней трансмиссии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Увеличивать тяговое усилие дифференциалом с повышенным внутренним трением (LSD) при поворачивании или перед входом в поворот.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Натяжение рычага управления переднего дифференциала может уменьшить управляемость, увеличивая усилие, требуемое для поворота руля. При неожиданном изменении направления водитель может потерять управление, что заканчивается аварией и ранением.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не тяните за рычаг управления переднего дифференциала при повороте или перед входом в поворот.

Напоминание:

- *Используйте «4WD» на крутых склонах или рыхлых поверхностях, или когда заехали в грязь.*
- *Для достижения максимального вращающего момента переключитесь на низкий диапазон.*
- *Не используйте полный привод (4WD) на поверхностях с дорожным покрытием.*
- *Используйте рычаг управления регулируемого переднего дифференциала для увеличения тягового усилия.*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

Техника выполнения поворота

Начинающий водитель должен изучить эту технику выполнения поворота, чтобы делать повороты плавно и быстро. Переместитесь вперёд по сидению и поверните руль в направлении поворота. Наклоните свой корпус к внутренней части поворота, сдвигая массу своего тела на подножку с внешней стороны поворота.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Выполнять поворот ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Мотовездеход может выйти из-под контроля, вызывая столкновение или опрокидывание.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

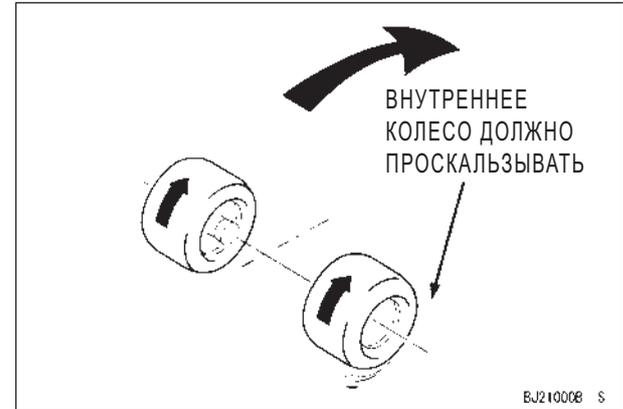
Всегда следуйте надлежащими процедурами при повороте, как описано в этом разделе.

Практикуйтесь технике выполнения поворота сначала на низких скоростях, прежде чем пытаться поворачивать на более высоких скоростях.

Не выполняйте поворот на чрезмерной скорости.

Практикуйтесь поворачивать на низкой скорости; используйте для этого большую открытую площадку. Снижайте перед входом в поворот скорость и используйте дроссельную заслонку, чтобы поддерживать при повороте постоянную скорость. Когда поворот закончен, выровняйте руль и переместите вес своего тела в нормальное положение.

Поскольку оба задних колеса этого мотовездехода при повороте вращаются на одной скорости, внутреннее колесо при повороте теряет тягу (или «проскальзывает»). Двигаясь вперёд на сидении и смещая массу тела на внешнюю подножку, мы помогаем задним колесам легче поворачивать, и улучшаем управляемость передних колёс.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

При управлении убирать руки с руля или ноги с подножек.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Удаление даже одной руки или ноги может уменьшить Вашу способность управлять вездеходом или может вызвать потерю равновесия и падения с мотовездехода. Если Вы удаляете ногу с подножки, она может войти в контакт с задним колесом, что может привести к травме или вызовет аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

При езде на мотовездеходе всегда держите обе руки на руле, а обе ноги на подставках для ног.

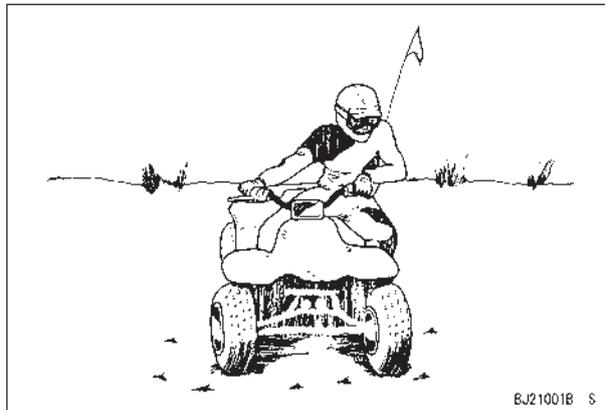
Тип ландшафта, используемого для вождения, оказывает большой эффект на поворачиваемость. На свободных поверхностях внутреннее заднее колесо будет скользить легко и транспортное средство можно повернуть резко. На твердых поверхностях внутреннее заднее колесо не будет проскальзывать так легко и радиус поворота транспортного средства увеличится.

Таким образом, Вам потребуется больше места, чтобы выполнить поворот.

Если транспортное средство начинается клониться при повороте, больше наклонитесь к внутренней части поворота. Может потребоваться уменьшить скорость и немного выправить руль, если это возможно. Не опускайте ноги вниз; держите обе ноги на подножках.

Напоминание:

- *Снижайте скорость перед входом в поворот.*
- *Переместитесь на сидении вперед.*
- *Наклонитесь в сторону поворота.*
- *Перенесите свой вес на внешнюю подножку.*
- *Поддерживайте при повороте постоянную скорость.*



BJ21001B S

Подъём на холмы

Не пытайтесь подниматься на холмы или крутые склоны, пока Вы не освоили средства управления и основные приёмы вождения на этом транспортном средстве. Затем отработайте практику подъёма на пологих уклонах, при этом Вы получите опыт для подъёма на более крутые холмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Подниматься на холмы ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать потерю управления или привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда следуйте надлежащими процедурами при подъёме в гору, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Всегда тщательно проверяйте ландшафт, прежде чем начать «штурмовать» какой-либо холм.

Никогда не поднимайтесь на холмы с чрезмерно скользкими или рыхлыми поверхностями.

Переместите вес своего тела вперед.

Никогда не открывайте резко дроссельную заслонку и не делайте резких переключений передач. Мотовездеход может перевернуться назад.

Никогда не преодолевайте вершину холма на высокой скорости. С другой стороны холма может оказаться препятствие, пропасть, другое транспортное средство или человек.

Не пытайтесь подниматься на холмы, которые слишком крутые для мотовездехода или для Ваших способностей. При подъёме на холм наклонитесь вперед, чтобы не дать передним колёсам оторваться от грунта. На более крутых холмах Вы, возможно, должны стоять и наклоняться вперёд, чтобы ещё больше переместить вес вперёд. Передние колеса должны постоянно оставаться на земле, так Вы сможете управлять, а также предотвратите вероятность опрокидывания назад.



BJ220008 S

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Ездить по чрезмерно крутым холмам.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Транспортное средство может опрокинуться более легко на очень крутых холмах, чем на ровных поверхностях или маленьких холмах.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не используйте мотовездеход на слишком крутых для него или для Ваших способностей уклонах.

Практикуйтесь на небольших уклонах, прежде чем пытаться кататься по крутым холмам.

Избегайте холмов со скользкими склонами, на которых можно потерять тягу (сцепление ведущих колёс с грунтом). Не поднимайтесь на холмы, где Вы не можете видеть достаточно далеко вперед. Если Вы не можете видеть, что именно расположено на другой стороне гребня холма, снижайте скорость, пока не сможете получить ясное представление. Ускоряйтесь, пока не подниметесь на холм. Выберите низкую передачу, чтобы достичь вершины без потери инерции. Не повышайте внезапно мощность и не переключайте передачи при подъёме, иначе передние колеса могут оторваться от земли. Если транспортное средство не имеет достаточной мощности, чтобы достичь вершины холма, и начинает терять инерцию, развернитесь и спуститесь вниз, если для этого имеется достаточно места.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Поворачивать на холмах ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать потерю управления или привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

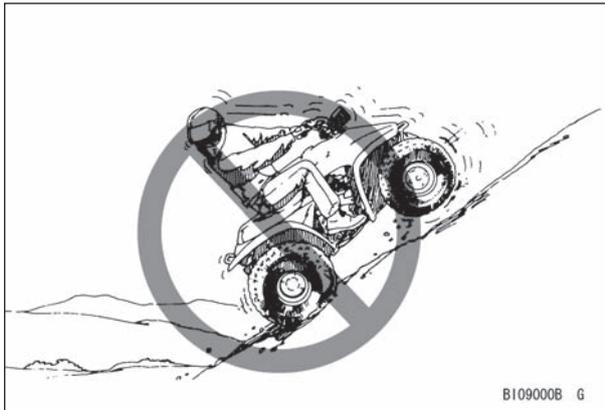
Никогда не пытайтесь поворачивать мотовездеход на склоне холма, пока не овладеете техникой поворота на ровной поверхности, описанной в этом руководстве. Будьте крайне осторожны, выполняя на холме поворот.

(Для KVF750, KVF650 и KVF360A)

Этот мотовездеход оборудован электрическим переключением режимов «2WD» / «4WD». При движении в режиме полного привода (4WD) все колёса (передние и задние) постоянно приводятся в движение цепью привода. Это означает, что при использовании и переднего тормоза (правая тормозная рукоятка), и заднего тормоза (левая тормозная рукоятка или педаль тормоза) замедляются и передние, и задние колёса. При подъёме или спуске с холма, любое торможение (передний или задний тормоз) будет тормозить колёса, расположенные вниз по склону.

Если транспортное средство остановилось на холме, затормозите, чтобы транспортное средство не начало катиться назад. Если транспортное средство начало катиться на холме назад, немедленно сойдите с транспортного средства на сторону или постепенно притормаживайте (для «2WD»: используя только передний тормоз). Вы можете опрокинуть транспортное средство назад, если резко примените передний или задний тормоз (для «2WD»: не используйте задний

тормоз) после того, как транспортное средство начнёт катиться назад, или если Вы пробуете увеличить мощность, катясь назад (для «2WD»: используйте для остановки транспортного средства только передний тормоз). Если Вы остановились на склоне, примените стояночный тормоз и осторожно сойдите на сторону подъёма от транспортного средства (таким образом оно не сможет перевернуться на Вас). Чтобы развернуть машину, перетащите заднюю часть мотовездехода в сторону подъёма насколько это возможно. Сядьте снова на мотовездеход со стороны подъёма, если он не направлен прямо под гору. Затем, при сохранении как можно большего веса своего тела смещённым в сторону подъёма, поверните руль под гору. Отпустите стояночный тормоз и спуститесь под гору.



B109000B G

(Для полного привода – «4WD»)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте резко ни на передний, ни на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.

Когда полностью остановитесь, зафиксируйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло после процедуры, описанной в этом руководстве.

(Для заднего привода – «2WD»)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажмите на передний тормоз.

После полной остановки нажмите также и на задний тормоз, затем задействуйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло после процедуры, описанной в этом руководстве.

Напоминание:

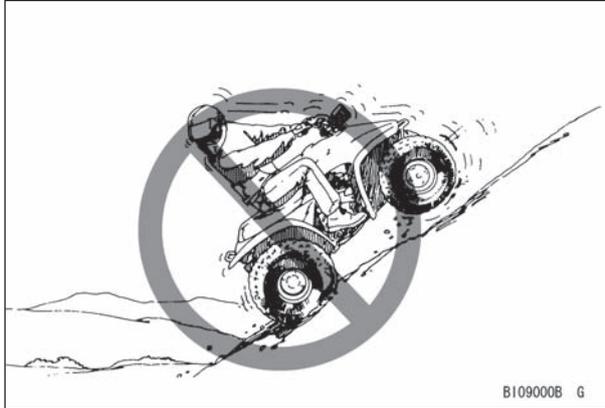
- *Некоторые холмы слишком крутые. Используйте здравый смысл.*
- *Никогда не пытайтесь ехать за предел видимости. Если Вы не можете видеть, что именно расположено на другой стороне гребня холма, снижайте скорость, пока не сможете получить ясное представление.*
- *Используйте пониженную передачу.*
- *Не позволяйте транспортному средству катиться назад. Если это происходит, избегайте внезапного торможения (для «2WD»: используйте только передний тормоз).*
- *Если Вы застреваете на холме, примените стояночный тормоз и сойдите на сторону подъёма.*

(Для KSV700, KVF360B, KLF250 и KSF450)

Использование заднего тормоза будет тормозить колеса, находящиеся ниже по склону; при подъёме на холм - задние, при спуске с холма - передние.

Если транспортное средство остановилось на холме, затормозите, чтобы транспортное средство не начало катиться назад. Если транспортное средство начало катиться на холме назад, немедленно сойдите с транспортного средства на сторону или постепенно притормаживайте.

Вы можете опрокинуть транспортное средство назад, если резко примените задний тормоз после того, как транспортное средство начало катиться назад, или если пробуете увеличить мощность. Если Вы остановились на склоне, примените стояночный тормоз и осторожно сойдите на сторону подъёма от транспортного средства (таким образом оно не сможет перевернуться на Вас). Чтобы развернуть машину, перетащите заднюю часть мотовездехода в сторону подъёма насколько это возможно. Сядьте снова на мотовездеход со стороны подъёма, если он не направлен прямо под гору. Затем, при сохранении как можно большего веса своего тела смещённым в сторону подъёма, поверните руль под гору. Отпустите стояночный тормоз и спуститесь под гору.



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Останавливаться, скатываться задним ходом или спешиваться ненадлежащим образом на склоне холма.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте пониженную передачу и поддерживайте постоянную скорость, когда поднимаетесь на холм.

Если Вы потеряли всю поступательную скорость:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Примените тормоза.

После остановки задействуйте стояночный тормоз.

Если Вы начинаете катиться назад:

Сохраняйте свой вес смещённым в направлении вершины холма.

Никогда не нажимайте резко ни на передний, ни на задний тормоз, когда катитесь назад.

Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.

Когда полностью остановитесь, зафиксируйте стояночный тормоз.

Следует спешиться на сторону в направлении подъёма или сбоку, если транспортное средство направлено прямо в сторону подъёма.

Разверните мотовездеход и снова сядьте в седло после процедуры, описанной в этом руководстве.

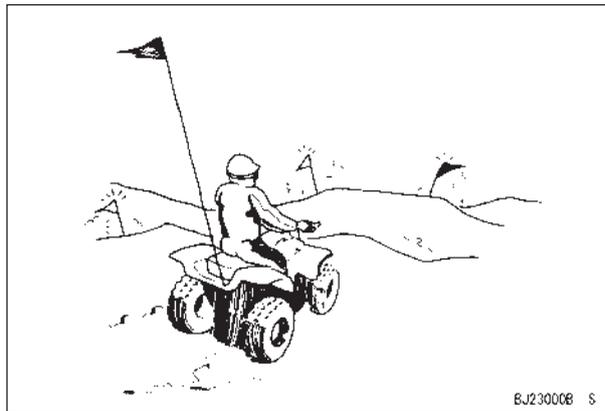
162 БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Напоминание:

- *Некоторые холмы слишком крутые. Используйте здравый смысл.*
- *Никогда не пытайтесь ехать за предел видимости. Если Вы не можете видеть, что именно расположено на другой стороне гребня холма, снижайте скорость, пока не сможете получить ясное представление.*
- *Не позволяйте транспортному средству катиться назад. Если оно покатилося, избегайте резкого торможения и используйте только передний тормоз.*
- *Если Вы застреваете на холме, примените стояночный тормоз и сойдите на сторону подъёма.*

Антенна с флагом

На холмистой местности используйте антенну с флагом, так другие водители смогут видеть, что Вы едете с другой стороны холма или дюны. Предпримите дополнительную осторожность, приближаясь к вершинам холмов и поворотам с ограниченной видимостью.

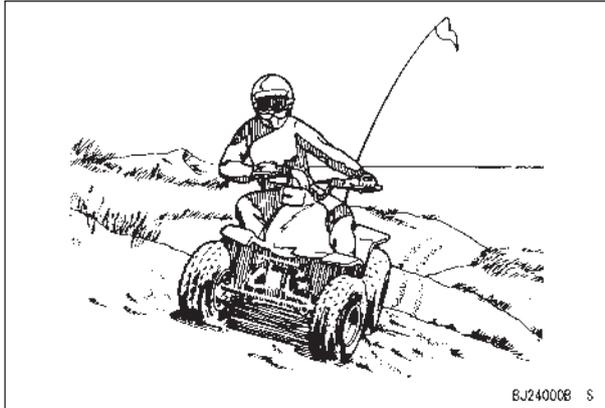


Пересечение склонов

При поездке поперек склона холма, держите массу своего тела смещённой в направлении вершины холма. Избегайте холмов со скользкими склонами, на которых можно потерять тягу (сцепление ведущих колёс с грунтом).

Также избегайте пересечения склонов, заваленных камнями или другими препятствиями, которые могут привести к потере равновесия или опрокидыванию.

Если транспортное средство начинает крениться, направьте руль в сторону спуска, если это возможно, чтобы восстановить контроль. Если Вы обнаружили, что транспортное средство собирается опрокинуться, спешитесь на сторону подъема.



BJ240008 S

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Пересекать склоны холмов ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать потерю управления или привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Избегайте пересечения склона крутого холма, если это возможно.

Пересекая склон холма:

Всегда следуйте надлежащими процедурами, как описано в этом руководстве.

Избегайте холмов с чрезмерно скользкими или рыхлыми поверхностями.

Переместите вес своего тела в направлении вверх по склону от мотовездехода.

Спуск с холма

Сбавьте скорость или остановитесь наверху холма, так Вы сможете выбрать безопасную дорогу для спуска, где Вы сможете ясно видеть достаточно далеко вперед, чтобы избежать любых препятствий.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Спускаться с холма ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать потерю управления или привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда следуйте надлежащими процедурами при спуске с холма, как описано в этом руководстве. **ПРИМЕЧАНИЕ:** при спуске с холма требуется специальная техника торможения.

Всегда тщательно изучайте ландшафт, прежде чем начать спускаться с холма.

Переместите вес своего тела назад.

Никогда не спускайтесь с холма на высокой скорости.

Избегайте спуска с холма под углом, что вызовет резкий наклон транспортного средства на одну сторону. Спускайтесь с холма вниз по прямой, где это возможно.

(Только для KVF750, 650 и 360A)

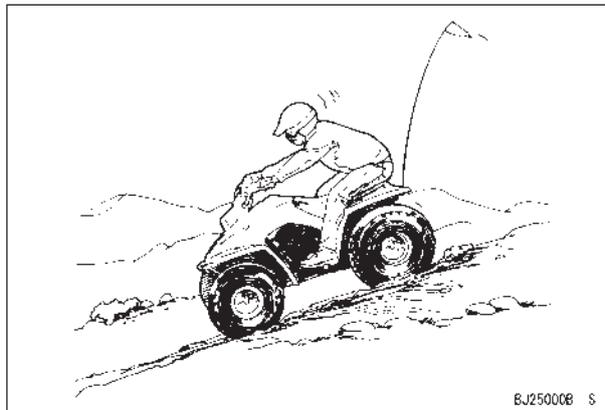
Блок управления торможения двигателем Kawasaki

Это транспортное средство оборудовано блоком системы управления торможения двигателем Kawasaki. Это может помочь водителю при спуске с холма, добавляя тормозной системе колёс дополнительное тормозное усилие, которое производится двигателем. При спуске с холма одна эта система, возможно, не обеспечит достаточного тормозного усилия.

Водитель должен притормаживать, чтобы держать скорость на безопасном уровне, в зависимости от ландшафта, видимости, условий эксплуатации и своего опыта. Эта система активизируется при некоторых условиях автоматически, когда отпущена дроссельная заслонка.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта система не функционирует на заднем ходу. Она так же не может функционировать, если отключена аккумуляторная батарея.



Обычно Вы должны спускаться вниз по холму прямо; начало движения под углом может вынудить транспортное средство наклоняться на одну сторону и, возможно, опрокинуться. Перед началом спуска выберите низкую передачу. Откиньтесь на сидении назад и зафиксируйте своё положение, вытянув руки (держась за руль). Сдерживайте скорость, держа дроссельную заслонку закрытой. Притормозите, по мере необходимости. Этот мотовездеход оборудован электрическим переключением режимов 2WD / 4WD.

При движении в режиме полного привода (4WD) все колёса (передние и задние) постоянно приводятся в движение целью привода. Это означает, что при использовании и переднего тормоза (правая тормозная рукоятка), и заднего тормоза (левая тормозная рукоятка или педаль тормоза) замедляются и передние, и задние колёса. При подъёме или спуске с холма, любое торможение (передний или задний тормоз) будет тормозить колёса, расположенные вниз по склону.

Избегайте резкого нажатия и на передний, и на задний тормоз. Транспортное средство может опрокинуться. Для «2WD», избегайте чрезмерного использования переднего тормоза; Транспортное средство может опрокинуться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Использование тормозов ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

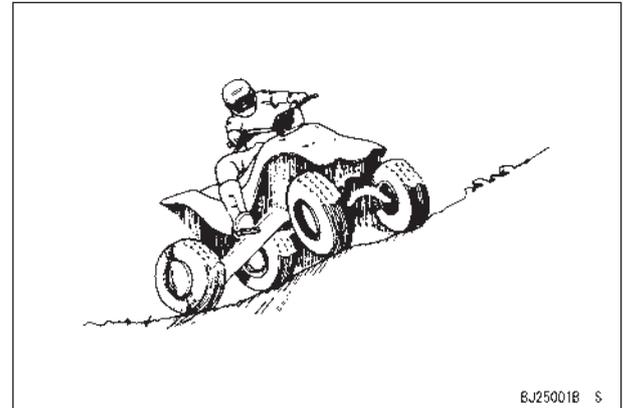
Мотовездеход может опрокинуться.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.

Будьте осторожны, если поверхность рыхлая; шины могут скользить, а эффективность торможения будет уменьшена.

Поворачивание на наклонном спуске следует выполнять очень тщательно и постепенно, избегая опрокидывания транспортного средства. Водитель должен прочно держать ноги на подножках и перемещать свой вес к задней части транспортного средства и в сторону подъема от транспортного средства.

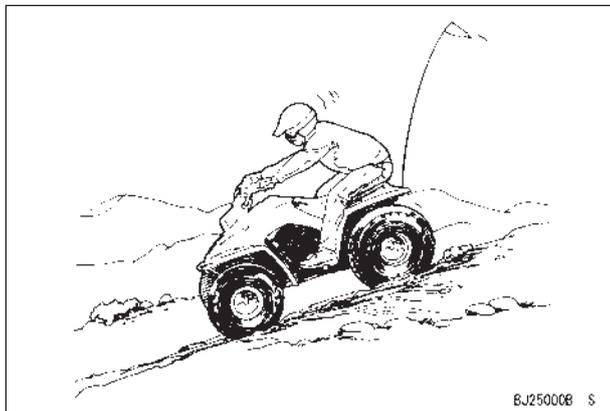


BJ25001B S

Напоминание:

- Перед спуском с холма остановитесь и определите наличие препятствий.
- Используйте низкую передачу.
- Направляйтесь в сторону спуска по прямой.
- Сдвиньте свой вес к задней части.
- Двигайтесь медленно.
- Избегайте резкого торможения (только для «4WD»).
- Избегайте чрезмерного использования переднего тормоза (только для «2WD»).
- Если Вы должны повернуть, сделайте это осторожно и постепенно, держа свой вес смещённым к вершине холма.

(Для KSV700, KVF360B, KLF250 и KSF450)



BJ250008 S

Обычно Вы должны спускаться по холму прямо вниз; начало движения под углом может вынудить транспортное средство наклоняться на одну сторону и, возможно, опрокинуться. Перед началом спуска выберите низкую передачу. Откиньтесь на сидении назад и зафиксируйте своё положение, вытянув руки (держась за руль). Сдерживайте скорость, держа дроссельную заслонку закрытой. Притормозите, по мере необходимости. Избегайте резкого нажатия и на передний, и на задний тормоз. Транспортное средство может опрокинуться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Использование тормозов ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Мотовездеход может опрокинуться.

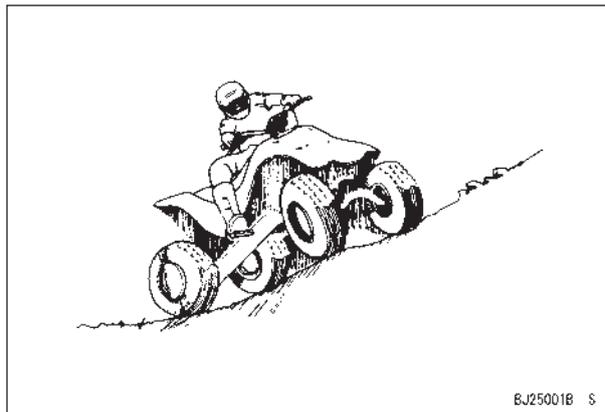
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Нажимайте и на передний, и на задний тормоз постепенно.

Будьте осторожны, если поверхность рыхлая; шины могут скользить, а эффективность торможения будет уменьшена.

Поворачивание на наклонном спуске следует выполнять очень осторожно и постепенно, избегая опрокидывания транспортного средства.

Водитель должен прочно держать ноги на подножках и перемещать свой вес к задней части транспортного средства и в сторону подъема от транспортного средства.



BJ250018 S

Напоминание:

- *Перед спуском с холма остановитесь и определите наличие препятствий.*
- *Направляйтесь в сторону спуска по прямой.*
- *Сдвиньте свой вес к задней части мотовездехода.*
- *Двигайтесь медленно.*
- *Избегайте чрезмерного использования переднего тормоза.*
- *Если Вы должны повернуть, сделайте это осторожно и постепенно, держа свой вес смещённым к вершине холма.*

Скольжение и занос

На скользкой или рыхлой поверхности требуется особая осторожность. Скольжение может быть опасным, т.к. колёса могут внезапно восстановить тягу и транспортное средство накренится или опрокинется.

Поэтому всегда соблюдайте манеру вождения в пределах своих способностей, если Вы неподготовлены для поверхности, на которой выполняется вождение.

Часто занос можно скорректировать, поворачивая колеса в направлении заноса и перемещая массу тела в направлении передних колёс. Не используйте резко тормоз и не ускоряйтесь при скольжении или заносе, так как это может привести к полной потере управления.

Научитесь благополучно контролировать пробуксовку или занос, практикуясь на малых скоростях на ровной местности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управление транспортным средством при скольжении или заносе ненадлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вы можете потерять контроль над мотовездеходом. Также может неожиданно восстановиться сцепление колёс с грунтом, что может привести к опрокидыванию мотовездехода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Научитесь благополучно контролировать пробуксовку или занос, практикуясь на малых скоростях на ровной местности.

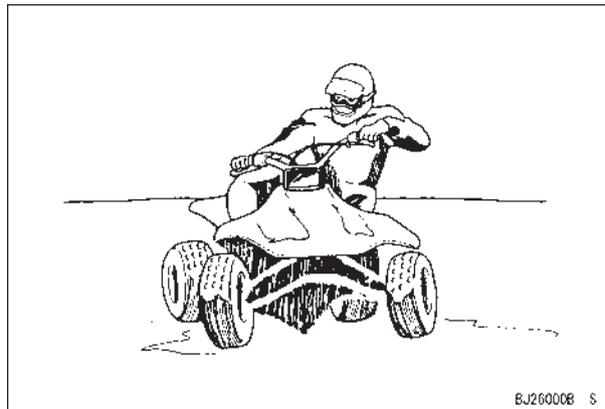
На очень скользких поверхностях, типа льда, следует ехать медленно и быть очень осторожными, чтобы уменьшить вероятность неконтролируемого скольжения или заноса.

Проявите осмотрительность и поддерживайте низкую скорость, чтобы избежать сильного скольжения на глине, грязи, льду или снеге. Эти условия особенно опасны при спуске с холма или на повороте. Всегда управляйте мотовездеходом в соответствии с местными / национальными правилами.

На рыхлых или скользких поверхностях Вы можете улучшить контроль над управлением, перемещаясь на сидении. При этом перемещайте больше своего веса в направлении передних колёс.

Напоминание:

- Будьте особенно осторожны на очень скользких поверхностях и на поверхностях с очень высоким сцеплением.
- Поверните руль в направлении заноса.
- Всегда управляйте мотовездеходом в соответствии с местными / национальными правилами.



Езда по воде

Выберите местоположение, чтобы войти и выйти из воды, где откосы не слишком крутые или скользкие.

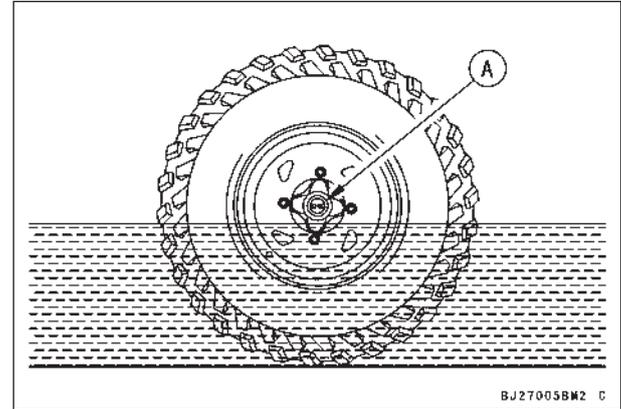
Прежде чем заезжать в воду, убедитесь в отсутствии камней, ям или других препятствий, которые могут вызвать опрокидывание или вынудят остановиться, убедитесь в отсутствии чрезмерной глубины.

При управлении транспортным средством в воде соблюдайте следующие правила:

Никогда не заезжайте в реки или протоки, где вода течёт быстро. Такие действия могут привести к аварии, если транспортное средство потеряет сцепление с грунтом и будет подхвачено потоком.

Никогда не направляйте транспортное средство на глубоководные участки. Максимальная глубина переправы вброд - до нижней кромки крышек оси для KVF750, 650, 360, KSF450 и KSV700 или 20 см для KLF250 на тихой (медленно текущей) воде.

Эксплуатация транспортного средства на более глубокой воде может быть непредсказуема и опасна, может привести к аварии.



А. Крышка оси

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Управлять этим мотовездеходом на слишком глубокой или быстро текущей воде.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Шины могут всплыть, вызывая потерю тяги и управления, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не управляйте этим мотовездеходом на быстро текущей воде или если уровень воды выше нижних кромок крышек осей.

Помните, вода на тормозных колодках может понизить эффективность торможения. Проверьте тормоза, когда выедете из воды. При необходимости нажмите несколько раз на тормоз, чтобы просушить колодки.

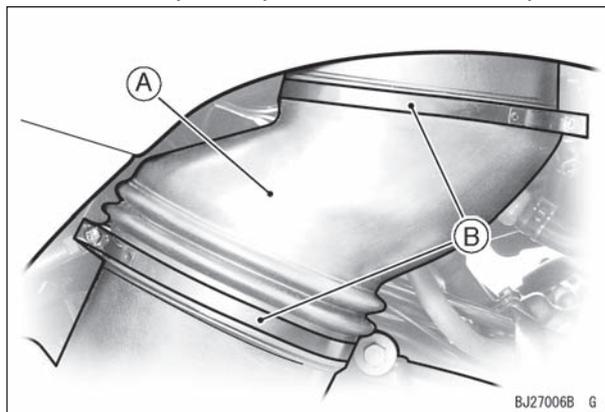
После того, как транспортным средством управляли в воде, проверьте воздухоочиститель. После продолжительного воздействия воды подшипники колёс могут потерять смазку и потребуют замены. Проверьте масло коробки передач и двигателя: молочный вид указывает на наличие воды.

Если вода попадёт под кожух гидротрансформатора приводного ремня, то это может вызвать проскальзывание приводного ремня. Чтобы удалить воду, переключитесь на нейтраль и притормаживайте. Затем «погоняйте» двигатель в течение нескольких минут на разных оборотах.

Вентилятор охлаждения в кожухе выдует воду.

Если вода из коробки передач не дренируется, дренируйте воду в соответствии со следующими процедурами.

- Ослабьте хомуты воздуховода, чтобы снять воздуховод.



A. Воздуховод

B. Хомуты воздуховода

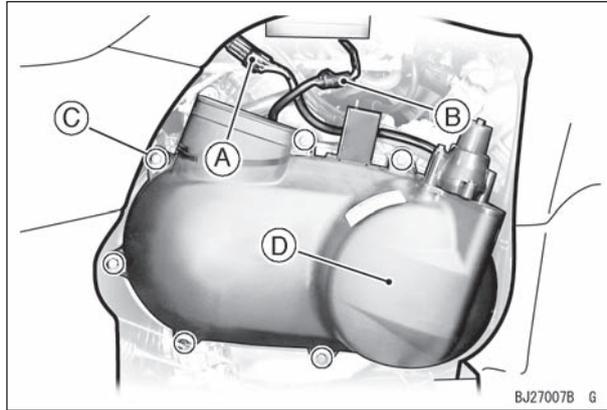
- Отсоедините разъём привода.
- Разъедините разъём индикатора вариаторного ремня.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что выключили замок зажигания перед разъединением разъёма индикатора вариаторного ремня. Если Вы разъединяете разъём при включенном зажигании, начнёт мигать световой индикатор состояния ремня. В этом случае Вы также должны доставить транспортное средство к дилеру для квитирования неисправности.

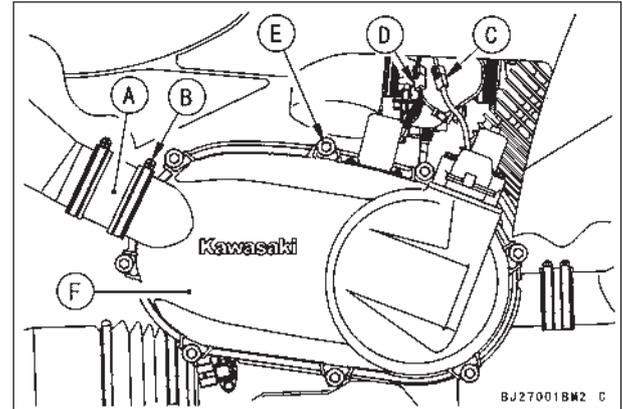
- Ослабьте болты, чтобы снять кожух трансмиссии приводного ремня.
- Вытрите воду чистой салфеткой без ворса.

(Для KVF650)



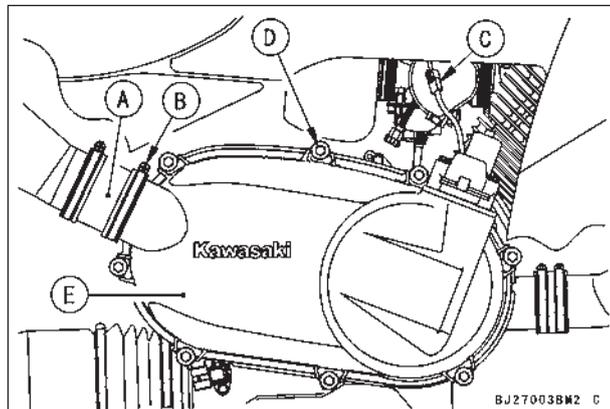
- A. Разъём исполнительного механизма
- B. Разъём индикатора состояния вариаторного ремня
- C. Болты
- D. Крышка приводного ремня трансмиссии (бесступенчатая трансмиссия)

(Для KVF360A)



- A. Воздуховод
- B. Хомут воздуховода
- C. Разъём провода исполнительного механизма
- D. Разъём провода индикатора состояния вариаторного ремня
- E. Болты (8 шт.)
- F. Крышка приводного ремня трансмиссии

(Для KVF360B)

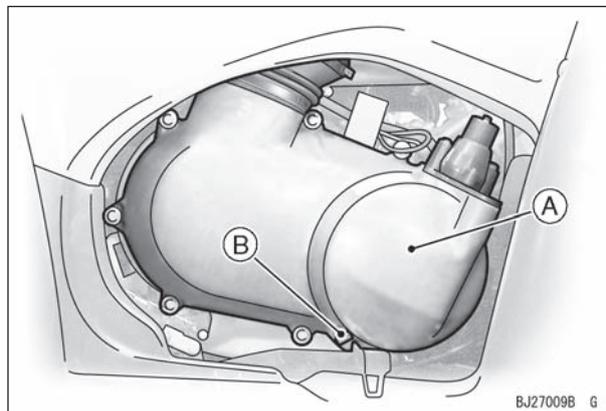


- A. Воздуховод
- B. Хомут воздуховода
- C. Разъём провода исполнительного механизма
- D. Болты (8 шт.)
- E. Крышка приводного ремня трансмиссии

(Для KVF750 & KSV700)

После того, как транспортным средством управляли в воде, проверьте воздухоочиститель. После продолжительного воздействия воды подшипники колёс могут потерять смазку и потребуют замены. Проверьте масло коробки передач и двигателя: молочный вид указывает на наличие воды.

Если вода попадёт под кожух ремённой трансмиссии, то это может вызвать проскальзывание приводного ремня. Чтобы удалить воду, открутите сливную пробку в нижней части картера коробки передач и дайте воде полностью слиться.



- A. Крышка приводного ремня трансмиссии (бесступенчатая трансмиссия)
- B. Сливная пробка

Когда вода прекратит сливаться, переключитесь на нейтраль и нажмите на тормоз. Затем «погоняйте» двигатель в течение нескольких минут на разных оборотах.

Вентилятор охлаждения в кожухе удалит остающуюся воду и просушит кожух.

Заверните пробку сливного отверстия на место.

Воймите транспортное средство пресной водой, если на нём ездили по соленой воде или если на нём много грязи.

Влажные тормоза недостаточно эффективны и это может привести к аварии и травме. После вождения по воде всегда притормозите несколько раз, чтобы просушить колодки. Кроме того, мокрые тормозные колодки подвергаются износу более интенсивно. Проверяйте износ тормозных колодок более часто, если транспортное средство используется для вождения по воде.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *В качестве заднего тормоза на этом мотовездеходе используется закрытая многодисковая система тормозов с масляным охлаждением. Эффективность торможения остаётся неизменной, даже если транспортное средство движется по воде.*

Напоминание:

- *Не заезжайте в быстро текущую воду.*
- *Не заезжайте в воду глубже, чем до нижней кромки крышки оси.*
- *Просушите тормоза.*
- *Проверьте воздухоочиститель на предмет наличия в нём воды.*
- *Проверьте масло коробки передач и двигателя на наличие воды.*

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

(Для KLF250 и KSF450)

После того, как транспортным средством управляли в воде, проверьте воздухоочиститель. После продолжительного воздействия воды подшипники колёс могут потерять смазку и потребуют замены.

Вымойте транспортное средство пресной водой, если на нём ездили по соленой воде или если на нём много грязи.

Влажные тормоза недостаточно эффективны и это может привести к аварии и травме. После вождения по воде всегда притормозите несколько раз, чтобы просушить колодки. Кроме того, мокрые тормозные колодки подвергаются износу более интенсивно. Проверяйте износ тормозных колодок более часто, если транспортное средство используется для вождения по воде.

Напоминание:

- *Не заезжайте в быстро текущую воду.*
- *Не заезжайте на глубину.*
- *Просушите тормоза.*
- *Проверьте воздухоочиститель на предмет наличия в нём воды.*

ИНФОРМАЦИЯ КОНТРОЛЯ ВИБРАЦИИ И ШУМА

Контрольная информация

(Только для KVF750, KVF650, KVF360 и KLF250)

Уровень шума

Ускорение	___ дБ (А)
Неизменный	___ дБ (А)
Ухо водителя	___ дБ (А)

Уровень вибрации

Руль	___ м/с ²
Сиденье	___ м/с ²

ПРИМЕЧАНИЕ

- Уровень шума и вибрации для мотовездехода указаны в английском варианте РЭ, в разделе «ИНФОРМАЦИЯ КОНТРОЛЯ ВИБРАЦИИ И ШУМА» (NOISE AND VIBRATION CONTROL INFORMATION). Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

НЕ РАЗБИРАЙТЕ СИСТЕМУ ШУМОПОНИЖЕНИЯ

Чтобы минимизировать излучения шума от этого продукта, Kawasaki оборудовал его эффективными системами подавления шума во впускном и выхлопном коллекторах. Они предназначены для обеспечения оптимальных рабочих характеристик, поддерживая при этом низкий уровень шумов. Не удаляйте и не изменяйте эти системы, это приведёт к увеличению уровня шума.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Техническое обслуживание и регулировки, описанные в этой главе, легко выполнимы и должны проводиться в соответствии с картой периодического технического обслуживания, чтобы содержать мотовездеход в хорошем техническом состоянии. **Первичное техническое обслуживание жизненно важно и им нельзя пренебрегать.**

Если у Вас вызывает сомнение какая-нибудь регулировка или эксплуатационный показатель транспортного средства, проверьте свой мотовездеход у официального дилера Kawasaki.

Примите к сведению, Kawasaki не может нести ответственность за повреждения из-за неправильного обслуживания или неправильной регулировки, выполненной владельцем.

Карта периодического обслуживания

Карты периодического технического обслуживания, приведённые ниже, содержат операции периодического технического обслуживания и сроки их проведения для различных моделей.

См. разделы «Карта периодического технического обслуживания» (Periodic Maintenance Chart) главы «Техническое обслуживание и регулировка» (Maintenance and Adjustment) в английском варианте Руководства по эксплуатации (Owner's Manual), применимого к Вашему мотовездеходу, или проконсультируйтесь у официального дилера Kawasaki относительно процедур по периодическому техническому обслуживанию.

В дополнение к следующим пунктам всегда выполняйте ежедневные проверки безопасности, перечисленные в главе «ТЕХНИКА УПРАВЛЕНИЯ».

- = Очистка, регулировка и замена деталей, если потребуется.
- D = Обслуживание должно выполняться официальным дилером Kawasaki.
- * = Обслуживание следует выполнять более часто, когда транспортное средство эксплуатируется в грязи, пыли или других неблагоприятных условиях, а так же в случае перевозки больших грузов или буксировки прицепа.

176 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

(Для KVF360A: (A), KVF360B: (B), KSV700: (D), KVF750: (E), KVF650: (F))

ПЕРИОДИЧНОСТЬ	Первичное обслуживание	Регулярное обслуживание				
	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через 90 дней использования транспортного средства (1 700 км пробега) или когда загорится световой индикатор состояния ремня (100 часов использования); в зависимости от того, что наступит первым	Через каждый год использования	Действительно для моделей
ВЫПОЛНЕНИЯ						
ДВИГАТЕЛЬ						
Проверка состояния приводного ремня трансмиссии*				D		Все
Проверка натяжения приводного ремня трансмиссии*				D		Все
Проверка функциональности системы обнаружения неисправности приводного ремня*				D (Примечание 1)		A, E, F
Проверка рычага блока управления торможения двигателем*				D		A, B, E, F
Обслуживание воздухоочистителя*	•	•				Все
Проверка свободного хода рычага дроссельной заслонки	•	•				Все
Проверка свободного хода рычага воздушной заслонки*	•	•				A, B, D, F
Проверка клапанного зазора*	Первые 1 700 км (1 100 миль); впоследствии каждые 3 400 км (2 200 миль)					D,E,F
Проверка клапанного зазора*	D			D		A и B
Проверка частоты вращения на холостом ходу			• (Примечание 2)			Все

ПЕРИОДИЧНОСТЬ	Первичное обслуживание	Регулярное обслуживание				
	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через 90 дней использования транспортного средства (1 700 км пробега) или когда загорится световой индикатор состояния ремня (100 часов использования); в зависимости от того, что наступит первым	Через каждый год использования	Действительно для моделей
ВЫПОЛНЕНИЯ						
Проверка чистоты топливной системы*	•			•		A, B, D, F
Замена масла двигателя*	•			•		Все
Замена масляного фильтра*	•			•		Все
Очистка и проверка зазора свечи зажигания	•			•		Все
Очистка искрогасителя					•	Все
Проверка состояния шлангов и соединений топливной системы				D		Все
Замена топливных шлангов				4 года (D)		Все
Очистка радиатора*	•	•				D,E,F
Проверка состояния шлангов и соединений радиатора*					D	D,E,F
Замена охлаждающей жидкости*				2 года (D)		D,E,F
Очистка фильтра охлаждающей жидкости карбюратора*					D	D и F
Очистка охладителя масла*	•	•				A и B
Проверка состояния шлангов и соединений масляной системы*					D	A и B

178 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ВЫПОЛНЕНИЯ	Первичное обслуживание	Регулярное обслуживание				
	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через 90 дней использования транспортного средства (1 700 км пробега) или когда загорится световой индикатор состояния ремня (100 часов использования); в зависимости от того, что наступит первым	Через каждый год использования	Действительно для моделей
ШАССИ						
Проверка состояния чехлов шарниров*	•	•				Все
Проверка и регулировка педали и рычага заднего тормоза*	•	•				Все
Замена заднего тормозного диска*	Каждые 10 000 км					Все
Замена тормозных шлангов	4 года (D)					Все
Регулировка тросиков*	•	•				Все
Проверка работы переключателя стоп-сигнала*	•		•			Все
Проверка износа передней тормозной колодки *	D		D			Все
Проверка уровня тормозной жидкости переднего тормоза	•		•			Все
Замена тормозной жидкости переднего тормоза					D	Все
Проверка состояния шлангов и соединений переднего тормоза				D		Все
Замена главного тормозного цилиндра и пылезащитного уплотнения	2 года (D)					Все

ПЕРИОДИЧНОСТЬ	Первичное обслуживание	Регулярное обслуживание				
	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через 90 дней использования транспортного средства (1 700 км пробега) или когда загорится световой индикатор состояния ремня (100 часов использования); в зависимости от того, что наступит первым	Через каждый год использования	Действительно для моделей
ВЫПОЛНЕНИЯ						
Замена уплотнения поршня суппорта и пыльника		2 года (D)				Все
Проверка свободного хода рычага управления дифференциалом	•	•				A, E, F
Смазка крестовин заднего карданного вала				D		Только E
Проверка износа протектора*			•			Все
Проверка рулевого управления	D			D		Все
Общая смазка*			•			Все
Затяжка болтов и гаек	•	•				Все

180 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

ПЕРИОДИЧНОСТЬ	Первичное обслуживание	Регулярное обслуживание				
	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через 90 дней использования транспортного средства (1 700 км пробега) или когда загорится световой индикатор состояния ремня (100 часов использования); в зависимости от того, что наступит первым	Через каждый год использования	Действительно для моделей
ВЫПОЛНЕНИЯ						
Замена масла переднего ведущего моста	•				•	А, Е, F
Замена масла заднего ведущего моста	•				•	Все

ПРИМЕЧАНИЕ 1

- Когда активизируется система обнаружения неисправности приводного ремня, немедленно доставьте транспортное средство официальному дилеру Kawasaki для осмотра приводного ремня и его регулировки или замены.

ПРИМЕЧАНИЕ 2

- На KVF750 частота вращения холостого хода должна проверяться дилером.

(Для KLF250: (A), KSF450: (B))

ПЕРИОДИЧНОСТЬ	Регулярное обслуживание						
	Первичное обслуживание	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через каждые 90 дней эксплуатации транспортного средства или через 1 700 км (в зависимости от того, что наступит раньше)	Через каждый год использования	Действительно для моделей
ВЫПОЛНЕНИЯ							
ДВИГАТЕЛЬ							
Обслуживание воздухоочистителя*	•	•					Все
Проверка свободного хода рычага дроссельной заслонки	•	•					Все
Проверка клапанного зазора*	Первые 1 700 км (1 100 миль); впоследствии каждые 3 400 км (2 200 миль)						Только B
Проверка клапанного зазора*	D				D		Только A
Проверка чистоты топливной системы*	•				•		Только A
Проверка частоты вращения на холостом ходу			•				Все
Проверка свободного хода рычага блокировки включения заднего хода	•	•					Только B
Замена масла двигателя*	•				•		Все
Замена масляного фильтра*	•				•		Все
Очистка и проверка зазора свечи зажигания	D				D		Все
Очистка искрогасителя						•	Все
Проверка состояния шлангов и соединений топливной системы					D		Все
Замена топливных шлангов	4 года (D)						Все

182 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ВЫПОЛНЕНИЯ	Первичное обслуживание	Регулярное обслуживание				
	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через каждые 90 дней эксплуатации транспортного средства или через 1 700 км (в зависимости от того, что наступит раньше)	Через каждый год использования	Действительно для моделей
Очистка радиатора*	•	•				Только В
Проверка состояния шлангов и соединений радиатора*					D	Только В
Замена охлаждающей жидкости*	2 года (D)					Только В
Проверка работы муфты сцепления (свободный ход, включение, выключение)	•	•				Все
ШАССИ						
Проверка состояния чехлов шарниров*	•	•				Все
Замена тормозных шлангов	4 года (D)					Все
Проверка работы переключателя стоп-сигнала*	•		•			Все
Проверка износа тормозных колодок *	D		D			Все
Проверка уровня тормозной жидкости	•		•			Только В
Замена тормозной жидкости					D	Только В
Проверка состояния шлангов и соединений тормозной системы				D		Все
Замена главного тормозного цилиндра и пылезащитного уплотнения	2 года (D)					Только В
Проверка состояния уплотнения поршня и пыльника суппорта тормоза	2 года (D)					Только В

ПЕРИОДИЧНОСТЬ	Первичное обслуживание	Регулярное обслуживание				
	Через 10 часов или 100 км пробега	Каждые 10 дней или 200 км пробега	Каждые 30 дней или 600 км пробега	Через каждые 90 дней эксплуатации транспортного средства или через 1 700 км (в зависимости от того, что наступит раньше)	Через каждый год использования	Действительно для моделей
ВЫПОЛНЕНИЯ						
Проверка и регулировка педали и рычага заднего тормоза*	•	•				Только А
Регулировка тросиков*	•	•				Все
Проверка аккумуляторной батареи	•		•			Все
Замена масла ведущего моста	•				•	Только А
Проверка износа протектора шин*			•			Все
Проверка рулевого управления	D			D		Все
Общая смазка*			•			Все
Затяжка болтов и гаек	•	•				Все
Проверка смазки приводной цепи*				•		Только В
Проверка слабину приводной цепи*				•		Только В
Проверка износа приводной цепи*				•		Только В
Проверка износа направляющей приводной цепи*				•		Только В

* Проводите обслуживание более часто, когда эксплуатируете транспортное средство в грязи, пыли или других неблагоприятных условиях.

Моторное масло

Чтобы двигатель и коробка передач функционировали должным образом, поддерживайте надлежащий уровень масла и проводите замену масла и масляного фильтра в соответствии с картой периодического технического обслуживания. Если масло используется слишком долго, в нём со временем накапливаются инородные включения (грязь и металлические частицы), оно так же теряет свои смазывающие качества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Заклинивание двигателя или коробки передач.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Могут заблокироваться передние и задние колёса (для «2WD»: задние колёса), что может привести к аварии или травме.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не эксплуатируйте транспортное средство с недостаточным количеством масла, с маслом потерявшим свои качества или загрязнённым моторным маслом.

Проверка уровня масла

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

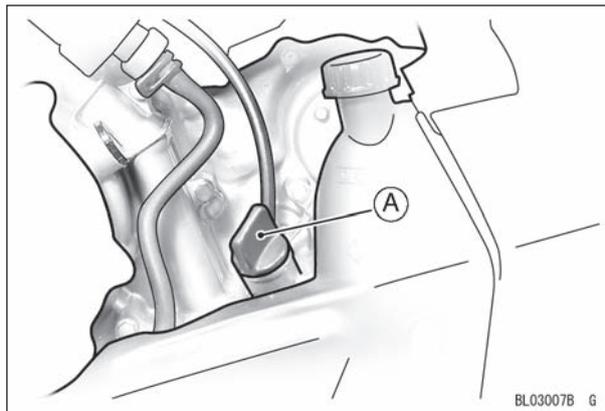
- Если масло было заменено, запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу. При этом масляный фильтр заполнится маслом. Остановите двигатель и подождите несколько минут, пока масло сольётся в картер.

ВНИМАНИЕ

Увеличение частоты вращения двигателя, до того как масло достигнет каждой из его деталей, может привести к заклиниванию двигателя.

Работа с недостаточным уровнем масла, или с загрязнённым моторным маслом, вызовет ускоренный износ двигателя.

- Если транспортное средство только что использовалось, подождите несколько минут, чтобы всё масло дренировать вниз.
- Установите транспортное средство на ровной площадке, открутите пробку отверстия для заполнения маслом, вытрите щуп для измерения уровня сухой салфеткой без ворса и закрутите его снова.



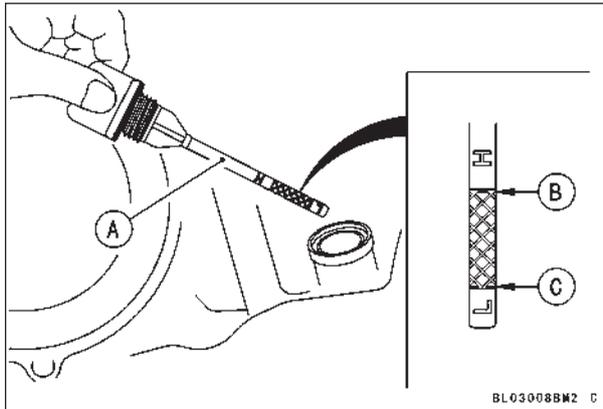
BL03007B G

A. Пробка отверстия для заполнения маслом

ВНИМАНИЕ

Проявите осторожность, чтобы грязь и инородные частицы не попали в двигатель.

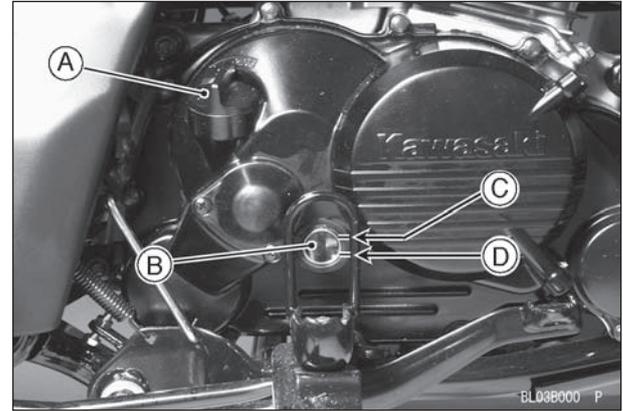
- Открутите пробку и проверьте уровень масла. Уровень масла на щупе должен находиться между линиями «Н» (Высокий) и «L» (Низкий).



- A.** Пробка отверстия для заполнения маслом и щуп для измерения уровня
- B.** Линия «Н» (высокий)
- C.** Линия «L» (низкий)

(Только для KLF250)

- Проверьте уровень моторного масла через указатель уровня масла, расположенный с правой стороны в нижней части двигателя. Когда транспортное средство установлено на ровной площадке, уровень масла должен находиться между верхней и нижней линиями, расположенными рядом с указателем.



- A.** Маслозаливная крышка
- B.** Указатель уровня масла
- C.** Линия верхнего уровня
- D.** Линия нижнего уровня

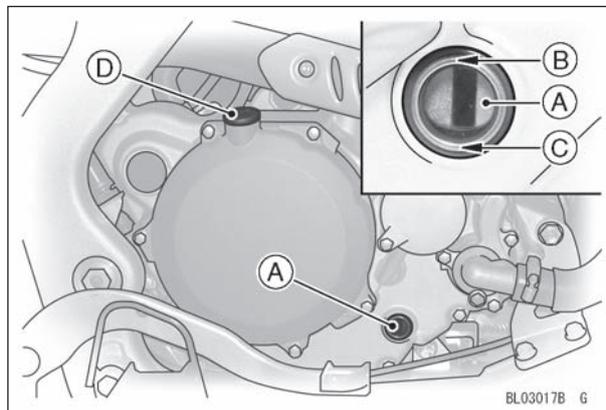
(Только для KSF450)

- Если уровень масла слишком высокий, удалите лишнее масло через отверстие для заполнения маслом, используя шприц или любое другое подходящее устройство.
- Если уровень масла слишком низкий, добавьте масло до надлежащего уровня. Используйте тот же самый тип и марку масла, которое уже находится в двигателе.
- Если масло было только что заменено, дайте транспортному средству постоять несколько минут, чтобы масло сплосилось.
- Запустите двигатель и дайте ему несколько минут поработать **на холостом ходу. Не позволяйте двигателю работать с большой частотой вращения.**
- Остановите двигатель и подождите несколько минут, пока масло стечёт.

- Проверьте уровень масла двигателя через указатель, расположенный с правой стороны в нижней части двигателя. Уровень масла в окне должен находиться между метками верхнего и нижнего уровня.
- Если уровень масла слишком высокий, удалите лишнее масло, используя шприц или другое подходящее устройство.
- Если уровень масла слишком низкий, добавьте требуемое количество масла через отверстие для заполнения маслом. Используйте масло того же самого типа и марки, какое уже залито в двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в смотровом окне не виден уровень масла, энергично встряхните транспортное средство, чтобы определить, видим ли уровень масла. Если уровень масла не появляется, выкрутите сливные пробки, чтобы слить остающееся масло из коробки передач и картера двигателя, закрутите сливные пробки и залейте указанное количество масла.



- A. Контрольное окно уровня масла
- B. Линия верхнего уровня
- C. Линия нижнего уровня
- D. Маслозаливная крышка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Заклинивание двигателя или коробки передач.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Могут заблокироваться передние и задние колёса (для «2WD»: задние колёса), что может привести к аварии или травме.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед использованием транспортного средства проверьте уровень моторного масла и добавьте масло, если его уровень низкий.

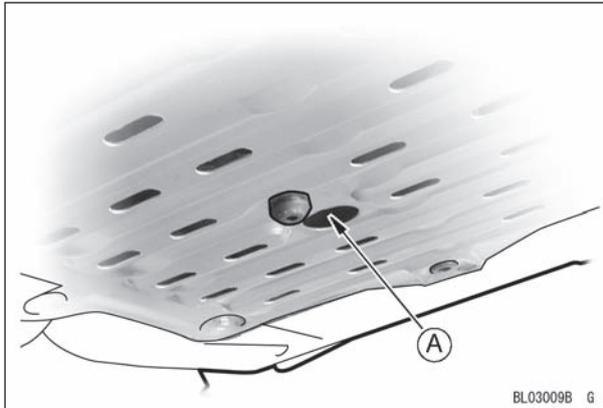
ВНИМАНИЕ

Если уровень моторного масла станет чрезвычайно низким или если масляный насос не будет функционировать должным образом, если забиты каналы для масла или если система смазки не будет функционировать должным образом по какой-то другой причине, то загорится символ давления масла. Если он продолжает светиться, когда частота вращения двигателя немного выше скорости холостого хода, немедленно остановите двигатель и найдите причину, чтобы предотвратить серьезное повреждение двигателя (кроме KLF250 и KSF450).

(Только для KVF750, KVF650, KVF360 и KSV700)

Замена масла и/или масляного фильтра

- Прогрейте двигатель до рабочей температуры и остановите.
- Установите под двигателем поддон для сбора масла.
- Открутите пробку отверстия для слива масла из двигателя.



А. Сливная пробка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Избавляться от использованного моторного масла не надлежащим образом.

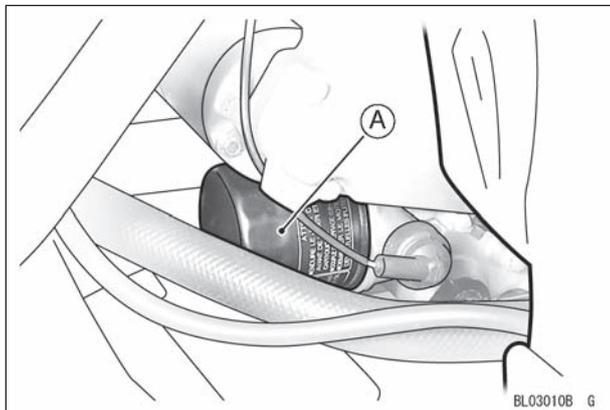
ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Использованное моторное масло - токсичное вещество, которое может загрязнить окружающую среду.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

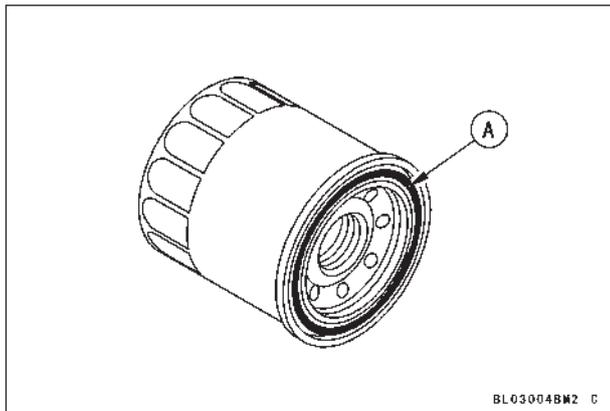
Свяжитесь с местными властями для выяснения одобренных методов утилизации и всегда соблюдайте эти методы.

- Если должен быть заменен масляный фильтр, открутите патрон масляного фильтра и замените его новым.



A. Патрон масляного фильтра

- Нанесите на прокладку тонкую пленку масла и затяните патрон с указанным усилием затяжки.



A. Прокладка

- Закрутите сливную пробку моторного масла, убедитесь в наличии прокладки. Затяните её с указанным усилием затяжки.

ПРИМЕЧАНИЕ

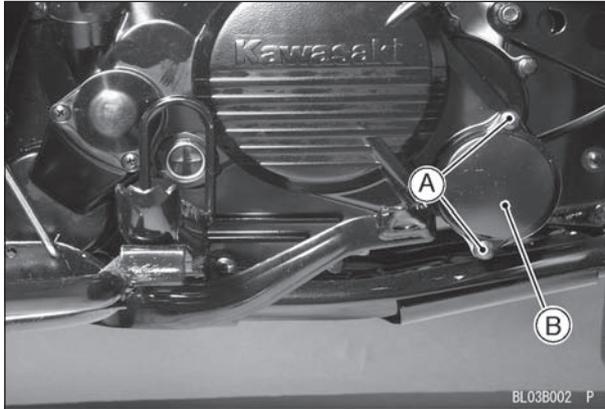
- *Замените поврежденные прокладки новыми.*
- Заполните двигатель моторным маслом хорошего качества (см. таблицу) до линии «Н» (высокий) на щупе для измерения уровня.

Момент затяжки

Пробка для спуска масла из двигателя:	Н·м (кгс·м)
Фильтрующий элемент:	Н·м (кгс·м)

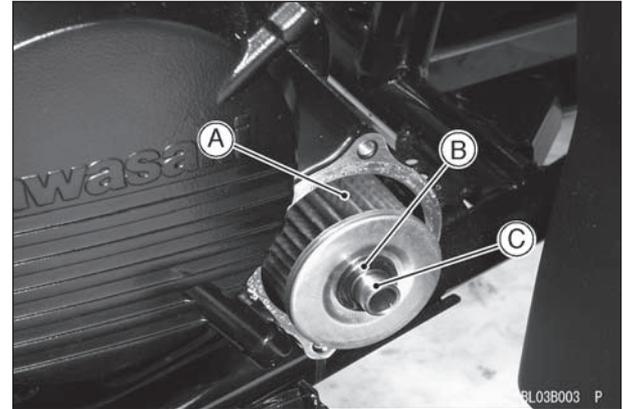
(Только для KLF250)

- Если должен быть заменён масляный фильтр, открутите болты крышки масляного фильтра и снимите крышку с кольцевым уплотнением.



A. Болты
B. Крышка масляного фильтра

- Извлеките элемент вместе с монтажной стойкой.



A. Фильтрующий элемент масляного фильтра
B. Уплотнительная кольцо
C. Монтажная стойка элемента

- Вытяните монтажную стойку из элемента.
- Замените элемент на новый.
- Нанесите небольшое количество моторного масла на уплотнительные кольца с обеих сторон элемента и вставьте монтажную стойку в элемент. Будьте осторожны, чтобы уплотняющие кольца не выскользнули со своих мест.
- Вставьте их с конца монтажной стойки с меньшим диаметром.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Проверьте кольцевые уплотнения на предмет повреждения. Если необходимо, замените их новыми.
- Устанавливая масляный фильтр удостоверьтесь, что кольцевое уплотнение находится на месте.
- Установите крышку масляного фильтра и затяните болты.

190 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- После того, как масло полностью стекло, закрутите сливную пробку, с установленной прокладкой, на место. Надлежащий момент затяжки приведён в следующей таблице.

Пробка для спуска масла из двигателя:
29 Н·м (3,0 кгс·м)

(Только для KSF450)

Моторное масло и/или масляный фильтр должны заменяться периодически, чтобы гарантировать продолжительный срок службы двигателя.

- Хорошо прогрейте двигатель, чтобы масло собралось в лоток и легко дренировалось.
- Остановите двигатель и разместите под ним сборную ёмкость.
- Снимите крышку маслосливной горловины.
- Выкрутите пробки для слива масла и слейте масло.



- A. Сливная пробка (M6)
- B. Сливная пробка (M12)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Избавляться от использованного моторного масла не надлежащим образом.

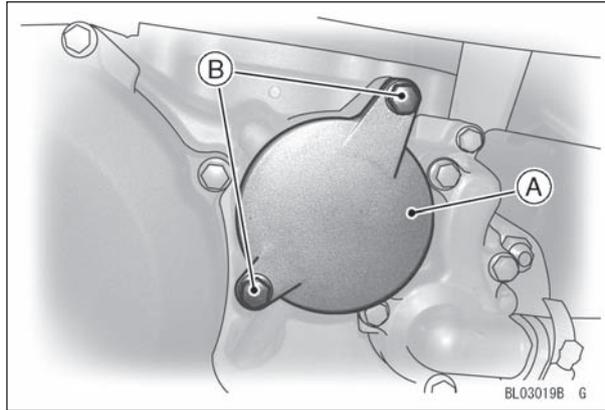
ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Использованное моторное масло - токсичное вещество, которое может загрязнить окружающую среду.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Свяжитесь с местными властями для выяснения одобренных методов утилизации и всегда соблюдайте эти методы.

- Если должен быть заменён масляный фильтр, открутите болты крышки масляного фильтра и снимите крышку с кольцевым уплотнением.

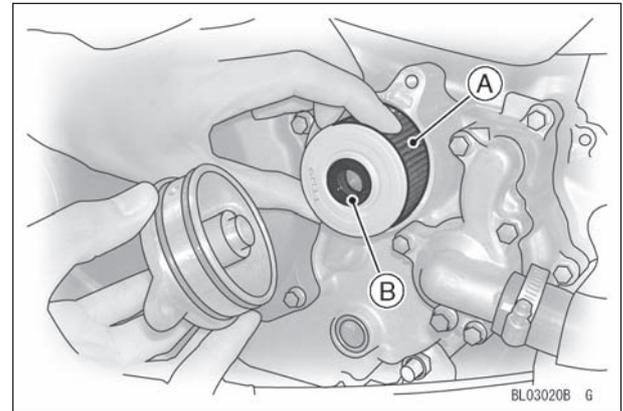


A. Крышка масляного фильтра
B. Болты

ВНИМАНИЕ

Проявите осторожность, чтобы грязь и инородные частицы не попали в двигатель.

- Замените фильтрующий элемент масляного фильтра на новый.



A. Фильтрующий элемент масляного фильтра
B. Уплотнительное кольцо

- Нанесите на уплотнительное кольцо слой масла.
- Установите фильтрующий элемент масляного фильтра с уплотняющим кольцом в крышке масляного фильтра.

ВНИМАНИЕ

Некорректный монтаж приведёт к нарушению потока масла, что вызовет заклинивание двигателя.

- Установите крышку масляного фильтра с новым кольцевым уплотнением (нанесите на уплотнение слой масла) и затяните её болты с указанным усилием затяжки.

Крышка масляного фильтра

9,8 Н·м (1,0 кгс·м, 87 фунт-сила-футов)

192 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- После того, как масло полностью стекло, закрутите сливные пробки на место (установите новые прокладки). Надлежащий момент затяжки приведён в следующей таблице.

Момент затяжки сливных пробок для спуска масла из двигателя

Сливная пробка (M6)	7,0 Н·м (0,7 кгс·м, 5,2 фунт-сила-футов)
Сливная пробка (M12)	15 Н·м (1,5 кгс·м, 11 фунт-сила-футов)

ПРИМЕЧАНИЕ

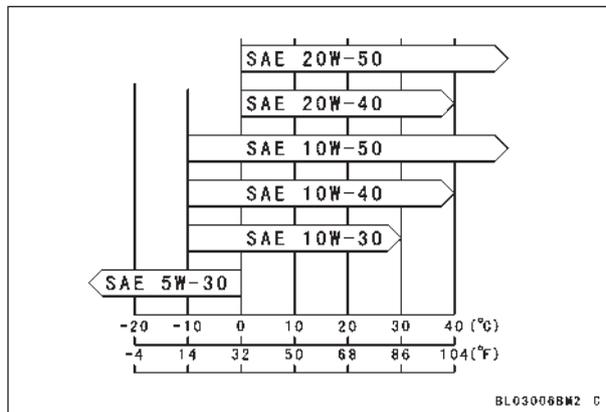
- *Замените все прокладки или кольцевое уплотнение новыми.*
- Заполните двигатель до линии верхнего уровня моторным маслом хорошего качества, как определено в таблице.
- Установите на место крышку маслосливной горловины.
- Запустите двигатель.
- Проверьте уровень масла и наличие протечек.

Моторное масло (для ВСЕХ моделей)

Сорт:	API SF или SG API SH или SJ с JASO MA
Вязкость:	SAE 10W-40
Объем:	___ л (___ американская кварта) [когда фильтр не заменяется] ___ л (___ американская кварта) [с заменой фильтра] ___ л (___ американская кварта) [когда двигатель полностью сухой]

- Запустите двигатель на несколько минут.
- Проверьте уровень масла.

Хотя для большинства условий и рекомендовано моторное масло 10W-40, вязкость масла, возможно, должна быть изменена, чтобы соответствовать атмосферным условиям в Вашем регионе.



ПРИМЕЧАНИЕ

- *Момент затяжки сливной пробки спуска масла из двигателя и количество моторного масла указаны в английском варианте РЭ в разделе «Моторное масло» (Engine Oil) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT). Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.*

Масло переднего и заднего ведущих мостов

Чтобы дифференциал, ведущая шестерня и зубчатые венцы функционировали должным образом, проверяйте уровень масла и выполняйте замену масла в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Передний ведущий мост устанавливается только на моделях KVF750, KVF650 и KVF360A. Задний ведущий мост установлен на вышеупомянутые модели и на следующие: KSV700, KVF360B и KLF250.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Эксплуатировать транспортное средство при недостаточном уровне масла, на масле потерявшем свои качества или с загрязненным маслом коробки передач.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Заклинивание дифференциала, ведущей шестерни и зубчатых венцов мостов может заблокировать передние и задние колеса, что приводит к аварии и ранению.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

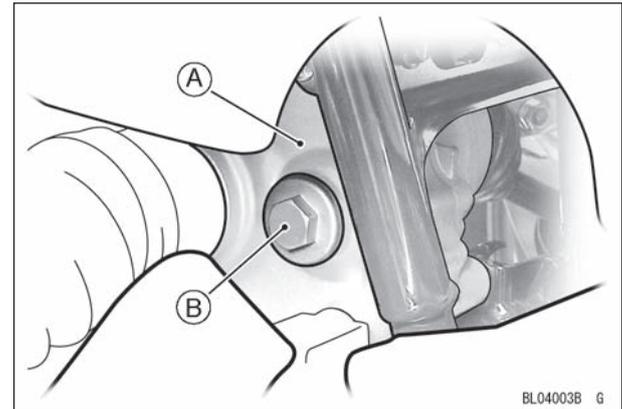
Не эксплуатируйте транспортное средство с недостаточным количеством масла, с маслом потерявшим свои качества или загрязненным маслом ведущих мостов.

ВНИМАНИЕ

Эксплуатация транспортного средства при недостаточном уровне масла, а так же если масло потеряло свои качества или загрязнено, ускоряет износ дифференциала, ведущей шестерни и зубчатых венцов.

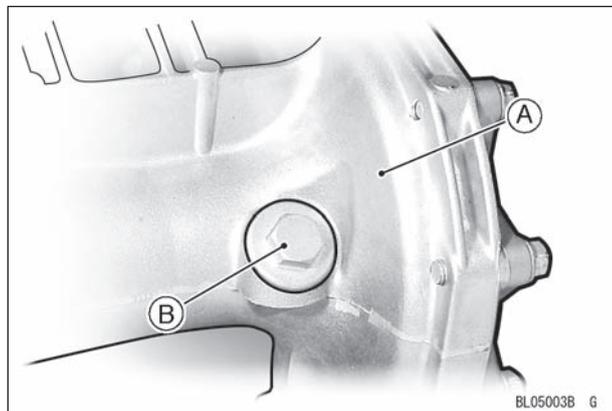
Проверка уровня масла

- При установленном на ровной площадке транспортном средстве, открутите крышки заливной горловины переднего и заднего ведущих мостов.



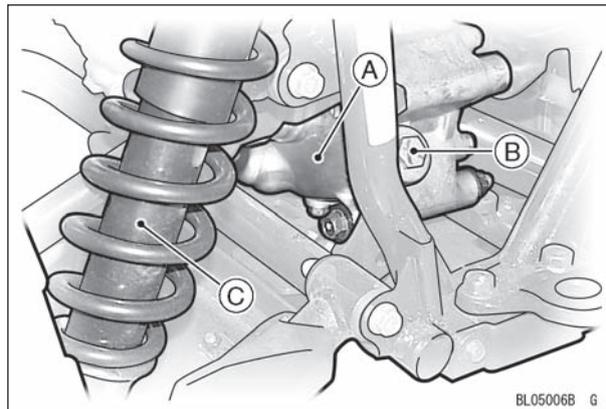
- A. Передний ведущий мост
- B. Крышка заливной горловины

BL04003B G



- A. Задний ведущий мост
- B. Крышка заливной горловины

(Для KVF750)

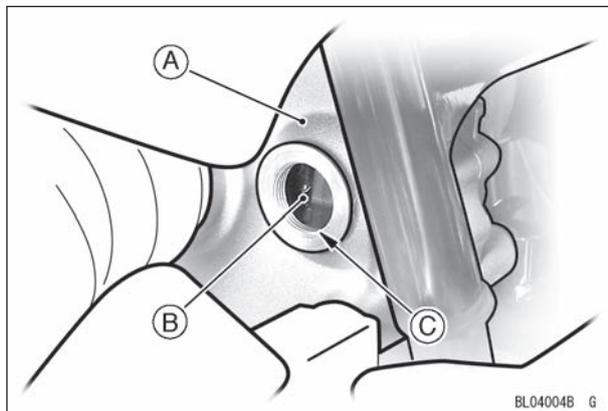


- A. Задний ведущий мост
- B. Крышка заливной горловины
- C. Задняя подвеска

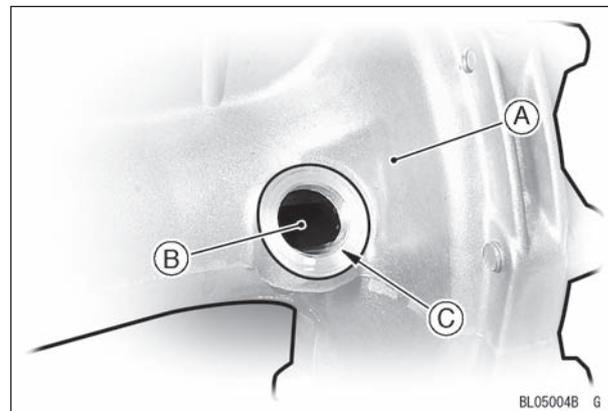
ВНИМАНИЕ

Проявите осторожность, чтобы грязь и инородные частицы не попали в картер моста.

- Проверьте уровень масла. Если он недостаточный, добавьте масло через отверстия для заполнения. Уровень масла должен доходить до нижних ниток резьбы каждого из отверстий.

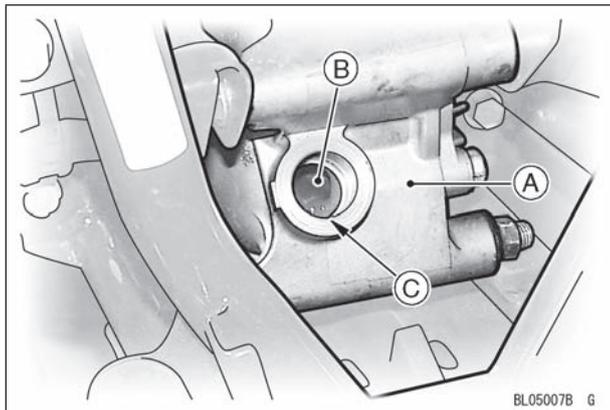


- A. Передний ведущий мост
- B. Заливное отверстие
- C. Низ резьбы



- A. Задний ведущий мост
- B. Заливное отверстие
- C. Низ резьбы

(Для KVF750)



- A. Задний ведущий мост
- B. Заливное отверстие
- C. Низ резьбы

- Закрутите на место все пробки заливных отверстий.

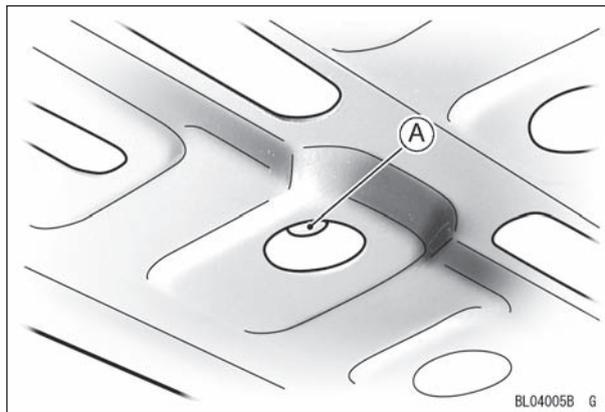
ПРИМЕЧАНИЕ

- Для переднего и заднего ведущих мостов используются различные типы масел. Используйте указанный тип и марку масла для каждого из ведущих мостов. Дополнительные сведения содержатся на следующих страницах.

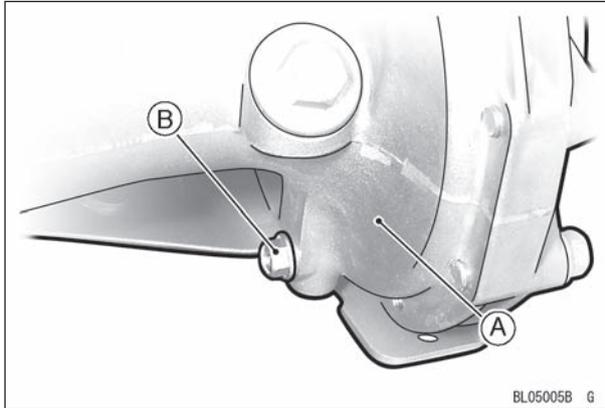
Замена масла

ПРИМЕЧАНИЕ

- При сливе масла из переднего и заднего ведущих мостов легко удаляется любой осадок, если масло нагрето при поездке на транспортном средстве.
- Установите транспортное средство на ровной площадке и разместите под каждым из мостов поддон для сбора масла.
- Открутите все пробки для заполнения и для слива масла.



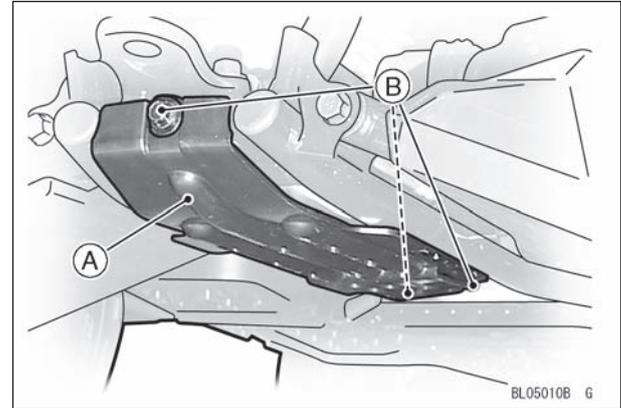
A. Сливная пробка



A. Задний ведущий мост
B. Сливная пробка

(Только для KVF750)

Чтобы открутить сливную пробку, сначала снимите заднюю защитную накладку под пробкой, выкрутив соответствующие болты.



A. Задняя защитная накладка
B. Крепёжные болты

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Избавляться от использованного трансмиссионного масла не надлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Использованное трансмиссионное масло - токсичное вещество, которое может загрязнить окружающую среду.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Свяжитесь с местными властями для выяснения одобренных методов утилизации и всегда соблюдайте эти методы.

198 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- После того, как масло полностью стекло, закрутите на место сливные пробки с установленными прокладками. Замените поврежденные прокладки на новые.

Момент затяжки

Передний ведущий мост	___ Н·м (___ кгс·м)
Задний ведущий мост	___ Н·м (___ кгс·м)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значения момента затяжки пробок для слива масла ведущего моста приведены в английском варианте РЭ в разделе «Масло переднего и заднего ведущих мостов» (Front and Rear Final Gear Case Oil) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT). Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Попадание трансмиссионного масла на шины.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может сделать их скользкими, что может вызвать аварию и травму.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Немедленно смойте любое попавшее масло с помощью мыла и воды.

- Заполните каждый мост до основания резьбы заливного отверстия маслом хорошего качества, указанного в таблице.

Передний ведущий мост (эквивалент моторного масла)

(Для KVF750)

Заправочный объем масла	0,4 л (0,42 амер. кварта)
Тип масла	API SF или SG API SH или SJ с JASO класса MA SAE 10W-40

(Только для KVF650 и 360A)

Заправочный объем масла	430 мл
Тип масла	API SF или SG API SH или SJ с JASO класса MA SAE 10W-40

Масло заднего ведущего моста

(Для KVF750)

Заправочный объем масла	0,72 л (0,76 амер. кварта)
Тип масла	Mobil Fluid 424, CITGO TRANSGARD ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ТРАКТОРОВ или Exxon Hydraul 560

(Для KVF650, KVF360 и KSV700)

Заправочный объём масла	900 мл
Тип масла	Mobil Fluid 424, CITGO TRANSGARD ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ТРАКТОРОВ или Exxon Hydraul 560

(Для KLF250)

Заправочный объём масла	KLF250: около 200 мл KLF300: около 350 мл
Тип масла	Гипоидное масло API GL-5 выше 5° (41°F) SAE90 ниже 5° (41°F) SAE80

- Закрутите пробки заливных отверстий, установите на место демонтированные детали.

ВНИМАНИЕ

Для переднего и заднего ведущих мостов используются различные типы масел.

Используйте только рекомендованные масла, чтобы гарантировать правильные рабочие характеристики и долговечность.

- Для переднего ведущего моста используется моторное масло: такое же масло Вы используете для заправки двигателя. Передний ведущий мост содержит систему регулируемого дифференциала, которая лучше всего работает при смазке моторным маслом.

- Для заднего ведущего моста используется специальный тип масла: см. приведённую выше карту. Задний мост содержит задние тормозные диски, которые требуются смазывать Mobil Fluid 424, ЖИДКОСТЬЮ ДЛЯ ГИДРОСИСТЕМЫ ТРАКТОРОВ CITGO TRANSGARD или Exxon Hydraul 560, чтобы гарантировать продолжительный срок службы и надлежащие рабочие характеристики.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Это ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ применимо только для моделей KVF750, 650, 360 и KSV700.

Система охлаждения

(Для KVF750, KVF650, KSV700 и KSF450)

Вентилятор охлаждения радиатора:

Проверяйте и очищайте решетку, сетку и пластины радиатора от засорения насекомыми или грязью, в соответствии с картой периодического технического обслуживания. В пыльных областях радиатор следует очищать более часто, чем рекомендовано.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

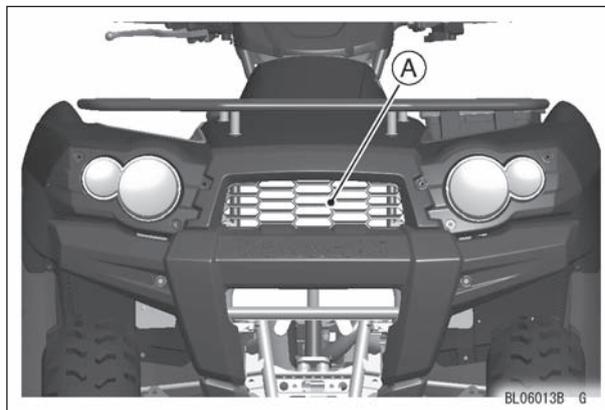
Вентилятор охлаждения включается автоматически даже при выключенном зажигании.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может повредить Вам руки, если коснутся вращающегося вентилятора.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда старайтесь держать руки и одежду на расстоянии от лопастей вентилятора.



A. Вентиляционная решётка

- Промойте решётку, сетку и пластины радиатора от любых засорений потоком воды под низким давлением.
- Если насекомые или грязь не могут быть полностью удалены, это должно быть сделано официальным дилером Kawasaki.

ВНИМАНИЕ

Использование воды под высоким давлением, как от установки для мытья автомобилей, может повредить пластины радиатора и понизить эффективность радиатора.

Не затрудняйте и не отклоняйте поток воздуха через радиатор, устанавливая неодобренные дополнительные приспособления перед радиатором или позади вентилятора охлаждения. Нарушение потока воздуха через радиатор может привести к перегреву двигателя с последующим его повреждением.

Охлаждающая жидкость:

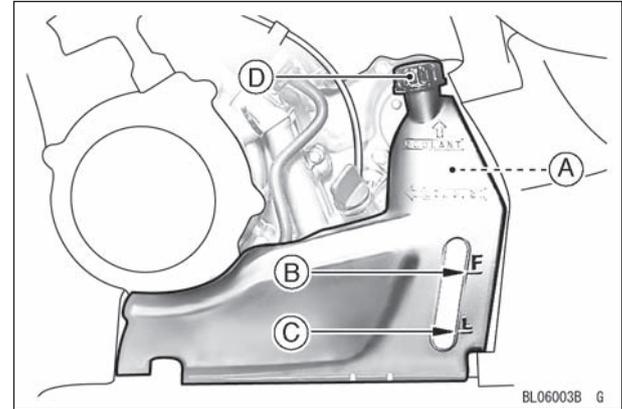
Охлаждающая жидкость отбирает высокую температуру от двигателя и передаёт её в радиаторе воздуху. Если уровень охлаждающей жидкости становится слишком низким, двигатель перегревается, что может привести к его повреждению. Проверяйте каждый день уровень охлаждающей жидкости перед использованием транспортного средства и пополняйте, если уровень слишком низкий. Заменяйте охлаждающую жидкость в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

- Установите транспортное средство на ровной площадке.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости по указателю на компенсационном бачке. Уровень охлаждающей жидкости должен быть между метками «F» (верхний) и «L» (нижний).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Проверяйте уровень на холодном двигателе (температура окружающей среды).



- A. Компенсационный бачок
- B. Метка «F» (верхний)
- C. Метка «L» (нижний)
- D. Крышка

- Если количество охлаждающей жидкости недостаточно, отвинтите крышку компенсационного бачка и добавьте через заливное отверстие охлаждающую жидкость до метки «F» (верхний уровень). Закрутите крышку на место.

Рекомендованная концентрация раствора охлаждающей жидкости

Вода 50%: Охлаждающая жидкость 50% (1 : 1)
 Рекомендованная охлаждающая жидкость:
 Охлаждающая жидкость (этиленгликоль с добавлением химических присадок и ингибитора коррозии, предназначенных для алюминиевых двигателей и радиаторов).

ПРИМЕЧАНИЕ

- В критической ситуации допустимо добавление в компенсационный бачок охлаждающей жидкости чистой воды; однако как можно скорее должна быть восстановлена корректная концентрация смеси путём добавления концентрированного антифриза.
- При поставке в системе охлаждения установлена должная концентрация антифриза. Жидкость имеет зелёный цвет и содержит этиленгликоль. Это смесь 50% концентрацией с температурой замерзания -35°C (-31°F).

ВНИМАНИЕ

Если охлаждающую жидкость приходится добавлять часто или компенсационный бачок пустой, в системе, вероятно, имеется утечка. Обратитесь к официальному дилеру Kawasaki для проверки системы охлаждения.

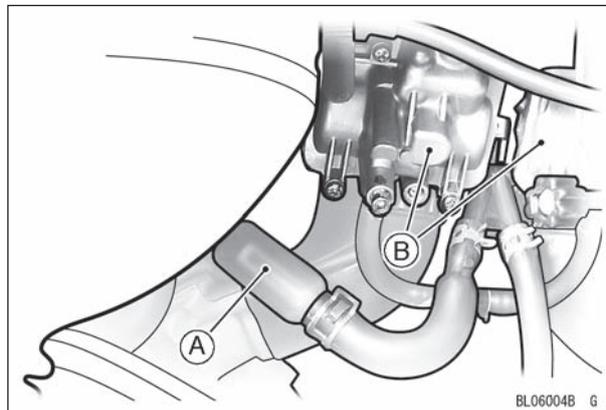
Замена охлаждающей жидкости

Выполняйте замену охлаждающей жидкости у официального дилера Kawasaki.

Фильтр охлаждающей жидкости:

(Для KVF650 и KSV700)

Выполняйте очистку фильтра охлаждающей жидкости системы карбюратора в соответствии с интервалами, определёнными в карте периодического технического обслуживания; выполнение очистки следует поручить официальному дилеру Kawasaki.



А. Фильтр охлаждающей жидкости
В. Карбюратор

Масляный радиатор

(Только для KVF360)

Проверяйте и очищайте сетку и пластины масляного радиатора от засорения насекомыми или грязью в соответствии с картой периодического технического обслуживания. В пыльных областях масляный радиатор следует очищать более часто, чем рекомендовано.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

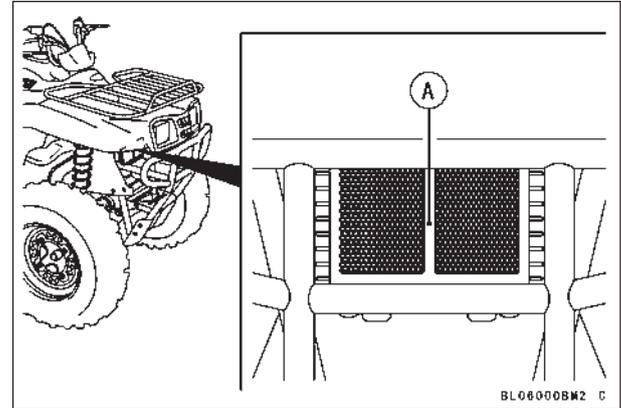
Вентилятор охлаждения включается автоматически даже при выключенном зажигании.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Возможно повреждение пальцев рук при проворачивании вентилятора.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда старайтесь держать руки и одежду на расстоянии от лопастей вентилятора.



A. Сетка

- Промойте сетку и ребра масляного радиатора от любых засорений потоком воды под низким давлением.
- Если насекомые или грязь не могут быть полностью удалены, это должно быть сделано официальным дилером Kawasaki.

ВНИМАНИЕ

Использование воды под высоким давлением, как от установки для мытья автомобилей, может повредить пластины масляного радиатора и понизить эффективность радиатора.

Не затрудняйте проток и не отклоняйте поток воздуха через масляный радиатор, устанавливая не одобренные дополнительные приспособления перед радиатором или позади вентилятора охлаждения. Нарушение потока воздуха через масляный радиатор может привести к перегреву двигателя с последующим его повреждением.

Свеча зажигания

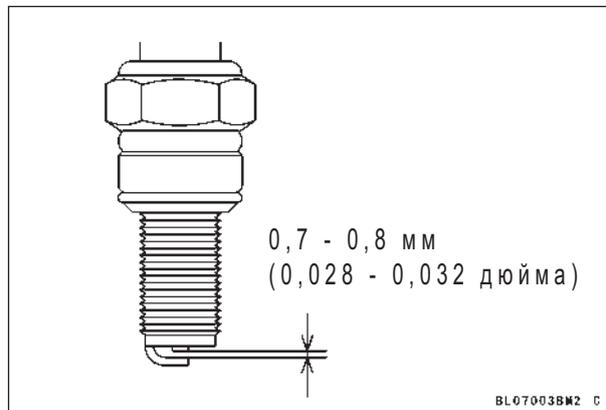
На рисунке показана стандартная свеча зажигания. Свечи зажигания должны демонтироваться в соответствии с картой периодического технического обслуживания для осмотра, очистки и регулировки зазора между электродами.

Техническое обслуживание

Если свечи замаслены или имеют отложение нагара, очистите их, предпочтительно в установке для пескоструйной очистки, затем удалите остатки абразивного материала. Свечи также можно очищать с помощью растворителя с высокой температурой вспышки и проволоочной щёткой или другим подходящим инструментом. Измерьте зазор цилиндрическим щупом и отрегулируйте, если он некорректный, сгибая внешний электрод. Если электроды свечи корродированы или повреждены, или если изолятор имеет трещины, замените свечу. Используйте стандартную свечу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Информацию по свечам зажигания (значение зазора, например) приведены в разделе «Свеча зажигания» (Spark Plug) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT) варианта РЭ на английском языке. Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.



Свеча зажигания

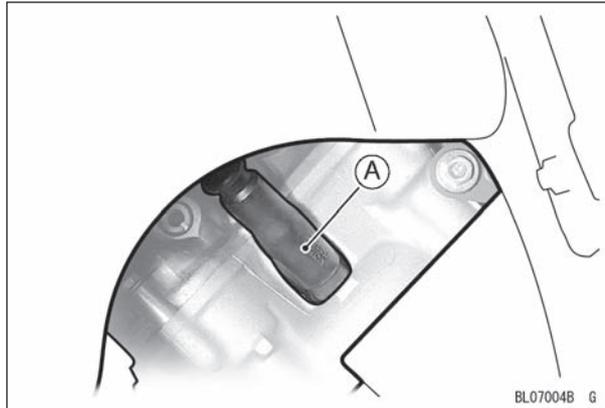
Стандартная свеча	
Зазор свечи	
Момент затяжки	

Демонтаж свечи зажигания

Передний цилиндр

(Для KVF750, KVF650 и KSV700)

- Осторожно снимите со свечи зажигания колпачок.

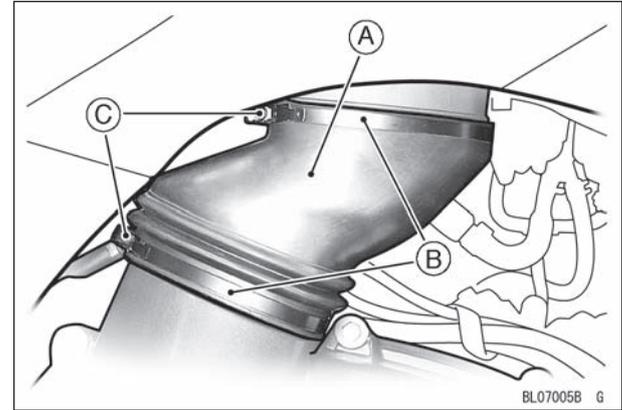


A. Колпачок свечи зажигания

- Выкрутите свечу зажигания.

Задний цилиндр

- Демонтируйте резиновый воздуховод бесступенчатой автоматической коробки передач (KVF650 и KSV700).

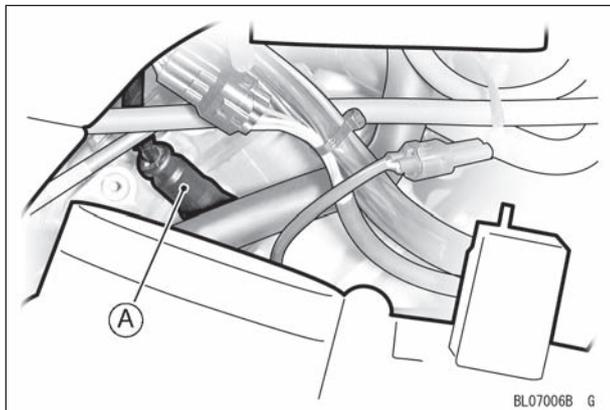


A. Резиновый воздуховод

B. Хомуты

C. Винты

- Осторожно снимите со свечи зажигания колпачок.



A. Колпачок свечи зажигания

- Выкрутите свечу зажигания.

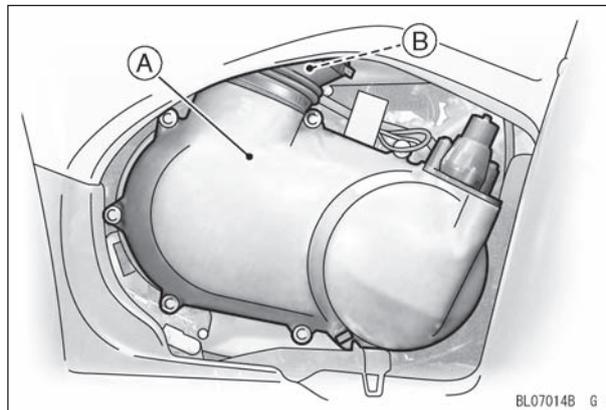
Установка свечи зажигания

- Закрутите свечи в отверстия для свечей зажигания.
- Затяните свечи с заданным моментом.
- Установите на место колпачки свечей зажигания и слегка потяните за них, чтобы удостовериться в надёжности крепления.

(Только для KVF750)

Свеча заднего цилиндра расположена за воздухопроводом бесступенчатой автоматической коробки передач.

Мы рекомендуем, чтобы это обслуживание выполнялось у официального дилера.

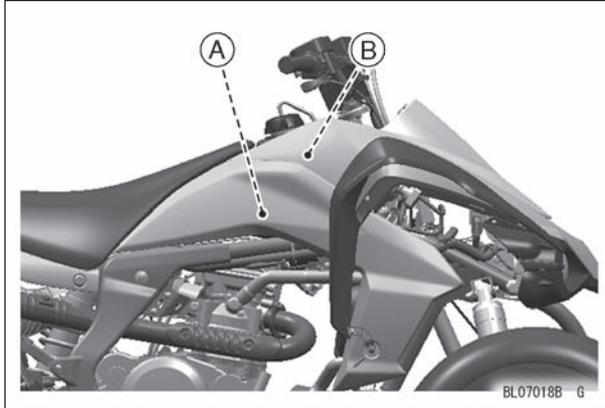


**A. Бесступенчатая автоматическая коробка передач
B. Задняя свеча расположена за воздухопроводом**

(Только для KSF450)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Поскольку свеча зажигания расположена под топливным баком, Вы должны демонтировать топливный бак, чтобы получить доступ к свече зажигания. Обратитесь к официальному дилеру, чтобы выполнить обслуживание свечи в соответствии с картой технического обслуживания.



A. Свеча зажигания
B. Топливный бак

Клапанный зазор

При износе клапана и седла уменьшается клапанный зазор, что приводит к нарушению фаз газораспределения.

ВНИМАНИЕ

Если клапанный зазор вовремя не отрегулировать, то износ приведёт к полному исчезновению зазора, клапаны будут оставаться частично открытыми; это понизит рабочие характеристики и вызовет прогорание клапана и седла клапана, что может привести к серьёзному повреждению двигателя.

Клапанный зазор каждого из клапанов должен проверяться и регулироваться в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

Осмотр и регулировка должны выполняться официальным дилером Kawasaki.

Клапанный зазор (на холодном двигателе)

ВПУСКНОЙ	~ мм
ВЫПУСКНОЙ	~ мм

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значения клапанного зазора приведены в английском варианте РЭ; см. раздел «Свеча зажигания» (Spark Plug) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT). Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

Воздушный фильтр

Забитый воздухоочиститель ограничивает поступление воздуха в двигатель, увеличивая расход топлива, уменьшая мощность двигателя и вызывая загрязнение свечи зажигания.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Забивание (засорение) воздухоочистителя.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к попаданию грязи и пыли в карбюратор и заклинить дроссельную заслонку в открытом состоянии. Это может вызвать аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Регулярно выполняйте очистку воздухоочистителя, согласно инструкциям этого раздела.

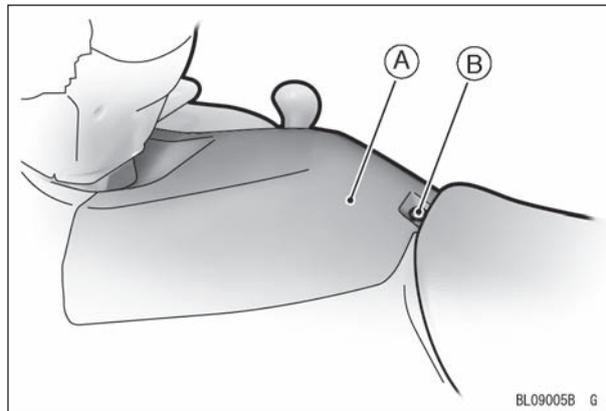
ВНИМАНИЕ

Забитый воздухоочиститель может допустить попадание грязи и пыли в двигатель, вызывая чрезмерный износ и, возможно, повреждение двигателя.

Фильтрующий элемент воздушного фильтра следует очищать в соответствии с картой периодического технического обслуживания. В пыльных областях фильтрующий элемент следует очищать более часто, чем рекомендовано. После поездки под дождём или на грязных дорогах, элемент следует очистить немедленно.

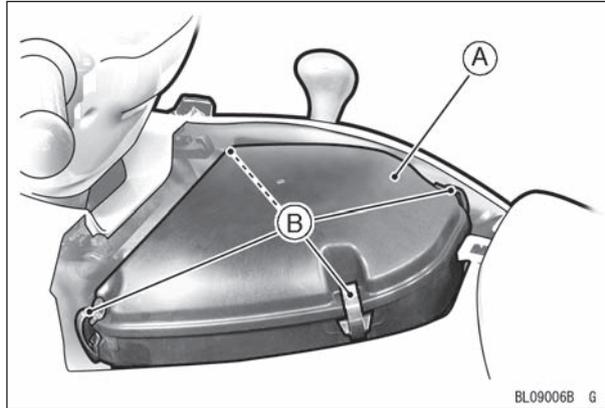
Очистка фильтрующего элемента

- Поверните кнопку замка зажигания и снимите верхний кожух воздухоочистителя.



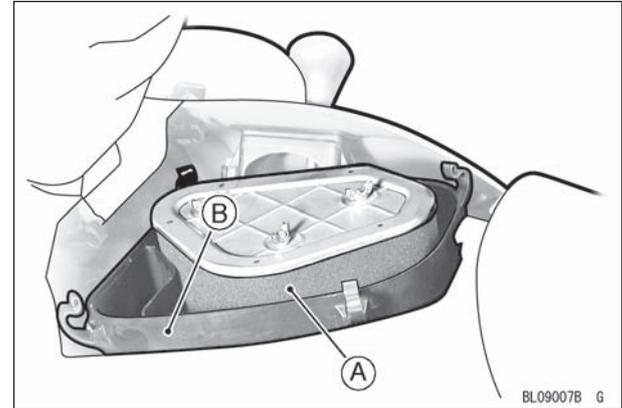
- A. Верхний кожух воздухоочистителя
- B. Кнопка

- Отстегните зажимы и снимите крышку корпуса воздухоочистителя.



A. Крышка корпуса воздухоочистителя
B. Зажимы

- Потяните за фильтрующий элемент воздушного фильтра и выньте его из кожуха воздухоочистителя.



A. Элемент
B. Корпус воздухоочистителя

Проверьте внутри впускной тракт и карбюратор на предмет наличия грязи.

Если грязь присутствует, выполните полную очистку впускного тракта и карбюратора. Так же может потребоваться замена фильтрующего элемента воздушного фильтра.

- Вставьте во впускной тракт чистое, не оставляющее ворса, полотенце, чтобы предотвратить попадание внутрь грязи и других инородных материалов.
- Вытрите внутреннюю часть кожуха воздухоочистителя чистым влажным полотенцем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Попадание в карбюратор грязи или пыли.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

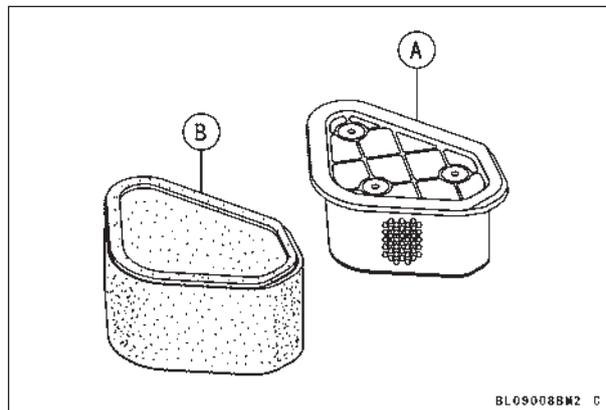
Дроссельную заслонку может заклинить в открытом положении. Это может вызвать аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедитесь, что после удаления элемента заткнули отверстие входа из воздухоочистителя в карбюратор. Очистите корпус воздухоочистителя, как описано в этом разделе.

ВНИМАНИЕ

Если грязь попадает в двигатель, он чрезмерно изнашивается и возможно повреждение двигателя.



A. Каркас корпуса элемента

B. Элемент

- Снимите элемент с каркаса, чтобы очистить его кистью с мягкой щетиной в ванне с растворителем (который должен иметь высокую температуру вспышки).

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Чистить фильтрующий элемент воздушного фильтра бензином или растворителем с низкой температурой вспышки.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Бензин или растворители с низкой температуры вспышки чрезвычайно огнеопасны и, при определённых условиях, могут быть взрывоопасными.

Пламя или взрыв могут быть причиной серьёзной травмы или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте для чистки фильтрующего элемента воздушного фильтра растворитель с высокой температурой вспышки. Никогда не используйте растворители с низкой температурой вспышки или бензин.

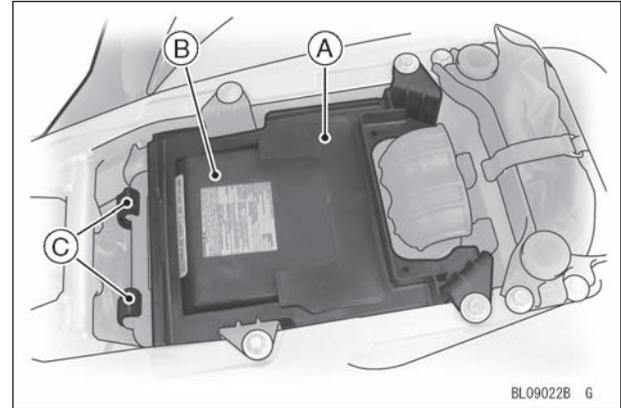
Выполняйте очистку фильтрующего элемента в хорошо проветриваемых помещениях вдали от любых источников открытого пламени или искр; сюда входят любые приборы с запальником.

- Отожмите его в сухом чистом полотенце. При просушке не скручивайте и не продувайте элемент воздухом; элемент может быть повреждён.
- Осмотрите элемент на наличие повреждений. Если он порван, проколот или затвердел, замените его.

(Только для KSF450)

Очистка фильтрующего элемента

- Снимите сиденье.

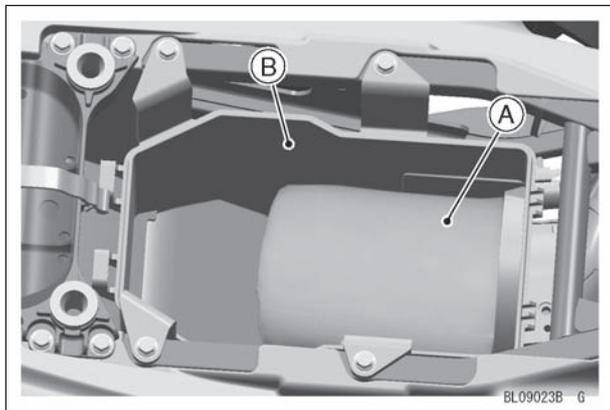


- A. Грязевой щиток
- B. Крышка воздухоочистителя
- C. Зажимы

- Демонтируйте грязевой щиток.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Этот грязевой щиток предотвращает попадание грязи в воздушный фильтр. Убедитесь, что после выполнения обслуживания воздушного фильтра установили его на место.
- Отстегните зажимы и снимите крышку корпуса воздухоочистителя.
- Потяните за фильтрующий элемент воздушного фильтра и выньте его из кожуха воздухоочистителя.



A. Элемент

B. Корпус воздухоочистителя

Проверьте впускной тракт изнутри на наличие грязи. Если имеется загрязнение, выполните полную очистку впускного тракта. Так же может потребоваться замена фильтрующего элемента воздушного фильтра.

- Вставьте во впускной тракт чистое, не оставляющее ворса, полотенце, чтобы предотвратить попадание внутрь грязи и других инородных материалов.
- Вытрите внутреннюю часть кожуха воздухоочистителя чистым влажным полотенцем.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Попадание в корпус дроссельной заслонки грязи или пыли.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Дроссельную заслонку может заклинить в открытом положении. Это может вызвать аварию.

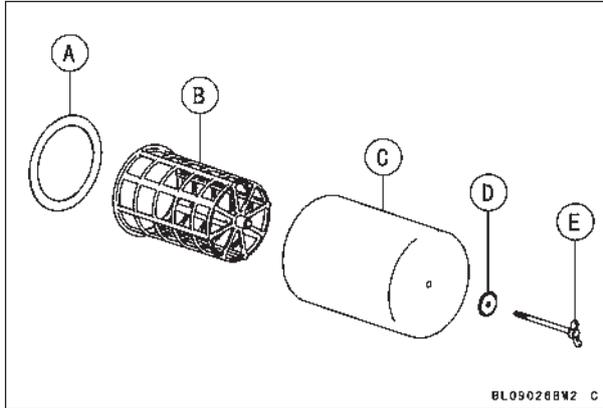
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедитесь, что после удаления элемента заткнули отверстие входа из воздухоочистителя в корпус дроссельной заслонки.

Очистите корпус воздухоочистителя, как описано в этом разделе.

ВНИМАНИЕ

Если грязь попадёт в двигатель, это приведёт к чрезмерному износу и возможному повреждению двигателя.



- A. Уплотнение
- B. Каркас корпуса элемента
- C. Элемент
- D. Шайба
- E. Крепёжный болт

- Снимите элемент с каркаса, чтобы очистить его кистью с мягкой щетиной в ванне с растворителем (который должен иметь высокую температуру вспышки).

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Чистить фильтрующий элемент воздушного фильтра бензином или растворителем с низкой температурой вспышки.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Бензин или растворители с низкой температуры вспышки чрезвычайно огнеопасны, а при определенных условиях могут быть взрывоопасными. Пламя или взрыв могут быть причиной серьезной травмы или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте для чистки фильтрующего элемента воздушного фильтра растворитель с высокой температурой вспышки. Никогда не используйте растворители с низкой температурой вспышки или бензин. Выполняйте очистку фильтрующего элемента в хорошо проветриваемых помещениях вдали от любых источников открытого пламени или искр; сюда входят любые приборы с запальником.

- Отожмите его в сухом чистом полотенце. При просушке не скручивайте и не продувайте элемент воздухом; элемент может быть поврежден.
- Осмотрите элемент на наличие повреждений. Если он порван, проколот или затвердел, замените его.

(До этого места только для KSF450)

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Замените элемент после пятой очистки или если он поврежден.*

214 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- После очистки пропитайте элемент высококачественным маслом для поролоновых воздушных фильтров, отожмите избыток, затем оберните его чистой тряпкой и сожмите, чтобы сделать его максимально сухим, насколько это возможно. Соблюдайте осторожность, чтобы не порвать фильтрующий элемент.
- Удалите полотенце из впускного тракта.
- Установите элемент в корпусе воздухоочистителя, чтобы избежать перекручивания краёв элемента. Надежно прижмите крышку корпуса воздухоочистителя зажимами.

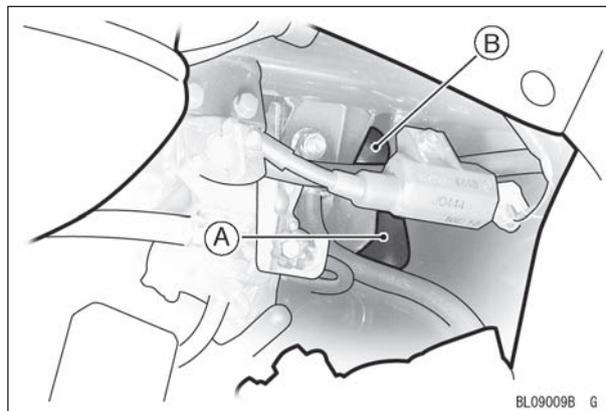
ПРИМЕЧАНИЕ

- Элемент уплотнён в нижней части рёбрами в корпусе воздухоочистителя. Эффективность уплотнения элемента может ухудшиться, если края элемента при монтаже перекрутятся.

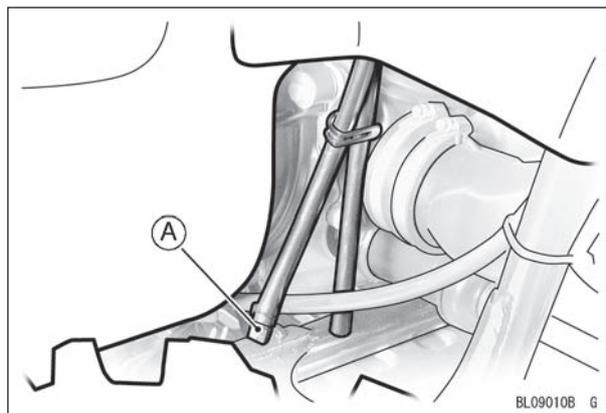
- Установите верхнюю крышку воздухоочистителя.

Осмотр на наличие пыли, масла и воды

- Снимите хомут, чтобы демонтировать дренажную трубку на основании корпуса воздухоочистителя для удаления пыли, масла и/или воды, накопившейся внутри. (Для **KVF360**, **KSV700** и **KSF450**).
- Также вытащите пробку на конце дренажного шланга от основания корпуса воздухоочистителя, чтобы удалить масло, пыль и/или воду, скопившиеся в корпусе. Убедитесь, что после осмотра установили пробку на место (для **KVF750**, **KSV700** и **KVF650**).



A. Дренажная трубка
B. Хомут



A. Сливная пробка

Искрогаситель

Это транспортное средство оборудовано искрогасителем. Его следует обслуживать должным образом, чтобы гарантировать эффективность.

Выполняйте чистку искрогасителя в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Устанавливать искрогаситель недолжным образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может выбрасывать искры, что может привести к пожару.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедитесь, что искрогаситель / глушитель и сливная пробка установлены надёжно.

Очистка искрогасителя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Горячий глушитель.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

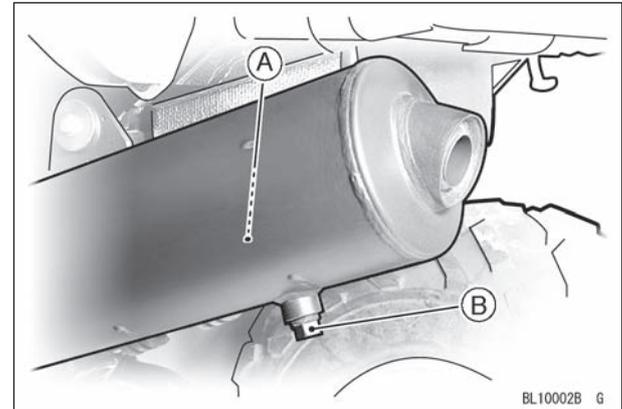
Может вызвать ожог рук.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

При чистке искрогасителя одевайте перчатки.

При выполнении этой процедуры двигатель должен работать.

- Выкрутите из глушителя пробку.



A. Искрогаситель

B. Пробка

216 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- На открытой площадке, вдали от каких-либо горючих материалов, запустите двигатель с коробкой передач в нейтральном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выполнять очистку искрогасителя вблизи горючих материалов.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать возгорание, приводящее к ожогам.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не допускайте работы двигателя с демонтированным искрогасителем вблизи горючих материалов.

В течение процедуры очистки вылетают горячие частицы сажи.

- Повышайте и уменьшайте частоту вращения двигателя, постукивая по глушителю резиновым молотком, чтобы отделить частицы сажи от глушителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Запускать двигатель в помещениях без должной вентиляции.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

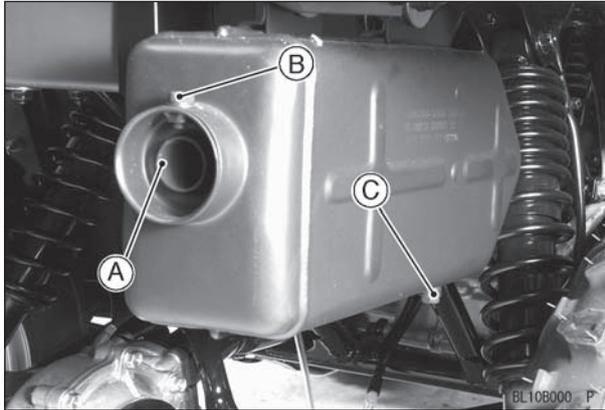
Вдыхание выхлопных газов приводит к отравлению угарным газом, удушью и смерти. В выхлопе содержится угарный газ - ядовитый газ без цвета и запаха.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не запускайте и не давайте двигателю работать в замкнутом пространстве, типа гаража.

- Остановите двигатель.
- Закрутите на место пробку.

(Для KLF250)



- A. Искрогаситель
- B. Болт
- C. Пробка

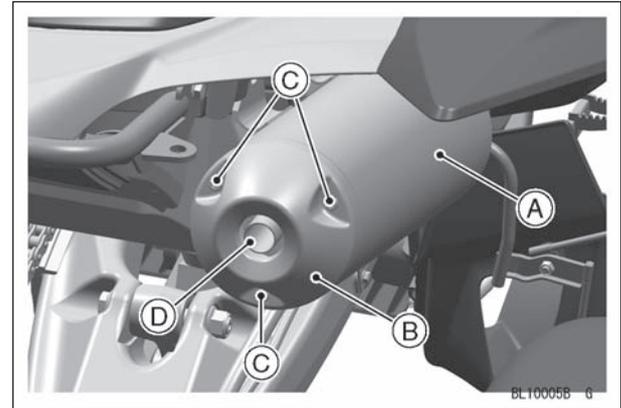
- Остановите двигатель.
- Закрутите на место пробку.
- Выкрутите из глушителя монтажный болт искрогасителя.
- Вытащите искрогаситель из глушителя.
- Удалите с искрогасителя нагар и вставьте его назад в глушитель.
- Установите на место монтажный болт и надежно затяните.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

(Только для KSF450)

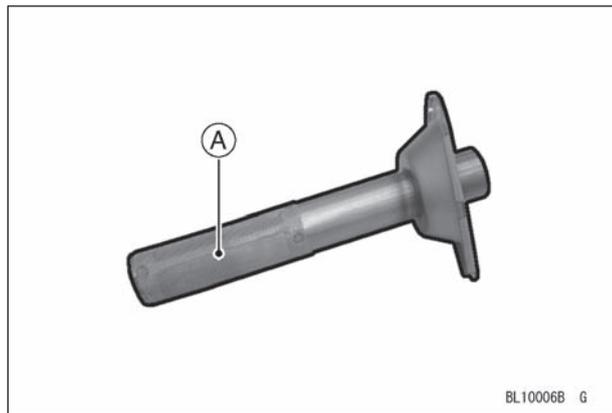
- Демонтируйте заднюю крышку глушителя.



- A. Глушитель
- B. Задняя крышка
- C. Болты
- D. Искрогаситель

218 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Демонтируйте искрогаситель и промойте его в ванне с растворителем, имеющим высокую температуру вспышки. При необходимости удаления твёрдых отложений - используйте мягкую проволочную щётку.



A. Искрогаситель

- На открытой площадке, вдали от каких-либо горючих материалов, запустите двигатель с коробкой передач в нейтральном положении.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Выполнять очистку искрогасителя вблизи горючих материалов.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать огонь, приводящий к ожогам.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не допускайте работы двигателя с демонтированным искрогасителем вблизи горючих материалов.

В течение процедуры очистки вылетают горячие частицы сажи.

- Повышайте и уменьшайте частоту вращения двигателя, постукивая по глушителю резиновым молотком, чтобы отделить частицы сажи от глушителя.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Запускать двигатель в помещениях без должной вентиляции.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вдыхание выхлопных газов приводит к отравлению угарным газом, удушью и смерти. В выхлопе содержится угарный газ - ядовитый газ без цвета и запаха.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

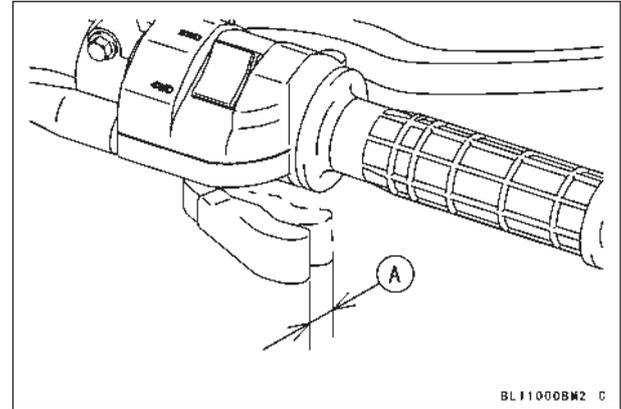
Не запускайте и не давайте двигателю работать в замкнутом пространстве, типа гаража.

- Остановите двигатель.
- Установите искрогаситель на место.
- Установите на место заднюю крышку.

Тросик дросселя

Механизм управления дроссельной заслонкой должен иметь свободный ход.

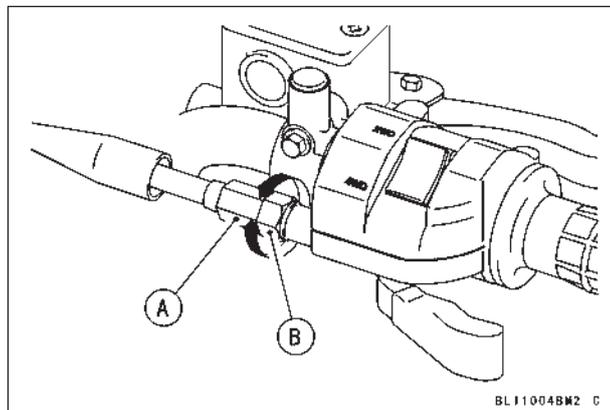
Измерьте расстояние перемещения рычага дроссельной заслонки до того момента, когда двигатель начинает увеличивать обороты. Свободный ход должен составлять 2-3 мм.



A. 2 ~ 3 мм

Регулировка

- Сдвиньте резиновую оболочку в сторону от регулятора у корпуса механизма управления дроссельной заслонкой.
- Ослабьте контргайку и поверните верхний регулятор тросика дросселя, чтобы получить указанный свободный ход.
- Затяните контргайку и установите резиновую оболочку на место.



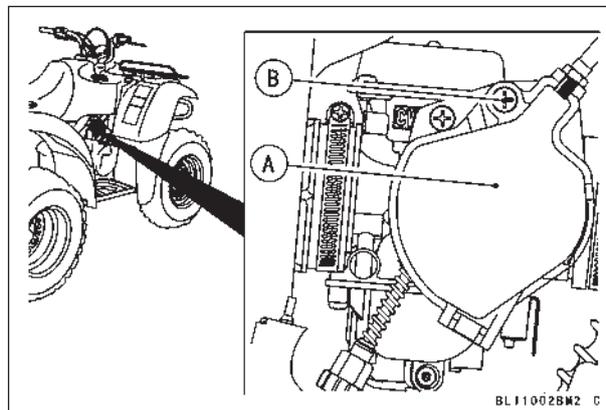
А. Регулировочное приспособление
В. Стопорная гайка

Если свободный ход не может быть установлен с помощью верхнего регулятора тросика, используйте регулятор на нижнем конце тросика дросселя. Регулировка должна выполняться официальным дилером Kawasaki.

(Только для KVF360)

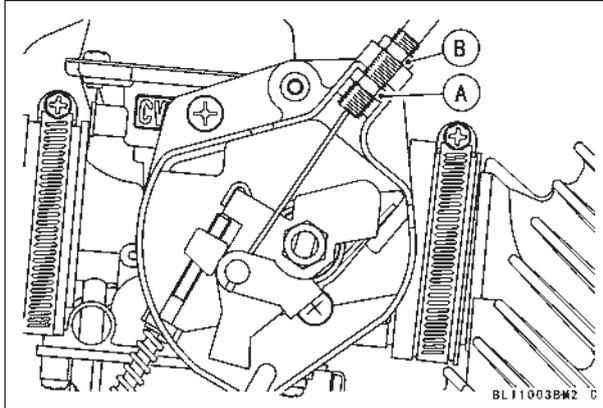
Если свободный ход не может быть установлен с помощью верхнего регулятора тросика, используйте регулятор на нижнем конце тросика дросселя.

- Отвинтите крышку на карбюраторе.



А. Крышка
В. Винт

- Ослабьте стопорную гайку и отрегулируйте тросик регулировочной гайкой.

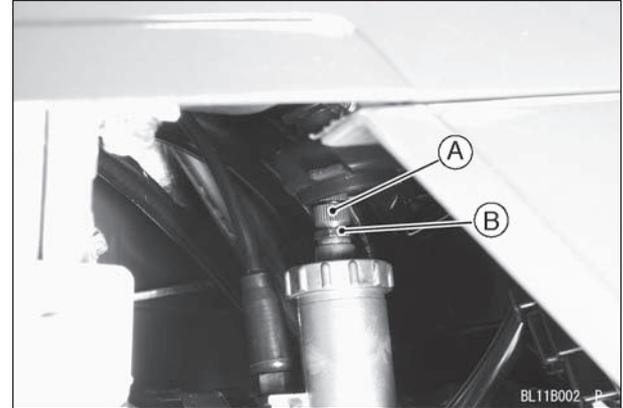


A. Регулировочная гайка
B. Стопорная гайка

- Убедитесь, что стопорная гайка затянута надёжно.
- Установите крышку на карбюратор.

(Для KLF250)

- Если свободный ход не может быть достигнут верхним регулятором тросика, снимите резиновую оболочку на верхней части карбюратора. Сделайте необходимое регулирование свободного хода нижним регулятором тросика, затем затяните стопорную гайку и установите резиновую оболочку на место.



A. Регулировочное приспособление
B. Стопорная гайка

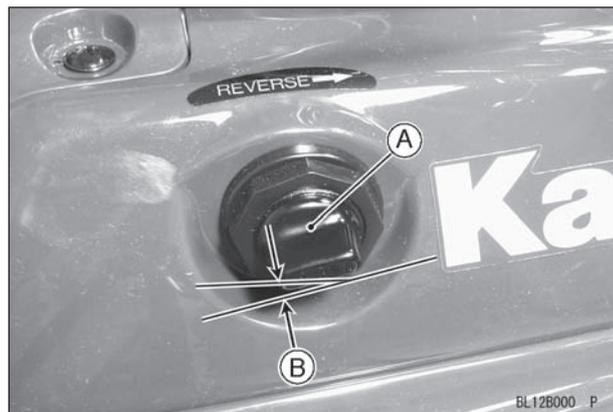
Тросик заднего хода

(Только для KLF250)

Механизм включения задней передачи должен иметь свободный ход.

Проверка

- Проверьте, чтобы ручка заднего хода имела 2 ~ 3 мм свободного хода, как показано на рисунке.



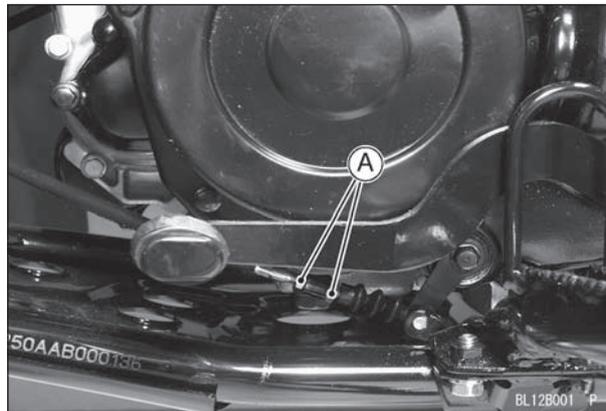
A. Ручка заднего хода

B. 2 ~ 3 мм

- Если это не так, отрегулируйте свободный ход ручки следующим образом.

Регулировка

- Ослабьте стопорные гайки на нижнем конце тросика обратного хода около педали переключения передач и скручивайте их, пока ручка заднего хода не получит надлежащий свободный ход. Затяните контргайку.



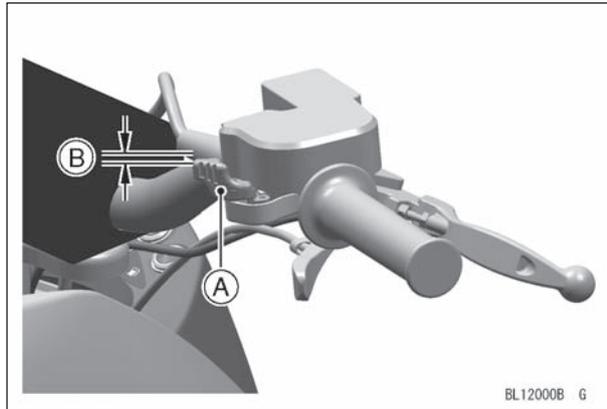
A. Стопорная гайка

Тросик блокировки включения заднего хода

(Только для KSF450)

Система снятия блокировки включения заднего хода должна иметь свободный ход. Определите величину свободного хода тросика на рычаге выключения. Нажимайте на рычаг, пока не почувствуете сопротивление; величина хода рычага равна величине свободного хода тросика.

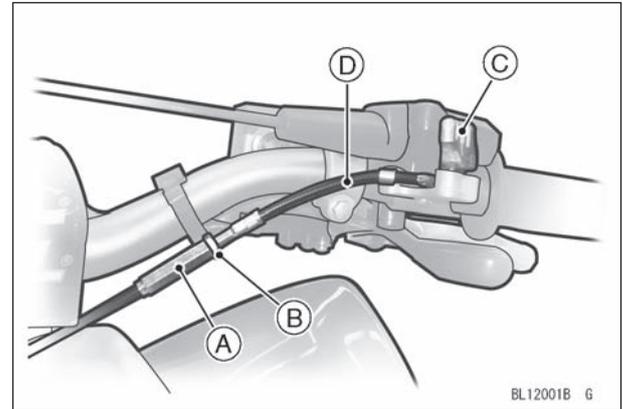
Надлежащая величина свободного хода рычага выключения - приблизительно 1 ~ 2 мм (0,04 ~ 0,08 дюйма). Отрегулируйте тросик выключения, если свободный ход слишком большой или слишком маленький.



- A. Рычаг блокировки включения заднего хода
 B. 1 ~ 2 мм (0,04 ~ 0,08 дюйма)

Регулировка

- Ослабьте стопорную гайку на тросике блокировки включения заднего хода.
- Вращайте регулятор, пока не будет достигнут надлежащий свободный ход тросика.
- Затяните стопорную гайку после регулировки.

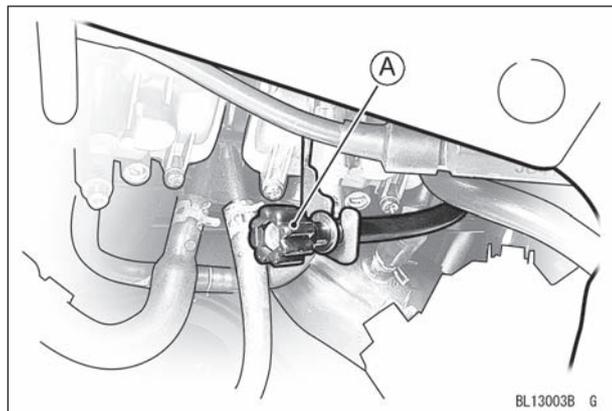


- A. Регулировочное приспособление
 B. Стопорная гайка
 C. Рычаг блокировки включения заднего хода
 D. Расцепной тросик

Карбюратор

(Для KVF650, KVF360 и KSV700)

Регулировка карбюратора выполняется винтом регулировки оборотов холостого хода.



A. Винт регулировки оборотов холостого хода

(Для KLF250)



A. Винт регулировки оборотов холостого хода

Регулировка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Двигатель и выхлопная труба горячие.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать ожог рук.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

При регулировке карбюратора никогда не касайтесь горячего двигателя или выхлопной трубы.

- Запустите двигатель и прогрейте его в течение пяти минут.

- Отрегулируйте частоту вращения холостого хода до указанного уровня, поворачивая винт регулировки оборотов холостого хода.
- Откройте и закройте несколько раз дроссельную заслонку и убедитесь, что частота вращения холостого хода не изменяется. Повторите регулировку, если необходимо.

Заданная частота вращения на холостом ходу:
об/мин.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При работе двигателя на холостом ходу поверните руль в обе стороны. Если частота вращения холостого хода при движении руля изменяется, тросик дросселя может быть неправильно проложен, ненадлежащим образом укреплён или может быть повреждён.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Заданная частота вращения холостого хода для Вашего мотовездехода указана в разделе «Карбюратор» (Carburetor) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT) английского варианта РЭ. Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Невыполнение должного обслуживания тросика управления.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к потере управления и аварии. Без надлежащего обслуживания тросик может потереться или перегнуться, что может привести к его повреждению, обрыву или заклиниванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедитесь, что тросик управления отрегулирован должным образом и правильно проложен. Замените тросик, если он повреждён.

Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря (для KVF650, 360 и KSV700)

Первоначальная регулировка карбюратора для этого транспортного средства предназначена для использования на высоте уровня моря. Когда транспортное средство используется на большой высоте над уровнем моря, разреженная атмосфера делает воздушно-топливную смесь более богатой, ухудшая рабочие характеристики и увеличивая расход топлива. Отрегулируйте карбюратор у официального дилера Kawasaki, если Вы намереваетесь использовать это транспортное средство на высоте больше ___ м над уровнем моря.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Заданная частота вращения холостого хода для Вашего мотовездехода указана в разделе «Определенная частота вращения холостого хода» (Specific Idle Speed), «Карбюратор» (Carburetor) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT) английского варианта РЭ. Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

Регулировка холостого хода

(Только для KVF750)

Регулировку оборотов холостого хода лучше всего доверить официальному дилеру Kawasaki. Если частота вращения холостого хода неустойчива, обратитесь к дилеру для проверки корпуса дроссельной заслонки.

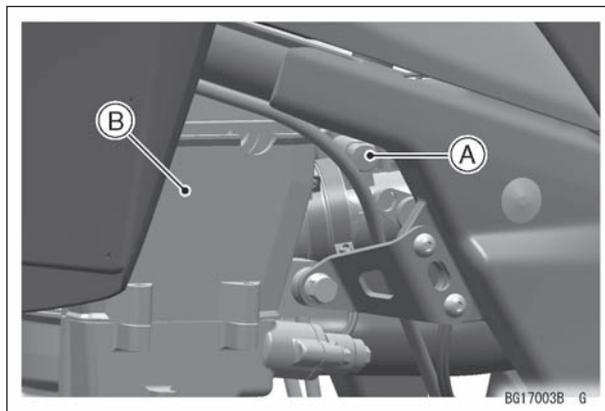
Заданная частота вращения на холостом ходу	1 100 ±50 об/мин
--	------------------

Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря

Специальное регулирование для большой высоты над уровнем моря не требуется, поскольку ЭБУ (электронный блок системы управления) контролирует воздушно-топливную смесь автоматически.

(Только для KSF450)

Регулировка выполняется винтом регулировки оборотов холостого хода.



- A. Ручка регулировки холостого хода
B. Цилиндр двигателя (левая сторона)

Регулировка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Горячий двигатель.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать ожог рук.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не прикасайтесь к горячему двигателю в процессе регулировки.

- Отрегулируйте частоту вращения холостого хода до указанного уровня, поворачивая винт регулировки оборотов холостого хода.

При работающем на холостом ходу двигателе, поверните ручку против часовой стрелки, чтобы увеличить частоту вращения, и по часовой стрелке, чтобы уменьшить.

- Откройте и закройте несколько раз дроссельную заслонку и убедитесь, что частота вращения холостого хода не изменяется. Повторите регулировку, если необходимо.

Заданная частота вращения на холостом ходу	1 800 ±100 об/мин
--	-------------------

ПРИМЕЧАНИЕ

- При работе двигателя на холостом ходу поверните руль в обе стороны. Если частота вращения холостого хода при движении руля изменяется, тросик дросселя может быть неправильно проложен, ненадлежащим образом укреплен или может быть поврежден.
- Ручка регулировки оборотов холостого хода также функционирует как ручка воздушной заслонки. Регулируя холостой ход убедитесь, что ручка вдавлена до упора. В противном случае Вы не сможете отрегулировать частоту вращения на холостом ходу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Невыполнение должного обслуживания тросика управления.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к потере управления и аварии.

Без надлежащего обслуживания тросик может протереться или перегнуться, что может привести к его повреждению, обрыву или заклиниванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедитесь, что тросик управления отрегулирован должным образом и правильно проложен. Замените тросик, если он поврежден.

Муфта сцепления

(Только для KLF250)

Муфта сцепления при переключении выключается автоматически. Если она не выключается должным образом, это может вызвать затруднение при переключении и возможное повреждение коробки передач.

Выполняйте регулировку муфты сцепления в указанных в карте периодического технического обслуживания интервалах.

Регулировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Двигатель и выхлопная труба горячие.

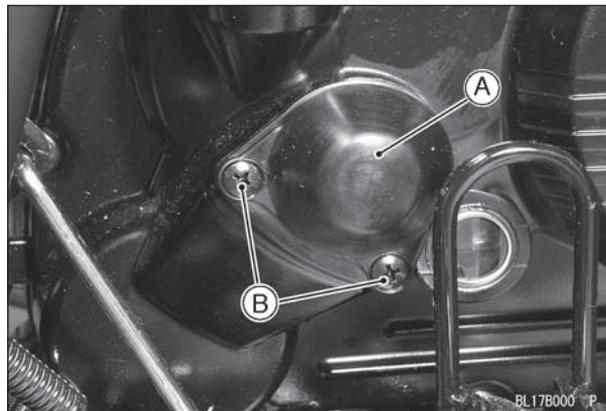
ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать ожог рук.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда, при регулировке муфты сцепления, не касайтесь горячего двигателя или выхлопной трубы.

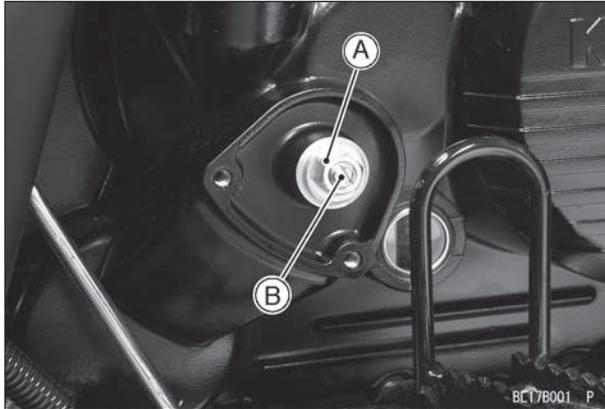
- Снимите крышку регулировочного винта механизма выключения сцепления, открутив винты.



A. Крышка регулировочного винта

B. Винты

- Ослабьте стопорную гайку.
- Вращайте регулировочный винт механизма выключения сцепления по часовой стрелке до тех пор, пока его вращение не станет затруднительным, затем вращайте винт против часовой стрелки, пока его вращение не станет затруднительным.



A. Стопорная гайка
B. Регулировочный винт

- Затяните стопорную гайку, не изменяя положение регулировочного винта.
- Установите на место крышку регулировочного винта.

(Только для KSF450)

Ввиду износа фрикционного диска и вытягивания тросика сцепления при эксплуатации, муфту сцепления следует регулировать в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Нарушение нормальной работы органов управления.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

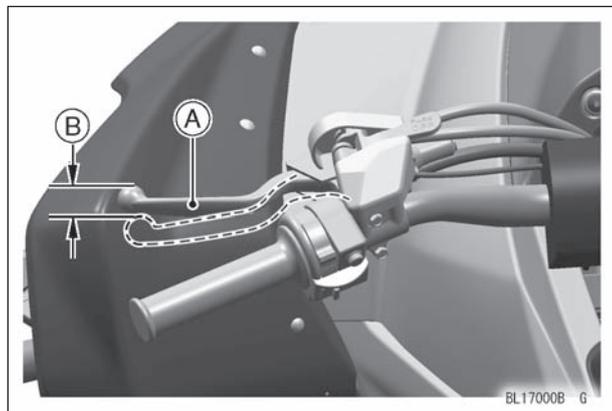
Может привести к опасному состоянию при вождении и вызвать аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедитесь, что тросик управления отрегулирован должным образом и правильно проложен. Замените тросик, если он повреждён.

Проверка

- Проверьте, чтобы рычаг управления муфтой сцепления имел 2 ~ 3 мм (0,2 ~ 0,4 дюйма) свободного хода, как показано на рисунке.

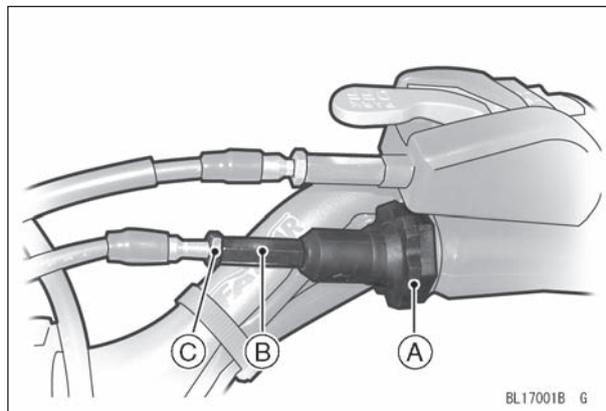


- A. Рычаг управления муфтой сцепления**
B. 5 ~ 10 мм (0,2 ~ 0,4 дюйма)

Если свободный ход некорректный, выполните регулировку следующим образом.

Регулировка

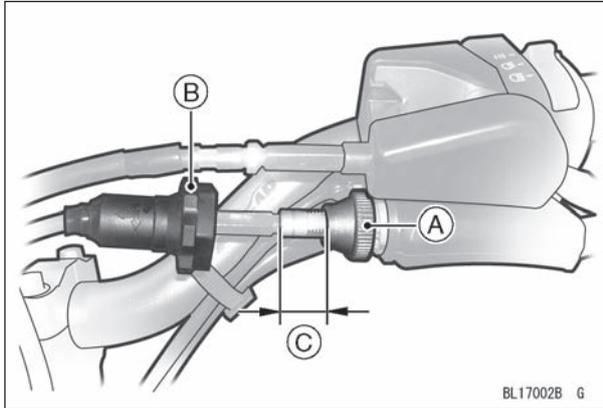
- Поверните регулятор так, чтобы рычаг управления муфтой имел 2 ~ 3 мм (0,2 ~ 0,4 дюйма) свободного хода.



- A. Ручка регулятора**
B. Регулировочная гайка
C. Стопорная гайка

Будьте осторожны, ручка регулятора имеет ограничение на откручивание, иначе оболочка тросика может оторваться от регулятора.

Удалите резиновую оболочку и периодически проверяйте, имеет ли ручка регулятора все ещё ход для откручивания.



- A. Ручка регулятора
- B. Резиновая оболочка (снята)
- C. Расстояние для откручивания ручки регулятора

Если ручка регулятора на рычаге управления муфтой сцепления достигла своего предела, используйте регулировочную гайку рядом с ручкой регулятора, как описано ниже.

- Полностью закрутите ручку регулятора.
- Ослабьте стопорную гайку регулировочной гайки и поверните регулировочную гайку так, чтобы свободный ход рычага управления муфтой сцепления стал равен 5 ~ 10 мм (0,2 ~ 0,4 дюйма).

ПРИМЕЧАНИЕ

- После того, как регулировка выполнена, запустите двигатель и убедитесь, что муфта сцепления не проскальзывает и работает должным образом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Тросик выключения муфты сцепления не полностью помещён в регулятор.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может соскользнуть, в результате чего образуется чрезмерный свободный ход тросика. Это может помешать разъединению муфты сцепления и привести к опасной ситуации в поездке.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедитесь, что тросик выключения муфты сцепления заходит в регулятор.

Приводная цепь

(Только для KSF450)

Приводная цепь должна проверяться, регулироваться и смазываться (в соответствии с картой периодического технического обслуживания) для безопасности и предотвращения чрезмерного износа. Если цепь сильно изношена или неправильно отрегулирована - или слишком свободная, или слишком натянута - цепь может соскочить со звёздочек или оборваться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Когда цепь обрывается или соскакивает со звёздочек.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может заклинить звёздочку двигателя и заблокировать задние колеса. Транспортное средство при этом может выйти из-под контроля.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Регулярно выполняйте очистку и обслуживание цепи, согласно инструкциям этого раздела.

Проверка слабину цепи

- Остановите двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Пытаться измерять провисание цепи при работающем двигателе или при вращении задних колёс.

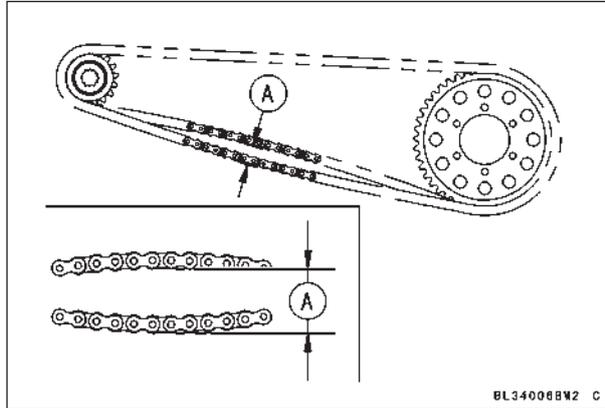
ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Ваши руки могут быть сильно повреждены цепью.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед проверкой провисания цепи остановите двигатель и включите стояночный тормоз.

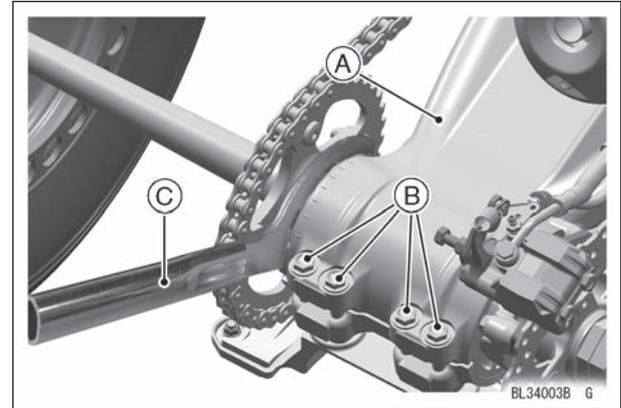
- Проверьте величину провисания цепи, сильно нажимая на неё пальцем. Провисание должно составлять 40 ~ 50 мм (1,6 ~ 2,0 дюйма). Если провисание меньше 40 мм (1,6 дюйма) или больше 50 мм (2,0 дюйма), выполните регулировку цепи.



A. 40 ~ 50 мм

Регулировка натяжения цепи

- Ослабьте зажимные болты на конце маятниковой вилки.
- Вставьте ключ, имеющийся в наборе инструментов, в отверстие в корпусе вала колеса и поверните его вперёд или назад, чтобы обеспечить корректное натяжение приводной цепи.



- A. Корпус вала колеса
- B. Зажимные болты
- C. Ключ

ВНИМАНИЕ

Не допускайте избыточного натяжения цепи. Избыточное натяжение вызовет ускоренный износ компонентов карданной передачи и двигателя.

- Затяните зажимные болты номинальным моментом затяжки.

Момент затяжки

Зажимные болты: 31,5 Н·м (3,2 кгс·м,
23 фунт-сила-фунта)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Ослабление зажимных болтов маятниковой вилки.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать отказ заднего тормоза или чрезмерное провисание приводной цепи, из-за чего она может соскочить со звёздочек. Неисправность тормоза или блокировка задних колёс от защемления цепи может вызвать серьезную аварию.

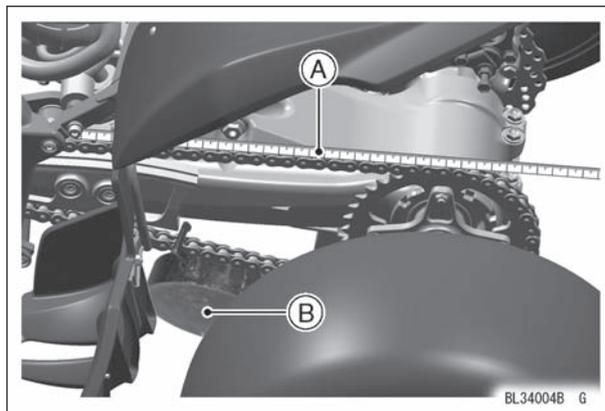
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Убедиться, что зажимные болты маятниковой вилки затянуты указанным усилием затяжки.

Осмотр на износ

- Натяните цепь или с помощью натяжителей цепи, или вешая на цепь 10-килограммовый груз.
- Измерьте длину 20 звеньев на прямом участке цепи от оси 1-го пальца до оси 21-го пальца. Так как цепь может изнашиваться неравномерно, следует взять размеры в нескольких местах.

- Если длина превышает эксплуатационный предел, цепь должна быть заменена.



А. Измерение

В. Груз

Длина 20 звеньев приводной цепи

Эксплуатационный предел: 324 мм (12,8 дюйма)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Неисправность цепи.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может заблокировать задние колёса и вызвать аварию.

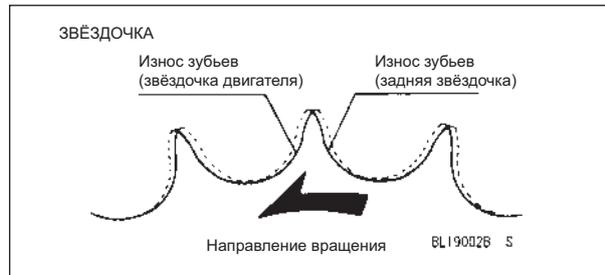
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Используйте для замены только цепь Kawasaki, установленную официальным дилером Kawasaki.

- Вращайте задние колеса, чтобы осмотреть приводную цепь на предмет повреждения роликов и ослабления посадки пальцев и звеньев цепи.
- Также осмотрите звездочки на предмет неравномерного или чрезмерного износа и/или повреждение зубьев.

ПРИМЕЧАНИЕ

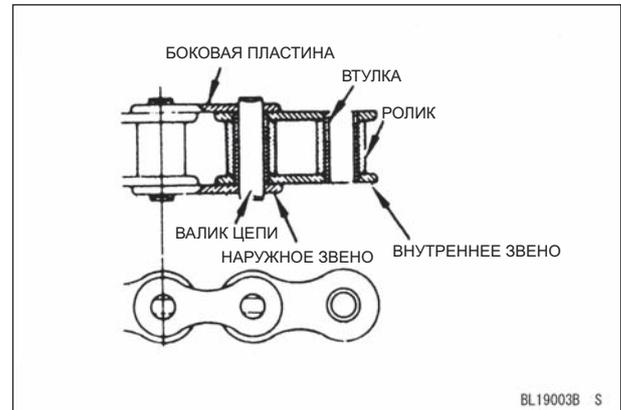
- Износ звездочки преувеличен на рисунке для наглядности. Максимально допустимый износ указан в руководстве по техническому обслуживанию.



- Если есть какая-нибудь неисправность, замените приводную цепь и/или звездочки у официального дилера Kawasaki.

Смазка

- Поднимите оба задних колеса транспортного средства над землёй на устойчивом стенде. Медленно вращайте колёса, смазывая цепь.
- Для смазки цепи используйте вязкое масло, типа трансмиссионного масла SAE90. Удостоверьтесь, что масло проникает через боковые пластины цепи.



Кожух звёздочки

(Только для KSF450)

Не управляйте транспортным средством без установленного кожуха звёздочки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

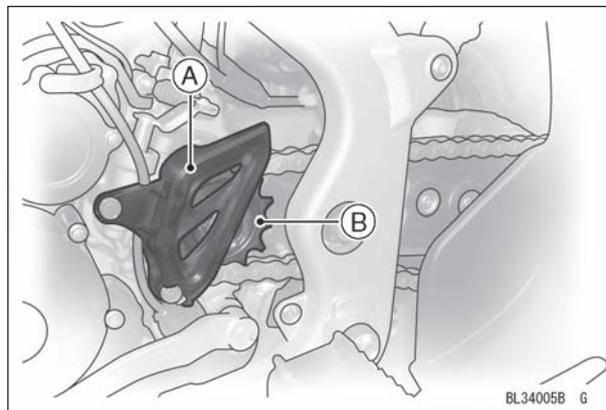
Отсутствие крышки звёздочки.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Одежда, руки или ноги водителя могут попасть между цепью и звёздочкой.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не управляйте транспортным средством, если кожух звёздочки не установлен должным образом.



- A. Кожух звёздочки
- B. Звёздочка двигателя

Топливная система

Накопление в топливной системе влаги или осадка ограничит подачу топлива и приведёт к сбою в работе карбюратора. Система должна проверяться в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Дренажировать топливную систему без надлежащих предосторожностей.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Бензин чрезвычайно огнеопасен, а при некоторых обстоятельствах может быть взрывоопасным. Пламя или взрыв могут быть причиной серьёзной травмы или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

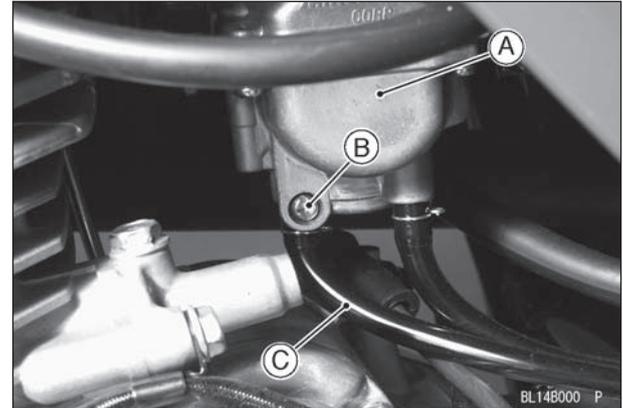
Не курите, когда работаете с топливной системой. Выключите зажигание. Убедитесь, что место хорошо вентилируется и не содержит источников открытого пламени или искр; сюда входят любые приборы с запальником.

Если бензин пролит, немедленно вытрите его.

Проверка

- Установите топливный кран в положение ON (кроме KVF750 и KSV700).
- Направьте нижний конец сливного шланга карбюратора в подходящий контейнер.

- Открутите сливные винты на несколько оборотов, чтобы дренировать карбюратор, и проверьте, накопились ли в карбюраторе вода или грязь.



- A. Карбюратор
- B. Сливной винт
- C. Сливной шланг

- Затяните сливные винты.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при выполнении вышеупомянутой операции обнаружена вода или грязь, проверьте топливную систему у официального дилера Kawasaki.

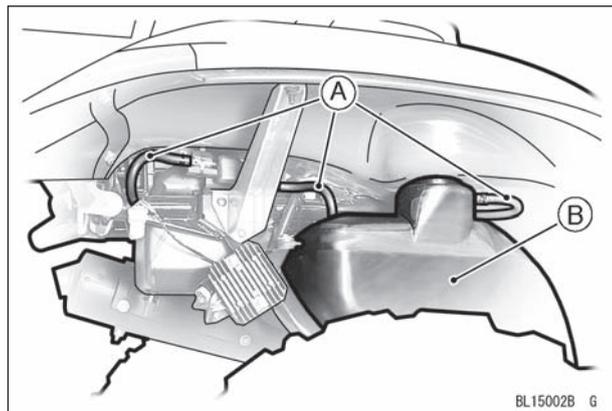
Вентиляция топливного бака

Шланги вентиляции топливного бака должны быть проложены должным образом.

Двигатель может остановиться или потерять мощность, если вентиляция топливного бака забита или если шланги вентиляции пережаты.

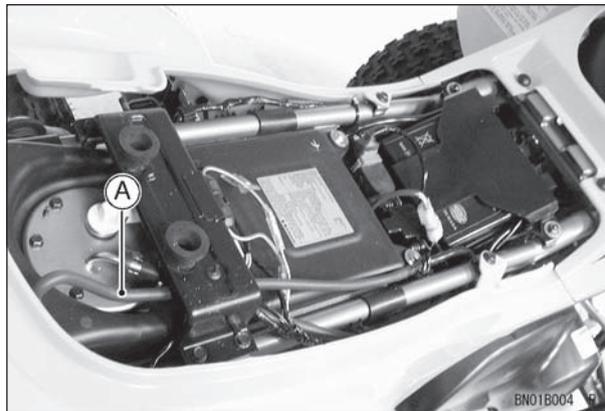
Осмотрите вентиляционный шланг перед поездкой если кажется, что двигатель теряет мощность. Если топливный бак полон, а по работе двигателя кажется, что топливо израсходовано, проверьте вентиляционное отверстие и шланги.

(Для KVF650)



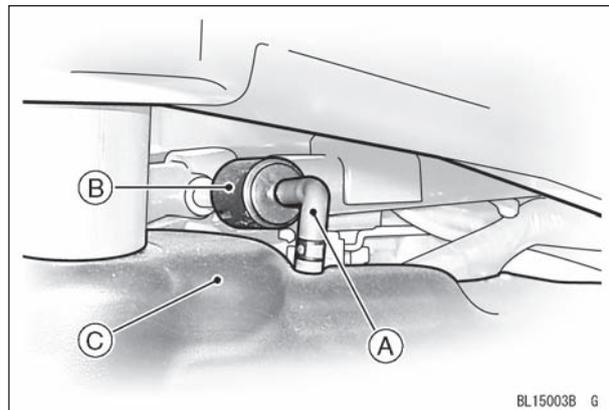
- A. Шланги вентиляции топливного бака
- B. Топливный бак

(Для KSV700)



- A. Шланг вентиляции топливного бака

(Для KVF750)



- A. Шланг вентиляции топливного бака
- B. Невозвратный клапан
- C. Топливный бак

(Для KVF360, KLF250 и KSF450)



- A. Шланг вентиляции топливного бака

Рычаг дросселирования

Поворот рычага дросселирования влево вынуждает карбюратор делать более богатую смесь для легкого старта, если двигатель холодный.

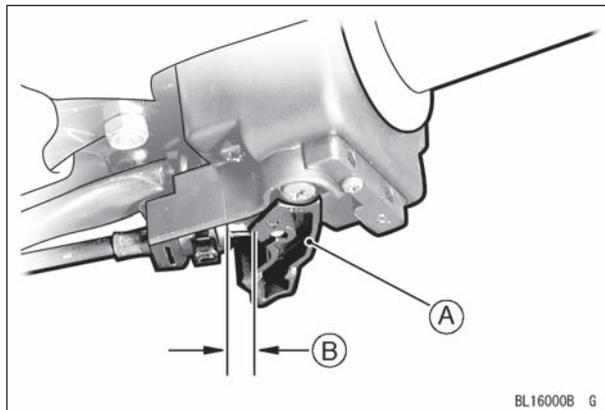
Если запуск затруднителен или образуется слишком богатая топливная смесь, осмотрите рычаг дросселирования и отрегулируйте, в случае необходимости.

Проверка

- Проверьте, возвращается ли рычаг дросселирования на место должным образом и достаточно ли плавно скользит внутренний тросик. Если имеется подозрение на какую-либо неисправность, проверьте тросик дроссельной заслонки у официального дилера Kawasaki.
- Удостоверьтесь, что рычаг дросселирования полностью возвращается в выключенное положение.

(Для KVF650, 360 и KSV700)

- Чтобы определить величину свободного хода тросика заслонки, тяните рычаг дросселирования влево, пока не почувствуете сопротивление; свободный ход - перемещение рычага дросселирования.
- Свободный ход рычага дросселирования должен составлять приблизительно 3 мм. Отрегулируйте тросик заслонки, если свободный ход слишком большой или слишком маленький.

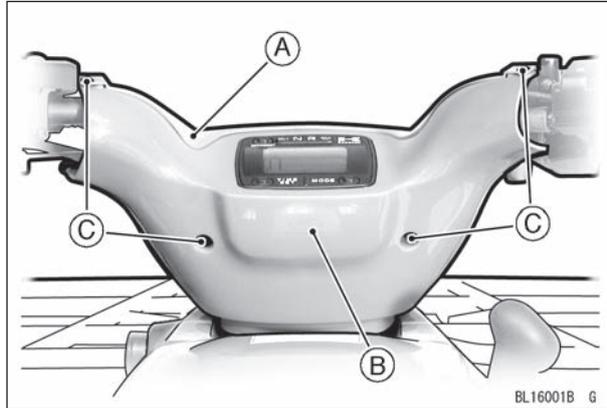


A. Рычаг дросселирования

B. Около 3 мм

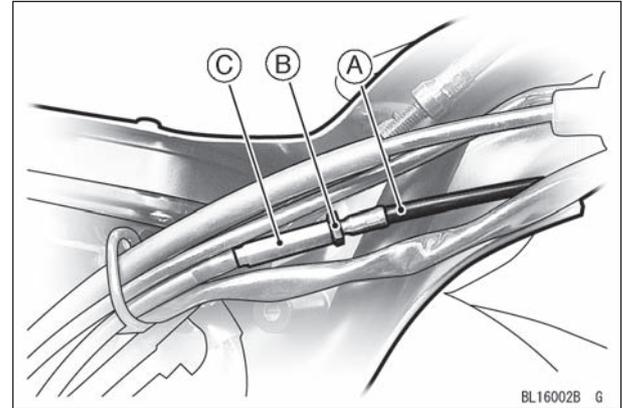
Регулировка

- Ослабьте винты, чтобы снять и передние, и задние кожухи руля (для KVF650 и KSV700).



- A. Передний кожух руля**
- B. Задний кожух руля**
- C. Винты**

- Ослабьте стопорную гайку в средней части тросика дроссельной заслонки.
- Вращайте регулятор, пока не будет достигнут надлежащий свободный ход тросика.
- Затяните стопорную гайку после регулировки.



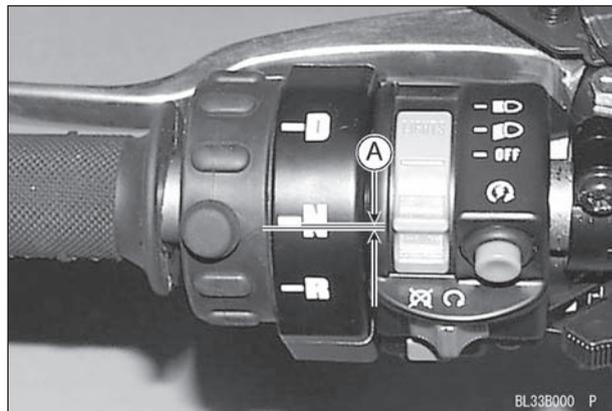
- A. Тросик дроссельной заслонки**
- B. Стопорная гайка**
- C. Регулировочное приспособление**

Тросики переключения режимов коробки

(Только для KSV700)

Механизм переключения передачи должен иметь свободный ход.

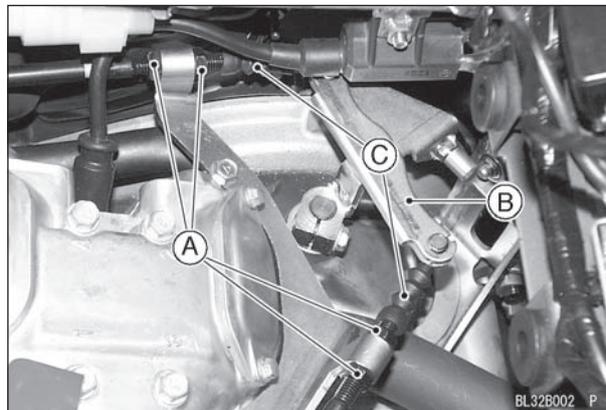
Измерьте расстояние перемещения ручки переключения передач при нажатой кнопке. Свободный ход должен составлять 0-2 мм. Произведите проверку в обоих направлениях.



A. Свободный ход (0 ~ 2 мм)

Регулировка

- Для удобного доступа удалите аккумуляторную батарею с держателем.
- Удостоверьтесь, что ручка переключения передач находится в положении «N».
- Удостоверьтесь, что боковой рычаг коробки передач находится в положении «N».



A. Регулировочные гайки

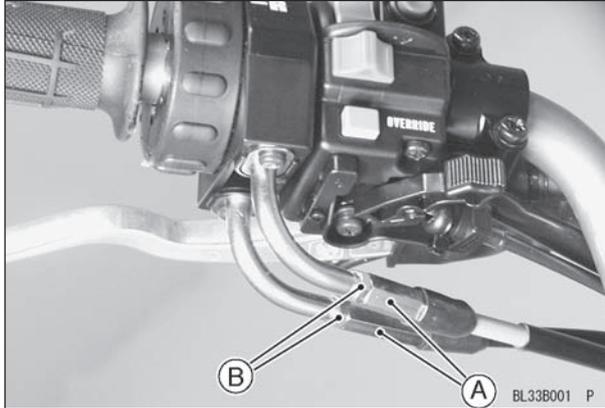
B. Боковой рычаг коробки передач

C. Внутренний тросик переключения передач

- Регулировочными гайками на боковом рычаге коробки передач натяните внутренние тросики переключения передач, выбрав свободный ход.
- Поверните ручку переключения передач с «N» на «D» и с «N» на «R», соответственно, и удостоверьтесь в корректной работе бокового рычага коробки передач.
- Надёжно затяните все регулировочные гайки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После вышеупомянутого регулирования, если свободный ход ручки переключения передач всё ещё превышает предел, Вы можете сделать последнее регулирование, стягивая тросик верхними регуляторами.



A. Регулировочные приспособления
B. Стопорная гайка

- Установите на место резиновую оболочку.
- Ослабьте контргайку и поверните верхний регулятор тросика переключения передач, чтобы получить указанный свободный ход.
- Надёжно затяните контргайки и установите на место резиновые оболочки.

Рычаг управления регулируемого дифференциала

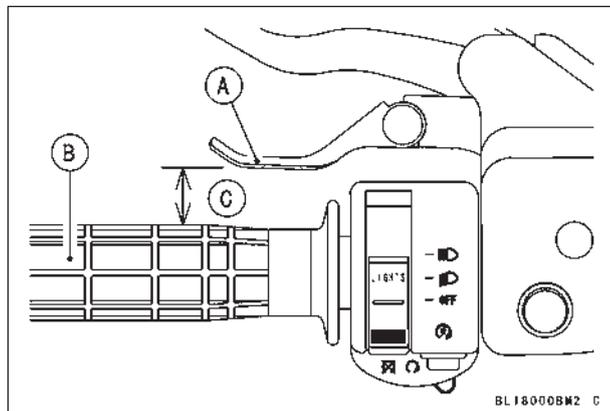
(Для KVF750, KVF650 и KVF360A)

При нажатии на рычаг управления в сторону руля, тяговое усилие передних колес выравнивается, увеличивая тягу.

Если рычаг управления дифференциалом имеет чрезмерный свободный ход, отрегулируйте тросик управления дифференциалом.

Проверка

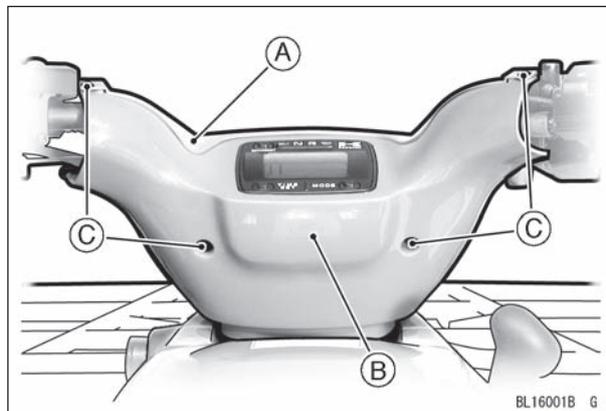
- Тяните рычаг управления регулируемого дифференциала к ручке руля с пружинными весами, пока они не покажут усилие 3,0 кг. Зазор между рычагом управления и ручкой должен быть 15 ~ 25 мм. Если зазор не укладывается в указанный интервал, отрегулируйте тросик.



- A. Рычаг управления регулируемого дифференциала
 B. Руль
 C. 15 ~ 25 мм

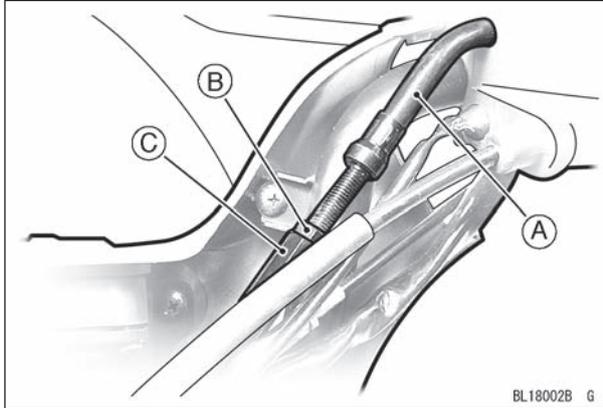
Регулировка

- Ослабьте винты, чтобы снять и передние, и задние кожухи руля (Только для KVF750, KVF700 и KVF650).



- A. Передний кожух руля
 B. Задний кожух руля
 C. Винты

- Ослабьте стопорную гайку в средней части тросика управления дифференциалом.
- Вращайте регулятор, пока не будет достигнут надлежащий свободный ход тросика.
- Затяните стопорную гайку после регулировки.



- A. Тросик управления дифференциалом**
- B. Стопорная гайка тросика**
- C. Регулировочное приспособление**

Приводной ремень трансмиссии (бесступенчатая трансмиссия)

(Для KVF750, KVF650, KSV700 и KVF360)

Транспортное средство оборудовано трансмиссией вариаторного типа с ремённым приводом (CVT). Эта автоматическая система привода, хотя и проста в эксплуатации, но требует периодического контроля, поскольку приводной ремень при нормальной эксплуатации изнашивается.

Осмотр должен выполняться официальным дилером Kawasaki.

Требования к периодическому осмотру приводного ремня

Приводные ремни при нормальном использовании изнашиваются. Необходимо выполнять осмотр приводного ремня трансмиссии, по крайней мере, каждые 100 часов (когда загорится световой индикатор контроля состояния ремня), через 90 дней использования транспортного средства или через 1 700 км (1 100 миль) пробега (в зависимости от того, что наступит раньше). В среднем дневной пробег транспортного средства считается равным 19 км (12 миль) или 1,1 часа использования. Необходим более частый осмотр, если транспортное средство эксплуатируется в более тяжёлых условиях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Пренебрежение или некачественное выполнение обслуживания коробки передач может привести к чрезмерному износу или повреждению приводного ремня, что может заблокировать коробку передач и колеса.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Это может привести к потере управления и вызвать аварию с возможной травмой или смертельным исходом.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Осмотр коробки передач требуется выполнять, по крайней мере, через каждые 90 дней использования транспортного средства (средний пробег за день принимается равным 19 км или 12 миль); не допускается превышать пробег в 1 700 км (1 100 миль) или использовать транспортное средство свыше 100 часов, поскольку при нормальном использовании происходит износ приводных ремней. Необходимо выполнять более частый осмотр, если транспортное средство подвергается тяжёлым условиям эксплуатации, типа буксировки прицепа, поездки по грязи или глубокой воде, при эксплуатации в чрезвычайно пыльных условиях. Если наблюдается чрезмерное проскальзывание ремня, не эксплуатируйте транспортное средство, пока повреждённая деталь не будет отремонтирована.

Причины ускоренного износа ремня

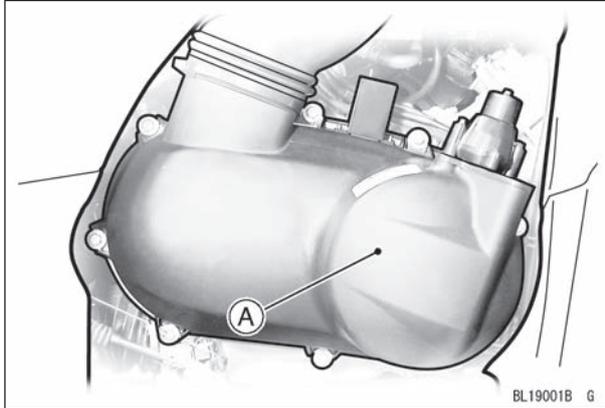
Избегайте тяжелых условий эксплуатации, чтобы продлить срок службы ремня и предотвратить его ускоренный износ.

- Эксплуатация транспортного средства на высоком диапазоне скоростей при подъёме на холмы, перевозке больших грузов, буксировке прицепа или езда на низкой передаче (кроме KSV700).
- Превышение максимального груза, перевозимого на транспортном средстве, или веса прицепа (кроме KSV700).
- Вождение по грязи или воде, с глубиной больше рекомендованной.
- Эксплуатация в чрезвычайно пыльных условиях.
- Длительная эксплуатация при чрезмерном проскальзывании ремня.
- Неиспользование ножного и ручного тормоза при спуске с холма.

Признаки чрезмерного проскальзывания ремня

Чрезмерное проскальзывание ускорит износ ремня и приведёт к неисправности. Симптомы чрезмерного проскальзывания ремня следующие. Если наблюдается чрезмерное проскальзывание ремня, не эксплуатируйте транспортное средство, пока повреждённая деталь не будет отремонтирована.

- Запах горящей резины.
- Видимый белый дым.
- Вялое ускорение при трогании с места или потеря мощности.
- Частота вращения двигателя выше заданной для данной скорости транспортного средства.
- Вибрация двигателя.



А. Приводной ремень трансмиссии (бесступенчатая трансмиссия)

Система обнаружения неисправности приводного ремня

(Только для KVF750, KVF650 и KVF360A)

Это транспортное средство оборудовано системой обнаружения неисправности приводного ремня, которая обнаруживает чрезмерный износ или повреждение ремня.

Когда переключатель в кожухе CVT (бесступенчатая трансмиссия) активизирован, загорается световой индикатор состояния ремня для предупреждения водителя, двигатель замедляется до 3 600 оборотов в минуту и транспортное средство не может переключаться в режим «4WD» (полный привод).

Осмотры системы обнаружения неисправностей ремня требуется проводить в соответствии с картой периодического технического обслуживания у официального дилера Kawasaki.

Если активизируется система обнаружения неисправности приводного ремня, немедленно доставьте транспортное средство официальному дилеру Kawasaki для осмотра приводного ремня и его регулировки или замены.

Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря

(Только для KVF750, 650, 360 и KSV700)

Первоначальные настройки бесступенчатой автоматической коробки передач на этом транспортном средстве предназначены для использования на высоте уровня моря. Когда транспортное средство используется на большей высоте над уровнем моря, характеристики двигателя ухудшатся. Поэтому требуется регулировка, как грузов, так и предварительного натяжения пружины коробки передач. Отрегулируйте коробку передач у официального дилера Kawasaki, если Вы намереваетесь использовать это транспортное средство на высоте больше ___ м над уровнем моря.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Заданное значение высоты над уровнем моря для Вашего мотовездехода указано в разделе «Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря» (High Altitude Use), «Belt Drive Transmission» (Бесступенчатая автоматическая коробка передач) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT) английского варианта РЭ. Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведенные там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

Система Kawasaki торможения двигателем

(Для KVF750, KVF650 и KVF360)

Это транспортное средство оборудовано блоком системы управления торможения двигателем Kawasaki. Это может помочь водителю при спуске с холма, добавляя тормозной системе колёс дополнительное тормозное усилие, которое производится двигателем.

Компоненты системы торможения двигателем Kawasaki постепенно изнашиваются, поэтому, в соответствии с картой периодического технического обслуживания, требуется производить осмотр у официального дилера Kawasaki.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Эта система не функционирует на заднем ходу. Она так же не может функционировать, если отключена аккумуляторная батарея.*

Тормоза

(Для KVF750, KSV700, kVF650, KVF360, и KSF450)

Передний тормоз:

Износ диска и тормозной колодки автоматически компенсируется и это никак не сказывается на действии тормозной рукоятки.

На переднем тормозе нет деталей, которые требовали бы регулировки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Наличие воздуха в тормозном контуре.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

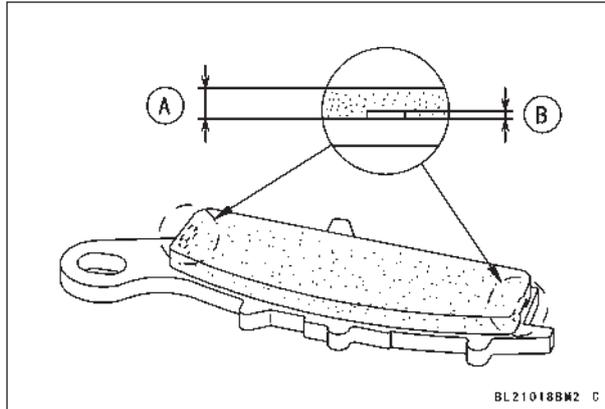
Это понижает эффективность тормоза. Это может вызвать уменьшение тормозной характеристики или отказ тормоза и привести в результате к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Если тормозная рукоятка имеет чрезмерный ход или тормоза «мягкие», немедленно обратитесь к официальному дилеру Kawasaki для осмотра транспортного средства.

Проверка тормоза на износ

Осмотрите тормоза на наличие износа в соответствии с картой периодического технического обслуживания. Для каждого переднего суппорта дискового тормоза, если толщина любой из колодок меньше 1 мм, замените обе колодки суппорта. Осмотр и регулировку колодок следует выполнять у официального дилера Kawasaki.



A. Толщина накладки
B. 1 мм

Тормозная жидкость для дискового тормоза

В соответствии с картой периодического технического обслуживания проверяйте уровень тормозной жидкости в питательном бачке переднего тормоза и заменяйте тормозную жидкость. Тормозная жидкость также должна заменяться, если в неё попала грязь или вода.

Требование к тормозной жидкости

Используйте тормозную жидкость только марки DOT4 для тяжело нагруженных тормозов.

ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания тормозной жидкости на окрашенные поверхности. Она может повредить краску. Если тормозная жидкость пролита, немедленно смойте её водой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Использовать загрязнённую тормозную жидкость.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может уменьшить тормозную характеристику или привести к неисправности тормоза, что может вызвать аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не используйте тормозную жидкость, если она хранилась длительное время в открытой таре или если контейнер хранился длительное время распечатанным. Жидкость поглощает влажность и может быть загрязнена пылью и грязью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Поврежденные или протекающие тормозные шланги и соединения.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать отказ тормоза и, в результате, аварию.

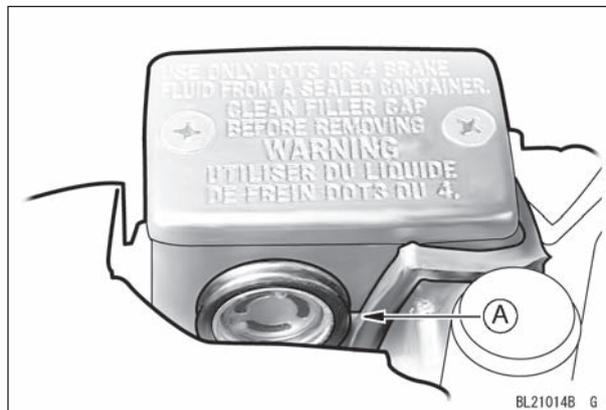
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости. Заменяйте поврежденные или протекающие тормозные шланги и соединения.

Выполняйте обслуживание тормозной системы в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

Проверка уровня жидкости

- Уровень тормозной жидкости в питательном бачке переднего тормоза должен находиться выше линии нижнего уровня (резервуар находится в горизонтальном положении).



А. Линия нижнего уровня

- Если уровень низкий, заполните резервуар до линии верхнего уровня жидкостью той же марки и того же самого типа, которая уже находится в резервуаре. Ступенчатая линия в резервуаре соответствует верхнему уровню.



А. Линия верхнего уровня

Замена жидкости

Выполняйте замену тормозной жидкости у официального дилера Kawasaki.

Задний тормоз:

Регулировка заднего тормоза состоит из трех отдельных регулировок: положение педали тормоза, свободный ход педали тормоза и свободный ход тормозной рукоятки. Всегда сначала регулируйте положение педали тормоза.

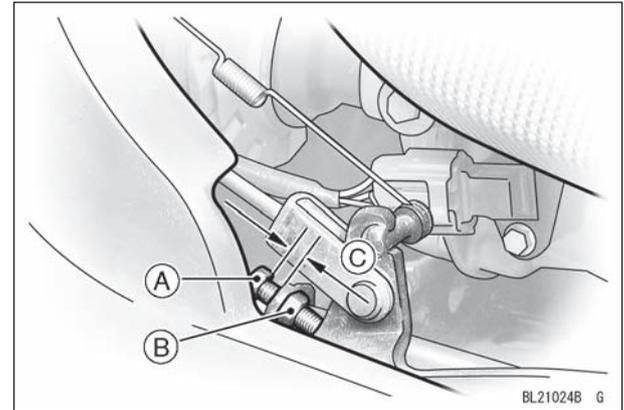
Проверка тормоза на износ

Задний тормоз этого транспортного средства - многодисковая система тормозов с масляным охлаждением закрытого типа. Тормозные пластины должны заменяться в соответствии с картой периодического технического обслуживания. Замена должна выполняться официальным дилером Kawasaki.

Регулировка положения педали тормоза

(Для KVF750)

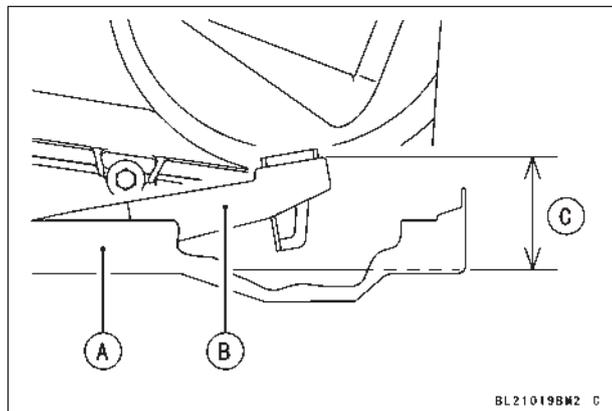
- Чтобы отрегулировать положение педали, ослабьте стопорную гайку, поверните регулировочный болт и сделайте длину болта равной 4 ~ 6 мм (0,16 ~ 0,24 дюйма), затем затяните стопорную гайку. Теперь отрегулируйте свободный ход педали тормоза.



- А.** Регулировочный болт
- В.** Стопорная гайка
- С.** 4 ~ 6 мм (0,16 ~ 0,24 дюйма)

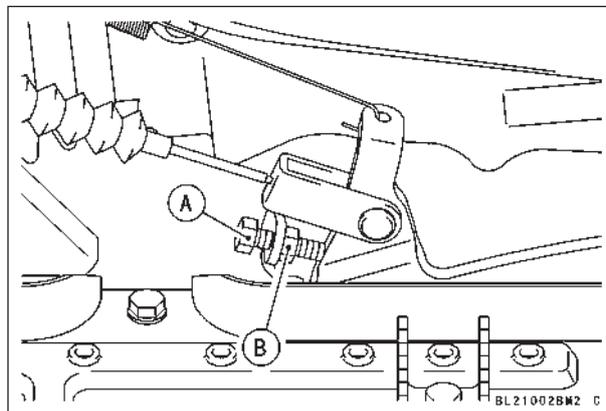
(Для KVF650 и KVF360)

- Измерьте расстояние от верха (по центру педали тормоза в её исходном положении) до верхней поверхности правой подножки. Педаль тормоза должна быть на 60 ~ 65 мм выше подножки.



- A. Подножка
- B. Педаль тормоза
- C. 60 ~ 65 мм

- Чтобы отрегулировать положение педали, ослабьте стопорную гайку, поверните регулировочный болт, затем затяните стопорную гайку. Теперь отрегулируйте свободный ход педали тормоза.



- A. Регулировочный болт
- B. Стопорная гайка

Регулировка свободного хода педали тормоза

(Для KVF750, KVF650, KSV700 и KVF360)

- Отпустите стояночный тормоз.
- Измерьте расстояние перемещения педали до момента вступления тормоза в действие. Свободный ход педали должен быть 15 - 25 мм.
- Чтобы отрегулировать свободный ход педали, поверните регулятор в задней части тросика тормоза.

(Только для KSV700)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ручка переключения передач после регулировки свободного хода педали тормоза может быть сдвинута в положение задней передачи. См. раздел «Тросик управления переключения передач» в этой главе.

(Для KVF650, 360 и KSV700)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

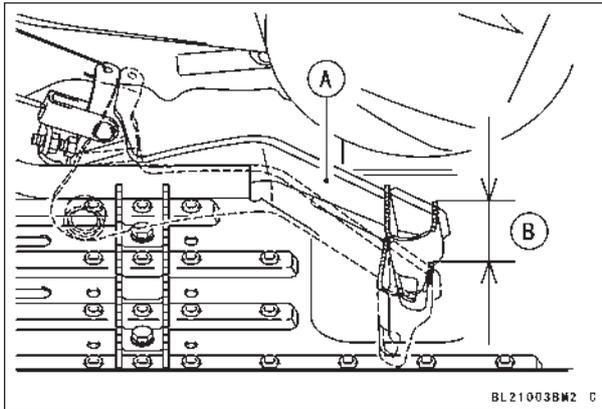
Некорректная регулировка свободного хода педали тормоза и/или тормозной рукоятки.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

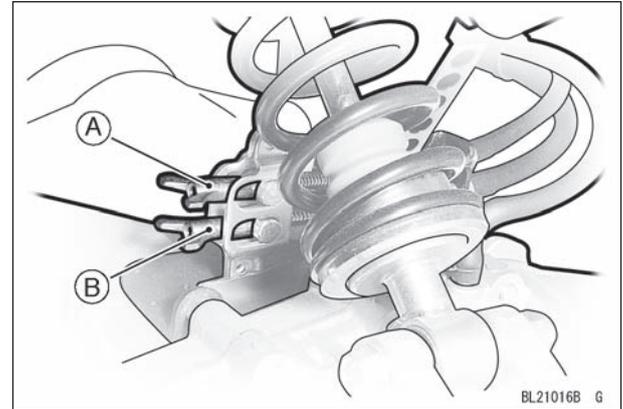
Может вызвать повреждение тормоза или отказ в работе, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда поддерживайте надлежащий свободный ход педали и/или рычага.

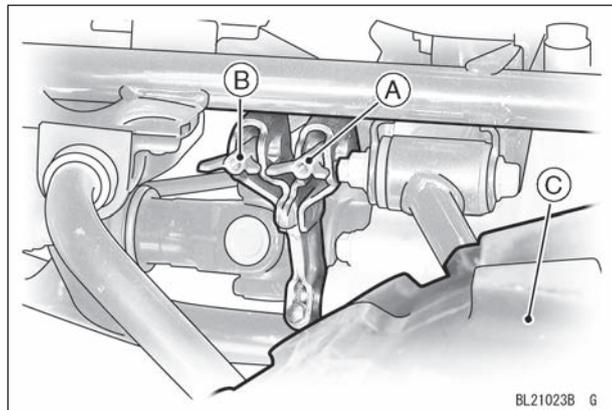


- A. Педаль тормоза
- B. 15 ~ 25 мм



- A. Регулятор тормозной рукоятки
- B. Регулятор педали тормоза

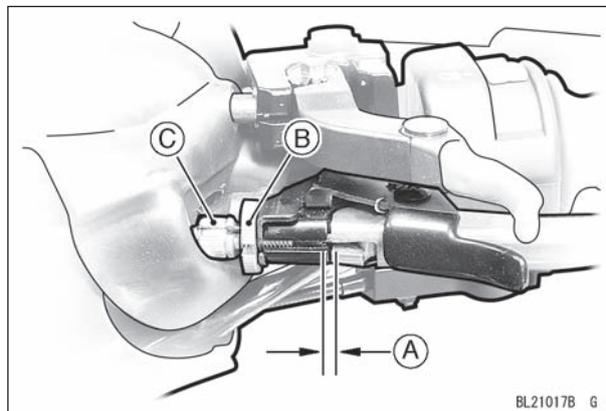
(Для KVF750)



- A. Регулятор тормозной рукоятки
- B. Регулятор педали тормоза
- C. Заднее колесо (левая сторона)

Регулировка свободного хода рукоятки тормоза

- Ослабьте стопорную гайку и вращайте регулятор на тормозной рукоятке столько, насколько он пойдёт.
- Затяните стопорную гайку.
- Поверните регулятор в задней части тросика тормоза так, чтобы тормозная рукоятка имела 1 ~ 2 мм свободного хода.



- A. 1 ~ 2 мм
- B. Стопорная гайка
- C. Регулировочное приспособление

ПРИМЕЧАНИЕ

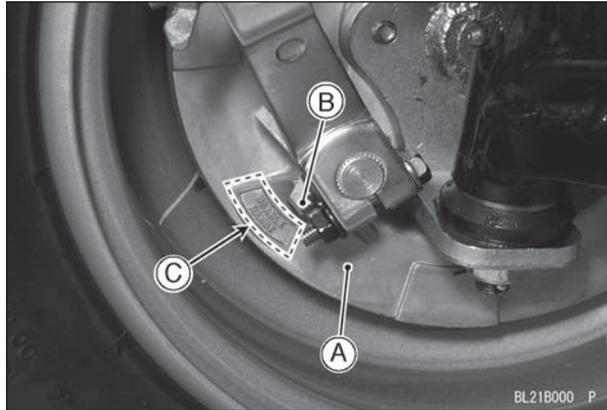
- Поскольку две вышеупомянутые регулировки свободного хода (педаль и рычаг) влияют друг на друга, их следует выполнять одновременно.
- После регулировки проверьте тормоза на прихватывание (не должно быть) и эффективность.

(Только для KLF250)

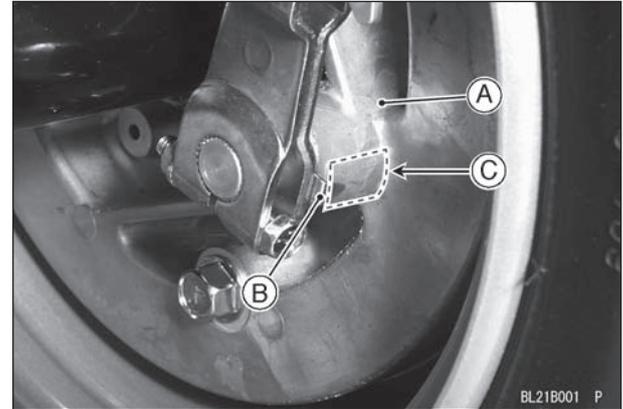
Проверка тормоза на износ

Осмотрите тормоза на наличие износа в соответствии с картой периодического технического обслуживания. И на переднем, и на заднем тормозе расположены индикаторы износа тормозных накладок. Если стрелка индикатора при полностью выжатом тормозе находится вне сектора «Usable

Range» (диапазон использования), износ накладок тормозных колодок превысил допустимый в эксплуатации предел. В этом случае, тормозные колодки должны быть заменены, а барабаны и другие детали тормоза обследованы официальным дилером Kawasaki.



- A. Передний тормозной барабан
- B. Индикатор износа накладки
- C. ДИАПАЗОН ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

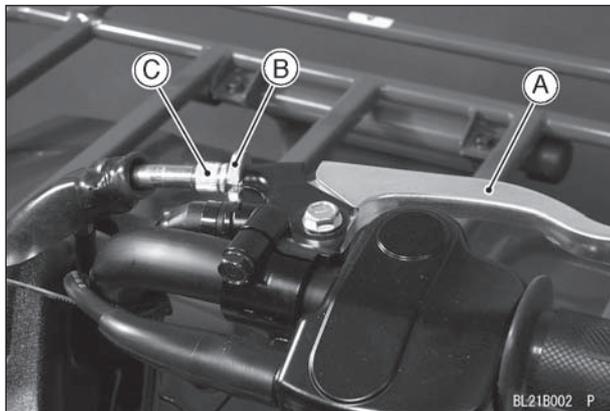


- A. Задний тормозной барабан
- B. Индикатор износа накладки
- C. ДИАПАЗОН ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Передний тормоз:

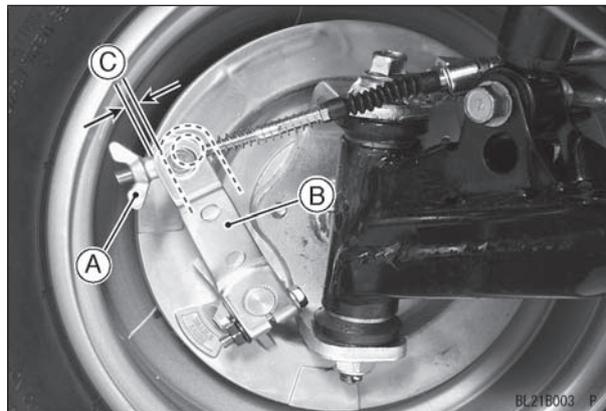
Регулировка свободного хода рукоятки тормоза

- Ослабьте стопорную гайку на тормозной рукоятке и вращайте регулятор, сколько он пойдёт, чтобы обеспечить свободный ход тормозной рукоятки.



- A. Тормозной рычаг
- B. Стопорная гайка
- C. Регулировочное приспособление

- Закручивайте или откручивайте каждую из барашковых гаек на обоих нижних концах тросика так, чтобы каждый рычаг тормозного кулачка имел 2 ~ 3 мм свободного хода.



- A. Гайка-барашек
- B. Кулачковый рычаг
- C. 2 ~ 3 мм

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Некорректная регулировка свободного хода рукоятки тормоза.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать повреждение тормоза или отказ в работе, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда поддерживайте надлежащий свободный ход рукоятки.

- Открутите регулятор на тормозной рукоятке, пока она не получит 1 ~ 2 мм свободного хода.
- Затяните стопорную гайку.



A. 1 ~ 2 мм

ПРИМЕЧАНИЕ

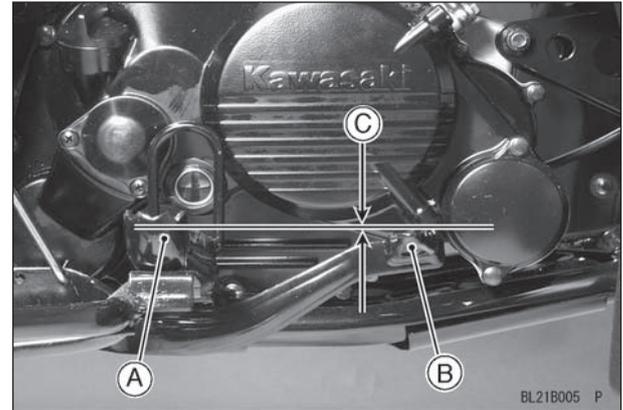
- Как только было выполнено регулирование, согласно вышеупомянутым процедурам, отрегулируйте свободный ход обычным путём, с помощью барашковых гаек на обоих нижних концах тросика.

Задний тормоз:

Регулировка заднего тормоза состоит из трех отдельных регулировок: положение педали тормоза, свободный ход педали тормоза и свободный ход тормозной рукоятки. Всегда сначала регулируйте положение педали тормоза.

Регулировка положения педали тормоза

- Верх педали тормоза в ее исходном положении должен быть на уровне верхней поверхности правой подставки для ног.

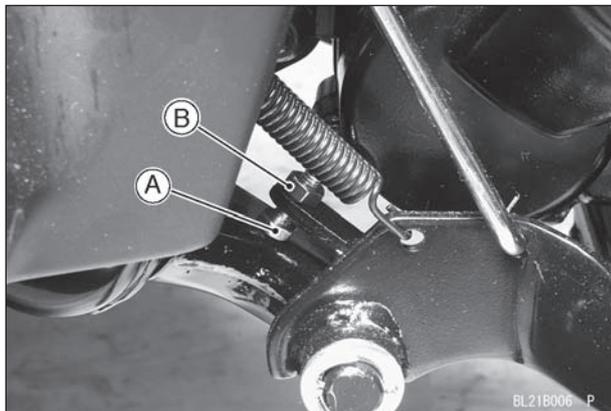


A. Подставка для ног

B. Педаль тормоза

C. Уровень

- Чтобы отрегулировать положение педали, ослабьте стопорную гайку, поверните регулировочный болт, затем затяните стопорную гайку.

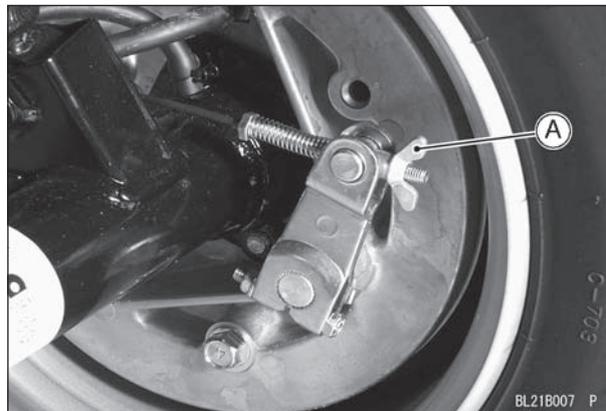


A. Регулировочный болт
B. Стопорная гайка

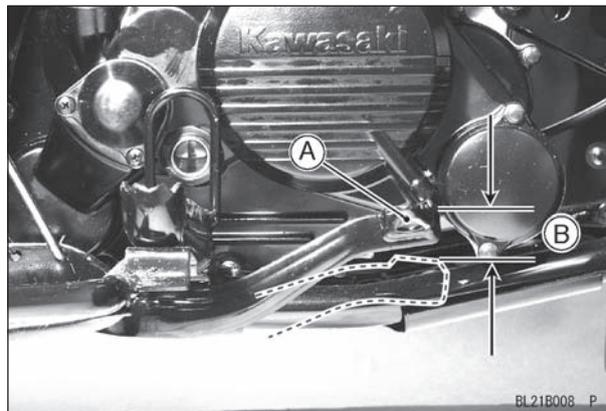
- После регулировки положение педали проверьте работу переключателя заднего стоп-сигнала. Теперь отрегулируйте свободный ход педали тормоза.

Регулировка свободного хода педали / рукоятки тормоза

- Ослабьте стопорную гайку и вращайте регулятор на тормозной рукоятке столько, насколько он пойдёт.
- Закручивайте или откручивайте гайку - барашек на заднем конце тросика тормоза так, чтобы педаль тормоза имела 25 ~ 35 мм свободного хода прежде, чем тормоз начнёт схватывать.



A. Гайка-барашек



A. Педаль тормоза
B. 25 ~ 35 мм

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Некорректная регулировка свободного хода педали тормоза и/или тормозной рукоятки.

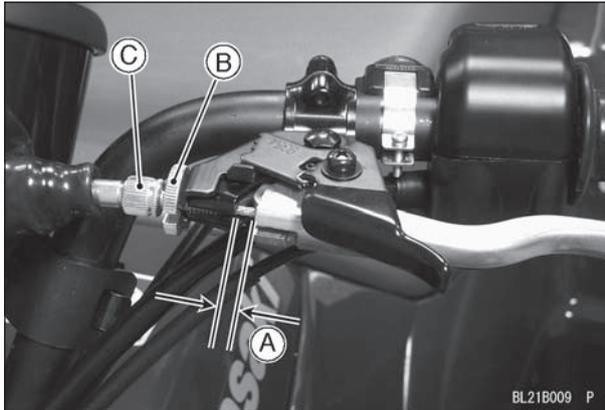
ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может вызвать повреждение тормоза или отказ в работе, что может привести к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда поддерживайте надлежащий свободный ход педали и/или рычага.

- Открутите регулятор на тормозной рукоятке, пока она не получит 2 ~ 3 мм свободного хода.



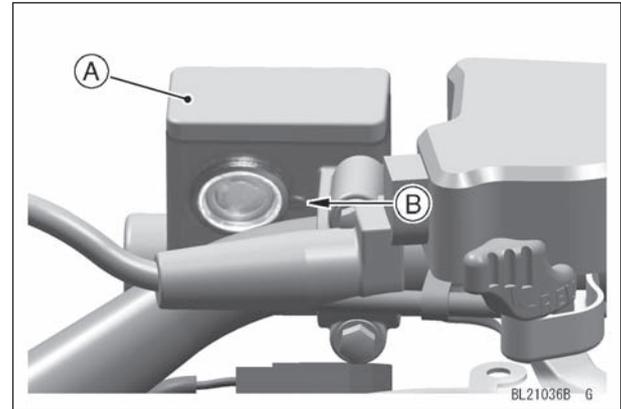
- A. 2 ~ 3 мм
- B. Стопорная гайка
- C. Регулировочное приспособление

- Затяните стопорную гайку.
- После регулировки проверьте тормоза на прихватывание (не должно быть) и эффективность торможения.

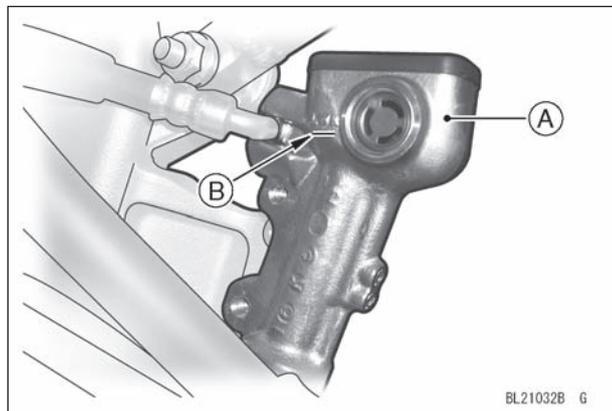
(Только для KSF450)

Проверка уровня жидкости

- Уровень тормозной жидкости в питательных бачках тормозной системы должен находиться выше линии нижнего уровня (резервуар находится в горизонтальном положении).

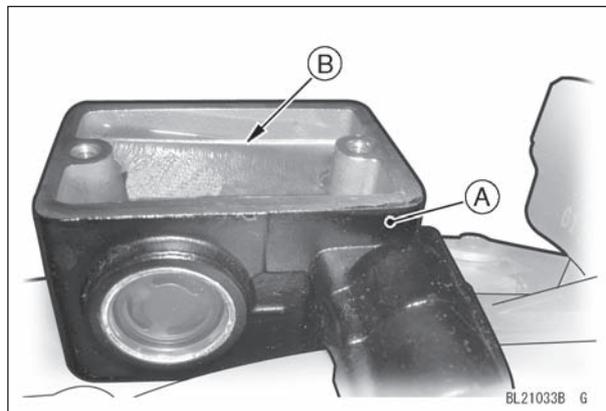


- A. Передний резервуар
- B. Линия нижнего уровня

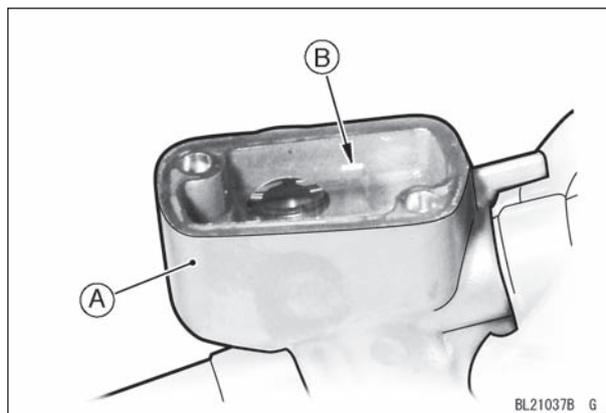


A. Задний питательный бачок
B. Линия нижнего уровня

- Если уровень низкий, заполните резервуар до линии верхнего уровня жидкостью того же самого типа и марки, которая уже находится в резервуаре. Ступенчатая линия в резервуаре соответствует верхнему уровню.



A. Передний питательный бачок
B. Линия верхнего уровня



A. Задний питательный бачок
B. Линия верхнего уровня

Замена жидкости

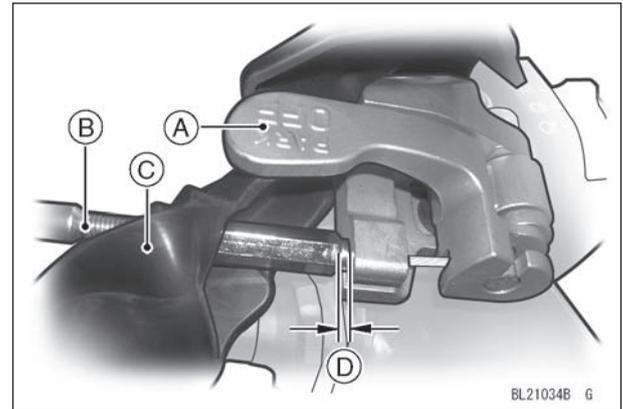
Выполняйте замену тормозной жидкости у официального дилера Kawasaki.

Стояночный тормоз

(Только для KSF450)

Стояночный тормоз нуждается в надлежащем натяжении тросика, чтобы удерживать транспортное средство от качения при парковке.

В соответствии с картой периодического технического обслуживания, проверяйте натяжение тросика следующим образом.

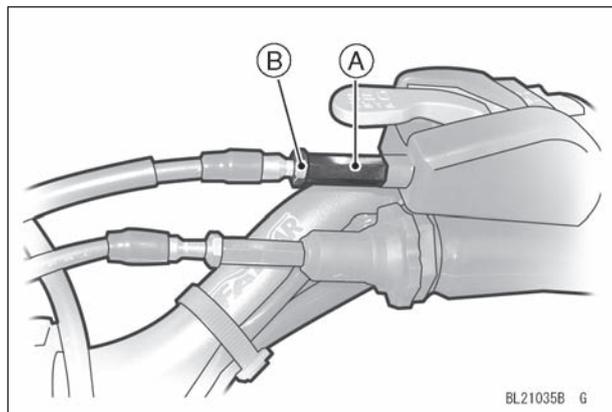


- A. Рычаг стояночного тормоза**
- B. Оболочка тросика стояночного тормоза**
- C. Резиновая оболочка (снята)**
- D. Проверьте величину перемещения здесь**

- Сдвиньте резиновую оболочку.
- Переместите тормозной рычаг в положение «PARK OFF» (СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ВЫКЛ).
- Потяните за оболочку тросика и проверьте, имеет ли конец регулятора тросика перемещение больше чем 2 мм (0,08 дюйма).

262 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Если он перемещается больше 2 мм (0,08 дюйма), откорректируйте натяжение тросика следующим образом.



- A. Регулировочная гайка**
- B. Стопорная гайка**

- Ослабьте стопорную гайку и вращайте регулировочную гайку, пока перемещение не будет менее 2 мм (0,08 дюйма).
- Затяните стопорную гайку.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Удостоверьтесь, что рычаг стояночного тормоза переключается в любое положение без особого усилия.

Переключатель стоп-сигнала

(Для KVF750, KVF650, KSV700, KVF360 и KSF450)

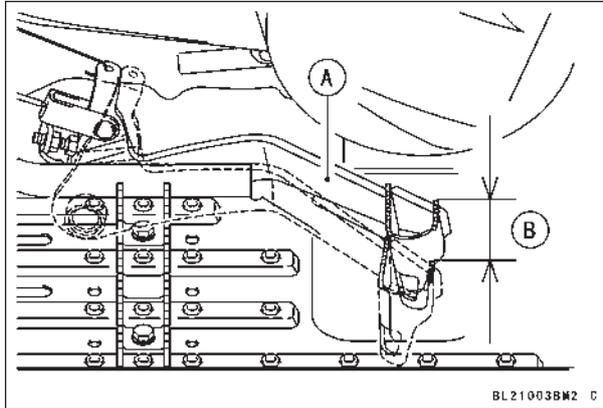
Может быть отрегулирован только переключатель на педали заднего тормоза.

Когда педаль тормоза нажата, загорается стоп-сигнал. Переключатель стоп-сигнала должен проверяться в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

Переключатели стоп-сигнала рукоятки переднего тормоза и рукоятки заднего тормоза не регулируются.

Проверка

- Включите зажигание.
- Нажмите на педаль тормоза. Стоп-сигнал должен загореться приблизительно через 10 мм хода педали.



- A. Педаль тормоза
B. 10 мм

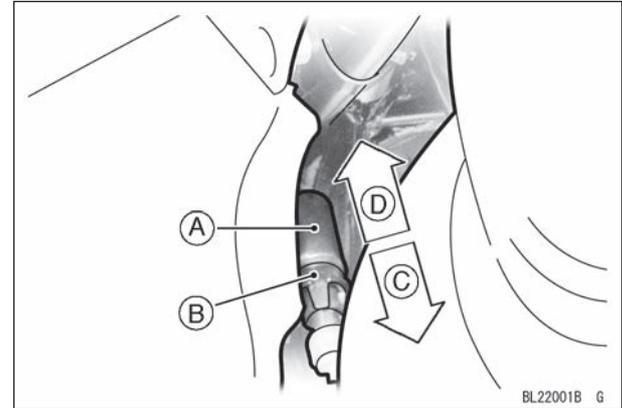
- Если стоп-сигнал не загорается, проверьте лампу и, в случае необходимости, отрегулируйте переключатель стоп-сигнала.

Регулировка

- Чтобы отрегулировать переключатель стоп-сигнала (расположенный около педали тормоза), переместите переключатель вперёд или назад, поворачивая регулировочную гайку.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать повреждения электрических соединений в переключателе, убедитесь, что корпус переключателя в течение регулирования не проворачивается.



- A. Переключатель стоп-сигнала
B. Регулировочная гайка
C. Загорается позже
D. Загорается раньше

(Для KLF250)

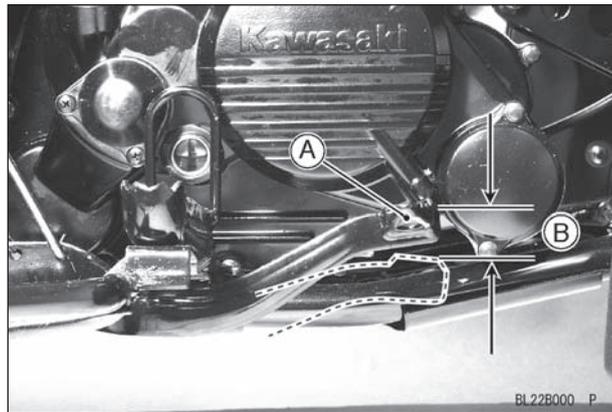
Когда применён передний или задний тормоз, загорается стоп-сигнал. Передний переключатель не требует никакого регулирования, задний переключатель стоп-сигнала должен регулироваться в соответствии с картой периодического технического обслуживания.

Проверка

- Включите зажигание.
- Стоп-сигнал должен загореться при использовании переднего тормоза.
- Если это не происходит, обратитесь к официальному дилеру Kawasaki для проверки переключателя переднего тормоза.

264 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

- Проверьте работу заднего переключателя стоп-сигнала, нажимая на педаль тормоза. Стоп-сигнал должен загореться приблизительно через 10 мм хода педали.

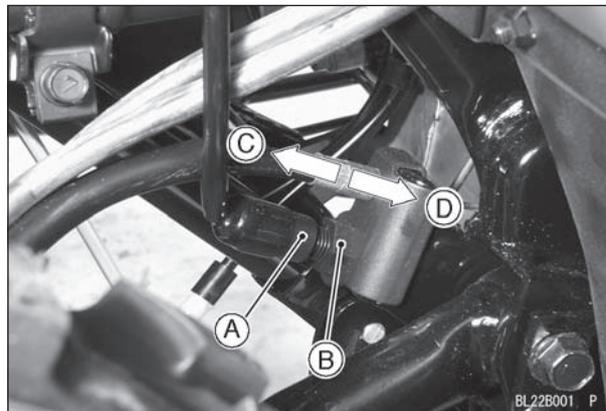


- A. Педаль тормоза
- B. 10 мм

- Если это не происходит, переместите задний переключатель стоп-сигнала вверх или вниз, поворачивая регулировочную гайку.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать повреждения электрических соединений в переключателе, убедитесь, что корпус переключателя в течение регулировки не проворачивается.



- A. Задний переключатель стоп-сигнала
- B. Регулировочная гайка
- C. Загорается раньше
- D. Загорается позже

Колёса

ПРИМЕЧАНИЕ

- Информация по шинам (как спецификации, максимальная полезная нагрузка, давление в шине, минимальная глубина рисунка протектора и момент затяжки) приведена в разделе «Колёса» (Wheels) главы «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА» (MAINTENANCE AND ADJUSTMENT) английского варианта РЭ. Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на следующих страницах.

Ободья:

Глубокие ободья, предназначенные для бескамерных шин.

Проявите осторожность, чтобы не повредить уплотнительные поверхности шины или обода при монтаже или демонтаже шины. Обратите ВНИМАНИЕ, ободья, как и автомобильные, не симметричны и должны устанавливаться только в одном направлении. Все колеса должны устанавливаться так, чтобы штоки клапана находились на внешней стороне транспортного средства.

Шины:

Передние и задние шины - бескамерные с направленным рисунком протектора. При замене шины проверьте штока клапана и золотники на повреждения. Примите меры, чтобы не повредить на ободьях уплотнительные поверхности. Убедитесь, что стрелки на шинах указывают направление вращения вперёд.

Стандартные шины

Спереди	
Сзади	

ПРИМЕЧАНИЕ

- Шины - важная часть подвески Вашего мотовездехода. Особенности конструкции шины и давление накачивания шины могут очень сильно влиять на управление транспортного средства. Kawasaki рекомендует, чтобы Вы всегда при замене использовали стандартные шины, как показано здесь. Также очень важно, чтобы на одной оси были установлены шины одного типа и размера с одинаковым давлением накачивания.
- Установка нестандартных шин или использования различных шин на одной оси может изменить управляемость транспортного средства и, возможно, привести к потере управления.
- Установка бескамерных шин на ободья требует наличия сжатого воздуха и обычно рекомендуется как дилерское обслуживание. Однако, при незапланированном срочном ремонте, водитель может вставить в шину камеру.

Полезная нагрузка и давление в шине

Ненадлежащее давление накачивания или несоблюдение пределов полезной нагрузки для шин может неблагоприятно сказаться на управляемости и рабочих характеристиках Вашего транспортного средства, так же может привести к потере управления. Рекомендованная максимальная грузоподъемность для этого транспортного средства составляет ___ кг.

Используйте шинный манометр из набора инструментов, чтобы точно определить давление в шине.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Неравномерное давление в шинах.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может затруднить управление и сделать поведение транспортного средства непредсказуемым, заканчивающееся, в результате, аварией.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Поддерживайте в шинах корректное давление воздуха.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Использовать мотовездеход с несоответствующими шинами или с несоответствующим или неравномерным давлением в шинах.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Использование неподходящих шин или эксплуатация мотовездехода при несоответствующем или неравномерном давлении в шинах может вызвать потерю управления, увеличивая риск попасть в аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда используйте шины размера и типа, определенного в Руководстве по эксплуатации для этого транспортного средства.

Всегда поддерживайте давление в шинах, указанное в этом руководстве по эксплуатации.

Давление воздуха в шине (в холодном состоянии)

Нормальная эксплуатация

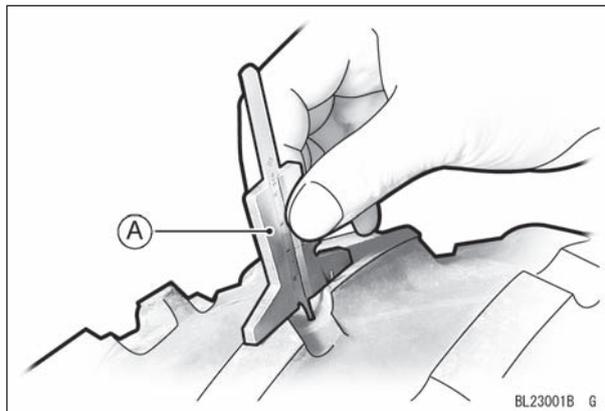
Передние: ___ кПа (___ кгс/см²)

Задние: ___ кПа (___ кгс/см²)

Износ и повреждение протектора

Поскольку протектор шины стирается, шины становятся более восприимчивыми к проколам и повреждениям.

- В соответствии с картой периодического технического обслуживания, измеряйте глубину протектора глубиномером и заменяйте любую шину, которая изнасилась до минимально допустимой глубины рисунка протектора.



A. Измеритель глубины протекторного рисунка

Минимальная глубина рисунка протектора

Передняя шина	мм
Задняя шина	мм

Момент затяжки

Гайка крепления колеса	___ Н·м (___ кгс·м)
------------------------	---------------------

- Визуально осмотрите шину на наличие трещин и порезов, замените шину в случае сильных повреждений. Вздутие или выступы указывают на внутреннее повреждение и требуют замены шины.
- Удалите из протектора застрявшие камни или другие инородные частицы.

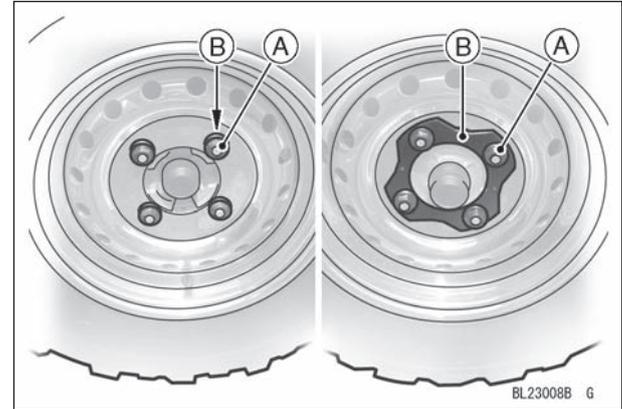
(Только для KVF750)

- Чтобы колёса были установлены на ступице должным образом, гайки колёс должны затягиваться крест-накрест с усилием затяжки, регламентированным спецификацией.
См. следующую диаграмму, затягивая гайки колеса.

Монтаж колеса

Перед установкой тщательно проверьте следующие пункты.

- Очистите следующие детали от грязи, масла и смазочного материала:
 - поверхности гайки крепления колеса;
 - контактные поверхности колеса, гайки, шайбы и пластины;
 - поверхности контакта колеса со ступицей.
- Осмотрите резьбы гаек и болтов крепления колеса на наличие повреждений.
- Осмотрите поверхности гаек крепления колеса и колеса на наличие повреждений.
- Замените поврежденные гайки, шайбы, пластины и монтажные болты.



Переднее колесо

A. Гайка

B. Шайба

Заднее колесо

A. Гайка

B. Пластина

Гайка крепления колеса затягивается **в два этапа**. Точно следуйте приведенным инструкциям.

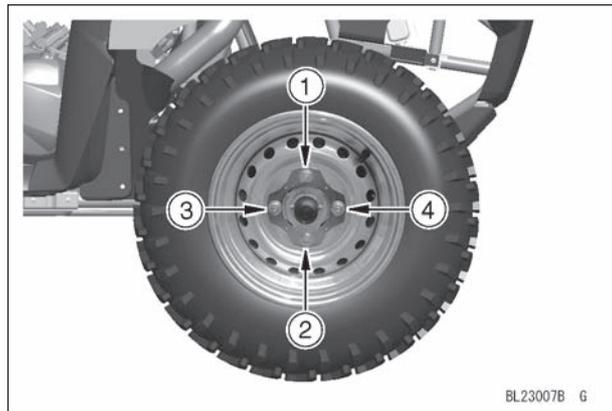
- Установите колесо на ступицу и удостоверьтесь, что оно размещено на ступице должным образом, затяните гайки крепления колеса крест-накрест моментом 15 Н·м (1,5 кгс·м, 11 фунт-сила-футов).
- Удостоверьтесь, что гайки установлены на колесе равномерно.
- Затяните гайки крест-накрест с заданным моментом в последовательности, показанной на рисунке.

Момент затяжки

Гайка крепления колеса:	76 Н·м (7,8 кгс·м, 56 фунт-сила-футов)
-------------------------	---

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если у Вас нет динамометрического ключа, эта операция должна быть выполнена дилером Kawasaki.

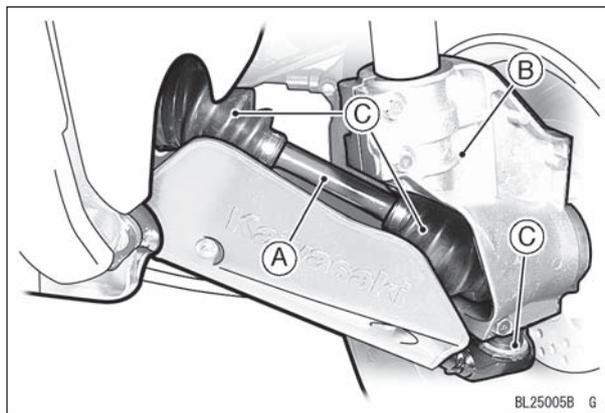


Последовательность затягивания гаек

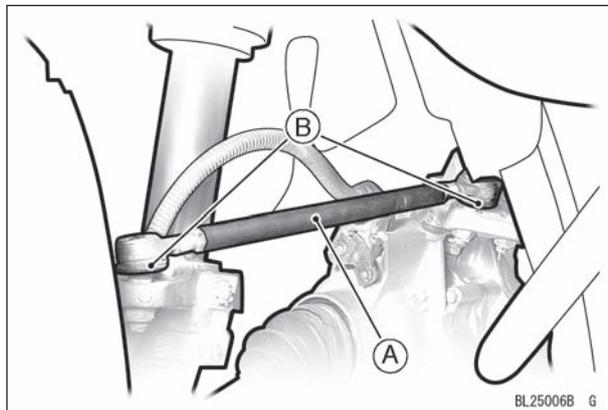
Чехлы шарниров

В соответствии с картой периодического технического обслуживания, осмотрите чехлы шарниров на передних осях, наконечниках соединительных тяг, поворотных кулаках и на карданном вале на наличие трещин, дырок, повреждений или ухудшения состояния. Если есть какой-нибудь признак неисправности, замените чехол шарнира у официального дилера Kawasaki.

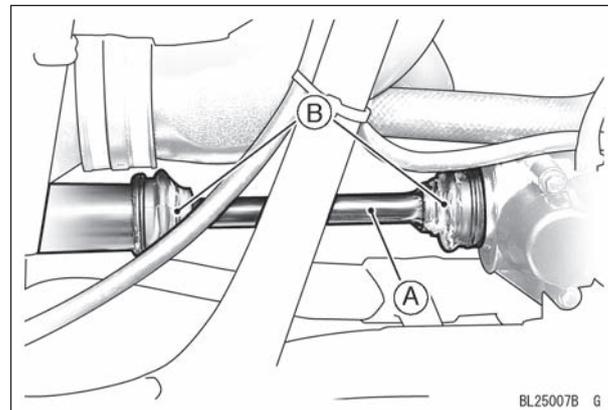
Снимите левый кожух двигателя, чтобы осмотреть чехлы на двигателе.



- A.** Передняя ось (KVF750, KVF650 и KVF360A)
B. Поворотный кулак
C. Чехлы шарниров



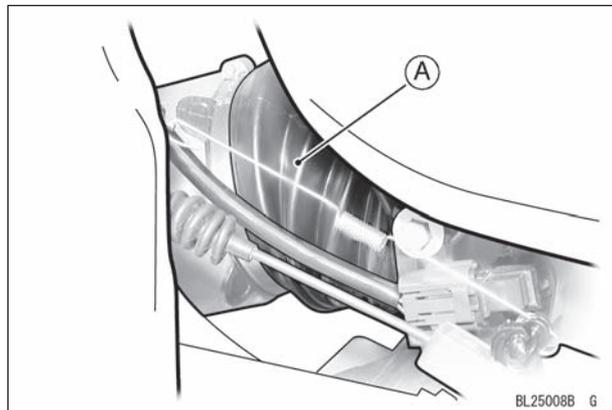
A. Тяга
B. Чехлы шарниров



A. Карданный вал
B. Чехлы шарниров
(Только для KVF750, KVF650 и KVF360A)

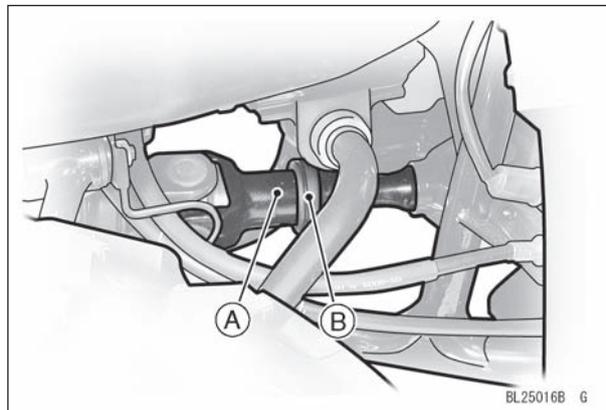
270 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

(кроме KVF750 и KSF450)

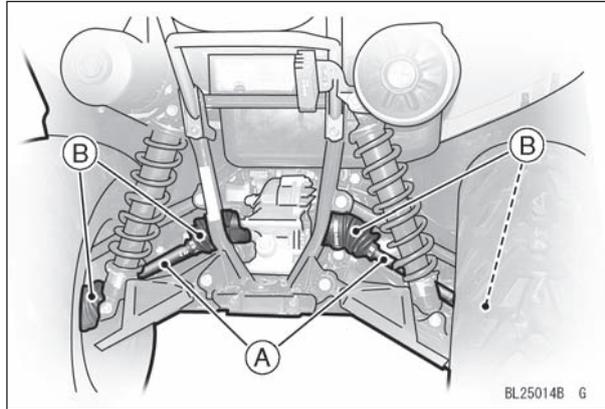


A. Чехол заднего карданного вала

(Только для KVF750)



A. Задний карданный вал
B. Чехол шарнира

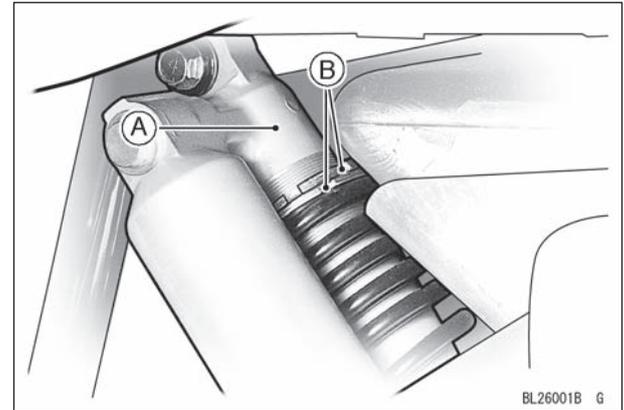


A. Задняя ось
B. Чехлы шарниров

Подвеска

(Только для KVF650, KVF360, KSV700 и KSF450)

Задний амортизатор может регулироваться изменением предварительного натяжения пружины для соответствия различным условиям вождения и загрузки. Если пружинящее действие кажется слишком мягким или слишком жёстким, выполните регулировку у официального дилера Kawasaki.

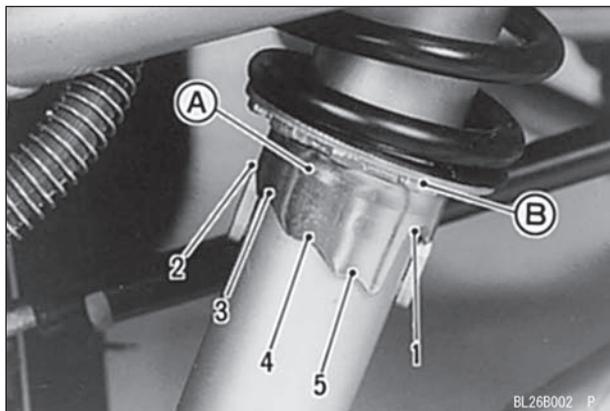


A. Задний амортизатор
B. Регулировочные втулки

(Для KVF750, KLF250)

Регулирование усилия пружины амортизатора

Регулятор пружины каждого амортизатора имеет 5 положений, позволяющих отрегулировать пружину для различных условий вождения и загрузки.



A. Регулировочное приспособление

B. Повернуть ключом для круглых шлицевых гаек

Если пружинящее действие кажется слишком мягким или слишком жёстким, выполните регулировку в соответствии со следующей таблицей.

- Поверните регулятор на каждом амортизаторе в требуемое положение ключом для круглых шлицевых гаек.
- Визуально проконтролируйте, чтобы два передних регулятора занимали одинаковое относительное положение.

Действие пружины

Положение	Усилие пружины	Настройка	Нагрузка	Поверхность	Скорость
1		Мягкая	Лёгкая	Хорошая	Низкая
2		↑	↑	↑	↑
3					
4	↓	↓	↓	↓	↓
5	Жёстче	Жёсткая	Тяжёлая	Плохая	Высокая

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Неравномерная регулировка амортизаторов.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может мешать управлению транспортным средством и вызывать аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда устанавливайте регуляторы передних амортизаторов в одинаковое положение.

Осмотр амортизаторов и рычагов подвески

- Визуально осмотрите резиновые втулки на амортизаторах и на концах рычагов подвески.

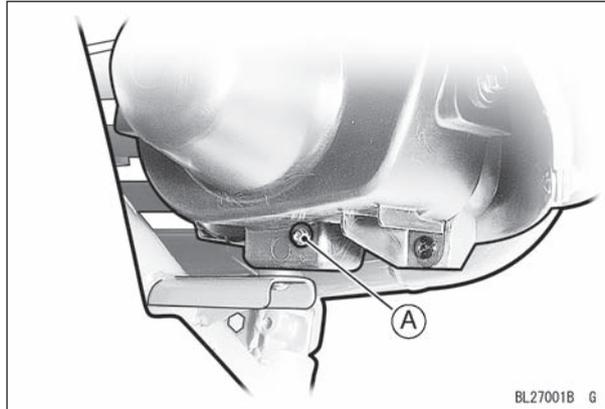
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если они изношены, растрескались, затвердели или повреждены иным образом, замените их на новые.

Свет фары

Свет фары может регулироваться в вертикальном направлении.

- Закручивайте или откручивайте регулировочный винт на каждом ободе фары, чтобы отрегулировать свет фары в вертикальном направлении.



A. Регулировочный винт



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

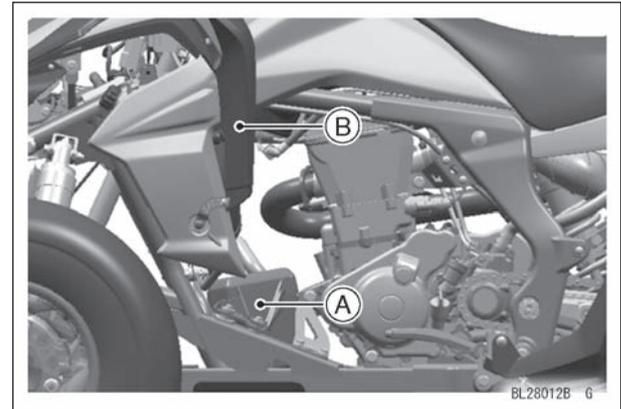
Аккумуляторная батарея

(Только для KVF750, KVF650 и KSV700)

Аккумуляторная батарея расположена под сиденьем.

(Только для KSF450)

Аккумуляторная батарея расположена под радиатором.



A. Крышка аккумуляторной батареи

B. Радиатор

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Аккумуляторные батареи содержат серную кислоту. Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный водород.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Серная кислота может вызвать ожоги.
Водород может вызвать взрыв.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Прочитайте и поймите ярлык безопасности на аккумуляторной батарее.
(см. главу «Местоположение ярлыков»).

На этом транспортном средстве установлена необслуживаемая (герметичная) аккумуляторная батарея; после заполнения аккумуляторной батареи электролитом, при подготовке к работе, уплотнение не должно удаляться. Проверять уровень электролита в аккумуляторной батарее или добавить дистиллированную воду не требуется.

Однако, чтобы максимизировать срок службы аккумуляторной батареи и гарантировать, что она обеспечит требуемую для запуска двигателя мощность, Вы должны обеспечить должную зарядку. При регулярном использовании система зарядки транспортного средства помогает держать аккумуляторную батарею полностью заряженной.

Если транспортное средство будет использоваться редко или в течение коротких промежутков времени, то аккумуляторная батарея, наиболее вероятно, разрядится.

Аккумуляторные батареи подвержены саморазряду. Ток разряда зависит от типа аккумуляторной батареи и окружающей температуры. При повышении температуры ток разряда увеличивается. Каждые 15°C (27°F) удваивают разряд.

Электрическое оборудование, типа цифровых часов и вспомогательного устройства компьютера, также потребляют ток аккумуляторной батареи, даже когда зажигание выключено. Комбинация такого «отключения» с высокой температурой полностью разрядит аккумуляторную батарею за несколько дней.

Саморазряд		
Температура	Приблизительное число дней от 100% заряженной до разряженной на 100%	
	Свинцово-сурьмовый	Свинцово-кальциевый
	Аккумуляторная батарея	Аккумуляторная батарея
40°C (104°F)	100 дней	300 дней
25°C (77°F)	200 дней	600 дней
0°C (32°F)	550 дней	950 дней

Потребление тока (Y50-N18L-A)		
Ток разрядки	Дней, от 100% заряженного до 50% разряда	Дней, от 100% заряженного до 100% разряда
7 мА	60 дней	119 дней
10 мА	42 дня	83 дня
15 мА	28 дней	56 дней
20 мА	21 дней	42 дня
30 мА	14 дней	28 дней

При чрезвычайно холодной погоде можно легко заморозить жидкость в неадекватно заряженной аккумуляторной батарее, при этом может лопнуть корпус и повредятся пластины. Полностью заряженная аккумуляторная батарея может без ущерба противостоять температурам замерзания.

Сульфатация пластин аккумулятора

Сульфатация - обычная причина отказа аккумуляторной батареи.

Сульфатация происходит, когда аккумуляторную батарею оставляют в разряженном состоянии на продолжительный период времени. Сульфат - нормальный продукт химических реакций внутри аккумуляторной батареи. Но когда продолжительная разрядка позволяет сульфату кристаллизоваться в ячейках, аккумуляторные пластины повреждаются и не держат заряд. Неисправность аккумуляторной батареи из-за сульфатации не подпадает под гарантию.

Обслуживание аккумуляторной батареи

Это ответственность владельца, держать аккумуляторную батарею полностью заряженной. Если не соблюдать это, то рано или поздно аккумуляторная батарея выйдет из строя и заставит Вас «скупать на обочине».

Если Вы используете транспортное средство редко, еженедельно проверяйте напряжение батареи вольтметром. Если оно падает ниже 12,6 вольта, аккумуляторную батарею следует зарядить с помощью соответствующего зарядного устройства (проверьте с дилером Kawasaki или посетите buukawasaki.com). Если Вы не будете использовать транспортное средство дольше двух недель, аккумуляторную батарею следует зарядить, используя соответствующее зарядное устройство. Не используйте быстродействующее зарядное устройство автомобильного типа, которое может перезарядить аккумуляторную батарею и повредить её.

Зарядные устройства, рекомендованные Kawasaki:

OptiMate III

Yuasa 1,5 A - Автоматическое зарядное устройство
Battery Mate 150–9

Если вышеупомянутые зарядные устройства недоступны, используйте их аналог.

За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру Kawasaki.

Зарядка аккумуляторной батареи

- Снимите аккумуляторную батарею с транспортного средства (см. Демонтаж аккумуляторной батареи).
- Подсоедините провода от зарядного устройства и зарядите аккумуляторную батарею током в 1/10 от ёмкости батареи.
Например, ток заряда для аккумуляторной батареи ёмкостью 10 А·ч должен составлять 1,0 ампер.
- Зарядное устройство будет держать аккумуляторную батарею полностью заряженной, пока Вы не установите аккумуляторную батарею на транспортное средство (см. Установка аккумуляторной батареи).

ВНИМАНИЕ

Никогда не удаляйте уплотнение, аккумуляторная батарея может быть повреждена.

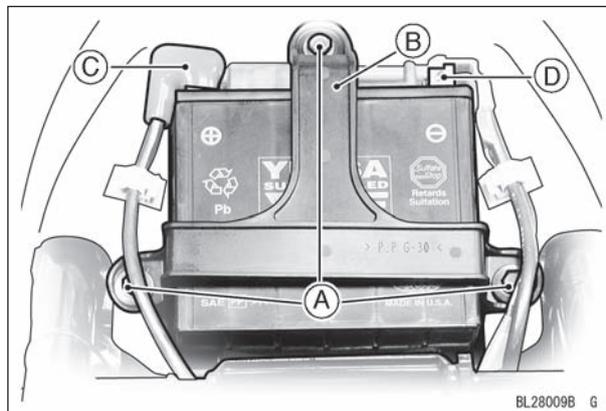
Не устанавливайте на это транспортное средство обычную аккумуляторную батарею, электрическая система, возможно, не будет работать должным образом.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если Вы заряжаете герметичную аккумуляторную батарею, всегда соблюдайте инструкции, показанные на ярлыке аккумуляторной батареи.

Демонтаж аккумуляторной батареи

- Снимите сиденье.
- Ослабьте болты, чтобы снять держатель аккумуляторной батареи.



A. Болты

B. Держатель

C. Клемма (+)

D. Клемма (-)

- Отсоедините от аккумуляторной батареи кабели, сначала от минусовой клеммы (-), затем от плюсовой клеммы (+).
- Извлеките аккумуляторную батарею из корпуса.
- Очистите аккумуляторную батарею, используя раствор пищевой соды и воды. Убедитесь в чистоте выводов батареи.
- Выполните визуальный осмотр. Проверьте на наличие повреждений или трещин корпус и крышку, проверьте обтяжку или наличие повреждений клемм батареи или кабелей. Немедленно замените аккумуляторную батарею и/или кабели, если обнаружено какое-нибудь повреждение.

Установка аккумуляторной батареи

- Проверьте, чтобы резиновые амортизаторы на держателе аккумуляторной батареи и в отсеке аккумуляторной батареи находились на своих местах и были расположены должным образом (только KVF650).

- Установите аккумуляторную батарею на место.
- Надежно соедините кабель с защитной крышкой к клемме (+), затем надежно соедините черный кабель к клемме (-).
- Нанесете на клеммы тонкий слой смазочного материала, чтобы предотвратить коррозию.
- Закройте клемму (+) её защитной крышкой.
- Установите на место держатель аккумуляторной батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Плохо подключенные кабели аккумулятора могут образовать искры, которые могут вызвать возгорание или взрыв, приводящий к ранению или смерти. Удостоверьтесь, что винты полюсов батареи надежно затянуты и на клеммы установлены кожухи.

ВНИМАНИЕ

Не путайте при подключении аккумулятора полярность, это может повредить блок регулятора / выпрямителя.

(Только для KVF360)

Аккумуляторная батарея расположена под сиденьем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Аккумуляторные батареи содержат серную кислоту. Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный водород.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Серная кислота может вызвать ожоги. Водород может вызвать взрыв.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Прочитайте и поймите ярлык безопасности на аккумуляторной батарее. (см. главу «Местоположение ярлыков»).

На этом мотовездеходе установлена аккумуляторная батарея обычного типа, требующая регулярных осмотров, поддержания надлежащего уровня электролита и полного заряда.

Чтобы продлить срок службы аккумуляторной батареи и гарантировать, что она обеспечит требуемую для запуска двигателя мощность, Вы должны обеспечить должную зарядку и уровень электролита. При регулярном использовании система зарядки мотовездехода помогает держать аккумуляторную батарею полностью заряженной.

Если мотовездеход будет использоваться редко или в течение коротких промежутков времени, то аккумуляторная батарея, наиболее вероятно, разрядится.

Аккумуляторные батареи подвержены саморазряду. Ток разряда зависит от типа аккумуляторной батареи и окружающей температуры. При повышении температуры ток разряда увеличивается. Каждые 15°C удваивают разряд.

278 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Электрическое оборудование, типа цифровых часов и запоминающего устройства компьютера, также потребляют ток аккумуляторной батареи, даже когда зажигание выключено. Комбинация такого «отключения» с высокой температурой полностью разрядит аккумуляторную батарею за несколько дней.

Саморазряд		
Температура	Прибл. количество дней от 100% заряда до 100% разряда	
	Свинцово-сурьмовый	Свинцово-кальциевый
	Аккумуляторная батарея	Аккумуляторная батарея
40°C	100 дней	300 дней
25°C	200 дней	600 дней
0°C	550 дней	950 дней

Потребление тока (Y50-N18L-A)		
Разрядка Ампер	Дней от 100% заряда до 50% разряда	Дней, от 100% заряженного до 100% разряда
7 мА	60 дней	119 дней
10 мА	42 дня	83 дня
15 мА	28 дней	56 дней
20 мА	21 дней	42 дня
30 мА	14 дней	28 дней

При чрезвычайно холодной погоде можно легко заморозить жидкость в неадекватно заряженной аккумуляторной батарее, при этом может лопнуть корпус и повредятся пластины. Полностью заряженная и получившая должное обслуживание аккумуляторная батарея может без ущерба противостоять температурам замерзания.

Сульфатация пластин аккумулятора

Сульфатация - обычная причина отказа аккумуляторной батареи.

Сульфат - нормальный продукт химических реакций внутри аккумуляторной батареи. Сульфатация происходит при низком уровне электролита, когда пластины аккумуляторной батареи имеют контакт с воздухом. Активный свинец на пластинах окисляется и сульфатируется, вызывая необратимое повреждение; аккумуляторная батарея, при этом, не будет держать заряд. Низкий уровень электролита делает раствор кислоты в электролите более концентрированным, вызывая дальнейшую коррозию пластин, которые часто осыпаются, образуя осадок в нижней части аккумуляторной батареи. Накопленный таким образом осадок может вызвать короткое замыкание между пластинами аккумуляторной батареи.

Сульфатация происходит, когда аккумуляторную батарею оставляют в разряженном состоянии на продолжительный период времени. Сульфат - нормальный продукт химических реакций внутри аккумуляторной батареи. Но когда продолжительная разрядка позволяет сульфату кристаллизоваться в ячейках, аккумуляторные пластины повреждаются и не держат заряд. Неисправность аккумуляторной батареи из-за сульфатации не подпадает под гарантию.

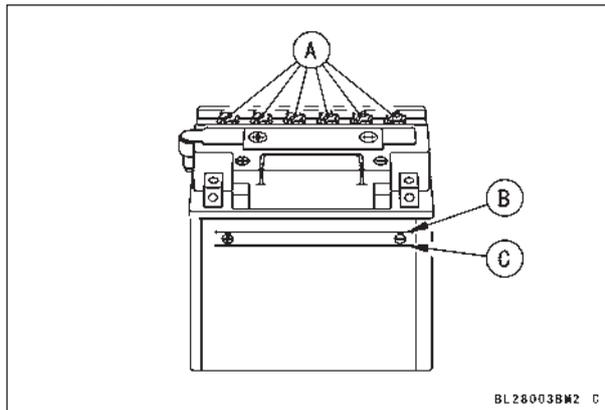
Обслуживание аккумуляторной батареи

Поддержка уровня электролита в аккумуляторной батарее и полного заряда находится в ответственности владельца. Если не соблюдать это, то рано или поздно аккумуляторная батарея выйдет из строя и заставит Вас «скупать на обочине».

Ежемесячно проверяйте уровень жидкости в аккумуляторной батарее.

- Снимите аккумуляторную батарею с транспортного средства (см. Демонтаж аккумуляторной батареи).
- Уровень электролита в каждой банке должен быть между верхними и нижними линиями уровня.

- Если уровень жидкости в какой-нибудь из банок низкий, снимите заливные пробки аккумуляторной батареи и долейте дистиллированную воду до верхней линии. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПЕРЕПОЛНЕНИЯ.** При переполнении электролит может просачиваться через вентиляционную трубку аккумуляторной батареи. Аккумуляторный электролит содержит серную кислоту, которая подвергнет компоненты транспортного средства и поверхности на стоянках коррозии, так же может вызвать ожоги при попадании на кожу.



- A. Пробки
- B. Линия верхнего уровня
- C. Линия нижнего уровня

ВНИМАНИЕ

Добавляйте в аккумуляторную батарею только дистиллированную воду. Обычная водопроводная вода не может заменить дистиллированную воду и сокращает срок службы аккумуляторной батареи.

Если Вы редко используете мотовездеход, еженедельно проверяйте напряжение батареи вольтметром. Если оно ниже 12,5 вольт, аккумуляторную батарею нужно зарядить с помощью соответствующего зарядного устройства (проконсультируйтесь с дилером Kawasaki); ток зарядки должен составлять 1/10 от емкости батареи. Если Вы не будете использовать транспортное средство дольше двух недель, аккумуляторную батарею следует зарядить, используя соответствующее зарядное устройство. Не используйте быстросействующее зарядное устройство автомобильного типа, которое может перезарядить аккумуляторную батарею и повредить её.

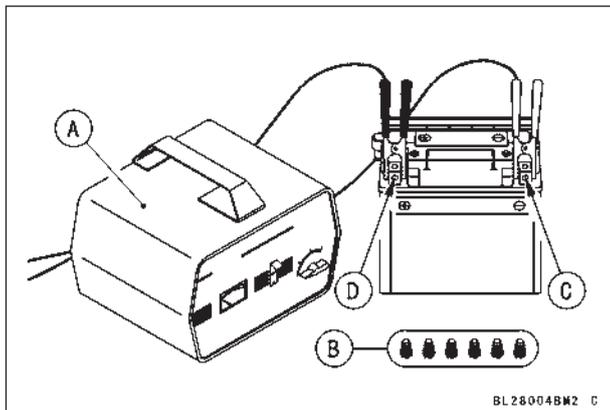
Зарядка аккумуляторной батареи

- Снимите аккумуляторную батарею с транспортного средства (см. Демонтаж аккумуляторной батареи).

ВНИМАНИЕ

Для зарядки всегда демонтируйте аккумуляторную батарею с транспортного средства. Если аккумуляторную батарею заряжать без демонтажа, аккумуляторный электролит может пролиться и подвергнуть коррозии раму или другие детали транспортного средства.

- Перед зарядкой проверьте уровень электролита в каждой из банок. Если уровень электролита в какой-нибудь из банок низкий, долейте дистиллированную воду до линии нижнего уровня (не доливайте до верхней линии, при зарядке уровень повышается).
- Снимите пробки со всех банок и соедините провода зарядного устройства с полюсами батареи (красный к «+», черный к «-»).



- A. Зарядное устройство
- B. Пробки (сняты)
- C. Клемма (-)
- D. Клемма (+)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный водород.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Водород может вызвать взрыв.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Заряжайте аккумуляторную батарею в хорошо вентилируемом помещении.

В течение зарядки не используйте вблизи аккумуляторной батареи источники открытого огня.

Используя зарядное устройство батареи: перед включением зарядного устройства соедините аккумуляторную батарею с зарядным устройством. Эта процедура предотвращает искрение на полюсах батареи, что может воспламенить газы, выделяемые аккумуляторной батареей.

- Ток зарядки аккумуляторной батареи должен составлять 1/10 от ёмкости батареи. Например, ток заряда для аккумуляторной батареи ёмкостью 10 А-ч должен составлять 1,0 ампер.

ВНИМАНИЕ

Не используйте зарядное устройство с высокой скоростью заряда, которые обычно используется на станциях обслуживания автомобилей, если ток заряда не может быть уменьшен до уровня, требуемого для аккумуляторной батареи этого транспортного средства. Зарядка током выше указанного может повредить аккумуляторную батарею.

Быстрая зарядка вызывает излишнее повышение температуры, которая может деформировать пластины и вызвать внутреннее замыкание. Более высокие токи заряда, чем нормальный, также заставляют пластины терять активный материал.

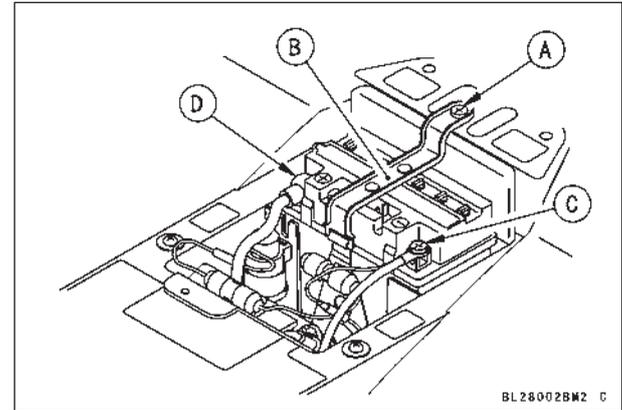
Накопившийся осадок может вызвать внутреннее замыкание. Если температура электролита в течение зарядки повышается до 45°C (113°F), уменьшите зарядный ток, чтобы понизить температуру, пропорционально увеличивая время зарядки.

- После зарядки проверьте уровень электролита в каждой из банок. Если уровень упал, добавьте дистиллированную воду, чтобы довести уровень до верхней линии.
- Установите на место пробки банок.
- Установите батарею (см. «Установка аккумуляторной батареи»).

Демонтаж аккумуляторной батареи

- Снимите сиденье.
- Открутите держатель аккумуляторной батареи.

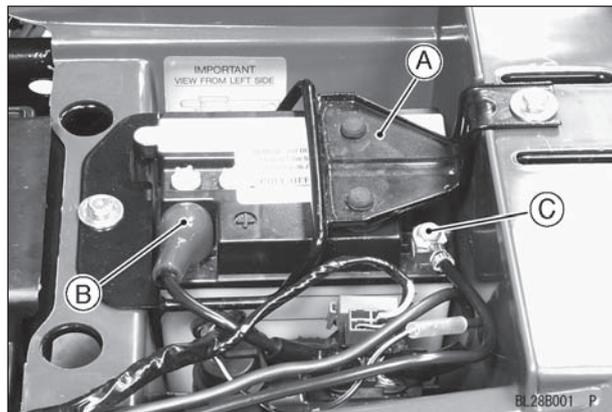
(Для KVF360)



- A. Болт
- B. Держатель
- C. Клемма (-)
- D. Клемма (+)

BL 28002BM2 C

(Для KLF250)



- A. Держатель
- B. Клемма (+)
- C. Клемма (-)

- Отсоедините от аккумуляторной батареи кабели, сначала от минусовой клеммы (-), затем от плюсовой клеммы (+).
- Извлеките аккумуляторную батарею из корпуса.
- Очистите аккумуляторную батарею, используя раствор пищевой соды и воды. Убедитесь в чистоте выводов батареи.
- Выполните визуальный осмотр. Проверьте на наличие повреждений или трещин корпус и крышку, проверьте обтяжку или наличие повреждений клемм батареи или кабелей. Немедленно замените аккумуляторную батарею и/или кабели, если обнаружено какое-нибудь повреждение.

Установка аккумуляторной батареи

- Проверьте, чтобы резиновые амортизаторы на держателе аккумуляторной батареи и в отсеке аккумуляторной батареи находились на своих местах и были расположены должным образом.
- Установите аккумуляторную батарею на место и проложите вентиляционную трубку аккумуляторной батареи, как показано на предостерегающей этикетке.
- Подключите провод с колпачком к клемме (+), затем чёрный провод к клемме (-).
- Нанесите на клеммы тонкий слой смазочного материала, чтобы предотвратить коррозию.
- Закройте клемму (+) её защитной крышкой.
- Установите на место держатель аккумуляторной батареи.

ВНИМАНИЕ

Держите выход вентиляционной трубки аккумуляторной батареи на расстоянии от компонентов системы привода и рамы.

Под воздействием аккумуляторного электролита они подвергнутся коррозии. Не позволяйте вентиляционной трубке перегибаться или касаться компонентов системы выпуска отработавших газов. Аккумуляторная батарея без вентиляции может при зарядке лопнуть от внутреннего давления газов.

Предохранитель

(Для KVF750, 650, 360, KSV700 и KLF250)

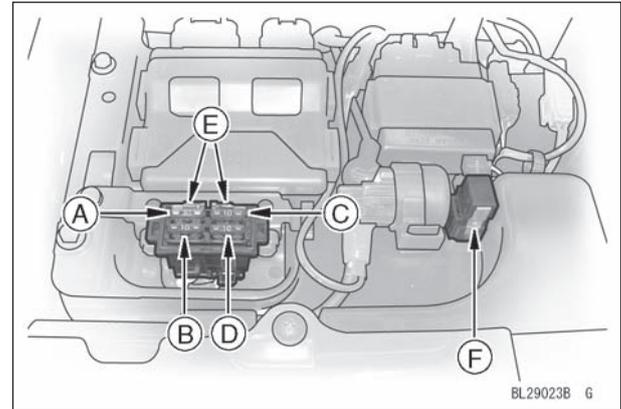
Предохранители расположены под сидением. Запасные предохранители рядом с ними. Если электрические системы не функционируют, проверьте предохранитель. Перед заменой предохранителя проверьте жгут проводов и электрооборудование на наличие неизолированных проводов или других возможных причин перегорания предохранителя.

(Только для KVF750 и KVF650)

ВНИМАНИЕ

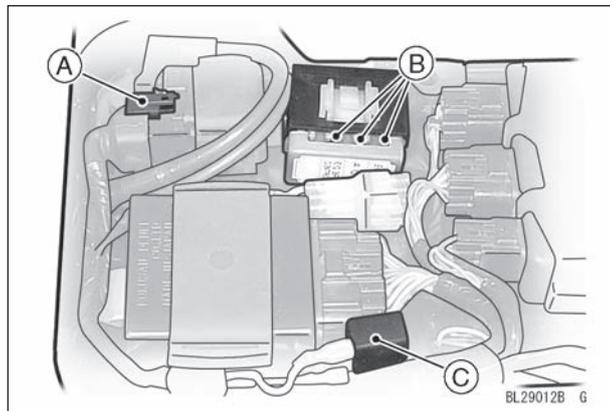
Стандартные предохранители - 30 А (главный предохранитель) и 10 А (разъем штепсельной розетки (ACC), двигатель (E/G), контроль тормоза (BRK) и запасной). Не используйте предохранитель более высокого номинала, это может привести к повреждению электрической системы.

(Только для KVF750)

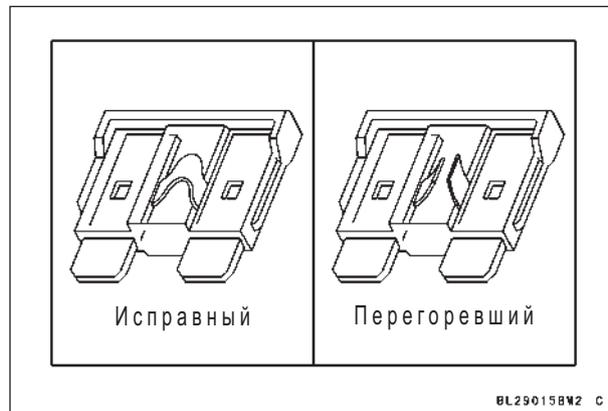


- A. Главный предохранитель (30 А)
- B. Предохранители E/G и BRK (10 А)
- C. Предохранитель ACC (10 А)
- D. Предохранитель топливного насоса (10 А)
- E. Запасные предохранители
- F. Автомат-прерыватель вентилятора радиатора

(Только для KVF650)



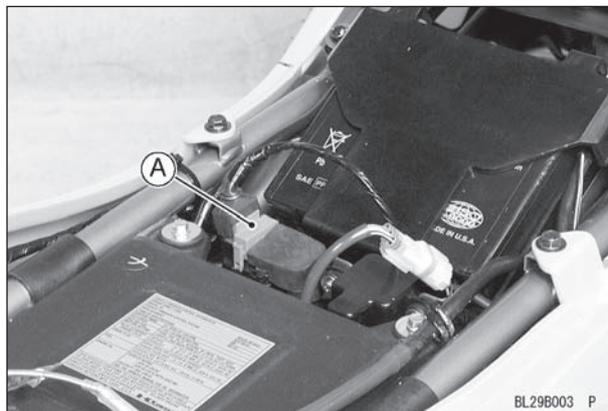
- A. Корпус главного предохранителя
- B. Розетка (ACC), двигатель, управление тормозом и запасные предохранители
- C. Автомат-прерыватель вентилятора радиатора



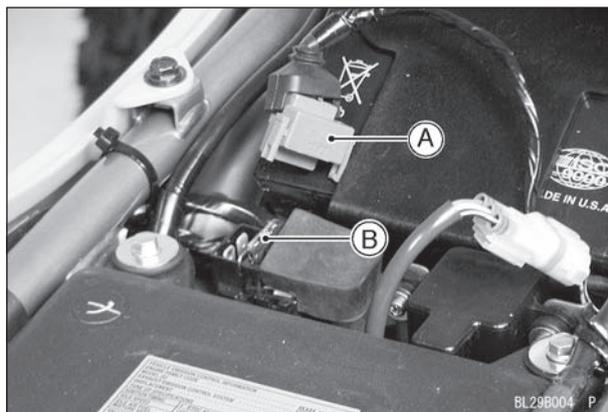
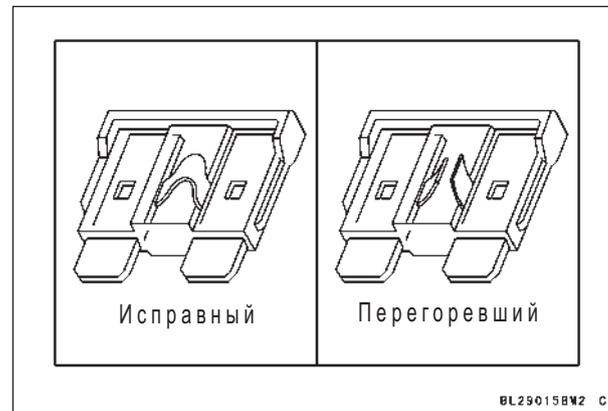
(Только для KSV700)

ВНИМАНИЕ

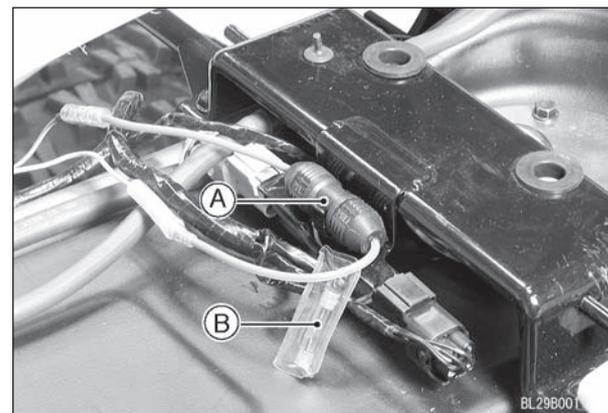
Стандартные предохранители - 30 А (главный предохранитель) и 20 А (вентилятор радиатора). Не используйте предохранитель более высокого номинала, это может привести к повреждению электрической системы.



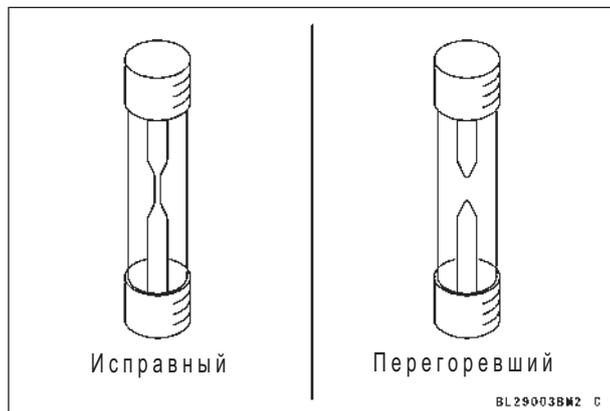
A. Корпус главного предохранителя



A. Корпус предохранителя (демонтирован)
B. Главный предохранитель



A. Корпус предохранителя для вентилятора радиатора
B. Запасной предохранитель

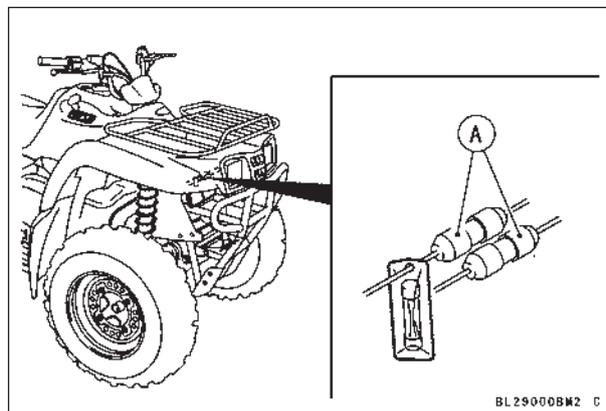


Снимите корпус главного предохранителя, чтобы проверить главный предохранитель.

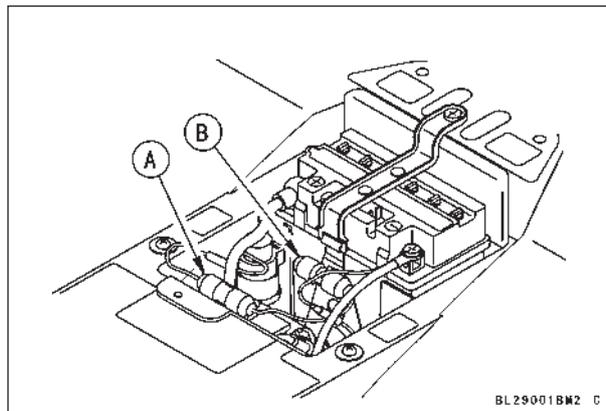
(Только для KVF360)

ВНИМАНИЕ

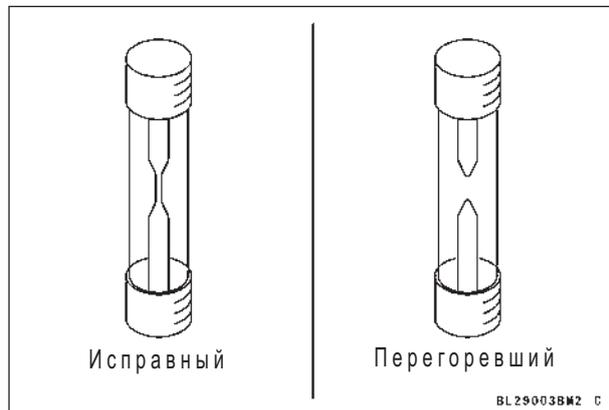
Стандартные предохранители - 30 А (главный предохранитель), 10 А дополнительное оборудование (розетка - АСС), 5 А (переключатель ремня) и 20 А вентилятор масляного радиатора. Не используйте предохранитель более высокого номинала, это может привести к повреждению электрической системы.



А. Предохранители вентилятора масляного радиатора и переключателя ремня



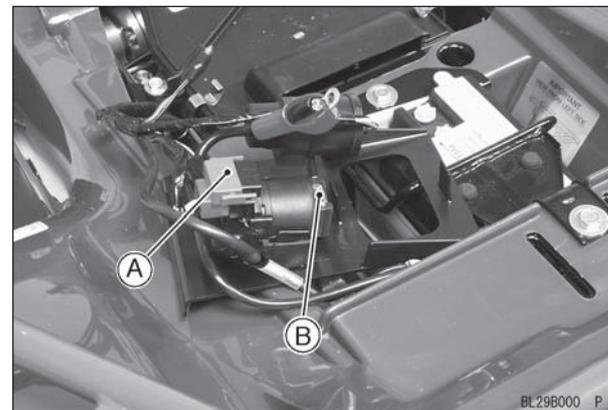
А. Главный предохранитель
В. Предохранитель розетки (для дополнительного оборудования)



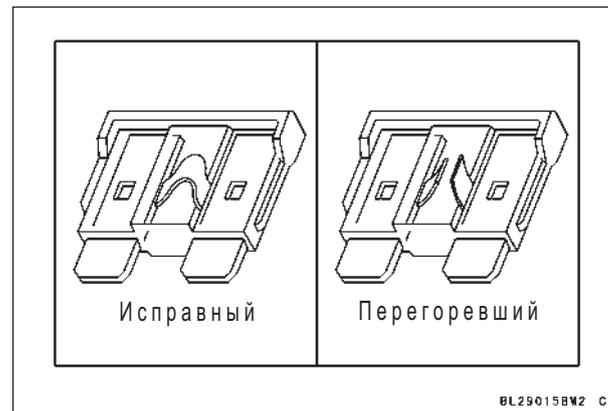
(Только для KLF250)

ВНИМАНИЕ

Стандартный предохранитель - 20 А. Не используйте предохранитель более высокого номинала, это может привести к повреждению электрической системы.



- A. Корпус предохранителя
- B. Запасной предохранитель



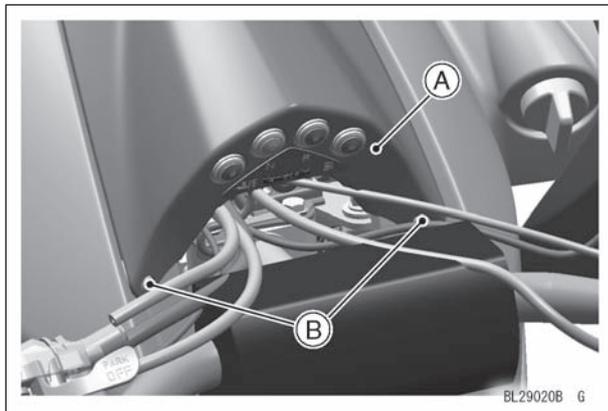
(Только для KSF450)

Главный предохранитель, предохранители для вентилятора радиатора и топливного насоса расположены в передней части транспортного средства, запасные предохранители расположены рядом с ними. Если электрические системы не функционируют, проверьте предохранитель. Перед заменой предохранителя проверьте жгут проводов и электрооборудование на наличие неизолированных проводов или других возможных причин перегорания предохранителя.

ВНИМАНИЕ

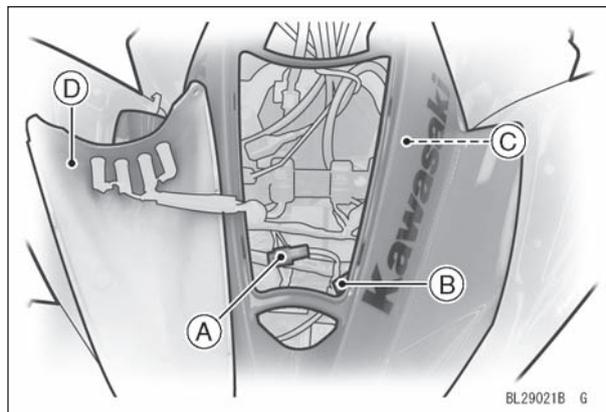
Стандартные предохранители - 30 А (главный предохранитель) и 10 А (вентилятор радиатора и топливный насос). Не используйте предохранитель более высокого номинала, это может привести к повреждению электрической системы.

- Снимите переднюю крышку.

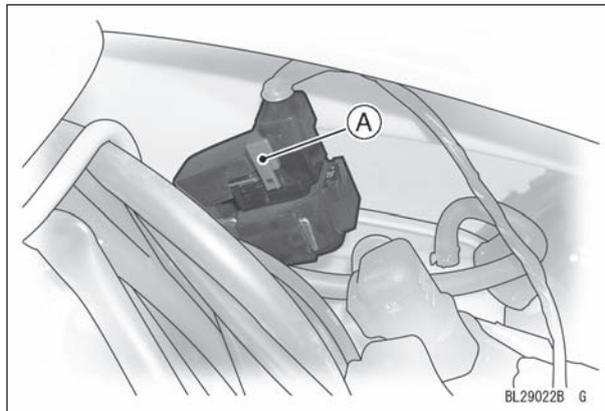
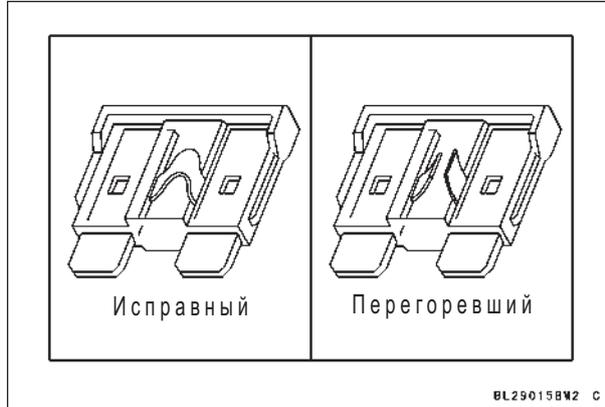


- A. Передняя крышка
- B. Винты

- Извлеките предохранители из корпуса, чтобы проверить каждый предохранитель.



- A. Предохранитель вентилятора радиатора
- B. Предохранитель топливного насоса
- C. Главный предохранитель
- D. Крышка



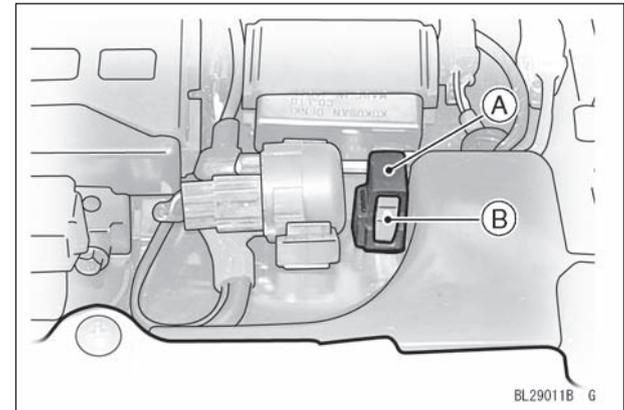
А. Главный предохранитель

Автомат-прерыватель

(Для KVF750 и KVF650)

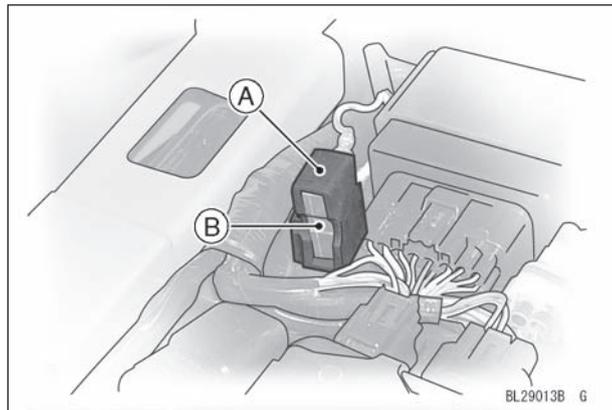
Автомат-прерыватель для вентилятора радиатора расположен под сидением около блока предохранителя. Если вентилятор не функционирует, проверьте автомат-прерыватель. Чтобы взвести автомат-прерыватель, нажмите кнопку на боковой части корпуса автомат-прерывателя. Перед взводом автомата проверьте, что вентилятор радиатора не залеплен грязью и ничто не препятствует его вращению, так же проверьте жгут проводов и электрооборудование на наличие неизолированных проводов или других возможных причин срабатывания автомата.

(Для KVF750)



А. Автомат-прерыватель
В. Кнопка возврата в исходное состояние

(Для KVF650)



A. Автомат-прерыватель

B. Кнопка возврата в исходное состояние

Смазка

Смажьте показанные ниже точки моторным маслом или обычным смазочным материалом в соответствии с картой периодического технического обслуживания или всякий раз, когда транспортное средство эксплуатировалось во влажных или дождливых условия, особенно после мойки с помощью высоконапорной моечной машинки.

Перед смазкой каждой детали очистите ржавые пятна средством для удаления ржавчины и удалите остатки смазочного материала, масла, грязи и т.п.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Несколько капель масла эффективно защитят болты и гайки от коррозии. Это существенно облегчит демонтаж. Сильно корродированные гайки, болты и т.д., должны быть заменены новыми.

Нанесите моторное масло на следующие точки поворота:

- Тормозной рычаг
- Соединение тросика тормоза
- Рычаг управления дифференциалом (только для KVF750, 650 и 360A)
- Педаль тормоза
- Рычаг (и) тормозного кулачка (только для KLF250)
- Рычаг блокировки включения заднего хода (только для KSF450)
- Рычаг управления муфтой сцепления (только для KSF450)

Нанесите смазочный материал на следующие точки:

- Верхний конец внутреннего тросика дросселя
- Нижний конец тросика управления дифференциалом (только для KVF750, 650 и 360A)

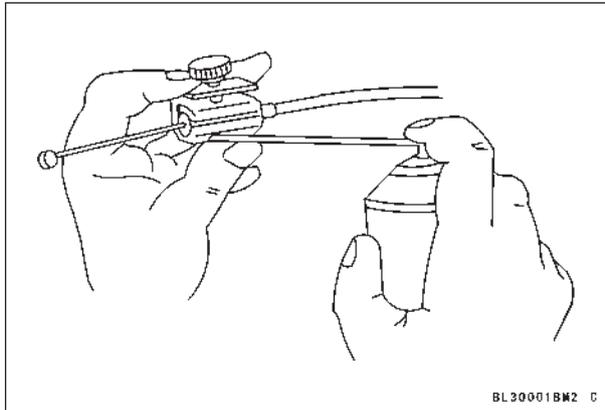
- Верхний конец внутреннего тросика тормоза (только KLF250)
- Верхний конец внутреннего тросика муфты сцепления (только для KSF450)

Смажьте следующие тросики аэрозольной смазкой для тросов

- Внутренний тросик заднего тормоза
- Внутренний тросик дросселя
- Тросик управления дифференциалом (только для KVF750, 650 и 360A)
- Внутренний тросик муфты сцепления (только для KSF450)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отрегулируйте тросики после присоединения.



Очистка

Для продления срока службы Вашего транспортного средства, немедленно вымойте его после попадания на него морской воды или если оно обдувалось ветром с моря, если эксплуатировалось в дождливый день, на пересечённой местности или в пыльных условиях.

Подготовка к мойке

Перед мойкой должны быть приняты следующие меры, чтобы защитить от воды следующие детали.

- Отверстие в задней части глушителя - закрывается полиэтиленовым пакетом, закрепленным резиновой лентой.
- Тормозные рукоятки, корпус переключателя, корпус механизма управления дроссельной заслонкой - закрываются полиэтиленовыми пакетами.
- Замок зажигания - отверстие под ключ заклеивается клейкой лентой.
- Впуск воздухоочистителя - закрыть клейкой лентой или ветошью.

Где следует быть осторожным

Старайтесь не распылять воду под высоким давлением около следующих мест.

- Главный цилиндр дискового тормоза и суппорт.
- Передний и задний тормоза - если вода попадёт в тормозные барабаны, тормоза не будут работать, пока вода не высохнет (только KLF250).
- Под воздухоочистителем или топливным баком - если вода попадёт в катушку зажигания или под колпачок свечи зажигания, искра уйдёт через воду на корпус. Когда это случается, транспортное средство не будет запускаться, эти детали должны быть вытерты насухо.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Использование высоконапорных моечных машинок не рекомендуются. Вода может попасть в подшипники и другие компоненты, вызывая возможную неисправность от ржавчины и коррозии. Некоторые из моющих средств, которые имеют слишком высокую щёлочность, могут оставлять разводы и пятна.*

После мойки

- Удалите все полиэтиленовые пакеты с глушителя и руля, удалите ленту с замка зажигания и откройте выпуск воздухоочистителя.
- Смажьте точки, перечисленных в разделе «Смазка».
- Проверьте тормоз.
- Запустите двигатель и прогрейте его в течение пяти минут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Попадание воска, масла или смазочного материала на тормозные диски.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Может привести к отказу тормоза и аварии.

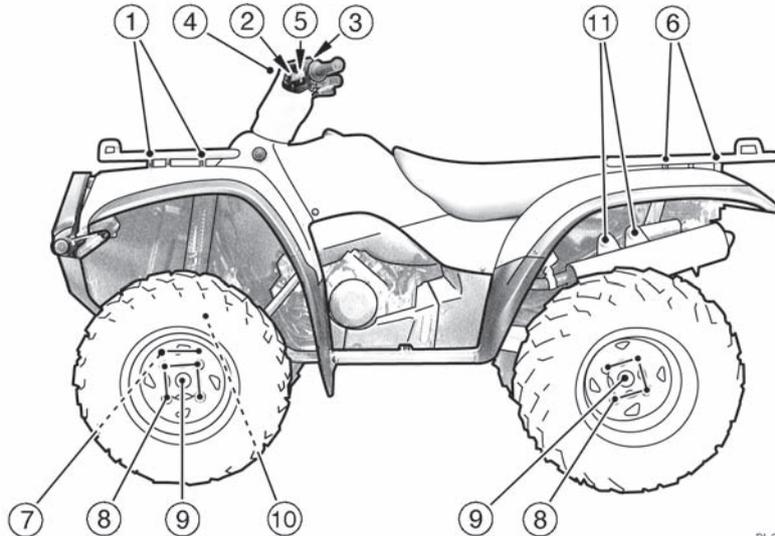
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Промойте тормозные диски обезжиривающим растворителем, типа трихлорэтилена или ацетона. Соблюдайте предупреждения производителя растворителя.

Затяжка болтов и гаек

Каждый день, перед поездкой, проверяйте затяжку перечисленных здесь гаек и болтов. См. руководство по техническому обслуживанию или обратитесь к официальному дилеру, чтобы выяснить надлежащий момент затяжки.

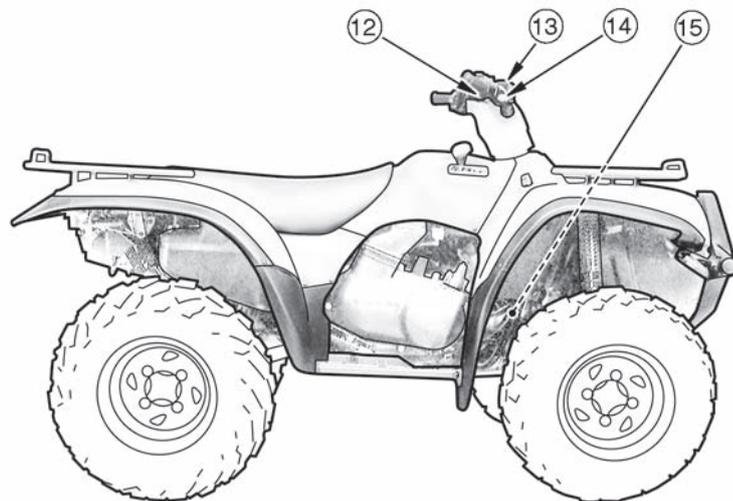
(Только для KVF750 650, 360 и KSV700)



BL32002B G

1. Монтажные болты переднего багажника (KVF750, 650 и 360)
2. Регулирующая гайка тормозной рукоятки
3. Винты держателя тормозной рукоятки
4. Болт шарнира рычага управления регулируемого переднего дифференциала
5. Винты левого корпуса переключателя

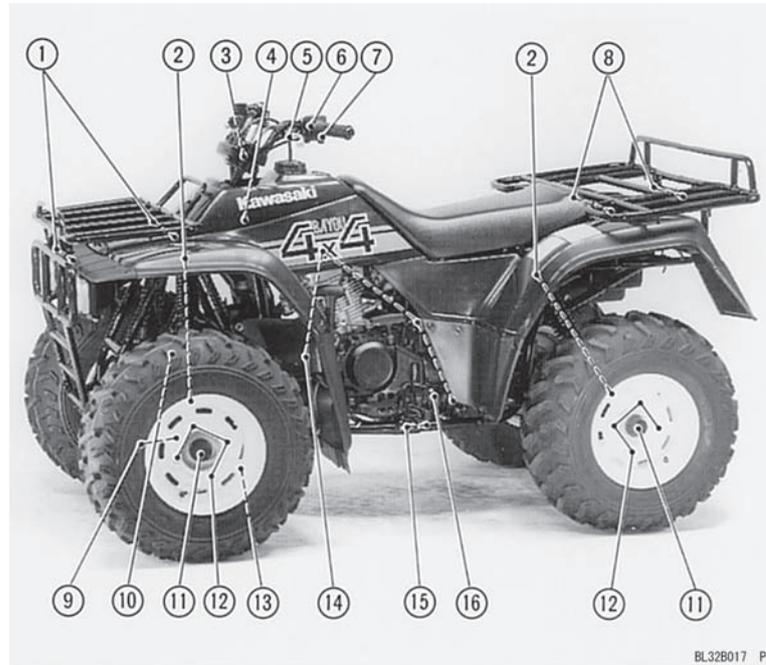
6. Монтажные болты заднего багажника (KVF750, 650 и 360)
7. Болты шарнира качающегося рычага подвески
8. Гайка крепления колеса
9. Гайка ступицы
10. Болты кронштейна подшипника стойки
11. Монтажные болты глушителя



BL32003B 6

- 12. Винты корпуса механизма управления дроссельной заслонкой
- 13. Зажимные болты главного тормозного цилиндра
- 14. Регулирующая гайка тормозной рукоятки
- 15. Гайки держателя выхлопной трубы

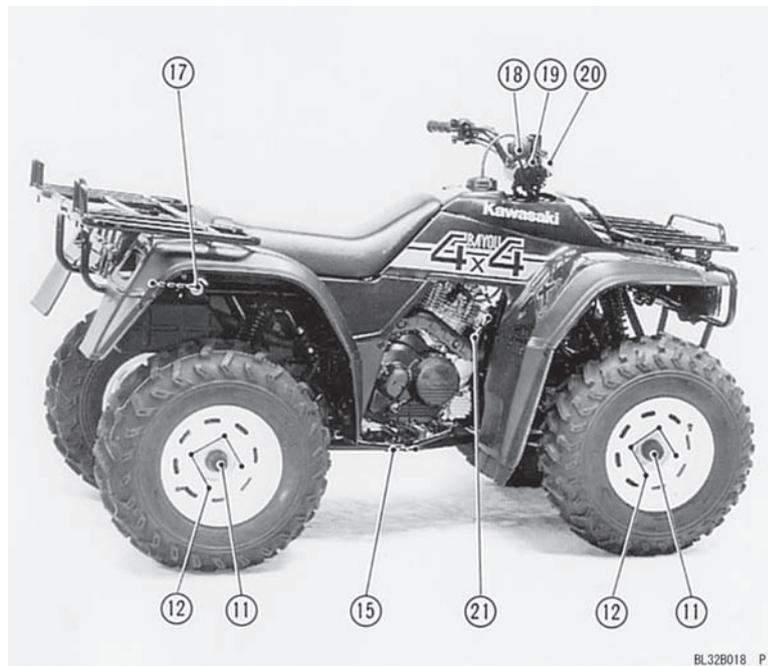
(Для KLF250)



1. Монтажные болты передней решётки
2. Монтажные болты амортизатора
3. Зажимные болты руля
4. Болты кронштейна стойки
5. Регулирующая гайка тормозной рукоятки
6. Винты держателя тормозной рукоятки
7. Винты левого корпуса переключателя
8. Монтажные болты заднего багажника

9. Болты шарнира качающегося рычага подвески
10. Болты кронштейна подшипника стойки
11. Гайка ступицы
12. Гайки крепления колеса
13. Гайки шкворня поворотного кулака
14. Монтажные болты и гайки двигателя
15. Монтажные болты подставки для ног
16. Болт педали переключения передач

BL32B017 P



17. Монтажные болты глушителя

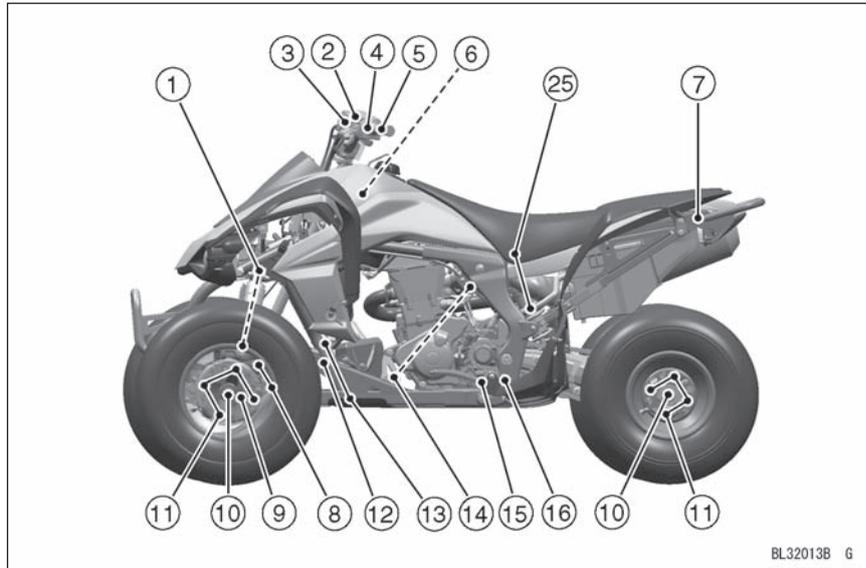
18. Зажимные болты главного тормозного цилиндра

19. Винты корпуса механизма управления дроссельной заслонкой

20. Регулирующая гайка тормозной рукоятки

21. Гайки держателя выхлопной трубы

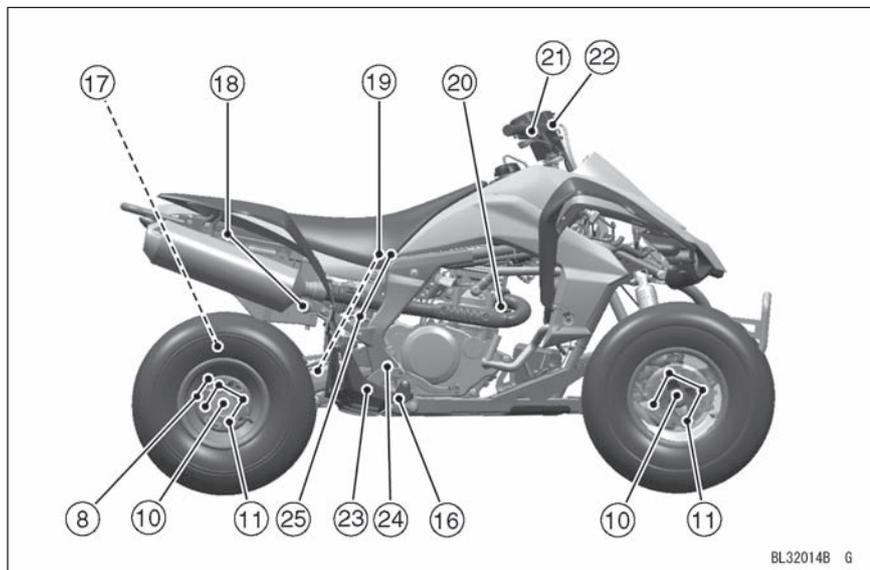
(Для KSF450)



1. Монтажные болты и гайки переднего амортизатора
2. Зажимные болты руля
3. Регулирующая гайка рычага управления муфтой сцепления
4. Винты держателя рычага управления муфтой сцепления
5. Винты корпуса левого переключателя
6. Болты кронштейна стойки

7. Стяжные болты навесного оборудования
8. Монтажные болты суппорта
9. Гайки шкворня поворотного кулака
10. Гайка ступицы
11. Гайки крепления колеса
12. Болты кронштейна подшипника стойки

13. Болты шарнира качающегося рычага подвески
14. Монтажные болты и гайки двигателя
15. Болт педали переключения передач
16. Монтажный болт подставки для ног



- 17. Зажимные болты натяжителя цепи
- 18. Монтажные болты глушителя
- 19. Монтажные болты и гайки заднего амортизатора
- 20. Гайки держателя выхлопной трубы
- 21. Винты корпуса механизма управления дроссельной заслонкой

- 22. Регулирующая гайка тормозной рукоятки
- 23. Болт педали тормоза
- 24. Регулировочная гайка качающегося рычага
- 25. Болты и гайки задней части рамы

ХРАНЕНИЕ

Подготовка к хранению

- Полностью промойте всё транспортное средство.
- Дайте двигателю поработать примерно пять минут, чтобы прогреть масло, остановите его и слейте моторное масло.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Избавляться от использованного моторного масла не надлежащим образом.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Использованное моторное масло - токсичное вещество, которое может загрязнить окружающую среду.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Свяжитесь с местными властями для выяснения одобренных методов утилизации и всегда соблюдайте эти методы.

- Залейте свежее моторное масло.
- Слейте топливо из топливного бака и дренируйте карбюратор, ослабляя сливной винт поплавковой камеры. Сливайте топливо в подходящую ёмкость. (Если топливо оставить внутри на длительное время, оно потеряет свои качества и может забить карбюратор). Заверните сливной винт, когда топливо сольётся (KVF650, 360, KSV700 и KLF250).
- Опорожните топливный бак (KVF750 и KSF450).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Дренировать топливную систему без надлежащих предосторожностей.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Бензин чрезвычайно огнеопасен, а при некоторых обстоятельствах может быть взрывоопасным.

Пламя или взрыв могут быть причиной серьёзной травмы или смерти.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не курите, когда работаете с топливной системой. Выключите зажигание. Убедитесь, что место хорошо вентилируется и не содержит источников открытого пламени или искр; сюда входят любые приборы с запальником.

Если бензин пролит, немедленно вытрите его.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Несоответствующая утилизация бензина.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Бензин - токсичное вещество, которое может загрязнить окружающую среду.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Свяжитесь с местными властями для выяснения одобренных методов утилизации и всегда соблюдайте эти методы.

- Выкрутите свечу зажигания и распылите масло непосредственно в цилиндр. Проверните двигатель несколько раз электрическим или ручным стартером, чтобы покрыть стенки цилиндра слоем масла. Заверните на место свечу зажигания.

Момент затяжки

Свечи зажигания

___ Н·м (___ кгс·м)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Значение момента затяжки свечи зажигания указано в английском варианте РЭ; см. раздел «Подготовка к хранению» (Preparation for Storage) главы «ХРАНЕНИЕ» (STORAGE). Обратитесь к соответствующей странице и скопируйте приведённые там значения в пустые места, оставленные на этой странице.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНО**

Из отверстия для свечи зажигания может выбрасываться воздушно-масляный туман.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Воздушно-масляный туман может попасть в глаза и, при определённых обстоятельствах, повредить глаза.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не наклоняйтесь над двигателем, выполняя эту процедуру. Если воздушно-масляный туман попал Вам в глаза, немедленно промойте глаза большим количеством чистой воды.

Как можно скорее обратитесь за помощью к врачу.

- Положите под передние и задние колеса щитки, чтобы защитить резину шин от сырости.
- Распылите масло на все неокрашенные металлические поверхности, чтобы предотвратить коррозию. Избегайте попадания масла на резиновые детали или тормоза.
- Смажьте все тросики.
- Демонтируйте аккумуляторную батарею и храните её так, чтобы она не подвергалась воздействию прямых солнечных лучей, влажности или отрицательных температур. При хранении для батареи необходимо выполнять медленную зарядку (один ампер или меньше) один раз в месяц.

ВНИМАНИЕ

При отрицательных температурах держите аккумуляторную батарею полностью заряженной, чтобы электролит не замёрз и не разорвал аккумуляторную батарею. Чем больше разряжена аккумуляторная батарея, тем при более высокой температуре замёрзнет электролит.

- Завяжите глушитель полиэтиленовым пакетом, чтобы предотвратить попадание в него влаги.
- Накройте транспортное средство чехлом для защиты от пыли.

Расконсервация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Запускать двигатель в помещениях без должной вентиляции.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Вдыхание выхлопных газов приводит к отравлению угарным газом, удушью и смерти. В выхлопе содержится угарный газ - ядовитый газ без цвета и запаха.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Не запускайте и не давайте двигателю работать в замкнутом пространстве (в гараже, например).

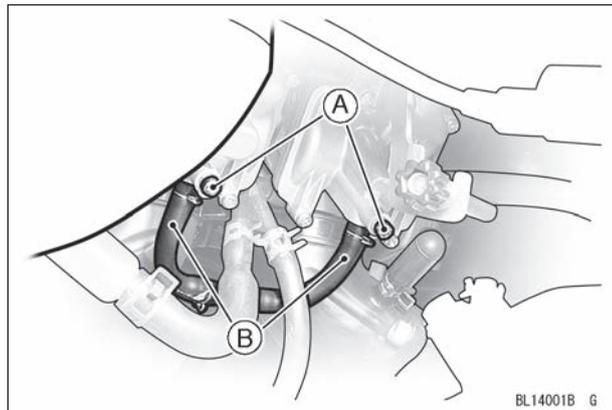
- Удалите из глушителя полиэтиленовый пакет.
- Зарядите аккумуляторную батарею, в случае необходимости, и установите её на транспортное средство.
- Удостоверьтесь, что свечи зажигания затянuty.
- Заполните топливный бак.
- Проверьте все пункты, перечисленные в разделе «Ежедневные проверки безопасности».
- Смажьте точки, перечисленных в разделе «Смазка».

ТРАНСПОРТИРОВКА МОТОВЕЗДЕХОДА

При транспортировке транспортного средства обратите **ВНИМАНИЕ** на следующие пункты.

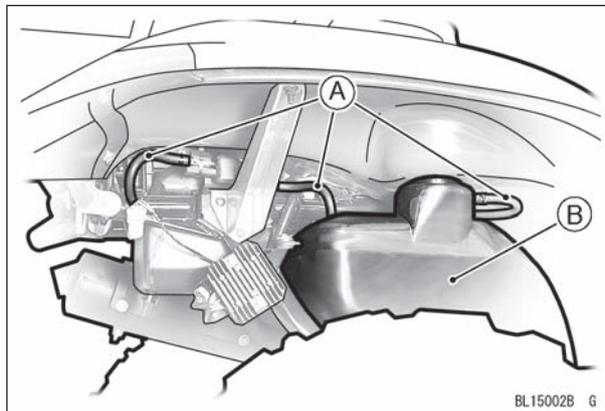
- Установите топливный кран в положение «OFF» (KVF650, 360, KSV700 и KLF250).
- Дренируйте поплавковую камеру карбюратора, ослабляя дренажный болт. Собирайте слившееся топливо в подходящую ёмкость. Затяните винты, когда топливо сольётся (KVF650, 360, KSV700 и KLF250).
- Убедитесь, что вентиляционные трубки топливного бака проложены должным образом.

(Для KVF650 и KSV700)



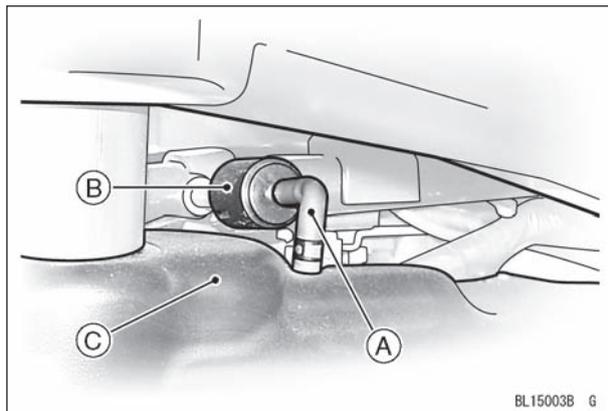
- A. Сливные винты
- B. Сливные шланги

(Для KVF650)



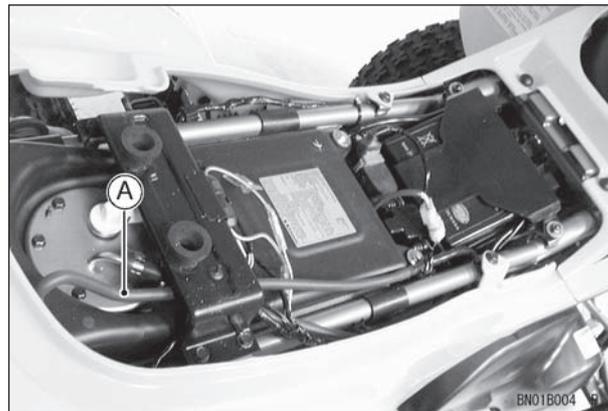
- A. Шланг вентиляции топливного бака
- B. Топливный бак

(Для KVF750)



- A. Шланг вентиляции топливного бака
- B. Невозвратный клапан
- C. Топливный бак

(Для KSV700)

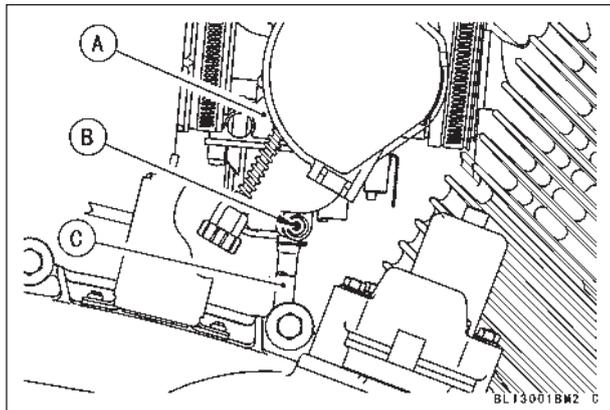


A. Шланг вентиляции топливного бака

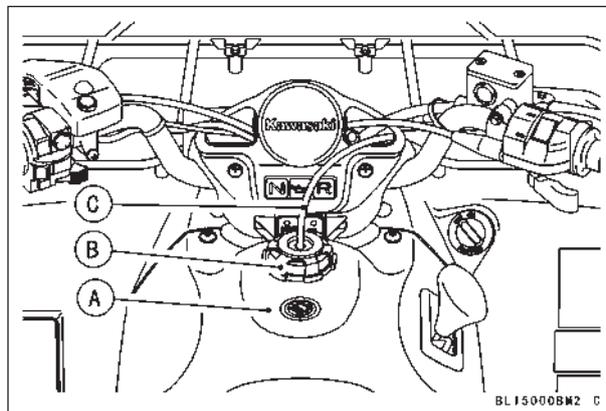
- При транспортировке всегда устанавливайте транспортное средство ровно.

304 ТРАНСПОРТИРОВКА МОТОВЕЗДЕХОДА

(Для KVF360 и KLF250)

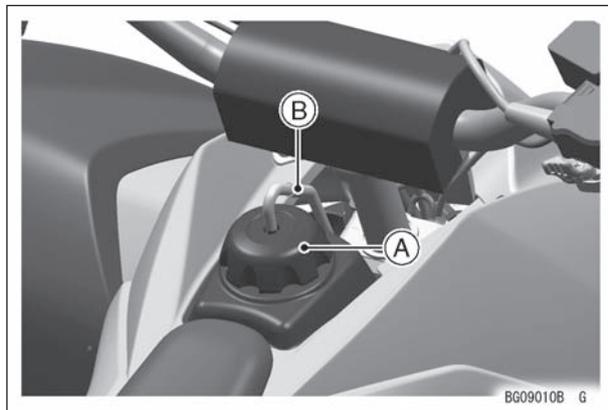


- A. Карбюратор
- B. Сливной винт
- C. Сливной шланг



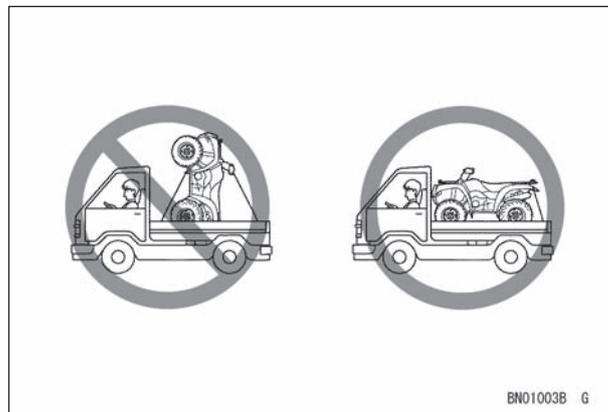
- A. Топливный бак
- B. Крышка заливной горловины топлива
- C. Шланг вентиляции топливного бака

(Для KSF450)



- A. Крышка заливной горловины
- B. Шланг вентиляции топливного бака

- При транспортировке всегда устанавливайте транспортное средство ровно.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО

Транспортировать этот мотовездеход запрокинутым на заднюю часть.

ЧТО МОЖЕТ СЛУЧИТЬСЯ

Из топливного бака может вылиться бензин, создавая опасность возгорания.

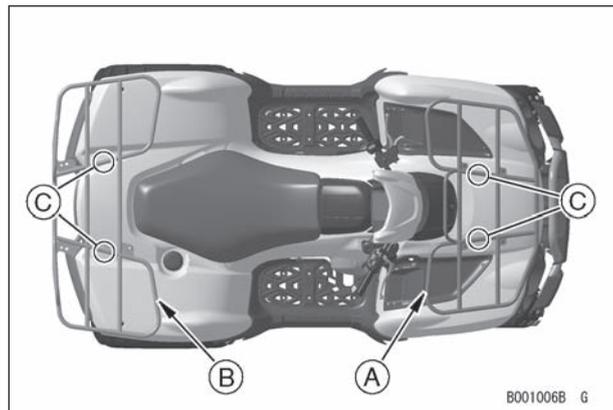
КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не ставьте транспортное средство при транспортировке на заднюю часть.

ПОДЪЁМ МОТОВЕЗДЕХОДА

- Для подъёма транспортного средства используйте ремни или стропы.

KVF750 (пример)



- A. Передний багажник
- B. Задний багажник
- C. Крепите стропы или ремни за эти места.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ремни и стропы должны иметь достаточную для веса мотовездехода прочность.
- Обратите ВНИМАНИЕ при подъёме на уравнивание мотовездехода.
- Подниматься этим методом могут следующие мотовездеходы с багажниками.
 - KVF750
 - KVF650
 - KVF360
 - KLF250

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вес Вашего мотовездехода приведён в английском варианте РЭ как «Сухой вес» (Dry Weight) в главе «Технические характеристики» (Specifications). Примите к сведению, «сухой вес» означает вес транспортного средства без топлива и масла.

РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель стартера не проворачивается

- Переключатель остановки двигателя в положении «OFF»
- Перегорел предохранитель
- Провода аккумуляторной батареи не имеют хорошего электрического контакта с полюсами батареи.
- Батарея разряжена

Двигатель проворачивается, но не запускается

- В баке нет топлива
- Топливный кран закрыт (KVF650, KVF360 и KLF250)
- Забился топливный фильтр (на насосе) (только KVF750, KVF650, KSF450 и KSV700)
- Неисправен топливный насос (KVF750, KVF650, KSF450 и KSV700)
- Вода в топливе
- При холодном двигателе не используется воздушная заслонка (за исключением KVF750 и KSF450)
- Не используется ручка регулировки холостого хода, когда двигатель холодный (KSF450)
- Забит воздушный фильтр или заткнуто всасывающее отверстие
- Двигатель «захлебнулся»
- Забита вентиляция топливного бака или передавлена трубка
- Провод свечи зажигания не подключен к свече
- Некорректный клапанный зазор
- Свеча зажигания загрязнена
- Ключ зажигания не был предварительно установлен в положение «выключено», когда транспортное средство опрокидывалось и был активизирован датчик опрокидывания транспортного (KVF750 и KSF450)

Двигатель останавливается

- В баке нет топлива
- Топливный кран закрыт (KVF650, KVF360 и KLF250)
- Вода в топливе
- Забился топливный фильтр (на насосе) (только KVF750, KVF650, KSF450 и KSV700)
- Неисправен топливный насос (KVF750, KVF650, KSF450 и KSV700)
- Воздушная заслонка используется слишком долго
- Забит воздушный фильтр или заткнуто всасывающее отверстие
- Забита вентиляция топливного бака
- Двигатель перегревается
 - Слишком продолжительная работа на холостом ходу или езда на низкой скорости (недостаточно воздушного потока)
 - Перегрузка
 - Неправильная свеча зажигания
 - Забит радиатор (KVF750, KVF650, KSF450 и KSV700)
 - Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости (KVF750, KVF650, KSV700 и KSF450)
 - Ухудшение эксплуатационных показателей охлаждающей жидкости (KVF750, KVF650, KSV700 и KSF450)
 - Неисправность вентилятора радиатора (KVF750, KVF650, KSF450 и KSV700)
 - Автомат-прерыватель вентилятора охлаждения не функционирует (KVF750 и KVF650).
 - Забит масляный радиатор (KVF360)
 - Охлаждающие ребра забиты грязью
 - Недостаточно масла в двигателе

Двигатель не развивает должной мощности

- Перегрев двигателя
 - Слишком продолжительная работа на холостом ходу или езда на низкой скорости (недостаточный воздушный поток)
 - Перегрузка
 - Неправильная свеча зажигания
 - Забит радиатор (KVF750, KVF650, KSF450 и KSV700)
 - Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости (KVF750, KVF650, KSV700 и KSF450)
 - Ухудшение эксплуатационных показателей охлаждающей жидкости (KVF750, KVF650, KSV700 и KSF450)
 - Неисправность вентилятора радиатора (KVF750, KVF650, KVF360, KSF450 и KSV700)
 - Автомат-прерыватель вентилятора охлаждения не функционирует (KVF750 и KVF650)
 - Забит масляный радиатор (KVF360)
 - Охлаждающие рёбра забились грязью
 - Недостаточно масла в двигателе
- Недостаточная компрессия
 - Недостаточный клапанный зазор
- Забит топливный фильтр
- Забит воздушный фильтр или заткнуто всасывающее отверстие

- Свеча зажигания загрязнена или не того типа
- Воздушная заслонка осталась включенной (кроме KVF750 и KSF450)
- Некорректное масло двигателя
- Пробуксовка сцепления (KLF250 и KSF450)
 - Сбой регулировки
 - Моторное масло потеряло свои свойства (KLF250)
- Муфта сцепления не расцепляется должным образом (KSF450)
- Включена слишком высокая передача (KLF250 и KSF450)
- Вода в топливе
- Проскальзывание приводного ремня (KVF750, 650, 360 и KSV700)
 - Вода в кожухе гидротрансформатора приводного ремня
- Активизирован переключатель неисправности приводного ремня (KVF750, KVF650 и KVF360A)

Неисправность в системе управления торможения двигателем Kawasaki и переключением 2WD/4WD

(система переключения 2WD/4WD используется только на KVF750, KVF650 и KVF360A)

- Неисправен исполнительный механизм
- Датчик скорости замкнут или имеет обрыв
- Короткое замыкание или обрыв датчика обнаружения Вперёд/Назад
- Неисправность блока управления исполнительного механизма
- Отключена аккумуляторная батарея

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Чтобы защищать окружающую среду должным образом, утилизируйте использованные шины, моторные масла или других компоненты транспортного средства, которые Вы могли бы утилизировать в будущем.

Проконсультируйтесь с официальным дилером Kawasaki или местным природоохранным ведомством для определения надлежащих процедур утилизации.

УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Имя владельца

Адрес

Номер телефона

Номер двигателя

Номер транспортного средства

Имя дилера-продавца

Адрес

Номер телефона

Дата начала гарантии

Примечание: Храните эту информацию и запасной ключ в надёжном месте.

Дата	Пройденное расстояние	Выполненное обслуживание	Имя дилера	Адрес дилера

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ указывают на потенциальную опасность, которая может привести к телесному повреждению или смерти.

Мотовездеход



KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES,LTD.
Consumer Products & Machinery Company

Номер по каталогу: 99977-1327

RU